



University of Azuay

Faculty of Legal Sciences

International Studies

**CASE STUDY: ECUADORIAN MIGRANTS
RETURNED TO CUENCA CITY FROM THE
PERSPECTIVE OF INTERCULTURAL
COMMUNICATION**

Author:

Daniela Myrella Sarmiento Tapia

Director:

Mónica Alexandra Martínez Sojos

Cuenca – Ecuador

2024

DEDICATED TO:

To my parents, Myrella and Mauricio, whose dedication and love have guided me in building my dreams. Their constant support and example have shaped me not only as a professional but also as a person.

To my brother Joaquín, my partner in laughter and confidant. Thank you for always being by my side, sharing every moment of joy and every challenge. You are my main source of support and my constant inspiration. To my brother Luciano, whose presence I have felt every moment and who has been my guide and my light in days of joy and uncertainty.

To my grandparents, Fernando, Dalia, Margarita, and Luciano, for their wisdom and unconditional love. Your guidance has been a light that has enlightened me in every step of my life and has helped me to become the person I am despite the distance.

To my friends Bernardo, Martina, Camila, Matías, Bryan, Santiago, Fausto, and Dayanara, who were with me every moment despite the circumstances, they have been a fundamental pillar in my life, accompanying me with their laughter, affection, and patience. They have become part of my family.

To my angels and all my family, who have always shown me their support and unconditional love, regardless of the distance, during all this time.

ACKNOWLEDGEMENTS

I want to thank all the people who contributed to my progress as a professional at the University of Azuay.

I am especially grateful to my guide and thesis director, Moni Martínez, who taught me much more than theories and concepts; she showed me the meaning of empathy and humanity. Thanks to her, I have gained experience and knowledge throughout these years that have left an indelible mark on my path towards my professional life.

To all the people who were part of these years, I express my deepest gratitude.

CASE STUDY: ECUADORIAN MIGRANTS RETURNED TO CUENCA CITY FROM THE PERSPECTIVE OF INTERCULTURAL COMMUNICATION

ABSTRACT:

This degree work analyzes the reinsertion of returned migrants into Cuenca society from the perspective of intercultural communication through the culture shock theories of Geert Hofstede and Fons Trompenaars. It has the participation of eight returned migrants to Ecuador, currently residing in Cuenca. The case studies show the cultural dimensions proposed by the authors. The research uses in-depth interviews and ethnographic methods. Finally, recommendations are made based on the needs presented by the participants through the interviews, and suggestions are offered according to the apparent shortcomings in government policies that should ensure the rights of migrants, who are considered a vulnerable group.

Keywords: cultural dimension, culture theories, human mobility, migration, reintegration

INDEX

| | |
|--|-----|
| DEDICATED TO: | i |
| ACKNOWLEDGEMENTS | ii |
| ABSTRACT:..... | iii |
| INDEX OF FIGURES, TABLES AND APPENDICES | v |
| Index of tables | v |
| Index of figures | v |
| Index of appendices..... | v |
| INTRODUCTION..... | 1 |
| Background | 1 |
| Rationale | 2 |
| CHAPTER 1: THEORETICAL BASIS: THEORETICAL FRAMEWORK AND STATE OF THE ART | 4 |
| 1.1 Theoretical Framework | 4 |
| 1.1.1 Human mobility, migration, reinstatement..... | 4 |
| 1.1.2 Intercultural Communication | 5 |
| 1.1.3 Reintegration/Reinsertion..... | 6 |
| 1.2 State of the art | 8 |
| 1.2.1 Bibliographic Studies | 8 |
| CHAPTER 2 CASE OF MIGRANTS RETURNING TO CUENCA BETWEEN 2015-2020 AND CULTURE SHOCK: METHODOLOGY AND ANNEXES | 14 |
| 2.1 Methodology | 14 |
| 2.2 Participants | 16 |
| 2.3 Tools..... | 16 |
| 2.4 Procedure..... | 17 |
| CHAPTER 3: CULTURE SHOCK ANALYSIS OF CASE STUDIES FROM THE THEORIES OF GEERT HOFSTEDE AND FONS TROMPENAARS | 18 |
| 3.1 Results | 18 |
| 3.2 Discussion | 24 |
| 3.2.1 Participant A: Three migrations in a single process | 24 |
| 3.2.3 Participant C: Migration and ambiguity | 29 |
| CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS..... | 46 |
| Conclusions | 46 |
| Recommendations | 49 |
| REFERENCES..... | 51 |
| APPENDICES..... | 53 |

INDEX OF FIGURES, TABLES AND APPENDICES

Index of tables

| | |
|--|----|
| Table 1 Comparison between the similar cultural dimensions of G. Hofstede y F. Trompenaars theories | 11 |
| Table 2 Participants for the in-depth interview: names and ages | 16 |
| Table 3 Analysis of participants' responses to the cultural dimensions of Geert Hofstede and Fons Trompenaars..... | 19 |

Index of figures

| | |
|--|----|
| Figure 1 Comparison of the cultural dimensions proposed by G. Hofstede between Ecuador and the United States | 22 |
| Figure 2 Comparison of the leniency dimension between Colombia and the United States | 23 |

Index of appendices

| | |
|--|-----|
| Appendix 1 Informed consent of the first interviewee | 53 |
| Appendix 2 Informed consent of the second interviewee | 56 |
| Appendix 3 Informed consent of the third interviewee..... | 59 |
| Appendix 4 Informed consent of the fourth interviewee | 62 |
| Appendix 5 Informed consent of the fifth interviewee | 65 |
| Appendix 6 Informed consent of the sixth interviewee | 68 |
| Appendix 7 Informed consent of the seventh interviewee | 71 |
| Appendix 8 Informed consent of the eighth interviewee | 74 |
| Appendix 9 Transcript of Participant A | 77 |
| Appendix 10 Transcript of Participant B | 90 |
| Appendix 11 Transcript of Participant C | 99 |
| Appendix 12 Transcript of Participant D | 111 |
| Appendix 13 Transcript of Participant E..... | 127 |
| Appendix 14 Transcript of Participant F..... | 146 |
| Appendix 15 Transcript of Participant G | 159 |
| Appendix 16 Transcript of Participant H | 178 |

CASE STUDY: ECUADORIAN MIGRANTS RETURNED TO CUENCA CITY FROM THE PERSPECTIVE OF INTERCULTURAL COMMUNICATION

INTRODUCTION

Background

Migration is an issue of transcendental importance in vulnerable countries, which have a high incidence and recurrence of migration cases. People seeking to migrate to pursue better days for their families continue to opt for this way, often at the cost of doing so irregularly. Despite the topic being extensively explored, as evidenced by the number of existing bibliographic sources, the lack of empathy at the time of developing research articles is significant. There is a gap in the academic field about the cases of migrants returning to their birth countries. People who migrate do so for many reasons, whether economic (the most common) or social. Within the social category, many move to another country to be reunited with family or friends. Still, the statistics reflected in the census systems of each country are only numbers.

The purpose of this research is to sensitize further research, listen, and study, through different theories of intercultural communication, the experiences of migrants returning to Ecuador and why they left and returned. During the last three years, because of the COVID-19 pandemic and the financial crisis the country is going through, people from different cities in Ecuador decided to travel abroad to seek a better life. Many of them chose to travel to the United States of America. The journey to their destination is dangerous, and they face the uncertainty of whether they will make it.

During the last few months, there have been two unfavorable events for migrants. One of these events happened on February 15, 2024, in the state of Sonora, Mexico. There was an armed attack on a vehicle carrying migrants, including Ecuadorians. The event was considered a confrontation between gangs. Unfortunately, fifteen people died, including a four-year-old Ecuadorian child, according to *Diario el Mercurio* (2024).

However, this is not the only news about incidents of migrants trying to get to the United States irregularly. That is why the International Organization for Migration (IOM)

issued a news item last September that mentioned that the border between Mexico and the United States is the world's most dangerous irregular migratory crossing. During the year 2022, 686 cases of migrant deaths were registered. It also presents figures of fatalities at the different migratory crossings on the American continent. The dividing border of North America registers the highest number of deaths (IOM, 2023).

Despite all the risks, none of them are reason enough for migrants to give up the hope of achieving a better life and fulfilling the “American dream.” IOM, in its role as an international organization, promotes the protection of migrants with different programs such as prevention and attention to gender-based violence, human trafficking (migrants), assisted voluntary return, and protection of the LGBTIQ+ group. Assisted voluntary return is a program that should be highlighted because it allows migrants to return to their birth country safely. This program is focused on people who cannot complete their journey and do not have the necessary resources to undertake a return trip. In this way, they fulfill their goals by coordinating with society to promote the exercise of rights and providing protection services for unaccompanied children and adolescents.

Rationale

The United Nations (UN) defines migration as “the change of residency that implies the transfer of any geographical and administrative border duly defined” (United Nations, 2023). Ecuador is currently facing migration waves; many Ecuadorian citizens are migrating illegally to other countries for different reasons. However, according to the National Institute of Statistics and Census (INEC), up to the year 2002, the final destination for migrants has been the United States, as 32.8% registered in migratory points (Verónica Cuzco Quinatoa, 2023).

Regarding the flow of entries into Ecuador, in 2022, approximately 1.243,713 Ecuadorian citizens were registered. Several of them are migrants who are returning to Ecuador. Therefore, it is important to conduct a study from a social and cultural aspect on how these migrants have experienced their reintegration upon returning to their birth country.

Also, the information regarding the reintegration of returned migrants into a specific society from a cultural perspective is limited. The lack of empathy for social issues is evident and technical. Migration studies do not focus on the human side; people’s experiences contribute to social, cultural, and political enrichment. Human mobility

intervenes and changes the perspective of society and influences current factors such as globalization, trade, and technology because when a person is reinserted in his birth country, they bring new ideas and thoughts that influence his environment and society.

CHAPTER 1: THEORETICAL BASIS: THEORETICAL FRAMEWORK AND STATE OF THE ART

1.1 Theoretical Framework

1.1.1 Human mobility, migration, reinstatement

The origin of migration does not have a specific date, as humans have been nomads since prehistorical ages, constantly searching for their and their community's well-being. However, historical facts show migration as an essential subject, such as colonization. Many European citizens from kingdoms emigrated and "conquered" natives in America, therefore causing the creation of a mestizo society, which is the result of various racial, social, cultural, and behavioral roots.

The reasons for migration are social, political, and economic. Jaime Gómez, in his article "International migration: theories and focuses a current look," takes the human condition as the only cause of migration: "socio-economics, politics, psychological, cultural and specific to human condition. Later he breaks down and describes each subtopic, such as migration stories, which refer to "the population settlements of ancestors that imply affinities of cultural nature, language, religion, familiarity and others" (Gómez Walteros, 2010).

According to García, citing Micolta (2005), a professor at the Universidad del Valle, about the existing types of migration, the author classifies them according to time, lifestyle, professional demands, needs, age, and degree of freedom. For the research of this study case, one of the types of migration presented by Jorge Tizón García will be taken into account, which mentions that one of the types of migration is based on the degree of freedom; it will be taken as part of the research because it refers to whether the migration occurred voluntarily or forcibly, the latter has subclassifications such as slaves, deportees or refugees. The return of migrants to their country of origin may have been one of these ways.

Regarding Ecuadorian migration, due to the economic crisis that Ecuador faced at the end of the nineties, massive emigrational waves occurred to different parts of the world, more specific to Spain and The United States in the nineties as mentioned this previously, has been a focal point within Ecuadorian migration. Brad and Kyle (2008), said the provinces of Cañar and Azuay are the ones that registered the most outward migration flows. The majority of these migrants go to cities like New York and Chicago.

To reach these destinations, people turn to irregular migration through “coyotes,” which are people who engage in illegal human trafficking, and the migrant is paying them to facilitate the crossing of the borders to reach their destination. This has made migration policies difficult for migrants in the destination countries.

1.1.2 Intercultural Communication

The cases of migrants who have lived for several years in these territories and have returned forcibly or voluntarily to their country will be analyzed from their experiences at the time of their arrival. These people experience cultural shocks from the point of view of intercultural communication (cross-cultural communication). It is essential to resort to cultural theories presented by authors such as Geert Hofstede and Fons Trompenaars for an in-depth study of these experiences. Intercultural communication, as defined by Nobleza Asunción-Lande (2010), “Intercultural communication means different things to different people. However, the variety of interpretations does not diminish its importance as a subject of study. Instead, it reflects the interdisciplinary nature of the subject, as well as its varied origins” (Lande, p.3). When a person changes his residence geographically, he will experience different cultural changes, including communication. When this person (migrant) settles within a society different from his native society, he will experience significant and noticeable changes in his behavior and expression.

From an intercultural communication point of view, it is essential to study and understand what these shocks and experiences of migrants returning to their community are like, whether or not they can adapt to these changes, and how they interact with their new dynamics of reintegration into the community. Geert Hofstede widely studies this intercultural context, which is why we will analyze his contributions to the theory of cultural dimensions.

This theory is used to understand cultural differences. The dimensions are the power of distance, individualism vs. collectivism, uncertainty avoidance, masculinity vs. femininity, long-term vs. short-term orientation, and complacency vs. moderation. Hofstede's model analyzes these dimensions using a scale from 1 to 100.

On the other hand, the Fons Trompenaars model states that some cultures are similar in several aspects but have entirely different features. His study uses seven cultural dimensions: universalism vs. particularism, individualism vs. communitarianism, specific vs. diffuse, neutral vs. affective, achievement vs. ascription, sequential time vs.

synchronic time, and internal direction vs. external direction (Gil, 2014). This model studies people's behavior within society, such as the emotions and decisions they make in their personal and professional lives. Therefore, it is important to consider Trompenaars' theoretical perspective to find coincidences with the case studies presented in this research work.

The article “Foreigners in Technology and Culture” (García, 2009), which includes the participation of different authors the participation of other authors, discusses how culture has been developing in times of globalization, explaining various phenomena and actions of people, both national and foreign, and how they have adapted to new technologies based mainly on terms of culture, identity, nomadism, among others. Alejandro Grimson, one of the article's authors, mentions culture and identity, briefly explaining that people from the moment of birth do not decide their language, their traditions, or the lifestyle of their environment; they acquire them, that is, the culture can be learned. Grimson emphasizes the importance of the difference between culture and identity, stating that “culture refers to our routine, strongly sedimented practices, beliefs and meanings, while identity refers to our feelings of belonging to a collective” (García Canclini Néstor et al., 2009). Also, it emphasizes that the forms of expression or practices of traditions of a particular country or territory in general do not determine a person’s feeling of belonging.

1.1.3 Reintegration/Reinsertion

What is intercultural communication? According to Toledo, cited by Bernabé in his article “Intercultural communication through music,” intercultural communication is defined as “an exchange between people from different cultures who manage to communicate reasonably” (2012). The following case study will investigate the experiences of Ecuadorian migrants who returned and how they adapted to the country. Although they leave a culture (Ecuadorian) and, in theory, return to the same culture, human beings tend to adjust to new customs and lifestyles; therefore, when learning, they adopt part of a new culture and must go through a process to reintegrate into the society from which they emigrated.

It is important to emphasize that people do not leave their cultural roots aside when they acquire new customs. Tharp (2001), in her book *Marketing and Consumer Identity in Multicultural America*, mentioned the importance of Hispanics' values in the United States. Tharp notes that Latinos residing in the United States maintain a hierarchy of

importance in three fundamental subjects: the family, the church, and the language. Also, the values transmitted from generation to generation make Latin American culture prevail abroad.

When a person (a migrant) wishes to return to Ecuador, they must follow a legal process to obtain benefits granted by the state. According to the Organic Law of Human Mobility of Ecuador, a returned migrant is “any Ecuadorian person who settles abroad and returns to the national territory to settle in it” (Asamblea Nacional, 2023). Within the same document, chapter two, section one specifies the requirements that the person must meet to be considered a returned migrant, such as being abroad for two years, having returned voluntarily or forcibly (deportation), and being in conditions of vulnerability that the Ecuadorian government recognizes. In this way, the migrant will benefit from the law's benefits, such as household goods. In addition, it is emphasized that the beneficiaries of these rights and facilities will only be Ecuadorians born in the national territory or foreigners (naturalized).

In 2008, the “Voluntary, Dignified, and Sustainable Return Plan” was developed by the National Government of Ecuador and the National Secretariat for Migrants (not currently in force). The goal of the return plan was to make the return of migrants voluntary, dignified, and sustainable. Regarding the sustainability goal, the Government of Ecuador mentioned that it facilitates the person’s insertion in the country, considering the situation in which they return to Ecuador. In addition, it focuses on political, cultural, economic, and physical aspects. Within the Return Plan, the “Incentives and Guidance Program for Migrants for Social and Productive Investment” was created, which facilitates the entrepreneurship of people, either financially or technically, so that they can develop new projects in Ecuadorian territory (Gobierno Nacional de la República del Ecuador & Secretaría Nacional del Migrante, 2008).

Different phases were developed physically and virtually to execute this project. The Ecuadorian Government carried out several stages to make this plan work efficiently. It began with a virtual approach to migrants through a web page where they could find all the information about the Return Plan and the benefits available to people returning to Ecuador.

1.2 State of the art

1.2.1 Bibliographic Studies

There are analyses of study cases focused on the current factors that encourage migration, whether to a different destination or the return to their country of origin. Ecuador went through a wave of migration between the 1990s and 2000s. The author, Cristina Blanco, analyzes contemporary migrations from 1973 to the 2000s. She takes globalization as a primary factor, a phenomenon that has expanded networks and diversified migratory types. She establishes that some depend on geographical limits, those classified according to the duration of migration, and those typified according to the causes of migration (political, economic, and social).

Blanco (2000) quotes in his book “Contemporary Migrations” on the network theory. This theory determines that one of the leading causes of migration is the sentimental ties of migrants from different perspectives. These ties influence the migrant’s decision-making, whether from the departure of a migrant to a different country or the sentimental reasons for returning to their country of origin, leaving aside economic and political factors.

Some studies analyze intercultural communication and how it influences migrants. It is a crucial study to understand the influence of interculturality in migration. In this study, interviews were carried out with Romanian migrants living in Canada. However, in different periods, the research focuses on the experiences of migrants from an emotional point of view and subsequently on the behavior that migrants have within the “new” society. Within this study, migrants are considered to have migrated as seasonal workers; that is, they had a temporary work permit. The research specified that, in some cases, migrants adopt specific cultural characteristics of the destination country, which is inevitable due to adapting to a society different from their native country (Romania).

Although the migrants were able to adapt, there is a difference between the migrants who arrived during the period of the dictatorship of the Romanian Communist Party (1921-1989) and the migrants who arrived after that period; the clear difference between both groups was the feeling of belonging. This feeling of belonging to their country of origin was present in migrants who arrived in Canada after the Revolution, while those who came before 1989 no longer felt identified or rejected towards their land. This study

is relevant since it can generate an analogy concerning Ecuadorian migrants in the process of social reintegration.

The experiences that migrants have every day allow them to learn and acquire new skills. In the study, an interviewee said that the adaptation process is complicated but that they are the ones who make the decision when leaving their country. The methodology used in this study was to conduct in-depth interviews with the migrants; three aspects were considered for the selection of the migrants: their location, their level of education, and their ethnic group (Kutor et al., 2021).

The article “Times of crisis, times of return? Migratory, labor, and social trajectories of returned migrants in Ecuador” by Herrera and Pérez analyzes the return of Ecuadorian migrants from Spain. The authors mention that the 2010 census made it possible to identify the increase in Ecuadorians entering the country from Europe; the international real estate crisis that both the United States and Spain were going through caused the return of migrants to Ecuador (Herrera & Pérez Martínez, 2015).

Based on statistical data from the National Institute of Statistics and Census (INEC), it can be stated that in 2012, more Ecuadorians entered than left; in the case of Spain in 2012, it was registered that 101,557 Ecuadorians left, while 122,013 Ecuadorians entered the country (Instituto Nacional de Estadística y Censos, 2012). Also, it is mentioned that there are two phenomena related to the return to their native countries: the return policies undertaken by the State and the impact of the global economic crisis (Herrera & Pérez Martínez, 2015).

From a cultural perspective, Latinos in the United States have been used in case studies cases for social issues. According to the United States census made in 2020, the Ecuadorian population represents 1.2% of all Latinos in the U.S.A.; that is, 775.529 people are registered in the United States system. That census shows that between 2010 and 2020, the Ecuadorian population grew by 37.4%. Most Ecuadorians in the U.S.A. are settled in New York, in the district of Queens County (Peña et al., 2023). The importance of these data and analyses made through the 2020 census allows the interpretation of how Latino communities, especially Ecuadorians, decide to focus on one state to coexist and preserve their culture. Inside the Queens district, specifically in the most popular area on Roosevelt Street, many Ecuadorians carry out activities that represent their culture within American society. For instance, in the aforementioned area, some stores offer traditional Ecuadorian food. In the book “Marketing and Consumer Identity in Multicultural

America,” Tharp cites various authors who specialize in marketing and affirms that to encourage purchases inside the Latino community, the products must have a familiarity or preference aimed mainly at Latino consumers. That is because they usually buy products that they have previously tried or know and have been part of their memory (Berry et al. 1986, cited by Tharph, 2001, p.129). Through these studies, it can be interpreted that Latinos always search for that feeling of belonging, a place where they feel comfortable and represented, whether through gastronomy or commerce. Many do not find the abovementioned characteristics and decide to return to their communities of origin.

Within Hofstede's methodology to analyze the seven cultural dimensions, Pablo Farías (2007), in his article “Changes in cultural distances between countries: An analysis of Hofstede's cultural dimensions,” explains how Hofstede classifies three levels of mental programming within the culture. This term refers to the knowledge and customs acquired hereditarily. These three levels are classified into personality, culture, and human nature, and he classifies culture as a learned collective level; that is, people who interact in the same environment tend to acquire the same characteristics that provide them identity and belonging within their community (Hofstede cited by Farías Nazel, 2007).

Trompenaars, like Hofstede, proposes seven cultural dimensions within his model, which are similar to the dimensions suggested by Hofstede; nonetheless, they do not carry out the same analysis. Eva Conrad Koellner (2009), in her article “A comparison between Hofstede's model of individualism and Trompenaars’s personal relationships,” compares both models from the dimension of Hofstede’s individualism and the personal relationships that Trompenaars proposes. Hofstede relates individualism to a mentality where the “I” predominates; that is, the person looks after their interests within the group to which they are related and tends to be characterized by a closed mentality when living with other individuals. Trompenaars classifies people's personal relationships into six indices: individualism, particularism, feeling of responsibility, rationality, diffuse culture, and social status.

The study to determine these characteristics in the individuals was conducted in Mexico, Brazil, Japan, Spain, Germany, and France; as a specific example within this study, the responsibility index will be taken. In this case, the indicators of both Hofstede and Trompenaars determine that the U.S.A and Canada have high individualism rates but

no individual responsibility; that is, they have a closed mind and focus only on their well-being, but in areas of cooperation with society like the case of the environment proposed by Eva Conrad, it is evident that individualist societies tend to yield when a moment of wellbeing benefits everyone (Conrad, 2009).

Keeping in mind the information and the concepts about cultural dimensions from both Hofstede and Trompenaars, similarities can be evident in different dimensions, which look for the same research objective, as seen below:

Table 1

Comparison between the similar cultural dimensions of G. Hofstede y F. Trompenaars theories

| Hofstede | Trompenaars |
|--------------------------------|--|
| Individualism vs Collectivism | Universalism vs Particularism Individualism vs Communitarianism |
| Masculinity vs Femininity | Neutral vs Affective |
| Power distance | Achievement vs Ascription |
| Long vs Short Term Orientation | Attitude towards time |

Note: Adapted from Importance of cultural dimensions Importance of cultural dimensions by Aguado, 2018. Universidad de Valladolid. (<https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/34796/TFG-E-690.pdf?sequence=1&isAllowed=y>)

In Aguado’s study, he takes the cultural dimensions from both Hofstede and Trompenaars to analyze the relationship of people within a company; in his analysis, he interprets each trait of the administrative staff and of the clients with different cultural dimensions, in which he also explains the similarities between Hofstede’s seven dimensions with Trompenaars’ cultural dimensions. That can be seen in Table 1.

According to Richard Clouet (2020), in “Influence of Culture and Identity on the Learning of a Foreign Language: Application of Hofstede’s Six Dimensions Model (2010) to analyze the ELE learning process by South Korean students”, he hypothesizes whether Hofstede’s cultural dimensions allow us to understand the language learning patterns from the perspective of one culture towards another. To do this, he conducted a quantitative analysis through a survey of twenty South Korean students studying Spanish in Spain. The four main axes of the study focused on the degree of motivation, the student’s attitude in the learning environment, the attitude of the students towards the relationship they maintained with the native speakers, and the analysis to determine their cultural perceptions while learning Spanish (Clouet, 2020).

The author analyzed both cultures using Hofstede’s six cultural dimensions to obtain the results. The following results were obtained:

The South Korean society, through the analysis using Hofstede's six dimensions, obtained 60 points in distance of power; that is, the country's population presents a high social hierarchy gap. Clouet attributes Confucius's philosophy to determining the behavior of certain Asian societies such as China, Japan, and South Korea. Regarding the second dimension (individualism vs. collectivism), 18 points were obtained; that is, the South Korean population belongs to a collective society, in which all its members help each other and decision-making prevails in society before the individual decision; however, Goffman (2020) mentions that within South Korea the opinion of third parties prevails, in which people focus on maintaining an image that is dignified and respectable in the view of the entire society.

The third dimension is masculinity vs. femininity. In this cultural dimension, South Korea presented 39 points, which means that it is a society oriented toward femininity; they try to avoid competition with each other to maintain balance and peace within their environment. Finally, the highest scores in the study are the aversion to uncertainty, with 85 points, and time orientation, with 100 points; therefore, the South Korean population tries to avoid surprise and intrigue of what will happen and decides to stay within a concrete and planned society, in terms of time orientation, the dimension presents the highest score, it refers to the fact that South Korean society tends to be more rational and try to accomplish its objectives in the long-term.

With all this information and the results obtained through the surveys performed on the students, as a summary of how the author interpreted the relationship between the questions and the study of society through the cultural dimensions, he obtained that young South Koreans who were studying Spanish in Spain do not question their teachers about their knowledge and classes. Also, they do not try to stand out as the best in the class among their peers, thus demonstrating that they maintain a culture oriented towards collectivism and distance of power. Regarding the motivations for learning the language, they mentioned that third parties influenced them; that is, in their native country, institutions, and social circles encouraged them to learn another language and put effort into it to get to know new places in Latin America and Europe (Spain) which will be beneficial for their careers, many of them had prior knowledge of other languages.

Take this study as an analogy for Ecuadorian migrants. In Ecuadorian society, kids are taught by their family circle to study the English language, with the idea that when they grow up, they will have the opportunity to leave the country, get better jobs (they must stand out among others) in this way they can establish themselves in developed

countries to achieve a better lifestyle (American dream). Few of them have the academic opportunities to study a language with quality tools; for this reason, when migrants arrive at their destination, they must learn the language during their daily lives. Some will have prior knowledge, and others will not; however, they seek to stand out to get better jobs and higher salaries.

CHAPTER 2

CASE OF MIGRANTS RETURNING TO CUENCA BETWEEN 2015-2020 AND CULTURE SHOCK: METHODOLOGY AND ANNEXES

2.1 Methodology

The methodology used for elaborating on the following degree of work was qualitative and descriptive. The instruments used for this study were an in-depth interview, a literature review, and a descriptive analysis. According to Bernardo Robles, the in-depth interview is “an in-depth discussion of the interviewee’s life experiences” (Robles, 2011). To conduct the interviews, the homogeneity of the participants was determined. According to Wells and Morgan, quoted by Javier Gil Flores (1992) in his book “Research Methodology through Focus Groups,” it is mentioned that the ideal size to use this methodology in small groups should be between six and ten people who share the same characteristics, which allow obtaining a result to the research question.

Regarding the literature review, texts on human mobility, culture shock theories, and other bibliographic sources related to Hofstede and Trompenaars's theories were compiled and analyzed. The purpose of the literature review is that the selected texts allow the development of both the general and specific objectives set out in this degree work. Using information obtained from both primary and secondary sources, a descriptive analysis was carried out, using different tools such as tables to classify and organize the information obtained.

Valles states that the type of interview to be conducted must be determined; in this case, the social research interview was used since it is the primary tool for studying the social sciences. In this case, the returned migrants to Cuenca city and their reinsertion into society. In addition, it categorizes types of in-depth interviews, dividing them into four types: focused interviews, unscheduled standardized interviews, specialized and elite interviews, and biographical interviews, which are intensive, individual, open, semi-direct, long, etc. The focused interview was carried out for this case because it meets the necessary characteristics for this qualitative research. As mentioned above, according to the Organic Law of Human Mobility, the interviewees meet a homogeneity characteristic:

to have resided abroad for at least two years to be considered a returnee in the national territory.

Valles sets out four fundamental characteristics that the interview must fulfill: not having a specific direction so that the interviewees' answers are spontaneous; specificity, that is, during the interview, the interviewee's answers must be clear concerning the information to be obtained; third, comprehensiveness, which refers to the fact that during the interview the person remembers the events experienced to get the most relevant information for the investigation; and finally, depth and personal context, which are related to comprehensiveness. The author also emphasizes that for a focused interview to be considered, it must comply with the following aspects: the homogeneity of the interviewees concerning a specific situation; the researcher must be familiar with the situation, there must be a script to develop the interview, and finally, it must focus on the subjective experiences of the situation (migration) (Valles, 1989).

Once the type of interview to be conducted has been established, Valles presents the types of questions for which semi-structured questions have been considered part of the research since it is necessary to obtain a concrete answer, but it should be open. As a fourth step to follow, the direction of communication is established; this must be clear and direct. Valles interprets it as a pyramid, placing the interviewee and the interviewer as the base. As the interview progresses, this will continue to rise in the form of a ladder, referring to the collection of information, this being the peak of the pyramid. After providing information about the types and recommendations for choosing the proper interview for this research, Valles ends with preparing the script for how the interviewees will be selected, among others.

About the script, the author sets out that it is better to have all the information organized and structured; it has only the topics and subtopics to be addressed; it is not necessary to follow the order of the same or expect the answers to be precise and closed; for this, Valles cites other authors such as Cea and presents a clear example of an in-depth interview script and how it should be done. In this, the topics, subtopics, and each objective of the subtopics that the interviewee must answer can be evidenced.

2.2 Participants

The selection of participants was based on what was established by Wells and Morgan, quoted by Javier Gil Flores (1992) in his book “Research Methodology through focus groups” mentioned above. They state that six to ten people with homogeneous characteristics should participate in an in-depth interview. Likewise, their return to Ecuador should be voluntary or forced, and their current address should be in Cuenca.

For the following degree work, interviews were conducted with seven people between the ages of twenty-two and fifty.

Table 2

Participants for the in-depth interview: names and ages

| Participants | Ages |
|---------------------|------------------------|
| Participant A | Twenty-three years old |
| Participant B | Twenty-three years old |
| Participant C | Twenty-two years old |
| Participant D | Forty-nine years old |
| Participant E | Fifty years old |
| Participant F | Fifty-eight years old |
| Participant G | Fifty-six years old |
| Participant H | Fifty-eight years old |

2.3 Tools

In the following degree work, the in-depth interview was used as a tool for the development of the same. The elaboration of this thesis, being qualitative, took ethnography into account in the research. According to Reynaga Obregón (2003), in his article “Qualitative perspectives of research in the educational field,” he mentions that ethnography is a qualitative research method. The word “ethno” means people, and “graphein” means to describe; therefore, it has been used to describe a person through records such as their culture because other tools, such as the interview, describe the life of the subjects studied. Ethnography uses different techniques for collecting this information, such as observation records, testimonies, field diaries, and extended records. The purpose is to transcribe the data for the subsequent study in as clear and detailed a manner as possible.

In addition, Rockwell, quoted by Reynaga Obregón, establishes four types of ethnographic studies: field guides, new ethnography (to be used in the following degree work), micro-ethnography, and macro-ethnography. As for the new ethnography, this method uses interview techniques to collect information from the interviewees’

experiences. In this way, the primary tool used was the extended record, in which all the information provided in the interview is transcribed in detail, mentioning the exact times, emphasizing the behavior of the interviewee, such as his posture, his actions, and everything he demonstrates during the interview (Obregón, 2003).

Therefore, the interview will complement the ethnography, but why use an in-depth interview? Besides being the primary methodological tool for developing the following degree of work, in chapter six of his book “Qualitative Techniques of Social Research,” Valle describes the importance of techniques and steps to follow for efficient research through an in-depth interview. The first step in developing an interview is the conversation. Valles cites Field, who mentions that the interview has different types characterized by duration, structure, etc.

According to Field (1989), there are two types of qualitative interviews based on their duration; the first type is the informal conversation, better known as casual conversation, and the second is a prolonged interview. As for the interviews, they are predetermined, open, and semi-structured, according to their structure. The latter structure was used during this research because a script was developed with the questions addressed to the interviewees; however, the answers, the wording, and the order of the questions may change during the interview. Therefore, Valles (1989) emphasizes that the semi-structured interview and the conversation are similar but different in their professionalism.

2.4 Procedure

The first approach with the participants was by telephone and virtually, in which the informed consent form was sent to them for review and approval. Informed consent is essential when dealing with people since it is a sign of rigorous ethical processes in research. In addition, the date, time, and place where the interviews will take place were established. Some prefer to be interviewed in offices, homes, or universities for convenience and availability.

Once the interviews were conducted, the data were transcribed and interpreted. According to the repetition of the terms, a table of categories was created to allow the interpretation of the data.

CHAPTER 3: CULTURE SHOCK ANALYSIS OF CASE STUDIES FROM THE THEORIES OF GEERT HOFSTEDE AND FONS TROMPENAARS

3.1 Results

After conducting the interviews, we proceeded to write the results based on the theories of cultural dimensions of Geert Hofstede and Fons Trompenaars. The following table shows the classification of the answers of the interviewees concerning each of the cultural dimensions of both authors; inside each box is the name of the author to whom each dimension corresponds; in the case of the similarities, the information and the classification of the same have been synthesized.

Table 3

Analysis of participants' responses to the cultural dimensions of Geert Hofstede and Fons Trompenaars.

| Dimensions | Participants A-D | | | |
|--|---|--|--|--|
| | Participant A | Participant B | Participant C | Participant D |
| Power distance (Geert Hofstede) | The relationship with her parents was good but not close, due to her parents' work in Spain. They made the decision to emigrate. | American culture is present; therefore, the family relationship with their family circle was independent and not very intimate. | A close and respectful relationship with his mother is constantly present in her narration. | Close relationship with his family, who support him in his decision to emigrate. |
| Uncertainty avoidance (Geert Hofstede) | When she emigrated to the United States, she named and maintained the feeling of strangeness and weirdness and highlighted the theme of loneliness. | He demonstrated obvious culture shock on his first trip to Ecuador because of the language, little knowledge of Spanish. Also, on his return to the United States due to separation from his family. He mentioned that both in Ecuador and in the United States he felt strange, calling this feeling "alien". | She showed more confidence when she arrived in Ecuador because of her knowledge of the language, however, she emphasizes that she felt different and excluded by her classmates. | He demonstrates that he is adapting to a new environment, has knowledge of the language (English) and is calm in relating his experience. |
| Individualism vs Collectivism (Geert Hofstede) | Due to his lifestyle since her childhood, she considers herself a completely individualistic person. | He expressed that he feels better with the support of his family; he does not identify himself as an individualistic person. | She mentions that it is important to help others, however, he puts his activities first. She mentioned that there was no family support when she arrived in Ecuador. | She has a close relationship with her brother; however, she proves to be an independent person in terms of her lifestyle. |
| Masculinity vs Femininity (Geert Hofstede) | Decision made by her parents; they did not maintain a close relationship due to their working lifestyle. | It shows that she is a person who likes to be in contact with her loved ones, emphasizes care and support (femininity). | Maintains friendships with people from the United States, due to the difficulty of relating to people here because of the feeling of "I am different." | He shows himself to be a competitive and focused person about reaching his goals, emphasizes that studying is important and should give him more opportunities, and constantly mentions his brother's support. |
| Long vs short term orientation. Time (Geert Hofstede & Fons Trompenaars) | Due to her family situation, her parents did not set an exact time to live abroad, however, they had the objective of returning to Ecuador. | Strong time perception, mentions punctuality and when a third party does it, he feels annoyed. | Although she has been living in Ecuador for several years, he does not have the objective of returning to the United States, because she mentions that life is lonely and difficult in that country. | When he began his journey, his objective was to achieve his goal of economic progress and return to Ecuador. |
| Indulgence (Geert Hofstede) | She did not feel a drastic change in terms of social norms, since she said that in Spain the rules are much stricter than in the | He enjoys Ecuador's social life more; he mentions that there is a close emotional bond. | She mentions that her childhood was present in the Ecuadorian culture, besides being surrounded | He had an active social life both when he emigrated to the United States and when he returned. He |

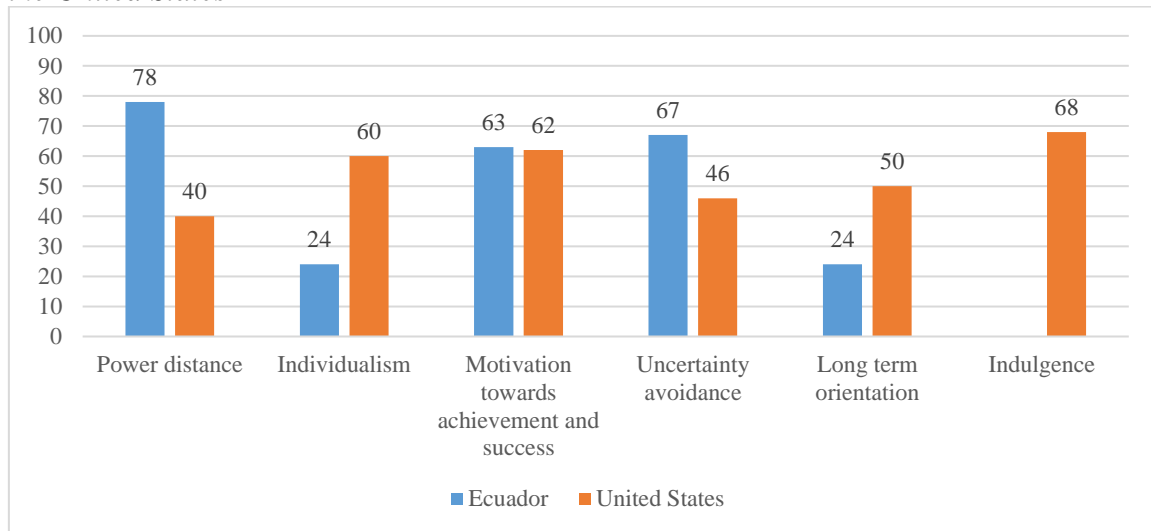
| | | | | |
|--|---|---|--|---|
| | United States; but there was a change in terms of enjoying family time due to her parents' new work life. In addition, her mother maintained Ecuadorian traditions. | | by "Latino" people, therefore, she likes more the collective coexistence in spite of mentioning difficulties such as the feeling of envy from "Hispanics." | maintained Ecuadorian customs abroad because of the area where he lived, and it was easy for him to fit back into his social environment when he returned. |
| Neutral vs affective (Fons Trompenaars) | There was influence from her maternal family to emigrate to both Spain and the United States. She had neutral feelings due to the fact that she did not have a close connection with her family. | When she came to live in Ecuador as a teenager, she maintained social relations (friendships) with Ecuador as opposed to the United States. | Affectionate feeling towards her mother, while the relationship with her father was distant and limited communication. | He had more affectionate communication with his family, was somewhat neutral with his friends, but remained independent. |
| Specific vs diffuses (Fons Trompenaars) | This case study leans toward the specific because communication was basic; she did not express her problems at school or with friends at home. | Maintains direct and specific communication with his social and family circle. | She makes her criteria known in a direct and concrete manner. She mentions that she worked for five months in the United States on a rotating basis, he did not adapt to the American lifestyle. | He is clear about his goals, he shows that he achieves what he sets out to do, such as starting a family when he returns to Ecuador. |
| Execution vs attribution (Fons Trompenaars) | A family hierarchy (attribution) was evident: her parents made the decisions, and she respected them. | He demonstrates a mix of both categories because he respects his parents' decisions, but also because his parents respect his own. | In this part she was identified due to a family hierarchy, father, mother, and her. | Demonstrates a performance dimension by mentioning personal achievements. |
| Participants E-H | | | | |
| Dimensions | Participant E | Participant F | Participant G | Participant H |
| Power distance (Geert Hofstede) | Before emigrating, he had a good relationship with his family; his mother-in-law is the one who supports his decision to travel to the United States; when he returns, his wife is the one who makes the decision, and he supports her. On his returned, there is a distance with his children. | There is a marked power distance due to his relationship with his parents, who support him in his decision, and he mentions that he felt a great emotional shock when he arrived in the United States. | Good relationship with his family (wife and children) before emigrating; however, distancing begins as time goes by. His relationship with his brother abroad was distant. | He maintained a close relationship with his family, especially with his father, who supported him in his decision to emigrate. |
| Uncertainty avoidance (Geert Hofstede) | He demonstrated a high avoidance of uncertainty because he mentions that he was always alert to what was going on around him and highlights this with "one goes there exposing one's life, it's like a coin, it's heads or tails." | Throughout his trip, he demonstrated a high level of avoidance of uncertainty and upon his return, the same decreased because he mentioned that it was a decision that he should not have planned in advance to avoid regret. | High evasion during their trip to the United States as well as their return to Ecuador, because it was not a voluntary return but a forced return. | He showed concern for what was going to happen when he arrived in the United States; otherwise, when he returned to Ecuador, he did not show much concern for his future. |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Individualism vs Collectivism (Geert Hofstede) | He is a person who shows himself to be collective, since she takes great care of her children and her family, in spite of his estrangement at the time of his return to Ecuador. | He shows that he is a person categorized as a collectivist because he mentioned that his family is the most important thing for him, especially his parents. | He mentions that he looked out for the welfare of his family, however, due to his lifestyle abroad, he categorizes himself as an individualistic person. | He is a highly collectivist person because his decision to return was to be with his family in Ecuador. |
| Masculinity vs Femininity (Geert Hofstede) | He demonstrates a mix in this dimension because of his work lifestyle, which shows him to be very competitive; however, he seeks the common good and takes care of his family. | He is a person who tends towards femininity because he takes care of his family and tries to always stay with them. | He tends to be part of a masculine society due to the competitiveness of their lifestyle. | He proved to be a person who puts his family first, but he also proved to be a highly competitive person. |
| Long vs short term orientation. Time (Geert Hofstede & Fons Trompenaars) | At the time of his departure for the United States, he did not define a specific time frame, but he stressed that he had to return for his children. | Despite living abroad for twenty-two years, he did not set a specific time to return to Ecuador. In the work environment, he mentions the perception of time in relation to punctuality. | He adapted to the American way of life with respect to time management. Since his emigration, he has not set a specific time to return. | He mentioned that the weather was very strict from the time he embarked on his trip and with respect to the lifestyle in the United States. |
| Indulgence (Geert Hofstede) | He mentioned that he maintained an active social life with Ecuadorian people when he lived abroad. Also, at the time, it was evident to help his children, and he takes it as a personal achievement. | High indulgence, related to the Ecuadorian community, in which he mentioned that they maintained the customs. | Active social life since he began his life in the United States. | He shows little leniency due to his job, only Sundays were his days off, and he mentions that it was a personal day. |
| Neutral vs affective (Fons Trompenaars) | When he arrived in the United States, his communication with his relatives was initially affectionate; when he returned, his communication was more neutral with his family. | He is a person with affective communication that has not changed since he emigrated. | Communication is more neutral, but with people close to their social circle, it proves to be affective. | Throughout the interview, he maintained affectionate communication regarding his experience and expressed his entire narrative in detail. |
| Specific vs diffuses (Fons Trompenaars) | He had clear objectives before emigrating and upon returning to Ecuador, which were to take care of his family and obtain long-term economic stability. | His objectives were not so clear at the time of his arrival; he knew what he was supposed to do, however, he demonstrated ambiguity regarding objective thinking while living in the United States. | He kept his objectives clear when he emigrated and set new goals when he returned. | His narration is specific and clear throughout the interview. |
| Execution vs attribution (Fons Trompenaars) | An attribution dimension was identified due to a family hierarchy where he is the head of the household. | It can be established as a dimension of attribution because it is maintained under the guidelines of people, he considers to have authority both within the family and at work. | There is a combination between attribution and execution because he mentions his personal achievements in his work life but also recognizes a family hierarchy where his mother is the authority. | He demonstrated a dimension of execution because he mentions his personal achievements throughout his narrative. |

Subsequent analysis of the data obtained from the interviewees will be carried out using the parameters established by the “Hofstede Insights” tool. This tool analyzes the different dimensions between countries for their respective comparisons. In this case, Ecuador and the United States are compared with respect to the different dimensions proposed by Hofstede, in addition to each country's rating range.

Figure 1

Comparison of the cultural dimensions proposed by G. Hofstede between Ecuador and the United States



Note: Adapted from “Hofstede Insights” website, 2024. (<https://www.hofstede-insights.com/country-comparison-tool?countries=ecuador%2Cunited+states>)

The illustration shows the relationship between Hofstede's different cultural dimensions in Ecuador and the United States. The power distance shows that Ecuador has seventy-eight points while the United States has forty points. Ecuadorian culture has defined the structures and hierarchies of power within society; therefore, it recognizes that a person is an authority within their social environment, whether family, work, or politics, among others. In the case of the United States, the power distance relationship is lower, so there is a certain range of equality among people in American culture.

In the case of the dimension of individualism vs. collectivism (presented as individualism), the United States has a higher score than Ecuador with a difference of thirty-six points, which shows that the American culture is much more individual and predominant of the “I” within people, as opposed to the Ecuadorian culture, in which people are concerned about the common good and make their decisions taking into account their closest social circle. The same is true for long-term orientation, which presents the same case; that is, the United States presents a higher score than Ecuador;

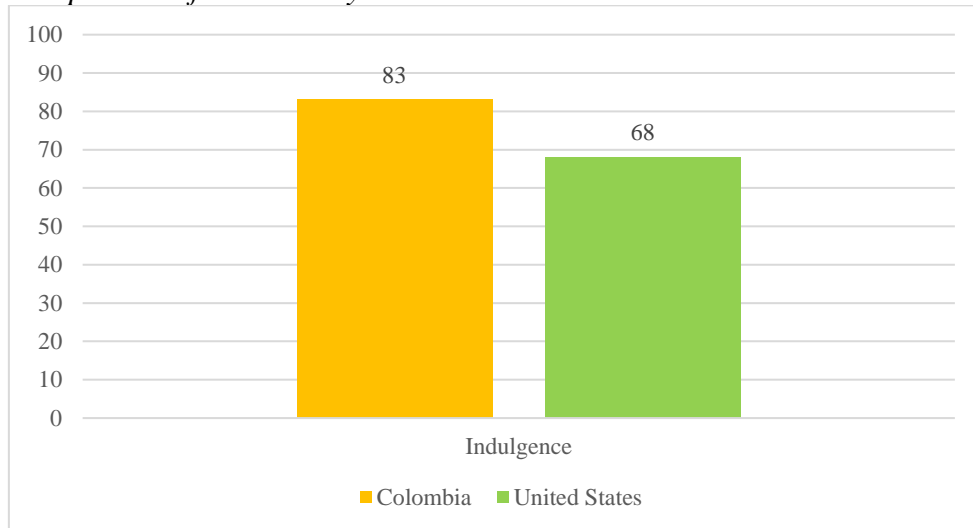
the scores are fifty points and twenty-four, respectively. Within this dimension, the “Hofstede Insights” tool determines that within the Ecuadorian culture, the past and the traditions of the people are present and show great respect for them (Hofstede Insights, 2024), unlike the American culture, where their decisions are focused on the present and not on the past.

Motivation towards achievement and success is a cultural dimension (masculinity vs. femininity) in which the two cultures are not radically different from those mentioned above. It is evident that both the Ecuadorian and American cultures are shown as competitive cultures (masculine society); however, based on “Hofstede Insights” in the case of the United States, which presents one point less than the Ecuadorian culture, it shows that it is a culture that tries to take care of the quality of life of society despite being competitive.

The cultural dimension of uncertainty avoidance scores sixty-seven points in Ecuadorian culture, while it scores forty-six points in U.S. culture. Therefore, it can be evidenced that people from Ecuadorian culture are more concerned about the future and “what will happen?” in any situation, in this case of migration and their return to the city of Cuenca.

Figure 2

Comparison of the leniency dimension between Colombia and the United States



Note: Adapted from “Hofstede Insights” website, 2024. (<https://www.hofstede-insights.com/country-comparison-tool?countries=colombia%2Cunited+states>)

Finally, with regard to the indulgence presented in illustration one of “Hofstede Insights,” only the score of the culture of the United States is presented, which has sixty-eight points; however, since there is no record in that tool about Ecuadorian culture, an

analogical comparison was made with Colombia, since Ecuador and Colombia, being countries that are geographically close, share characteristics concerning the behavior of their respective societies. Therefore, the comparison of indulgence between Colombia and the United States will be considered.

3.2 Discussion

3.2.1 Participant A: Three migrations in a single process

Participant A is a twenty-three-year-old university student. The story about her migratory process is diverse because her native country is Spain. All her childhood, until eleven years old, she lived in Cartagena, Murcia. The beginning of his story is through the decision of his parents, who emigrated due to the economic crisis that Ecuador went through in 2000. Her mother influenced the decision to emigrate because her cousin was already living in Spain, and she told them that the migration process was safer than traveling to the United States. Her childhood was lonely due to her parents' lifestyle, as they worked and spent most of their time away from home. In addition, she mentions that her environment was independent and solitary; thus, the dimension of collectivism vs. individualism can be evidenced. In this case, the individual part predominates, but from a personal and not a cultural perspective; that is, the dimension is not due to a pattern of Ecuadorian or American culture. The participant said:

“So, I was all by myself. I do everything alone, like always. I do it alone, and I will see all by myself” (Participant A, April 3).

The participant recalls that her mother always maintained Ecuadorian customs, especially through music and food; in this way, she was connected to her culture. She mentioned:

“To any part of the world, that we have gone, as I said, the music, Ecuadorian music too, and most of these things, my mom is more, as I said, she is more attached. She is closed in her culture, and so what else when I was little, I had the influence of Ecuadorian culture. Ah! At the end of the year, we always made an old year, and in Spain, that is not allowed to burn it. You cannot do it; it is forbidden. You can't make a bonfire just like that.” (Participant A, April 3).

Within her social environment, there was a community of Ecuadorians living in Spain, so her family maintained a close relationship with this community due to the lack of direct relatives in the country. This is how the dimension of indulgence proposed by Hofstede is demonstrated, in which it is determined how people satisfy their desires through fun, freedom, and flexibility with respect to the established norms (Clouet, 2020). Considering the parameters presented in illustration two, regarding the comparison between Colombia and the United States as an analogical case, it is possible to identify a greater indulgence that can be determined as an influence of the Ecuadorian culture related to the case of Colombia, which has a higher score than that of the United States.

Participant A, being a minor, all decisions were made by her parents, who are the authority figures in her close social circle, so it is evident that the power distance proposed by Hofstede is high, as well as illustration one of “Hofstede's Insights,” where it is mentioned that power distance is “the degree to which the less powerful members of a country's institutions and organizations expect and accept that power is distributed unequally”(2024). Therefore, within the Ecuadorian culture, people's opinions depend on their position within the social hierarchy to which they belong. Similarly, the dimension presented by Trompenaars of execution vs. attribution was evidenced since there is a hierarchy within their social environment, and therefore it would be a dimension of attribution.

Participant A migrated to the United States when she was eleven years old; it was also a decision made by her parents. She mentioned that the change and adaptation in this country were complex due to the language and the time in which she arrived in the United States. Adapting to a new environment was difficult; he emphasized that there was a lack of privacy due to the infrastructure in which he found himself. It was a strong shock; meeting new people and feeling different was what stood out most during the interview.

“I mean, even if you try to get along, you can't because I don't know him exactly like that. I was the weird girl because I was the one who had just arrived, almost at the end of the cycle. So yes, I didn't speak English. I wasn't good at it” (Participant A, April 3).

The avoidance of uncertainty is reflected in how he shows how he feels. Since changing residences from Spain to the United States and from the United States to

Ecuador, adapting to a new culture and social environment is complex. It proves to be part of the Ecuadorian culture due to the influence of his parents, as reflected in the data presented by "Hofstede Insights." In the case of when he emigrated from Spain to the United States, the influence of American culture cannot be taken into account because he had not been integrated into that society; therefore, he could be categorized with a score of seventy points.

As a result of the circumstances and experiences that Participant A went through during her stay in the United States (seven years), she acquired traits that can be evidenced in the cultural dimensions such as perception of time and competition (masculinity vs. femininity); within the masculinity vs. femininity dimension Participant A relates to a masculine society because she demonstrated to be an independent and competitive person. This trait is evidenced to be acquired by American culture because she mentioned that she always wanted to study business, a field related to competition, to obtain a personal or material reward. Regarding the relationship with time, she mentioned that her parents did not set an exact time to live abroad; however, they had the objective of returning to Ecuador for personal issues.

Likewise, having the influence of Ecuadorian culture on the part of her parents, it can be determined that she is oriented towards a long-term culture that has the past and present, not only at the moment of migrating to the United States but also at the moment of arriving in Ecuador. The participant at the time of arriving in Ecuador said:

“When I arrived here (Ecuador), I was 18 years old. First of all, there were too many shocks, the culture of how to live, the lifestyle, the things I saw, like so many cows, things like that, things I had never seen before. The people in truck beds, things like that were so strange to me because, in Spain, everything is very strict in Spain, you cannot double park, in Spain, that does not happen in the United States, you can see it, it is much more relaxed, but in Spain, you cannot do anything like this. In Spain, there are no people selling fruit in the street, no water, or anything like that” (Participant A, April 3).

Adapting to a new country was a significant change for her, but not like her first trip to the United States since several of the influencing factors, such as the language, were a barrier that was annulled at the moment of arriving in Ecuador, and the feeling of

being shy was no longer present. The characteristics highlighted by the participant at the time of arriving in Ecuador are evident of the Ecuadorian lifestyle, and the relationship with her family during the interview showed neutral feelings because she did not have a close bond with her family. She also leans toward the specific because the communication was basic, and she did not express her problems at school or with friends at home, both in the United States and upon her arrival in Ecuador.

Finally, the participant expresses that the adaptation process to Ecuador is complex and does not contemplate settling permanently in Cuenca given its incompatibility with the climate, family dynamics, and local lifestyle. Instead, she expresses her longing to return to her homeland in Spain, which denotes a deep-rooted sense of belonging to that environment.

3.2.2 Participant B: A foreigner, wherever he goes

Participant B is a twenty-three-year-old college student born in Western Massachusetts. He moved to Ecuador when he was eight years old, and it was a complicated process due to the language and adapting to a new social environment. However, he mentions that he managed to “belong” after five years of living in the society of Cuenca. However, at the age of fifteen, he returns to Western by his father's decision, thus demonstrating the existence of power distance since the person who makes decisions is his father and the authority within his social hierarchy. He mentioned that it was difficult because he had to couple again to another society and leave his life again. He said:

“I had been told that my father wanted us; in other words, he paid us to go there. I left when I was about 15 years old. I went back to Western. Again, I felt like losing friends, not being able to be in contact with them, not graduating with them; it was like a part of you was taken away from you. And in those times, I don't know; it affected me; I didn't make many friends. The truth is that I closed myself off more than anything; I didn't make friends there (United States). I was like the weird guy” (Participant B, April 3).

During his first trip to reside in Ecuador, a marked culture shock is observed, mainly derived from his limited command of the Spanish language due to the lack of influence and orientation on the part of his parents towards Ecuadorian culture. Likewise, upon

returning to the United States by parental decision, he describes feeling strange both in Ecuador and in his country of origin, using the term “alien” to describe this feeling, which is linked to an aversion to uncertainty in the face of concern about adapting to a different culture again in the future.

At the age of 17, Participant B traveled to Ecuador for family reasons. At that time, he recognized that he felt better and came to feel the family attachment, which can be related to the dimension of collectivism vs. individualism, showing that in this way, during his residence in Ecuador for seven years, he came to influence his adaptation and considers himself a person who likes the approach of his social circle.

“It was like a positive impact coming back here (Ecuador). The United States gave me that mentality when I was 18 that I wanted to come back here because I had that perspective of socialism, things like you think that when you come back, it's going to be like normal, like friendship and all that, but in the end, things change” (Participant B, April 3).

She stands out as a person who likes to be in contact with her loved ones, care, and support, terms characteristic of a feminine society described by Hofstede, so it can be evidenced that there was an influence of the Ecuadorian culture on her subsequent integration into society. Over time, Participant B decides to return to Ecuador at 18 years of age of her own free will to settle in Cuenca, demonstrating a mixture of the attribution dimension proposed by Trompenaars because she respects her parents' decisions. Still, her parents also respect hers; that is, the social hierarchy in which she lived partially changed.

Despite experiencing different changes throughout his different moments of migration, he maintained his native American culture, which was evidenced through the conversation during the interview as a direct and specific communication, in addition to a neutral expression, dimensions planted by Trompenaars, because when he came to live in Ecuador in his adolescence, he maintained social relations (friendships) from Ecuador as opposed to the United States.

For the perception of time, having been formed within an American culture, the issue of punctuality is strict and something he mentions that has been a little difficult for him to adapt to in his reintegration into Ecuadorian society. Participant B relates to a long-

term orientation, stated as “a more forward-looking mentality that values effort and the achievement of objectives” (Clouet, 2020). Characteristics that the participant demonstrated during the interview. Regarding indulgence, he enjoys Ecuador's social life more; he mentions a close emotional bond with his loved ones, which can be evidenced by the illustration presented above, which corroborates that American culture has sixty-eight points.

3.2.3 Participant C: Migration and ambiguity

Participant C is a twenty-two-year-old college student born in Philadelphia, USA, but her parents are Ecuadorian. She recalls that, in her childhood, her family was close to a small community of Latinos who belonged to the local church; since where she lived, most of the resident population in that place were Asians, Greeks, and Africans. It is evident what Tarph mentions in his book “Marketing and Consumer Identity in Multicultural America” about Latinos trying to maintain the hierarchy between language, religion, and food. She highlighted the influence of Ecuadorian culture on her mother's side. She mentioned that within her home, there was a “rule” of only speaking Spanish and that her mother tried to celebrate certain Ecuadorian customs and traditions, such as making fanesca at Easter, so she emphasizes that when she arrived in Ecuador, it was not difficult to adapt to the language and food.

Due to this, a significant power distance is evident since there is a close relationship and respect towards her mother, which is constantly present throughout her narration. This demonstrates the influence of part of the Ecuadorian culture. It is also evident that Hofstede's dimension of indulgence is high because he realized that he likes the collective coexistence more despite mentioning difficulties such as feelings of envy from “Hispanics” and demonstrating traits of independence influenced by American culture.

Similarly, it is shown that the existence of a social hierarchy within her family identifies a dimension of attribution, a dimension proposed by Trompenaars, in which power is attributed to a person not by an action but by a representation it has within the person's life. It should be noted that in the interview with Participant C, there were certain ambiguities with respect to her answers because, in several cases, she mentioned that she felt part of both cultures, and this was due to the influence of Ecuadorian culture on the part of her mother. She said:

“Sharing both worlds in a certain sense, something that remains within me was that I spoke really well Spanish compared to the other kids born there to Latino parents” (Participant C, April 4).

She mentioned that, at the ages of three, eight, and twelve, she traveled to Ecuador for about a month to spend the vacations with her family. However, at the age of sixteen, she migrated to Ecuador based on her father's decision. Her father traveled in March 2017, and she and her mother traveled in July 2017. The migration process was complex because the family opted to return through the facilities of the Ecuadorian government that allow bringing household goods to returned migrants. However, she mentioned that the closest company that expedited the process was in New York, a city that was about four hours away.

The participant acknowledged that the process of adapting to Ecuadorian culture was a bit complex because of the educational system, but not because of the language, the food, or others. This is why the dimension raised by Hofstede of the avoidance of uncertainty is present, which is demonstrated by her classmates' feeling of being different and excluded.

As mentioned above, within her personal development, there is the influence of both Ecuadorian and American culture; therefore, in the case of the dimension of individualism vs. collectivism, there is an ambiguous result, as well as the dimension of masculinity vs. femininity, as she mentioned:

“First, I have my things that I have to fulfill because it is my grade. Then I will see if I have time to do the rest, but here it is all or nothing” (Participant C, April 4).

Therefore, she shows herself to be an independent person, which is a quality of American culture, but she also tries to help others when possible. In this way, it can be interpreted that she belongs to a feminine society that seeks reciprocity and care for the society, proving in this way the maternal influence in the Ecuadorian culture, but she also shows herself to be a competitive person in terms of accomplishing her goals. She also mentioned that she maintains friendly relationships with people from the United States due to the difficulty of relating to people here because of the feeling that “I am different.”

As for the dimension of time, having spent several years in the United States, she does not have the objective of returning to that country because she mentions that life is lonely and difficult; therefore, it shows that Ecuadorian culture predominates, a culture where short-term time prevails since tradition and respect for its authorities prevail in making decisions. Finally, the dimensions of neutral vs. affective and specific vs. diffuse presented by Trompenaars prove that participant C is an affective person since, during the interview, she showed an affective feeling towards her mother. At the same time, the relationship with her father was distant and with limited communication.

She mentioned that she worked for five months in the United States on a rotating basis after graduating from high school in Ecuador, but she did not adapt to the U.S. lifestyle. Participant C mentioned that when she arrived in Ecuador, there was no social assistance from the Ecuadorian government, so in the interview, she recommended that there be a social policy for migrants. She noted that there is a group of migrants who get together to try to support each other; however, she mentions that she did not feel that she was given the necessary importance for her reinsertion into the society of Cuenca.

3.2.4 Participant D: Individualism as motivation

Participant D is a forty-nine-year-old from the Gualaceo canton. The participant mentions that the reason he decided to emigrate to the United States was because his vehicle was stolen and it was more economical to emigrate than to repair it, because he said a few days later he found his car broken. As a result of this situation, his family is the one who proposed the option of emigrating and gave their support. Thus, it is possible to prove Hofstede's power distance due to the strong influence of his family in making decisions. Participant D migrated at the age of twenty-seven in 2001. His marital status was single, and he mentioned that his main objective was to earn and save money in order to have stability for himself and his family in the future.

This is how the specific vs. diffuse dimension of Trompenaars is evidenced because he is clear with his objectives and demonstrates that he achieves what he proposes in a short or long period. An example of this is to form a family when he returns to Ecuador. How he emigrated was irregular because he applied for a visa at the U.S. consulate, but it was rejected. For this reason, he contacted a “coyote” who would help them get to the United States. The participant began his journey with two more relatives (cousins) and a

particular group of people from the canton of Gualaceo. He mentioned that the journey was light because he requested a visa to Mexico, which was granted. However, he emphasizes that all the activities and places of migratory regulation were programmed; that is to say, they knew which person to talk to, what to say, and how much they should pay to be allowed to pass.

“At that time, on September 11, I got my visa. October passed, and in November, I went to the United States. Even here in Quito, when I was going to catch the plane, it was obvious that I had to bribe the passport clerk, immigration, all of that” (Participant D, April 8).

Participant D arrives in Mexico City as his first destination and mentions that, despite having had problems with his visa at immigration when leaving Ecuador, it was calmer in Mexico, after which they took a direct flight to the border and thus avoided immigration points throughout the country. They also mentioned that when they left Mexico, the guides gave them false Mexican IDs so that they could move “easily” within the United States. Participant D's final destination was New York City, where his brother lived. He emphasized that the family relationship with his brother was close and lasted the entire time the participant resided in the United States. Throughout that period, he stressed that his brother would have paid for him to travel to the United States, prevented him from paying the rent for the place where they lived, and helped him get a job in a food distribution warehouse.

In addition, she supplemented her income by working as an assistant at a restaurant on Saturdays. His previous knowledge of administration, thanks to the fact that he studied business administration in Ecuador, influenced his economic decisions and how he distributed his savings and expenses. During the interview, it was possible to show that the participant is independent; that is, he resembles the individualism proposed by Hofstede. However, this is not due to the influence of Ecuadorian or American culture; it is a personal matter. In this way, it is possible to identify that he resembles, in the same way, a masculine society because he proved to be a competitive person in his personal and professional areas.

Regarding the avoidance of uncertainty, participant D mentioned that he is a person who adapts to a new environment; he also knew the language (English) at the time of his

arrival in the United States and is calm in relating his experience. It is clear that during his journey from Ecuador to the United States, he had uncertainty and concern about what could happen as all migrants; however, this diminished upon his arrival in New York, the company of his brother, and his ease of adapting to new social environments. However, it is also a personal and not a cultural issue since, as the Hofstede Insights tool mentions, the avoidance of uncertainty in Ecuadorian culture is high, and this is not the case.

In the same way, participant D shows an inclination towards a long-term orientation, a dimension proposed by Hofstede mentioned by Clouet in his article "The influence of culture and identity in the process of learning a foreign language: An application of Hofstede's six-dimension model (2010) to analyze the learning process of South-Korean students studying Spanish as a foreign language," which mentions that the person "has a more forward-looking mentality and values effort and the achievement of objectives" (Clouet, 2020).

The participant emphasized that all his proposed objectives were for his future. Hence, the dimension of specificity raised by Trompenaars is also evident because he is clear with his objectives and shows that he achieves what he sets out to do. Regarding indulgence, he mentions that both when he emigrated to the United States and when he returned, he maintained Ecuadorian customs abroad, even though, at that time, it was not common. Despite this, it was easy for him to fit back into his social environment when he returned. He said:

"We used to burn the old year effigy, but it was symbolic because we had a party in a place, and we put the effigy, and we burned it in a tank because there was no way to burn it in the street. But the party lasted two, three in the morning, and then you went out into the cold and regretted everything" (Participant D, April 8).

Finally, in the last dimensions proposed by Trompenaars (neutral vs. affective and execution vs. attribution), it was possible to show that Participant D presents a mixture of both because his communication is affective with his family and somewhat neutral with his friends. As for the dimension of execution vs. attribution, he highlights an execution characteristic because he mentions his personal achievements.

At the time of his reintegration into Cuenca society in 2011, he highlighted that it was easy to adapt economically and socially due to the previous management of his

money and the investments he had made in Ecuador while living abroad. Social relationships were not lost due to the communication he maintained through social networks. In addition, Participant D returned to Ecuador voluntarily, using the facility of a “menaje de casa,” which allowed him to bring all of his personal items from the United States. The lifestyle maintains a mentality influenced by the American culture of rules and more control, highlighting the leniency of that country. In the case of Ecuador, considering the analogy presented above with Colombia, people belonging to an Ecuadorian culture are more flexible in terms of norms and rules imposed by the authorities.

3.2.5 Participant E: A family shock

Participant E is a fifty-year-old man from the city of Cuenca currently working in construction. The participant begins by recounting his experience before embarking on his journey to the United States; the main reason why he decided to emigrate was because of his economic situation. He started his trip in 2003, and by then, he already had a family consisting of him, his wife, and three children. He mentioned that during that time, he worked together with a recognized businessman from the city of Cuenca; however, within the work facilities, there was exploitation and abuse by the owner of the company.

Participant E did not have the economic resources to subsist, so his mother-in-law proposed traveling to the United States with his brother-in-law. In this way, it is possible to evidence the presence of the power distance proposed by Hofstede because Participant E has a close relationship with his family since they are the ones who support him in his decision to emigrate, being the authority and the person who must watch over and take care of his family. In addition, it is possible to prove the presence of two dimensions; in the first one, he demonstrated to be a collectivist person since he emphasized the importance and influence of his family in making his decisions, as well as the dimension of attribution proposed by Trompenaars, where he is the head of the household.

Participant E stated that he migrated to the United States in an irregular manner, so his journey consisted of traveling by land from Ecuador to Bolivia. He mentioned that the journey to reach his destination was unpleasant; upon arriving in Peru, the control authorities of that country were aware that the group in which he was traveling were migrants, so they had to pay a fee to reach Bolivia. In Bolivia, he noticed that the whole

group of migrants was in a certain way uniformed, so he decided to change his clothes and be able to get to Mexico because the “coyote” classified the people who were or were not going to travel to the border, or else they would be deported to Ecuador from Bolivia.

Unfortunately, his brother-in-law was unable to travel with him to Mexico. The journey from Mexico to the United States was devastating because, when crossing the border, the U.S. immigration police began a chase; unfortunately, many could not continue, but fortunately, participant E followed one of the guides until he lost track of the immigration police. When he arrived at his destination, New York, his family's welcome was as expected, but his goal was to start working to meet the economic needs of his family in Ecuador. He said:

“When I arrived at my destiny, the family was happy to see me. And I had the illusion that now I was going to earn money. I had a reality check because I started earning three hundred dollars a week, and I would say, 'Where are the thousands they say you earn here?' had to pay, see, I'll tell you, three hundred, six hundred, twelve hundred dollars. I had to pay rent for my kids and my wife's room, send them money for food, and pay around seven hundred dollars in interest. I would say, 'I can't make it work.' Listen, I started to get desperate, saying, where is the money that I was supposed to earn?’ (Participant E, April 6).

In this way, the presence of uncertainty avoidance is proven in a specific and clear way, as shown in the first illustration of “Hofstede Insights,” where Ecuador has a high score, so it can be said that it is due to the influence of Ecuadorian culture. Over time, the influence of American culture is present in the social development of participant E, since during the interview, he showed to be focused on the objectives for which he emigrated, this being a specific dimension proposed by Trompenaars. Participant E showed to have belonged to a feminine society, as determined by Hofstede, which focuses on the care of society and not competitiveness.

However, due to the experiences and the lifestyle he had to adapt to, participant E shows a change in his way of acting in society, being a competitive person in the workplace but maintaining collectivism with respect to his close social circle. The participant emphasized that his wife emigrated years later to the United States. Unfortunately, getting a stable job and covering personal and his children's expenses in

Ecuador was complicated. Throughout his stay in New York, he mentions that he was in contact with a community of Ecuadorians, with whom he went out to have fun in his free time, thus evidencing the indulgence on the part of the Ecuadorian culture, which was determined as an analogous case to the comparison between Colombia and the United States in illustration two.

Subsequently, his wife made the decision to return to Ecuador in 2015 due to family issues. The participant and his partner returned to Ecuador using the facilities granted by the Ecuadorian government to returned migrants, such as household goods; the participant returned in 2017. Participant E mentions that adapting again to the society of Cuenca is difficult from an economic perspective. He said:

“My wife has a store and a business, and even now, it’s still a bit hard for me. People come to ask for a cigarette, and I think, ‘What is a cigarette worth? Unfortunately, how much does one earn on a cigarette? One earns cents, and for that, they make me get up while I’m lying in bed. In other words, the proportion of money here is low, and the profit here is very little. You kill yourself working here, and the profit is small. You work more and earn less. But I say everything is about getting used to it, I think. I’ve been here for five years now, and it has been going little by little. That’s why many of my friends go back; many of my friends who have come here have gone back to the United States” (Participant E, April 6).

Despite what was stated, participant E determined that he would not return to the United States because of the loss of emotional ties among the families that stay in Ecuador. Likewise, it was possible to show that all the decisions of participant E were taken as a long-term orientation, in which the influence of the Ecuadorian culture prevailed, so he takes into account his traditions and respect towards the elders (mother-in-law) considered authorities. Likewise, participant C showed himself to be an affective person through his story, emphasizing the importance of the family as part of good social development.

3.2.6 Participant F: A cuencano part of two worlds

Participant F is a forty-eight-year-old man born in the city of Cuenca. He emigrated when he was twenty-two years old in an irregular manner; he emphasized that his journey to reach the United States was unpleasant due to the way in which he arrived at the border.

He mentioned that his first destination was Guatemala. To get to that country, he went by sea in a “fishing boat,” in which there were eighty other migrants, and he had to try three times because he was deported from Guatemala. The decision to emigrate to the United States was due to the economic crisis that Ecuador was going through in 1999. At the time of leaving the country, he had the support of his family, especially his mother. During the interview, the participant emphasized the presence of his parents at all times and how they influenced his life. In this way, it is possible to evidence the presence of the power distance proposed by Hofstede since it is possible to identify a social hierarchy.

In addition, he highlighted the emotional shock upon arriving in the United States, even though his two sisters are the ones who received him there. He mentioned that he felt a lack of family support, a fundamental characteristic of collectivism. As it is possible to observe in the first illustration, the individualism score in the Ecuadorian culture is low, which is reflected in what the participant mentioned. So, it also highlights the dimension of a feminine society that looks after the care of others. He said:

“I arrived in winter to the United States, and mmm, I was like, I’m ready for this. I arrived, and my family welcomed me, but it is not as one thinks. Here, it is different. Here (in Ecuador), you have more family warmth, but in the United States, they receive you today, and you rest for four days, and then you have to go to work. It is not that you stay there for a month on vacation. Here you have someone who makes you coffee. But there no, you stay home alone and have to make your own coffee and lunch” (Participant F, April 11).

Participant F mentioned that he lived in Queens County, New York. It was not difficult to adapt to the social environment because he mentioned that there were many Ecuadorian migrants in that place. Besides, it was accessible to find traditional food near his residence. In terms of indulgence, he emphasized that he went out with other people to socialize. In this way, he maintained certain Ecuadorian customs, such as playing indoor games in the parks.

Moreover, he mentioned that his bosses respected traditions and holidays such as Holy Week when workers had to attend work only part-time. Like participants A, B, D, and E, he highlights the discomfort and lack of privacy in which many migrants worldwide who seek the “American dream” must live. Despite this, he highlights the

learning experience that the United States has given him, mentioning that it has helped him be disciplined and organized.

Participant F decided to return to Ecuador after living abroad for approximately twenty years. His family was the main motivation for returning. He mentioned that while he was living abroad, his father passed away, and he did not want to lose the opportunity and time to be with his loved ones. Therefore, participant F exhibits an inclination towards a short-term perspective, which reflects the influence of Ecuadorian culture in his life. This orientation is grounded in values rooted in family and traditions, particularly highlighting the importance of religion in his daily life. He holds the belief that a deity influences events. In addition, his care and closeness with his family, especially his mother, characterize him as an affective person, a dimension proposed by Trompenaars, also highlighting a feeling of belonging to the society of Cuenca. The participant said:

“My mother got sick. Well, thank God I was already working, and financially, I was a little bit better, but my mother was sick. During that time, my mom passed away, so I couldn't see her. That was one of the decisions I made to come here because I didn't want to lose any more family members. Ah, no, sorry, I lost my dad [...] I told my mom, 'Okay, I will come back, I will come back’” (Participant F, April 11).

Regarding the culture of uncertainty avoidance dimension, participant F highlights that his journey to the United States was complex and showed through his story the concern of what could happen in the future; however, the decision to return to Ecuador was risky but necessary, which he tried to do in a quick and agile way to avoid regret. As shown in the first illustration of “Hofstede Insights,” the avoidance of uncertainty by Ecuadorians is predominant; however, in this case, it was a personal issue and not a cultural one.

Participant F showed an inclination towards a diffuse dimension of Trompenaars because his objectives were not so clear at the time of his arrival. He knew what he should do; however, he showed ambiguity with respect to objective thinking while living in the United States; he tried to live in the present despite his concern for the future. Currently, he mentions feeling grateful for the opportunities he was able to obtain in the United States; he mentions that the period he resided in that country contributed to his life, and

reintegrating has been agile since he highlighted during the interview the importance of the city in his life and one of the causes for which he decided to return, he said:

“As I say, it is love for the city, love for the family” (Participant F, April 11).

Finally, in the field proposed by Trompenaars of execution vs. attribution, participant F demonstrated an execution dimension because he mentions his achievements throughout his narrative. The economic stability at the moment of returning, thanks to the investments made while working abroad, highlights his gratitude to his “two lands,” since he lived in Ecuador and the other half in the “United States.” In spite of that, he mentions that he would not live abroad again because he would not like to leave his hometown again. He said:

“The person who says that the United States doesn't provide, no, it does provide, But, as I say, what you must have more than anything is a lot of discipline and work. Yes, it is a country to work in” (Participant F, April 11).

3.2.7 Participant G: Migration and discrimination

Participant G is forty-six years old and was born in the city of Cuenca. The participant emigrated in 2003; before emigrating, he worked for an electricity company; however, his economic situation limited his ability to maintain an optimal lifestyle because, at that time, his family consisted of his three children and his wife, who lived in the Biblián canton, in the province of Cañar. This is why the participant, under the influence of his wife, decided to travel to the United States. The participant mentioned that his trip began in March 2003, which had a significant emotional reaction for him.

At that time, his older brother was already residing in the United States, so he also influenced his decision. In this way, it is possible to determine the power distance raised by Hofstede because he maintained a good relationship with his family before emigrating, both with his wife and brother, who were the main people who influenced his decision. In addition, this can be evidenced in the “Hofstede Insights” table since it shows that Ecuador has seventy-eight points and the U.S. culture has forty points. In the same way, it is identified that participant G is inclined towards a feminine society because, during the interview, he did not show himself as a competitive person, but rather that he was looking for the good of his family.

The journey to the United States was complex due to the way in which they had to get to the US-Mexico border because Participant G was an irregular migrant. He mentions that upon arriving in Mexico City, they were informed that to get to the border, they had to do it by land, change their identity, and travel inside the bottom of a bus. He said:

“They put us on a bus in the lower part where the driver rests. You are seated like this, so they told us not to make any noise. He picked us up on the avenue, and when he was about to enter the terminal, he told us not to make any noise or anything like that. I remember that there was a little fan because of the heat, but it was making noise, so since they told us not to make any noise, we turned it off. The bus was already parked, and it started to get really, really hot. We started to undress; there were eight of us sitting across the width of the bus, like this 'one, two, three' in the lower part, and one guy couldn't take it anymore, he was practically dying; he ran out of breath” (Participant G, April 12).

The participant mentioned that when he arrived at his destination, which was New York City, his brother was the one who received him; however, he noticed the emotional distance; that is, he mentioned that he expected to be received in an emotional way, and it was a shocking fact that stood out in the interview. In addition, he mentioned that his brother was the one who helped him obtain a job related to the carpentry area; in this way, the participant acquired experience over the years and became the head of a department despite not having his legal documentation in the United States.

Despite the time spent in the United States, the participant maintained his collectivist perspective and cared for his family in the same way, as evidenced in the illustration of “Hofstede Insights.” The score in Ecuadorian culture regarding individualism is low, so collectivism predominates. The participant mentions that several of the migrants residing in the United States are not usually reciprocal with others; he mentions:

“We Hispanics are very, very, very selfish. So, when I arrived, my brother said, you see, first, you have to learn to speak English. He opened a bank account for me, and he went and enrolled me in this English course” (Participant G, April 12).

Regarding indulgence, he mentioned that he had an active social life since his arrival in the United States, but he highlights that, on holidays, he felt the "loneliness.”

Most of his coworkers were migrants who did not have family, but they tried to keep holidays and celebrate within the small community they had formed. In 2017, he mentioned that he had a legal problem in the United States due to a conflict between a citizen of Gualaceo and him; the conflict started because of a comment about his identity. The participant mentioned the following:

“Two guys arrived, as I said, in Pacho (place of residence) 90% are from Gualaceo, and two guys arrived there, and we started talking; everything was fine. I asked them where they were from because people from Gualaceo never say they are from Gualaceo, they say they are from Cuenca. So, I asked him, 'Are you sure you are from Cuenca?' and he asked me, 'Are you from Cuenca too?' I said yes, and he started asking me for directions if I knew certain places. I told him that I didn't know anything about the streets; I did not even know the streets. Then the problem arose that I'm not from Cuenca, so there was a fight, an argument, and they took me. Of course, I was arrested and imprisoned for four months” (Participant G, April 12).

Regarding uncertainty avoidance, a cultural dimension raised by Hofstede is evident. In the case of participant G during the interview, it was shown that the situations that caused him significant uncertainty were at the moment of traveling to the United States, at the moment of getting a job due to the language, when he was deprived of his freedom, and at the moment of arriving in Ecuador. He mentioned that the time he was held in prison was unpleasant because the first prison where he was held was general and not immigration.

The participant recounted the existence of racism inside the prison by both the inmates and the administration, noting that he was able to adapt and “earn” the respect of African Americans because he knew how to play basketball. The participant said:

“There were blacks, whites, and Hispanics. There were always fights among the three groups over the TVs; there were two TVs, one for blacks and the other for whites, practically. But since there were more Hispanics, we also had to stand up and be tough” (Participant G, April 12).

However, after four months in a general prison, Participant G was transferred to an immigration prison due to the legal situation in the country. The participant mentioned that the treatment towards them was no different; even though the prison was for people

without legal documents, they had not committed a major crime. However, he spent three months in prison and was deported to Ecuador. It was possible to evidence a short- and long-term orientation since he had future objectives. Still, he always takes into account and maintains his tradition, a characteristic demonstrated in the illustration of “Hofstede Insights,” since the United States obtained the highest score in long-term orientation, in the same way, the participant did not determine the exact time in which he was going to reside in the United States.

During the interview, he maintained effective communication despite moments in which the participant found it difficult to remember these specific moments of life. When he arrived in Ecuador, he had a shock in terms of adaptation due to the economic issue, given that the participant returned in a forced way, increasing the avoidance of uncertainty and the dimension of specific vs. diffuse raised by Trompenaars. Regarding the last dimension mentioned, it was shown that he is a person who leans towards the specifics due to the influence of the American culture of having “discipline” about the activities that the person will perform. He kept his goals clear during emigration and set new goals when he returned.

Finally, Participant G revealed that there is a combination of attribution and execution because he mentions his personal accomplishments in his work life but also recognizes a family hierarchy where his mother is the authority. He has his carpentry business, which he mentioned is evolving each time, thanks to his previous knowledge in the United States. Although the participant has spent several years abroad, he emphasized that he would not like to return because he wants to fulfill the objectives planned in Ecuador. He highlights that in Ecuador, people have potential, but the government does not know how to manage it. Finally, the participant said:

“In Ecuador, if there were no corruption, be it something else or not, it would be much better” (Participant G, April 12).

3.2.8 Participant H: Reflecting the impact of migration

Participant H is fifty-eight years old and a native of Cuenca. He works as a public servant in the “Benemérito Cuerpo de Bombero Voluntarios de Cuenca.” The participant begins by narrating his experience as a migrant, mentioning the reason and the year in which he started his journey. He indicated that he emigrated to the United States between

1987 and 1988 in an irregular manner since there was political and economic instability in Ecuador. He emphasized that at the time of emigration, he was twenty years old and in his first year of medical school.

The participant commented that the decision was influenced by his father, who proved to be an authority figure within his day-to-day life, evidencing Hofstede's power distance, a dimension in which Ecuadorian culture tends to hold high value, as demonstrated in the illustration of "Hofstede Insights." The participant recalls that the journey to the United States was challenging, especially crossing the border between Guatemala and Mexico. He reported that at the border, the situation got out of control, as the "guides" had encountered a border checkpoint and threatened to kill them. So, the whole group began to run and disperse, and participant H went after one of them. Because of the weather and the conditions, they were in, the participant's pants caused a wound that he tried to heal with his previous knowledge.

During the journey, the participant reported that at the time of crossing the border, the "coyotes" tried to divide them into groups by gender, thus abusing the women, so the group in which the participant was in decided to take care of and assign a woman to each man. In addition, he recalls that upon crossing the U.S.-Mexico border, they arrived at a house in the wee hours of the morning, where he witnessed the shipment of controlled substances, and no one could mention or say anything about it.

When he arrived at his destination, he mentioned that he was going to stay with his maternal uncle; however, he emphasized that he was an independent person and did not want to bother the family, so two weeks after his arrival, he decided to change his place of residence to a place that was more independent for him. The cultural dimension of independence is presented in an independent and non-cultural way. In addition to this, in the masculinity vs. femininity dimension of Hofstede, the participant showed a mixture of both points because, during the interview, it was evidenced that he is a competitive person but looking for the care of his family and closest environment. He emphasized that his arrival in the United States significantly impacted him emotionally. For a time, he distanced himself from his family, work, and society. He mentioned that after this time, he felt a divine presence that gave him hope and helped him fulfill his objectives, for which he emigrated. He mentioned:

“I heard the very, very, very clear laughter of some children, very loud laughter, but super, super, super nice. It was like the laughter of some children playing. I went out the apartment door to the back of the house; it was around 5 o'clock in the afternoon, and there was no one there, and I remember that the Uruguayan family didn't have any children. [...] I associated that laughter with an intervention of God. I understood that God was giving me the message to shake it off: this is not why I brought you here, this is not what I want for you, I need you to be active” (Participant H, April 17).

In addition, during his account of the time he spent in the United States, it is possible to demonstrate the influence of American culture on leniency since, as shown in illustration two, which compares the analysis of leniency between Colombia and the United States, it represents that the level of leniency in American culture is lower since they are stricter with respect to norms and rules. Similarly, participant H noted that he limited his rest to study the language. The participant said:

“The only way I could get over the fact of having traveled and being in a strange place was definitely to learn the language. So, I made a commitment to myself to speak English six days a week and to speak Spanish only one day a week. That is, from Monday to Saturday, I spoke English and uh, and on Sunday, I spoke Spanish because on Sunday, I used to call my parents here” (Participant H, April 17).

The participant mentioned that after his work experience, he had the help of his boss to process his legal residency in the United States; sometime later, he maintained a relationship with his wife, and they decided to start a spa service in New York. The participant reported that his decisions were forceful and clear, so it is possible to determine a long-term orientation because it is based on specific objectives, as established by Hofstede in this dimension. In addition to identifying the dimension of specific vs. diffuse raised by Trompenaars, a specific dimension can be identified through the aforementioned information.

Similarly, her communication during the interview was neutral; however, her importance and relationship with her family are evidenced, which is categorized as affective. Therefore, a mixture of both dimensions is determined due to the influence of both Ecuadorian (affective) and American (neutral) cultures.

Participant H decided to return to Ecuador with his wife due to the real estate crisis that the United States went through in 2008, thus accessing the “Return Plan” in 2012, an initiative of the Ecuadorian government at that time. In this way, he accessed the benefits of being a “migrant returnee” using the household goods customs system. Regarding the avoidance of uncertainty, as is evident in illustration one of “Hofstede Insights,” the Ecuadorian culture has a high score; however, in the case of participant H, it is contrary to this since he showed concern for what was going to happen when he arrived in the United States. Still, it was contrary at the time of returning to Ecuador because he did not show a high concern for his future.

He decided to start the same business he had in the United States. Still, unfortunately, he mentions that he was unaware of the tax system and affirms the complications and limitations imposed by the Ecuadorian government. He mentions that he is satisfied with his decision since he emphasizes the love and support, he receives from his family. Currently, he works as a public servant in the Fire Department of Cuenca, thanks to the great training and dedication in the area. Therefore, it is possible to highlight the presence of the dimension of execution established by Trompenaars because he mentions his personal achievements and the satisfaction of what he has achieved during the interview. The participant recommends that anyone who travels and changes their place of residence should respect and adapt to the new culture and traditions, not impose them.

CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

Conclusions

Through this research and based on the experiences of the participants, it became evident that intercultural communication has a direct influence on their actions and decision-making, that is, the influence of their family on the decisions of the participants when emigrating and returning, a fundamental characteristic of the power distance according to Hofstede. In addition, they were aware of the consequences these decisions could have on their social circle and themselves; these facts were reflected and analyzed by the theories proposed by Geert Hofstede and Fons Trompenaars. The reinsertion into Cuenca society for several participants was not a complex process from a social point of view because they highlighted family support and close relationships, a fundamental characteristic of Ecuadorian culture, as evidenced through illustrations of digital tools such as Hofstede Insights.

It was possible to verify the presence of the different cultural dimensions proposed by Geert Hofstede and Fons Trompenaars among the returned migrants who participated in this research. All participants' analyses highlighted the following cultural dimensions: distance to power, avoidance of uncertainty, collectivism vs. individualism, masculinity vs. femininity, long-term vs. short-term orientation, indulgence, neutral vs. affective, specific vs. diffuse, and execution vs. attribution. Throughout the research, all the stories showed elements such as decisions, behaviors, attitudes, beliefs, and words characteristic of each dimension. According to each participant's personal experience, the cultural dimensions were evident. However, within the analysis, it was noted that several dimensions were influenced by Ecuadorian or American culture, or rather, a personal characteristic of the participant. It is important to point out that what can be determined is that the dimension of power distance in all participants is influenced by Ecuadorian culture since there is a hierarchy within their closest social circle and they have focused on doing what the person they consider to be the authority proposes.

However, other dimensions, such as neutral vs. affective and collectivism vs. individualism, vary because these are present as individual characteristics and not an influence of culture. In order to evaluate their reintegration into Cuenca society, we not only considered the length of time they resided abroad but also analyzed the reasons why

they emigrated, the way they traveled, and what happened during the journey from when they left the country until their return. In this way, the experiences of the participants who emigrated irregularly to the United States influence their reintegration process at the time of their return in psychological, economic, social, and cultural areas.

In the psychological area, it was evident when, at the time of the interview, several participants showed and narrated their stories from a perspective of vulnerability. In addition, one of them mentioned that it was the first time a person had asked him about his migration experience. Another participant felt melancholy and sadness when recalling his whole process. Several of them did not receive psychological help to deal with the situations they lived through, which marked their history.

In the economic aspect, they highlighted that they had some economic stability when they returned to Ecuador since they had savings. However, the lifestyle was expensive for them since they were used to earning, saving, and spending money in large amounts. When they saw their salaries were lower and they could not save, they felt shocked upon reintegrating into Cuenca society.

Within the cultural area, they found different aspects, such as seeing people selling products on the street, which also caused a shock because it is a situation that does not happen in the United States. Another participant mentioned that seeing animals upset them because they did not see it as something normal.

About the social area, three participants who were not born in Ecuador but came to live in the city of Cuenca since their parents are Ecuadorian mentioned that they felt apart from people because they had a feeling of not belonging and felt different; this was not a consequence of the language since they had knowledge of Spanish; however, this situation could also have a negative effect when they felt that their classmates were interested in them, only to get their help in work in the subject of English. As for the other participants, they mentioned that it was easy for them to adapt because they felt comfortable seeing their friends and family again. As the two participants mentioned, their family was the reason why they decided to return.

Two participants pointed out the social relationships they perceived upon arrival at their destination and at the time of their return, such as family estrangement or the lack of an affective bond with a loved one who was willing to receive them in the place where

the person emigrated. The theories of Geert Hofstede and Fons Trompenars allowed a better classification and understanding of the analyzed data because, thanks to the elaboration of the table of the analysis of the participants' answers regarding the cultural dimensions of both authors, the relevant points of each cultural dimension were synthesized and emphasized. These points refer to the characterization of each participant's behaviors with respect to the cultural dimensions. This research brings to the table the debate on the importance of culture as a trigger for insertion and/or reinsertion in the destination communities.

Therefore, it can be concluded that, through the theories of Geert Hofstede and Fons Trompenaars, the cultural shock that the participants of this case study had at the moment of reintegration into the Cuenca society was deepened; each one of them had a different process and situation. Within the country's existing statistical registry system, the volume of human mobility is taken into account; however, it was determined that there is a lack of bibliographic information on the topic of the reintegration of returned migrants into society.

This study has shown that intercultural communication is a fundamental element to be considered when analyzing migration-related debates. The lack of knowledge of the impact that culture has, at the moment of being part of a mobility process, prevents the adequate insertion of an individual in a different environment.

Recommendations

The recommendations that are derived from this study and should be considered for implementation are:

- The development of a sustainable public policy: despite the existence of the “Return Plan” in 2008, which was a government program accessible to returned migrants, its implementation was deficient, and it is not currently in force. The shortcomings of “Plan Retorno” were due to the government's mismanagement of what was offered. This program highlighted the help that migrants would receive, such as the facility to work in the public sector, the help from the Ministry of Education for migrant children who return, and the help from the Ministry of Public Health, among others. These were not fulfilled as established.
- Similarly, the rights of migrants should be respected, and they should receive professional support in the social, psychological, and economic areas. In the financial area, it is recommended to create a labor support group in which all returned migrants are aware of the job openings offered in their residences to have economic support until they are properly established in their city of return, in this case, Cuenca. Regarding the social sphere, it would be convenient to create support groups where migrants feel listened to and can share their experiences with other people who have gone through the same reintegration process.
- Consider qualitative research that demonstrates how migrants contribute to the development of society since culture is learned and certain habits are maintained, as evidenced in the participants' case studies.
- Provide migrants with psychological assistance, which should be provided by the government, as mentioned, through implementing a public policy. The decision to accept it or not would be voluntary. However, this recommendation is suggested due to the attitudes of vulnerability witnessed during the interviews. In this way, the intensity and emotions of melancholy and sadness, among others, are reflected. These emotions, when retained, influence the day-to-day lives of the migrants during the interviews since they continue to be vulnerable people who did not obtain the necessary

professional psychological support. This factor directly intervenes in their decision-making.

REFERENCES

- Asamblea Nacional. (2023). Ley Orgánica de Movilidad Humana .
https://www.gob.ec/sites/default/files/regulations/2023-05/LEY_ORG%C3%81NICA_DE_MOVILIDAD_HUMANA_-_LOMH-2023.pdf
- Bernabé Villodre María del Mar. (2012). INTERCULTURAL COMMUNICATION THROUGH MUSIC. <https://ojs.ual.es/ojs/index.php/ESPIRAL/article/view/943>
- Clouet, R. (2020). The influence of culture and identity in the process of learning a foreign language: An application of Hofstede's six-dimension model (2010) to analyze the learning process of South-Korean students studying Spanish as a foreign language. *Onomazein*, 47, 46–79. <https://doi.org/10.7764/ONOMAZEIN.47.03>
- Cristina Blanco. (2000). Contemporary Migrations. Universitat Autònoma de Barcelona. <https://papers.uab.cat/article/view/v65-samper/pdf-es>
- El Mercurio. (2024, February 17). Armed attack on migrants in Mexico leaves several dead. <https://elmercurio.com.ec/2024/02/17/ataque-armado-migrantes-mexico/>
- Eva, C. K., & Arturo, R. T. L. (2009). A comparison between Hofstede's model of individualism and Trompenaars' model of personal relationships. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6535871>
- Farías Nazel, P. (2007). Changes in cultural distances between countries: An analysis of Hofstede's cultural dimensions. *Redalyc.Org*, 23(52), 85–103. https://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1012-15872007000100007
- Flores, J. G. (1992). THE FOCUS GROUP RESEARCH METHODOLOGY. http://e-spacio.uned.es/fez/eserv.php?pid=bibliuned:20406&dsID=metodologia_investigacion.pdf
- García Canclini Néstor, Bandani Pat, Castillo Deball Mariana, Fischer Hervé, Giunta Andrea, Grimson Alejandro, La Ferla Jorge, Machado Arlindo, Mosquera Gerardo, Speranza Graciela, & Winocur Rosalía. (2009). *Extranjeros en la tecnología y la cultura*. Fundación Telefónica. https://books.google.com.ec/books?hl=es&lr=&id=CorfCgAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA1&dq=culturas+en+el+extranjero&ots=X2__5CnPSy&sig=AhfaSdRGXFSGFoTRVdS_HhpRwHQ&redir_esc=y#v=onepage&q=culturas%20en%20el%20extranjero&f=false
- Gil, A. A. (2014). Challenges of Business Internationalization: Cultural Differences and their Models of Analysis. *BUSINESS MANAGEMENT* Author. https://www.academia.edu/16951948/Arestizabal_Gil_Desaf%C3%ADos_de_la_internacionalizaci%C3%B3n_empresarial_Los_problemas_Culturales_y_sus_modelos_de_an%C3%A1lisis
- Gioconda, H., Cristina, C. M., & Alicia, T. (2008). Ecuadorian migration: transnationalism, networks and identities. https://www.flacsoandes.edu.ec/web/imagesFTP/6417.migracion_ecuatoriana_transnacionalismo__redes_e_identidades.pdf
- Gobierno Nacional de la República del Ecuador, & Secretaría Nacional del Migrante. (2008). *Plan Retorno Voluntario, Digno y Sostenible*. https://www.iom.int/sites/g/files/tmzbdl486/files/jahia/webdav/shared/shared/mainsite/microsites/IDM/workshops/managing_return_migration_042108/presentations_speeches/ginebra_final_plan_retorno.pdf
- Gómez Walteros, J. (2010). International Migration: Theories and Approaches, A Current Perspective. *University of Medellin*, 13(26), 81–99. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3236897>

- Herrera, G., & Pérez Martínez, L. (2015). Times of crisis, times of return? Migratory, labor and social trajectories of returned migrants in Ecuador. *Political Studies (Medellín)*, 47, 221–241. <https://doi.org/10.17533/udea.espo.n47a13>
- Hofstede Insights. (2024). Hofstede Insights. <https://www.hofstede-insights.com/country-comparison-tool?countries=ecuador%2Cunited+states>
- Instituto Nacional de Estadística y Censos. (2012). Migración - 2012. <https://www.ecuadorencifras.gob.ec/migracion-2012/>
- Kutor, S. K., Raileanu, A., & Simandan, D. (2021). International migration, cross-cultural interaction, and the development of personal wisdom. *Migration Studies*, 9(3), 490–513. <https://doi.org/10.1093/migration/mnz049>
- León, A. M. (2005). Theories and concepts associated with the study of international migrations. *Social Work (Universidad Nacional de Colombia)*, 7, 59–76. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4391739.pdf>
- Naciones Unidas. (2023). International Migration. United Nations. <https://www.un.org/es/global-issues/migration>
- OIM. (2023, September 12). The U.S.-Mexico border is the most dangerous land migration route in the world. <https://www.iom.int/es/news/la-frontera-entre-estados-unidos-y-mexico-es-la-ruta-migratoria-terrestre-mas-peligrosa-del-mundo>
- Peña, J., Henrique Lowe Jr, R., & Ríos-Vargas, M. (2023, September 26). Colombian and Honduran populations surpassed one million for the first time; Venezuelan population grew faster than all Hispanic groups since 2010. United States Census Bureau. <https://www.census.gov/library/stories/2023/09/2020-census-dhc-a-hispanic-population.html>
- Reynoga Obregón Sonia. (2003). *Ethnography and Life History*.
- Robles, B. (2011). Redalyc. The in-depth interview: a useful technique within the anthropophysical field. <https://www.scielo.org.mx/pdf/cuicui/v18n52/v18n52a4.pdf>
- Tharph, M. (2001). *Marketing and consumer identity in multicultural America*. Sage Publications, Inc.
- Theodoridis, T., Kraemer, J., & Nobleza Asunción-Lande. (2010). INTERCULTURAL COMMUNICATION. 1–23. https://comunicandoparaeldesarrollo.files.wordpress.com/2015/04/lectura-1_importancia-de-la-ci.pdf
- Valles Miguel. (1989). Valles - In-depth interview. https://www.trabajosocial.unlp.edu.ar/uploads/docs/valles_miguel_cap_6_tecnicas_cualitativas_de_investigacion_social_compressed.pdf
- Verónica Cuzco Quinatoa. (2023, April). Statistical Record of International Arrivals and Departures, 2022. Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. https://www.ecuadorencifras.gob.ec/documentos/web-inec/Poblacion_y_Demografia/Migracion/2022/Bolet%C3%ADn%20T%C3%A9cnico_ESI2022.pdf

APPENDICES

Informed consent of interview participants.

Appendix 1

Informed consent of the first interviewee

| Hoja Informativa |
|--|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>1. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas de realizaran de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día miércoles 03 de abril de 2024 a las 11 de la mañana en la Biblioteca Hernán Malo de la Universidad del Azuay, para entablar una conversación que nos permita</p> |

obtener información acerca de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.

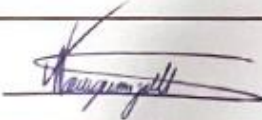
Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción, más adelante serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|---|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cdla. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágamelo saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| Nombre del participante | Firma |
|------------------------------------|--|
| Silvia Vanesa Nariguanga Montaleza |  |

Fecha: Abril 02, 2024.

Appendix 2

Informed consent of the second interviewee

| Hoja Informativa |
|--|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>1. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas se realizarán de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día miércoles 03 de abril de 2024 a las 08:00 de la noche en la Universidad del Azuay, para entablar una conversación que nos permita obtener información acerca</p> |

de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.

Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción, más adelante serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|---|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cdla. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágame saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| Nombre del participante | Firma |
|------------------------------------|--|
| Kevin Alexander Gutierrez Castillo |  |

Fecha: Abril 02, 2024.

Appendix 3

Informed consent of the third interviewee

| Hoja Informativa |
|---|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>I. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas se realizarán de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día jueves 04 de abril de 2024 a las 11 de la mañana en la Biblioteca Hernán Malo de la Universidad del Azuay, para entablar una conversación que nos permita obtener</p> |

información acerca de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.

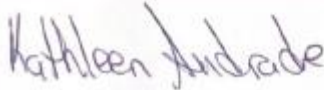
Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción. MAS ADELANTE serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|---|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cdla. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágamelo saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| Nombre del participante | Firma |
|--------------------------------|--|
| Kathleen Tamara Andrade Viteri |  |

Fecha: Abril 03, 2024.

Appendix 4

Informed consent of the fourth interviewee

| Hoja Informativa |
|--|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>1. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas se realizarán de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día lunes 08 de abril de 2024 a las 07:00 de la noche en el Bosque 1 de Monay calle OEA y Kingston, para entablar una conversación que nos permita obtener información</p> |

acerca de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.

Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción, más adelante serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|---|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cdla. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágame lo saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| Nombre del participante | Firma |
|--------------------------|--|
| Hugo Hernán Ulloa Maurad |  |

Fecha: Abril 07, 2024.

Appendix 5

Informed consent of the fifth interviewee

| Hoja Informativa |
|--|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>1. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas se realizarán de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día viernes 05 de abril de 2024 a las 05:00 de la tarde en el Bosque 1 de Monay calle OEA y Kingston, para entablar una conversación que nos permita obtener</p> |

información acerca de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.


Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción, más adelante serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|---|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cdra. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágamelo saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| Nombre del participante | Firma |
|-------------------------|--|
| Juan Pablo Méndez Monge |  |

Fecha: Abril 04, 2024.

Appendix 6

Informed consent of the sixth interviewee

| Hoja Informativa |
|--|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>1. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas se realizarán de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día jueves 11 de abril de 2024 a las 04:30 de la tarde en el domicilio del participante, Barrial Blanco y las Carretas, para entablar una conversación que nos permita</p> |

obtener información acerca de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.


Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción, más adelante serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|---|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cdla. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágamelo saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| | |
|---|--|
| Nombre del participante | Firma  |
| Willian Patricio Guachichullca Peñaloza | |

Fecha: Abril 10, 2024.

Appendix 7

Informed consent of the seventh interviewee

| Hoja Informativa |
|--|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>1. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas se realizarán de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día jueves 11 de abril de 2024 a las 08:00 de la noche en el domicilio del participante, en la urbanización Santa Ana, sector de Sinincay, para entablar una</p> |

conversación que nos permita obtener información acerca de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.


Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción, más adelante serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|---|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cdla. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágame saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| Nombre del participante | Firma |
|----------------------------|--|
| Jhony Fabian García Robles |  |

Fecha: Abril 10, 2024.

Appendix 8

Informed consent of the eighth interviewee

| Hoja Informativa |
|--|
| <p>Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES</p> <p>1. Presentación del proyecto e invitación a participar.</p> <p>La Universidad del Azuay, A través de su unidad de titulación y de la investigación previa a la obtención del título de licenciatura, busca por medio de este proyecto, investigar la reintegración de migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca a través de sus experiencias, antes, durante y todo el proceso y su posterior reincorporación a la sociedad cuencana desde la perspectiva de la comunicación intercultural.</p> <p>La migración es un tema sensible para las familias ecuatorianas y al mismo tiempo, es un punto de gran atención que se presta para realizar estudios en diferentes ámbitos como económico, político y social. Existen varios casos de migrantes que regresaron al Ecuador por diversas razones. De ahí la importancia de analizar las experiencias de los migrantes retornados a través de la comunicación intercultural, debido a que han tenido que adaptarse a una sociedad diferente a la que han estado acostumbrados.</p> <p>El presente trabajo tiene la finalidad de analizar las maneras en las que la comunicación intercultural influye en los procesos de reintegración de los migrantes a la comunidad local, tomando en cuenta teorías y factores culturales propuestas por Geert Hofstede y Fons Trompenaars que proporcionan información clara dentro de la investigación</p> <p>Como parte del proyecto, la señorita Daniela Myrella Sarmiento Tapia estudiante de la Universidad del Azuay realizará entrevistas a diferentes migrantes retornados a la ciudad de Cuenca que cumplan con características de homogeneidad con el objetivo de recolectar información que permita recopilar las experiencias de su proceso a lo largo de su trayectoria.</p> <p><u>Para una mejor comunicación y obtención de la información las entrevistas se realizarán de manera presencial y en un lugar específico con el entrevistado, previamente acordado. Las entrevistas serán semiestructuradas, con preguntas abiertas que permitirán recopilar la mayor cantidad de información que se pueda incluir en el trabajo de titulación. Cada entrevista será grabada.</u></p> <p><u>Las preguntas para las entrevistas podrán ser enviadas a los entrevistados de manera anticipada, si así ellos lo creyeran conveniente. Sin embargo, se espera que las entrevistas permitan un diálogo que conduzca a la recopilación de experiencias anecdóticas y de carácter informal que puedan ser relevantes con respecto a la comunicación intercultural y al proceso migratorio en general.</u></p> <p>La recopilación de la investigación documental será luego revisada, posteriormente será estudiada desde el enfoque de teorías culturales de Geert Hofstede y Fons Trompenaars, para concluir y responder la pregunta de investigación planteada dentro del trabajo de titulación.</p> <p>A través de este documento, extendemos a usted la invitación a participar en una entrevista presencial que se llevará a cabo el día viernes 05 de abril de 2024 a las 05:00 de la tarde en el Bosque 1 de Monay calle OEA y Kingston, para entablar una conversación que nos permita obtener</p> |

información acerca de los procesos de reintegración a la ciudad de Cuenca, con el fin de entender cómo influye la comunicación intercultural en los migrantes retornados al momento de reintegrarse a la sociedad cuencana.

Garantizamos que la información por este medio obtenida será recopilada de manera confidencial. Los datos serán analizados de manera cuidadosa y serán publicados con autorización del entrevistado, quien podrá revisar los datos previos a la publicación del trabajo de titulación, para expresar su conformidad con el material a ser publicado. Las personas que participan en la investigación tendrán la oportunidad de conocer los borradores de los productos de la investigación que contengan cualquier conclusión extraída de los datos que han proporcionado. Al conocer estos borradores, tendrán la oportunidad de solicitar modificaciones de sus intervenciones.

En caso de no estar de acuerdo con partes o la totalidad de la entrevista o los datos a publicarse, el entrevistado podrá abstenerse de participar y la parte correspondiente a los datos recogidos y la información serán retirados de la publicación.

De igual manera, el entrevistado podrá abstenerse de contestar cualquier pregunta o solicitar el retiro de información en cualquier momento mientras dure esta investigación.

Una copia de los datos recogidos y hallazgos, en caso de haberlos, estarán disponibles para revisión del entrevistado bajo su pedido expreso, y luego los resultados finales serán disponibles con la publicación de la tesis en el repositorio de la Universidad del Azuay.

Cabe indicar que únicamente el equipo designado, es decir el equipo de profesores y la estudiante a cargo de este proyecto tendrán acceso a los datos recopilados.

Se prevé que la duración de la entrevista sea de aproximadamente 60 minutos.

En cuanto a los dispositivos que se utilizarán para la realización de la entrevista, se utilizará el dispositivo de grabación audiovisual (teléfono celular) y un dispositivo de registro adicional a fin de garantizar la transcripción fidedigna de los datos. Además, se tomará nota de aspectos fundamentales de la entrevista.

El entrevistado podrá pedir que se apaguen los dispositivos de grabación en cualquier momento durante la entrevista, si así lo creyera conveniente.

Los datos recopilados serán analizados posteriormente mediante su transcripción, más adelante serán examinados y se procederá a seleccionar la información pertinente para incluir en el trabajo de titulación.

| | |
|--|---|
| Daniela Sarmiento Tapia | Mónica Martínez Sojos |
| Email: daniela.sarmiento@es.uazuay.edu.ec | Email: mmartinez@uazuay.edu.ec |
| Teléfono: 0999422600 | Teléfono: 0998470787 |
| Dirección: Cda. Tomebamba Primicias 4-21 – Cuenca | Dirección: Guangarcucho S&N - Cuenca |

Hoja de Consentimiento Informado

Yo, Daniela Myrella Sarmiento Tapia, quiero asegurar de que las personas entrevistadas como parte del proyecto **Caso de estudio: migrantes ecuatorianos retornados a la ciudad de Cuenca desde la perspectiva de la comunicación intercultural**, están completamente informadas acerca de implicaciones de participar. Por favor, marque las casillas a continuación si cree que tiene toda la información relevante. Si no, hágamelo saber.

- He leído y comprendido la hoja de información del proyecto.
- Se me ha dado la oportunidad de hacer preguntas sobre el proyecto.
- Estoy de acuerdo en participar en una entrevista.
- Entiendo que la entrevista tomará aproximadamente 45 minutos, pero podría extenderse o acortarse dependiendo de mi disponibilidad.
- Estoy participando voluntariamente.
- Entiendo que puedo negarme a responder cualquier pregunta, por cualquier motivo.
- Entiendo que puedo retirarme de la entrevista en cualquier momento, por cualquier motivo.
- Acepto que se grabe el audio de mi entrevista.
- Acepto que el investigador tome notas durante la entrevista.
- Entiendo que mis palabras pueden ser citadas en documentos académicos, informes de investigación y otros resultados de investigación.
- Entiendo que, aunque no se publicarán nombres reales en los resultados de investigación, dado que el tamaño de la muestra de judiciales entrevistados es modesto, existe una posibilidad mínima de que alguien pueda identificarme. Los investigadores tomarán medidas de anonimización para reducir esta posibilidad.
- Entiendo que la información proporcionada será utilizada exclusivamente para fines académicos.
- Entiendo que puedo solicitar retirarme del proyecto dentro de 15 días hábiles a partir de esta fecha, comunicándome con el equipo de investigación cuyos datos de contacto están en la hoja informativa. En tal caso mi información será retirada y destruida.

| | |
|---|---|
| Nombre del participante <i>SEVERO F REGALADO R</i> | Firma  |
| Severo Fernando Regalado Rosales | |

Fecha: Abril 10, 2024.

Appendix 9

Transcript of Participant A

| Trascripción: |
|---|
| <p>D.S: Ya bueno, hoy es 3 de abril, son las 11:00 H de la mañana y bueno, vamos a empezar la entrevista con Silvia. Silvi, cuéntanos un poco de ti, una pequeña autobiografía sobre ti</p> |
| <p>S.N: Ya una pequeña autobiografía mía. Es que yo nací y crecí en España hasta que tuve 11 años. Después me mudé a Estados Unidos hasta que tuve 19 años. Viví 7 años y medio en Estados Unidos. Y actualmente llevo viendo 4 años en Ecuador, entonces eso sería.</p> |
| <p>D.S: a verás. Como te expliqué, esta entrevista va a ser de 3 en 3 partes, la primera vamos a empezar, así que me cuentes tu historia. O sea, yo no te voy a hacer preguntas ni nada. Si me llama algo la atención, obviamente te voy a preguntar. Pero más que todo, me tienes que contar tu historia, tu historia, cómo fueron los de tus pas y todo eso, porque ellos son de aquí y tú naciste allá.</p> |
| <p>S.N: Bueno, ambos de mis papás son de aquí de Cuenca vivían en el mismo barrio. Eh y mi papá tuvo una bueno, mi papá es mayor a mi mamá con 10 años. Entonces él tuvo una, un matrimonio previo y tengo dos hermanas. Eh medias hermanas. Entonces bueno, cuando pasó la crisis del 2000 aquí en Ecuador eh mis Papás. Tuvieron que emigrar. Entonces mi mamá siempre ha sido muy cercana a su familia, a la familia de ella. Entonces un primo de mi mamá había bueno, ya había emigrado a España. Hace 1 año antes que ella. Entonces ellos estaban hablando y el primo de mi mamá le había dicho que ella podía venir a España, que hay mucho más trabajo, que no es tan complicado como irse a Estados Unidos y cruzar la frontera y todo eso. Entonces, Eh, le convenció y mi mamá se fue a España con mi papá. Obviamente los dos se fueron, pero primero antes de eso, pues. Me imagino que el viaje no, realmente no sé muy bien el viaje de ellos, pero sé que primero llegaron a Italia y vivieron ahí unos dos meses, entonces de ahí cruzaron y se fueron a España, donde estaba el primo de mi mamá, y ahí se quedaron a vivir por 11 años después de que ellos llegaron, Eh Me tuvieron a mí después de 1 año. y ya vivimos toda nuestra. Bueno, toda mi niñez la viví en España, específicamente en el sur de España, en, en Cartagena, Murcia. Entonces sí, esa fue la mayor parte de mi infancia. La viví en el sur de España. Entonces para mí es, es algo muy cercano a las cuatro estaciones, el verano, el verano en la playa. Entonces porque crecí así era como yo.</p> |
| <p>D.S: Ponte, Ponte así, tus papás tenían como que el tiempo indefinido para quedarse o si pensaba como que algún día regresar.</p> |

S.N: Ah, no, ellos siempre pensaron como que vamos a regresar, era como que algo por el tiempo de cualquier inmigrante que se va siempre dice. Ay regreso en 5 años y regreso en 10 años y obviamente ellos también decían además mis papás ellos tuvieron, tengo un hermano mayor. Entonces dejaron a mi hermano, que era muy chiquito, que tenía 1 año y medio. Lo dejaron aquí, en Ecuador entonces ellos. Ellos siempre tenían el pensamiento de volver acá, porque igual aquí dejaron a un hijo, pero pues el tiempo pasó y no sé, regresamos después de 19 años. Bueno, ellos regresaron después de estar en el extranjero. Casi 20 años

D.S: Y, por ejemplo, ¿o sea la decisión de ellos, como Dijiste eso fue por lo que les dijo el primo de tu mamá o fue porque aquí pasaba alguna crisis clase por la crisis?

S.N: Claro por la crisis de la dolarización y todo eso Pues ellos no tenían trabajo eh mi familia. Era muy pobre de ambos, de mí, de mi mamá y mi papá. Entonces ellos querían emigrar. Igual el hermano mayor de mi mamá, mi tío, él igual, ya había emigrado, él había dicho sí en el extranjero, hay muchas más posibilidades, entonces porque mejor no te vas y buscas una mejor vida. Entonces eso impulsado con la crisis financiera que aquí en el Ecuador, la dolarización, pues como que vieron que esa era la única salida, igual que ahora. Como la gente sigue emigrando, es exactamente es exactamente lo mismo que la gente ve que necesitan. Tienen esa necesidad de salir del país para poder hacer algo porque en el país no se puede.

D.S: Ya y, por ejemplo, ¿tú qué aprendiste, Ellos te enseñaron algo de aquí?

S.N: Sí está mi niña es obviamente mi mamá, mi mamá es mucho más. Ella, ella siempre ha querido hacer mucho más como que quedarse con sus raíces. Mi papá se adapta mucho, mi papá es muy adaptativo, él como que, si él te habla, ahora te sigue hablando de los bocadillos de la playa, de la cerveza, o sea, entiéndase, ahí sí le gustaba mucho la cultura española, le gustaba mucho, pero mi mamá siempre ha sido como que más. A ella siempre le ha gustado, obviamente ser ecuatoriana, y eso es de ella y nadie me va a quitar nunca. Y obviamente es muy bueno que ya nos ha enseñado. Bueno, me enseñó eso a mí, pero si desde niña en la casa solo se escuchaba obviamente música nacional, por qué, aunque vivíamos en el extranjero, también en España hay una gran comunidad ecuatoriana, entonces la mayoría de mis vecinos eran ecuatorianos, la mejor amiga de mi mamá y de mi papá, pues también era una familia ecuatoriana. Entonces era muy fácil. Cuando tienes cuando tienes a alguien de tu misma cultura, por ejemplo, de tu mismo país, te vas a cualquier lugar. Es mucho más fácil seguir con las culturas, es mucho más fácil adaptarse. Porque tienes a alguien que comparte exactamente lo mismo. No es lo mismo que tú te vayas y no encuentres. Aunque seas a un colombiano o mexicano, ya no haces lo mismo que tú hacías, ¿que si te encuentras con una familia igual ecuatoriana y cuencana de aquí entiendes?, haces exactamente lo mismo y lo compartes con esa familia. Entonces sí, teníamos muchos, muchos de nuestros vecinos. Obviamente era una comunidad, como te digo, grande. Entonces yo me acuerdo que desde muy pequeña yo siempre he sabido lo que era el volley, porque mi papá allá igual habían canchas, mi papá le encanta jugar volley y entonces todos los vecinos, obviamente que si va a jugar volley eran ecuatorianos, entonces sí, siempre hemos por ejemplo, la comida siempre es muy ecuatoriana, a mí eso nunca se me ha quitado, mi mamá cocina fritadas, ceviche, hace cualquier comida ecuatoriana y eso siempre se ha quedado con

nosotros. A cualquier parte del mundo que nos hemos ido de la misma manera, como te digo, la música, la música ecuatoriana también, y la mayoría de estos por mi mamá, mi mamá, es más, como te digo, es más apegada, o sea ella cerrada, le gusta su cultura y ya entonces qué más de pequeña igual, ¡Ah! los fines de año siempre hacíamos un año viejo y en España eso no, no se quema. No se queman, está prohibido. Tú no puedes hacer una fogata así de la nada

D.S: Y creo que solo aquí.

S.N: Ajá. Exacto, YY no puedes estar haciendo fuego entonces. Nosotros igual hacíamos, vivíamos al lado de unas rieles del tren antiguas, entonces quemábamos ahí los años viejos. Siempre hemos hecho eso, carnaval en sí, no, no, casi no se juega. Eso eso sí que como que no, no se trasladó allá como te digo, porque en esa temporada de aquí ser febrero, marzo, febrero, así la temporada de carnaval es frío, entonces nadie se pone a tirarse al agua. Sí, no.

D.S: No

S.N: Simplemente no, simplemente no jugamos carnaval de lo que yo me acuerde, no. Eh, Pero si el año viejo y sí el año viejo, sí, igual nos juntábamos todos los vecinos ecuatorianos que teníamos, que eran como nuestra única familia, porque yo en España no tenía ninguna otra familiar, era solo mi mamá y mi papá y yo. No teníamos nada de familia.

Entonces no

No tenía un tío, un tía, una prima nada.

y el primo de tu ma no?

No, él se quedó ahí hasta el 2003 creo y después se fue a Estados Unidos y ya solo se quedaron mis papás. Entonces yo no crecí con ningún tipo de familias Hasta los 11 años.

Solo tus pas

O sea yo tía, primo, nada, solo mi mamá y mi papá. No, no tenía familia.

¿Y en qué año o sea? ¿Porque por qué se fueron ya después a Estados Unidos?

Porque después fue la crisis financiera del 2008 que afectó a España en 2010.

Que de 2008 2010 se dio la crisis financiera inmobiliaria y pues todos los. Bueno,

mis mis papás ambos trabajaban, mi papá trabajaba en una empresa de plomo

y mi mamá trabajaba en una fábrica de. De vegetales, o sea, poniendo los

vegetales en las bolsas y todo eso. Entonces Eh, a mi mamá, ya le fueron

cortando las horas porque allá igual se trabaja, así como por horas. Entonces se

iban recortando las horas en vez de trabajar 40 horas a la semana trabajaba 35,

después a 30. Cuando me crisis fue empeorando, le iban bajando las las horas.

Y ya e igual como donde ella trabajaba era lejos, era como 1 hora donde nosotros

vivíamos. Ella llevaba muchas chicas, entonces le daban para la gasolina y poco

a poco le fueron despidiendo a todas las demás. Entonces ella como que ya no

tenía nadie aquí llevar y les y le iba contando las horas. Entonces eventualmente

le despidieron a mi papá, igual trabajaba, era asegurado, él tenía un buen

trabajo, pero igual. Poco a poco le fueron quitando las horas, quitando las horas

y también se quedó sin trabajo. Entonces llego un punto donde ninguno de mis

papás estaban trabajando y como te digo, mi mamá siempre ha sido muy

cercana a su familia y ambos tengo dos tíos que viven, han vivido toda su vida

de Estados Unidos. Entonces pues mi mamá, como siempre se comunicaba con

mi tío, le decía, como que estamos muy mal. O sea, ya no tenemos trabajo.

Entonces mi tío le dijo que por qué no venía a Estados Unidos, que para nosotros

era muy fácil porque nosotros 3 teníamos, o sea, somos nacionalizados

españoles. Bueno, yo nací en España, pero mis papás también tienen la nacionalidad española. Entonces nosotros no necesitábamos Visa para irnos a Estados Unidos. Entonces Eh, mi tío le dijo que porque no nos íbamos a Estados Unidos, que se nos iba a ser muy fácil y que nos podíamos quedar ahí. Entonces después de pasar 2, 3 meses, y que ambos de mis papás no tuvieron trabajo. Mi mamá dijo, como que sí, creo que nos deberíamos de ir porque no. O sea, no encontraban trabajo, estaba muy difícil la cosa y solo éramos los tres, Decidimos irnos a Estados Unidos

¿qué edad tenías tú cuando se fueron?

11 años me fui en el 2012.

¿Ya YY de ahí, o sea de ley fue una transición super dura, porque se habla inglés, o si tu ya sabías inglés o no?

O sea, sabía un inglés muy muy bajo en en España, Obviamente, si te enseñan, te enseñan desde que tú entras a la escolita allá entras de 3 años ya a la escuela, entonces hasta los 11 años. sí sabía como que ciertas palabras, si me sabía los animales, los colores, cosas así. Pero no para hablar, no como para tener una conversación fluida con nadie. Entonces sí se me hizo muy difícil. Igual tenía 11 años. Entonces estaba justo en esa transición de entrar en quinto y sexto, que es como le llamábamos allá. En verdad creo que si quinto y sexto, claro, aquí séptimo más o menos, octavos.

Ya entonces ahí estaba entrando y yo a quinto y a sexto. Y era esa transición tan extraña de cambiarme, porque igual cuando nos fuimos a Estados Unidos era marzo. Entonces ni siquiera eran como que las vacaciones de verano donde tú entras a un nuevo ciclo,

Ajá

sino que era la mitad de ya un ciclo porque era marzo. Entonces Eh, solamente apenas llegué a Estados Unidos mi mamá, ya me puso en la escuela, estuve a una semana de yo ya llegar y ya entre a la escuela. Como te digo, era marzo. Entonces ingresar al en ese momento a la escuela fue como que muy raro, porque igual, por ejemplo, en España es desde desde primero. Primero, quinto, sexto, séptimo. ¿Creo que es hasta octavo y de ahí te pasas a otra escuela, verdad? Al cole. Al instituto.

Bueno, aquí como que esta la escuela, de ahí viene el Colegio y de ahí viene el bachillerato,

claro, en España es el Cole, el colegio hasta octavo y después en el Instituto

ya

ya, y en y en Estados Unidos es Middle School, High School. Y después ya la Universidad. Entonces estaba en la transición de irme a desde Middle School a High School, porque ellos en sexto ciclo, la mayoría de las escuelas de sexto ciclo te ya se acaba sexto y ya te vas a High School. Ya entonces yo entro en así, en la mitad de sexto ya todos tenían sus amistades y estaban yendo a graduar. Me tenía que aprender el himno nacional porque obviamente el día que tú te gradúas lo cantas. Eran cosas. Así que creo que fue. Creo que se me hizo tan duro porque era ya la mitad de Del periodo transisivo de la escuela. Ya de ahí YY los pocos amigos que hice ya enseguida me iba a high school y ya nunca más los iba a ver porque ya te cambias completamente otro tipo de escuela. ¿Entiendes entonces? Pues sabes que yo conocí ahí. Nunca los volví a ver así y era. Era muy raro porque igual en España Tu, Eh allá la comida es completamente diferente. A las 10 te comes un bocadillo y a las dos comes, a las dos es la comida.

Ya

Y yo me mudo a Estados Unidos y yo no sabía que a los niños en Estados Unidos. O sea, tú comes ahí, o sea te dan comida y en la escuela se me hacía muy raro porque en España nadie te da comida, entiende? Si tú no llevas tu

bocadillo no comes nada, ya no hay como aquí igual tienditas así dentro de la escuela eso se me hace, se me ha, se me ha hecho muy raros y ver como que te venden un seco de pollo en una escuela

Claro aquí venden así seco de carne, seco de pollo, empanadas.

Está muy raro, pero en España eso no. O sea, tú llevas tu tu bocata porque el el Cole se acaba a la 1:30. H o dos y a las dos te vas a tu casa a comer. Entonces no hay la necesidad de eso. Igual aquí se me hace muy extraño la Colegio de de mañana y de tarde. Qué cosa más extraña para mí Ya no, no, no entiendo el propósito del de la escuela de mañana y de tarde.

¿Y en qué estado vivías tú?

New York. Entonces, cuando yo llego a Estados Unidos, allá tú tienes un PIN, o sea, te dan tantas cosas, tienes un PIN que tú cuando entras a la cafetería pones el PIN, coges una bandeja y te y te vas ahí a que te den o sea lo que te lo que haiga ese día de comidas y o sea te ponen algo ahí y se me hacía muy extraño aprenderme ese pin. Es como que tan incómodo porque yo no no conocía. O sea eso es un mega pasillo que tienes que desfilar para coger tu comida y es como que así sí, súper súper raro. Se me hacía muy muy raro eso se me hizo muy raro, o sea la comida más que nada,

siempre la comida? YY de ahí por ejemplo las relaciones con tus con tus amigos.

Bueno, es que donde yo vivía en New York es es un es. Ahí encuentras todas las nacionalidades, verdad? ¿Entonces, siempre hay como que el grupito de los chinitos del grupito de los latinos, del grupito de los árabes, el grupito de los negritos, así o sea, siempre hay grupitos, entiendes? Porque creo que la gente no se da cuenta, pero la cultura es algo muy fuerte. O sea, tú te vas con los de tu cultura, obviamente ya, y especialmente cuando tú eres chiquito y ya cuando tu vas creciendo aun así en high school sigue habiendo como que los grupitos, pero obviamente ya te vas integrando un poco más. Pero es muy fuerte la cultura. Mucha gente no se da cuenta, pero es muy fuerte. Tú si eres una persona que nunca ha experimentado eso, no te vas a ir a sentar en el Grupo de los de los asiáticos, me entiendes? Ellos están hablando su idioma, comiendo sus cosas y tú, aunque te intentes adaptar no vas a poder, o sea, tienes que pasar mucho tiempo ahí para poder adaptarme. Entonces se me hizo muy difícil, los niños son muy crueles y era muy gordita cuando era chiquita, o sea, y además no sabía hablar en inglés. Se se me da, se me hizo muy difícil, se me hizo muy, muy difícil aprender inglés a mí. Entonces era era como que demasiado. A mí no me gustaba irme a la escuela porque de verdad eres. Es muy raro y más que nada raro, porque como te digo era la mitad del ciclo. Es como si ahora viniera una nueva compañera y es.

Ajá. Como que no.

O sea que te intentes llevar, no puedes, porque no le conozco así exactamente era así. Yo era la rarita porque era la que acababa de llegar casi al final del ciclo. Entonces sí, no hablaba inglés. No se me daba bien.

Y cuando llegaste ponte eso que dijiste que habían los grupos de por decir etnias, tu comías sola o comidas así después,

claro, sí, o sea, no comía sola, sino que sí me quedaba como que a un lado se habían cierto también como que sí me decía, quieres venir a comer, pero o sea, cuando tú tienes 11 años tampoco eres un niño chiquito. ¿Estás como que en la mitad de cero y es chiquito y ser un niño más grande entonces si es si es como que raro es es es raro eh no me sentía no me sentía bien no me sentía como te digo era todo tan nuevo, no conocía estas personas, no me conocían a mí. Entonces tú notabas como que te quedabas a un lado, así como que la niña que se queda ahí porque nadie te conoce. Entonces era eso, entonces sí, sí, sí, se me hizo muy difícil y no, no me gustaba mi el el cole para nada, o sea, cuando me mudé al menos, se me hizo muy muy difícil, no me gustaba para nada.

O sea, y tampoco era que te identificabas con alguien ni con latinos ni nada, Nada nada porque ellos eran su. O sea, es muy difícil encajar cuando tu cuando ya como te digo, todos tienen. Ya todos, todos los grupos formados. Es muy difícil encajar en 1. Entonces era más que nada eso y el idioma obviamente no tenía la menor idea. Era muchas cosas que había que hacer, que eran completamente diferentes, que yo jamás había hecho. Entonces la dinámica de ir a la escuela ahí era. ¿Era muy difícil

Ponte y a medida de qué fuiste creciendo así?

Cuando fui creciendo se hizo mucho más fácil porque ya te digo, termina, entré en sexto se acabó sexto y ya empiezas a irte a. Ah, es es middle school, Elementary school y High School. Entonces después te vas a otro como te había dicho, entonces ahí es séptimo, octavo y sí, séptimo, octavo y noveno. Creo que es o sexto, séptimo y octavo, algo así es bueno, igual son 3 años que tienes que estar ahí. Entonces yo entro a esa clase y hay programas en Estados Unidos donde si tú no sabes inglés te ponen alguna clase que se llama ESL. Entonces en la clase de ESL es como una clase completamente diferente, donde tienes las mismas materias, pero son un grupo de chicos que acaban de llegar al país y no saben inglés. Entonces tiene como que tenemos una materia extra que es para aprender inglés, que te enseñan inglés mucho más básico y no estás tomando el lenguaje. ¿Como tomarías aquí normalmente? Obvio, si tomas esa clase, sigues tomando esa clase. Pero con ayuda. Entonces cuando yo entré a esa clase éramos todos, todos estábamos recién llegados. Mucha gente ha vivido aquí 1 año, muchos de los chicos tenían apenas habían llegado. Entonces la mayoría de mi clase éramos ecuatorianos, había 5 o 6 dominicanos, había el grupito de los asiáticos, habían dos que 3 árabes. Pero todos éramos nuevos, entonces todos nos identificábamos, porque a todos se nos hacía difícil

De ley.

Estábamos como que intentando hablar inglés, entonces para todos poder comunicarnos, aunque usáramos fuéramos latinos o ellos eran asiáticos y había un grupo de árabes también todos como que no podíamos hablar bien. Entonces ya no era como que se te están burlando, porque cuando yo entré, recién cuando. ¿Era como que ay, por qué no puedes decir eso bien? Era como que obviamente te hace bullying. Te hacen bullying, que no sabes hablar inglés. Entonces yo entro a esta clase en en sexto. ¿Todos nos sabíamos hablar, entonces era ese el intentar poder hablar, o sea, obviamente éramos los niños chiquitos que hacíamos cualquier tontería, pero era mucho más fácil porque te digo, todos habíamos, eh? No sabíamos inglés, se nos hacían difícil ciertas materias, nos ayudamos, todos hablábamos de nuestros lenguajes, pero así no, obviamente todos nos llevábamos, nos íbamos con los asiáticos, nos llevábamos con los árabes. Nos llevábamos entre todos, entre todos nos llevábamos. Pero era mucho más fácil porque te digo

Era más cómodo

Sí, era muchísimo más cómodo porque todos estábamos intentando aprender inglés. Entonces nos sentíamos como una, como una Chiquita Familia en un, en un mega edificio de todos los chicos que que hablaban en inglés Así éramos nosotros, pues a clase era nuestro grupito, éramos los nuevos que habíamos recién llegado. Entonces se nos hizo más fácil, pero como te digo, son 3 años en ese en la escuela, en escuela sería escuela. Colegio

el colegio básico

ya colegio. Entonces Eh, tienes que ir pasando los niveles de ESL, pero no te puedes ir quedando sacarles lo mejor es que tú vayas avanzando para cuando llegues a high school, no te vuelvan a poner en una misma clase de inglés. Así entonces íbamos avanzando así poco a poco. Nosotros teníamos, por ejemplo, un curso de Stone. Que nos daban. Hay que aprendíamos inglés y todo eso,

pero teníamos que ir pasando. Entonces todos los años nos tomaban un examen de inglés. para pasar poco a poco de niveles para no seguir quedándonos así en la clase de ESL, entonces Eh? Llevamos pasando así poco a poco y hasta séptimo tenía, como te digo el Grupo, todos estábamos igual y después para pasar al tercer año, Yoo ya logré completar todos los cursos de eso. Entonces ya no me pusieron en esa clase con ellos, me cambiaron la otra clase con normal. No normal que los niños normal que ya no tenían ESL, ya no necesitaban ir a esa clase extra de inglés. ¿Entonces cuando ahí me cambiaron, Eh? Se me hizo raro, como que dejar a mis compañeros, porque como te digo era era este, como que sentimiento de pertenencia, como que nosotros eramos. los nuevos, los latinos Como te digo, la mayoría éramos ecuatorianos y dominicanos. Entonces. Sí fue raro y sí fue raro que me cambiaran de ESL porque ya no tenía y ya no tenía clase con ellos. Ya me cambiaron y pusieron nunca clase con ellos, que ya no la necesitaban ESL que recién habían salido, habían salido y eso entonces ya no necesitaban ESL entonces era clases completamente normales, pero no se me hizo tan difícil porque ya me adapté. Después de 2 años ya me podía adaptar un poco más. Aunque no estaba en la misma clase, siempre seguía viendo a mis amigas porque era igual en unos edificios cuando salíamos los veía así, pero poco a poco como que ya me fui adaptando un poco más y ya hice otros amigos en mi clase. Ahí conocí a mi mejor amiga, que la tengo al día de hoy y como te digo lo bueno de bueno, pienso yo que lo bueno de vivir en Nueva York, es que. La mayoría de personas son latinas o de algún tipo de culturas. Entiendes donde tu, de una u otra manera. Te puedes identificar. Entonces mi mejor amiga es colombiana y ella había llegado 2 años antes que yo. Entonces ella sabía mucho más inglés y cosas así, pero siempre nos comunicábamos entre las dos, entre inglés y español. Me iba a su casa, la mamá es colombiana, los papás de ellos son colombianos, entonces como que vas adoptando Otras culturas, yo. Mi mejor amiga pues pasaba casi todos los días. Ella vivía al lado, casi al lado de la escuela y yo vivía. Tenía que cojer dos buses para llegar a la escuela. Entonces a veces me quedaba en la casa de ella y poco a poco vas adaptando otras culturas, vas aprendiendo mucho de otras culturas. ¿Escuchas muchos, EH? ¿Cómo se dice formas de hablar de otras culturas?

Los acentos

Los acentos, las formas de expresarse los dominicanos con una un dialecto completamente diferente como ellos hablan, depende de donde sean, puedes identificar muchas, por ejemplo muchas lenguas cuando tú estás arriba con muchos asiáticos, de muchos árabes, o sea vas identificando todos estos dialectos y ya. Ya no se te hace tan raro. Entonces aprendes muchas otras cosas de de cómo expresarte creería. Yo entonces mi mejor amiga, como te digo, era colombiana y ya, pues poco a poco me fui alejando de de eso. Nunca más volví a tener amigas. ecuatorianas en Estados Unidos desde que. No, después de que me quitaron de esa clase, ahí tenían 3 amigas que eran que eran todas de donde ecuatorianas y ambas eran de Guayaquil, nada más eran de Guayaquil. Pero obviamente como éramos nuevas nos identificábamos, pero después de que me cambiaran de clase y ya no tenía ESL Ya nunca más volví a tener amigas ecuatorianas realmente no tuve en mi en mi curso más. Por ejemplo, si había un chico que era ecuatoriano, pero casi no hablábamos y él ya él había vivido toda su vida aquí. Entonces que no, no era lo mismo. Y ahí nunca más volví a tener amigas ecuatorianas nunca más,

Hasta que llegaste acá

hasta que llegué acá, nunca más mi mejor amiga era colombiana. Después se acaba, se acaba middle school Y te te mudas a High School Es completamente otra vez diferente No, no, nunca va a ser las mismas personas. No hay una que

es tan grande y hay tantos high school para irte a high school tu aplicas como una aplicación para entrar a la Universidad allá, eso sí, como una aplicación. Tienes que escoger a que High School te quieres ir tú puedes escoger dices, pues te dicen, si te aceptan, no te aceptan y tú igual vas. Entonces EH, yo había aplicado al mismo de mi mejor amiga, obviamente porque quería estar con ella, pero aplique también a otro que que eran no tan cerca de mi casa. Pero el nombre me gustaba era High School for Arts and Business y yo siempre quería hacer negocios, pues ante iba a estudiar negocios. Entonces pues apliqué a ese y me salió ese y no me salió más que high school. Entonces como que mi amiga y yo ahí partimos rumbo eh ella se quedó en Maspeth High School y yo en for Arts and Business . Y ahí era una demográfica igual, completamente diferente, porque Maspeth es una zona más de polacos. Donde, yo estudié, que sería el cole era eran, era una zona blanca, o sea, era una zona de gente blanca, polacos, austriacos e italianos. Pero obviamente estaba mucho latino ahí, pero no había tantos afroafricanos no hubieron tantos ahí en en ese no, porque el alrededor todo, o sea todos los alrededores, eran polacos, italianos. Esa era la zona de Maspeth hasta el día de hoy. Sigue siendo muy, muy una zona, predominantemente polaca e italiana. Entonces cuando me mudo, cuando me voy a Corona, es ahí vive todo tipo de latino mayormente mexicano, ecuatoriano y también muchas afroamericano. Entonces me voy a allá y era la mayoría, la mayoría eramos latinos, la mayoría de los latinos, pero mexicanos, mexicanos también habían ecuatorianos, pero no tantos, y. Ay, sí, la mayoría era mexicanos, la mayoría de mis compañeros eran mexicanos, a una población también muy alta de dominicanos y afro africanos también, y habían dos que 3 blancos creo que en toda, en todos los cruces eran 3 o cuatro.

no se te pegó así el quey y el así no,

no, es que a mí no, nunca me gustaba esos acentos. Nunca me, nunca me han gustado esos acentos, los encuentro muy raros, entonces no me gusta, nunca se me ha pegado porque si me gusta un acento, si se me pega, por ejemplo, el colombiano de mi amiga, si si me pongo a hablar con ella, se me pegan seguir haciendo el acento de ella,

Ya

el de ella, sí, pero igual de mi otra mejor amiga, que es dominicana tampoco, tampoco sé, jamás me ha pegado.

Para nada, y así costumbres como que ay porque o sea, entiendo que allá muchas personas es como que te invitan a su casa y a veces dices, no, es que yo que sé en el caso de los mexicanos, comieron tacos o quesadillas y ya quieres hacer en tu casa sí o tu mami, siempre mantuvo eso de que

no, en mi casa siempre se comía comida ecuatoriana. En mi casa no se comía nada que no fuera ecuatoriano. Mi mamá es es muy como te digo, ella cocina lo suyo y además mi mamá siempre siempre ha comido comida de la casa. Entonces en nunca se me pegó eso, pero obviamente sí, siempre me gustaba la comida, otros lugares, porque en en Estados Unidos ahí encuentras la comida más auténtica de cualquier otra parte del mundo. Echa por gente de ese país. Entonces siempre me gustaba ir a comer pizzas, tacos. Obviamente si comía, de salir a comer si salía con mi familia ¿Pero de ahí a hacerlo en la casa, no Por ejemplo, Eh, yo que sé algún tipo de dificultad como como me estabas diciendo de de lo que tenías, así de hablar el idioma y de ahí te hiciste amiga o sea amiga de tu mejor amiga, siempre has buscado, o sea, como que el apoyo tenías igual, o sea de tus pas decirles, contarles, ¿o sea lo que pasaba o más era el que te apegabas así a tu amiga y hablabas más con ella más abiertamente por decirte así OA quién acudes cuando había un problema?

No, no a mis papás no siempre con una amiga así, pero de ahí no, obviamente si tú les preguntas a mis papás que cuan difícil se me hizo, te van a decir "no

porque enseguida aprendió inglés", pero no tienen la menor idea de que a mí sí me costó bastante mí a mí sí me costaba mucho aprender inglés.

claro, entonces era así como que tú y sí ya, pero también viene porque como te digo y yo crecí sola.

Ajá.

Mis papás cuando vivían ellos trabajaban todo el día, yo me levantaba, mi mamá me levantaba a las 4:00 H de la mañana para peinarme. Ella me dejaba peinada y se iba a trabajar y yo tenía una alarma, por eso toda mi vida yo estoy acostumbrada a alarmas y me despierto enseguida porque desde que yo era muy chiquita, mi mamá me peinaba a las 4 de la mañana ella se iba y yo tenía la alarma para despertarme e irme al cole. Desde que yo tenía 6 años yo siempre me he ido sola mi papá igual trabajaba. Entonces yo les veía a mis papás cuando ellos regresaban a casa a las 19:00 H de la noche. Entonces toda mi vida, desde que hasta que yo tuve 11 años, yo viví sola, o sea, de verdad sola. Yo no tenía un hermano y yo no tenía una prima. Yo no tenía una tía, yo no.

Claro no tenía familia allá

Entonces era todo yo sola, o sea yo. Yo resuelvo sola así, literal yo resuelvo sola y yo veré y así o sea. Siempre me ha tocado vivir sola. Sí, entonces obviamente se me hizo difícil, pero no era como para yo contarles igual cuando llegamos a vivir a Estados Unidos enseguida fuimos a vivir con mi tío y mi tío vivía en un apartamento con una novia de él. Entonces pasé de también se me hizo a mí, lo que se me hizo difícil fue el estilo de vida. En España era. Los veranos mis papás tenían como que una semana o dos semanas de vacaciones y ahí nos íbamos a la playa. O sea, mi verano era vivir en la playa mi verano. Yo vivía, como te digo, en Cartagena, Murcia, donde la playa está a 20 media hora. Entonces en verano nos íbamos a la playa casi todos los días, todos los días, todos los días. Vivíamos en una casa, yo tenía mi propio cuarto. Mis papás tenían obviamente su cuarto. Era una casa grande, tenía un patio eh. Tenía una cocina grande, tenía una sala. Así vivía yo cuando vivía en España, YY eso era lo normal y cuando yo me mudo a Estados Unidos. Era vivir en un cuarto así de grande con mi papá y con mi mamá, la cama de ellos aquí, la cama mía aquí y encima con mi tío y su novia en otro cuarto, o sea en un apartamento chiquito. Entonces, fue, pasé de tener un cuarto a no tener nada y así viví los 8 años que viví en Estados Unidos. Siete años y medio nunca tuve en mi cuarto, yo dormía con mis papás. O sea, dormíamos en el mismo cuarto, no había una pared, no había nada. En ese entonces es también eso, eso fue lo más difícil para mí,

ya

ya no, no para de irme a la playa. Yo crecí con la playa, me encanta nadar, me encanta irme a la playa, me encanta la arena, me encanta el agua salada, no la piscina, la playa, la playa. Entonces mudarte a Estados Unidos, allá no hay playa y hay una playa que es fea, no me gusta.

Coney Island

Y encima es lejos, mis papás ya no tenían tiempo porque Estados Unidos trabajaban todo el tiempo otra vez. Entonces casi no me iba a la playa. Me empecé a ir a la playa cuando tenía unos 15 años y ya me podía ir sola yo en el bus con mi amiga porque nos dejaban, pero si no, no, entonces fue perder eso. A mí eso fue lo que siempre me ha costado y creo que. Es por eso que yo me aferro tanto a querer volver a España, porque yo necesito vivir al lado de la playa, o sea, yo crecí así y. Después tener que dejarlo y estoy venir a vivir aquí, que hace tanto frío

Nada que ver

Nada que ver, entonces eso se me hizo muy difícil, se me hizo muy difícil también no tener mi propio cuarto. O sea, tenía literal dos muebles, 1 para poner mi ropa y una para poner cualquier cosa pequeña que tenía, pero porque no había más

espacio, vivir en Estados Unidos, es vivir en un departamento muy chiquito. Muy, muy pequeño.

Todo es caro.

Exacto, entonces muy feo eso se me hizo muy, muy difícil y tener que vivir así, cuando crecí igual, como te digo, después nos mudamos a otro departamento, pero era un basemen un basemen es un sótano.

Ajá.

Y, Ahí pues yo me acostumbre a dormir temprano, Porque mis papás tenían que madrugar a trabajar, entonces tenían que apagar la tele, pero no podía hacer, no podía estar haciendo bulla y aún teníamos que pagar todas las luces es las luces de un cuarto ¿Ah, qué puedo hacer? O sea, ya cuando ellos iban a dormir, yo tenía que ir a dormir porque ya no había nada más que hacer. Entiendes dormíamos ahí a lado. Es como que eso, todo apretadito

todo apretadito, todo tan chiquito. Nunca me gustó, por eso creo que nunca me acostumbré a ella. No me gusta vivir así. Siento que eso no es vida. Vivir en algo tan chiquito no tienes tu espacio. Es todo tan caro, caro. Nunca, nunca, nunca me acostumbré a eso

y cuando te dijeron Silvi, nos vamos al Ecuador, ¿Qué dijiste?

O sea no sé creo que ese momento fue como que mmmmm fue más, como que yo ya había terminado High School y que iba a hacer, O sea necesitaba seguir estudiando la universidad y que iba a hacer yo, mi papá encima de todo se enfermó. Entonces, mi papá dijo, ya no quiero estar aquí, mi papá ya se cansó Mi papá dijo, no, ya demasiado vivíamos como te digo en un basemen en el verano era demasiado húmedo en el invierno era demasiado frío, era muy sofocante. Entonces mi papá dijo yo me voy, mi papá cogió y se fue. Y me quedé mi mamá y yo para yo terminar high school, mi papá se iba en enero y yo terminaba High School en junio, julio,

enero de? 2019? 2020?

enero de 2019. Sí, entonces eso y después yo sé, no sabía qué hacer. Era muy caro para mí, para yo ir a estudiar a la Universidad porque yo sí tengo que pagar y en Estados Unidos ellos no pagan si te vas a alguna Universidad pública, pero porque son de ahí. Pero si tu no tiene papeles tienes que pagar. Entonces era, era una, como se llama? Lo que tienes que pagar?

Matrícula?

una matrícula muy cara. Entonces no sabía qué hacer. Entonces yo dije, bueno, vámonos. Además estaba tan cansada de vivir en ese minidepartamento. Mis papás ya tenemos una casa y allá puedes tener un perro y allá tenemos espacio. Y yo así "sí, vamos verdad" Porque yo estaba cansada de vivir en un departamento, obviamente no yo. Había venido aquí cuando yo vivía en España, cuando yo vivía en España. Siempre viajábamos al Ecuador porque tengo un hermano aquí. Bueno, tenía, ya no vive aquí, pero como mi hermano vivía aquí, pues mis papás venían a verle todos los veranos. Entonces siempre veníamos 2 que 3 semanas entonces siempre veníamos dos, que 3 semanas en el verano a Ecuador. Entonces yo me acordaba de mí de venir a Ecuador y obviamente cuando eres niña te encanta y Vives en en en la ciudad. Te encanta salir al campo, mi familia es del campo. Entonces Era muy bonito para mí, las memorias que yo tenía que si allá podemos tener perros y que tenían espacio verde y yo podía salir. Para venir acá, entonces yo decía, será mejor que vivir en este mini departamento que estaba tan cansada de vivir. Entonces si quería venir, pero sí se me hizo muy difícil, se me hizo muy, muy difícil venir aquí, muy, muy, muy, muy, muy.

¿Qué edad tenías cuando llegaste acá?

Cuando llegue aquí tenía 18 años. En primer lugar fueron demasiados choques,

fueron demasiados choques, de cultura de como vivir, del estilo de vida de las cosas que veía, como que tantas vacas, cosas así, cosas que yo jama había visto, la gente atrás de las camionetas en las pailas, cosas así que se me hacían tan extrañas porque en España todo es muy recto, en España si tu no te puedes estacionar doble fila, en España eso no circula en Estados Unidos, tú lo puedes ver y es mucho más como que laxo, pero en España, tú no puedes hacer nada. en España no hay gente vendiendo fruta en la calle, ni agua ni nada por el estilo. En en Estados Unidos sí en el subway, usualmente una señora con un carrito, vendiendo verduras y frutas, aguas cosas así tu ves eso. Pero después venir aquí y ver todo eso por ejemplo la Feria Libre se me hizo una cosa rara, que loco, porque nunca había visto algo así loco yo así, guau,

¿La gente hace eso?

Guau. Que bárbaro ver a tantos perritos en la calle, que difícil. Encima yo llegué en junio, julio, julio, a finales de julio casi agosto del 2019. No conocía a nadie otra vez, en Estados Unidos, ya tenía más familia en Estados Unidos, porque allá vivía con mi tío, desde que me mude allá he vivido con mi tío siempre entonces mi tío se volvió como mi segundo papá, mi tío el hermano de mi mamá y mi tía, vivía a tres cuadras de nosotros. Entonces ya era de mi presencia de mi tío, de mi tía. Tenía primas chiquitas. Tenía un tío por parte de mi tía, EH. Muchos de los primos de mi mamá viven allá. Entonces nos íbamos a New Jersey. En entonces ya tenía un poco más de familia. Pero en Estados Unidos la familia no es metida, o sea cada quien vive, como vive me entiendes, aunque mi tía vivía a 3 bloques, ella no pensaba en mi casa, ella no venía, todos los días hay que almuerzo, no venía. Ay hagamos algo porque todo el mundo esta trabajando nadie tiene tiempo, tal vez en un holyday, algún día feriado Ahí sí hacíamos cualquier cosa entre familia. Obviamente todos nosotros pasábamos en Navidad y Año Nuevo. Si eso sí, pasábamos familia, pero aquí. Es mi casa llega todo el mundo, mi tía, mi tío, vienen a comer, vienen a almorzar, vienen a cenar para mí eso es hostigante, yo no puedo yo sé, entiendo que aquí la familia es como, Ay, sí, qué lindo vienen a cenar con nosotros, no me gusta a mí eso nunca me ha gustado y creo y creo que más que nada es por la forma en que yo crecí. Yo crecí muy, muy, muy. Muy, muy sola, muy sola hasta los 11 años, sola, completamente sola, completamente sola hasta los 11 años después me mude sí y vivía solo con mi tío, pero no vivía con 30 personas que vienen a cenar en mi casa. No vivía con 30 personas que todos los días vienen a almorzar en mi casa, todos los días viene mi abuelito, viene mi tío, viene mi abuelita, aveces viene mi tía y es como una mesa enorme y no puedo comer en paz, ya esta todo el mundo hablando de no se que, es hostigante para mí.

No tienen como que espacio

Aquí vuelta no tengo privacidad y es aquí no tengo espacio, es todo demás es demasiado, culturalmente es demasiado para mí, yo no necesito ver todos los días a mis tíos, no necesito verlos todos los días, ni a mis abuelitos no necesito verlos todos los días, no se me hace necesario, no necesito almorzar todos los días con ellos no quiero

Si ya basta ya no más

No más no puedo

Bueno perdón que te regrese a un punto que es cuando regresaron no se si tal vez regresaron como ya sabes menaje de casa, voluntariamente sí, menaje de casa como inmigrante retornado algo así yo traje un menaje de casa a mi nombre

Ah es para ti,

sí, yo y mi papá trajimos un menaje de casa.

O sea, 1 cada uno?

Uno cada uno, o sea tú como ya eras mayor de edad ya podía hacer tu propio

mensaje.

Aja, yo traje mi propio mensaje de casa traje la mayoría de mis cosas porque después de vivir 8 años tienes muchas cosas, entonces trajimos igual muchos electrodomésticos, trajimos muchas cosas de allá en los mensajes de casa. Qué trajimos mi papá y yo

chévere y de ahí cuando o sea, cuando ya decidiste, o sea porque decidiste estudiar esta carrera y decir, Ay, yo quiero aquí Así

pues yo como te digo, llegué a finales de julio y no conocía a nadie, solo era mi familia, que también se me hizo muy hostigante, porque yo no, no tenía amigos aquí no había estudiado aquí ¿Entonces, dónde voy a conocer a alguien? Yo vivo a afueras de la ciudad, no conocía a nadie, todos mis tíos, mis primos son mucho mayores que yo, y ay era como que te presento a mis compañeros del cole así No era eso para mi, pasaba todo el día con señores adultos, ¿entiendes? Entonces eh después pasó la pandemia en 2019,

claro,

yo no conocía a nadie. Entonces era otra vez estar sola, era estar sola a pesar de que estaba con tanta gente. todos los días, pasaba con mis tío con mi tias, mis primos, pero no conocía a nadie. O sea, no tenía a nadie como un amigo, a una amiga, alguien con quien salir o sea, nada. Entonces yo por eso he seguido muy en contacto con mis amigos de Estados Unidos, porque siempre hemos seguido en contacto. Paso lo de la pandemia y era con las únicas personas con las que me comunicaba porque no tenía nadie más. Entonces se me hizo muy difícil y como empezó la pandemia, yo tampoco sabía el proceso, mi hermano mayor se fue a estudiar un masterado en España y mi familia tampoco tiene a alguien mas que haya estudiado en la universidad y como que no sabíamos que hacer, no sabíamos cual era el proceso, alguien nos dijo que podía entrar a la Estatal , intente dar la prueba, no sabía, entonces no sabía que iba a hacer, entonces me atrase un año porque yo llegue y no empecé enseguida la universidad, perdi un año entero porque no sbaía que iba a hacer, como hacer. Entonces eh, después no sabía que estudiar, mi sueño siempre fue estudiar administración de empresas, eso era lo que yo iba a estudiar, pero después no sabía si quería estudiar eso, no sabía que quería hacer, estaba muy indecisa, ya después de estar unos cuantos meses aquí dije No me quiero quedar, no me quiero quedar aquí. Necesito hacer algo que después pueda salir del país, necesito hacer algo que se me haga mucho más fácil, entonces Entre a la página de la u y vi esta carrera y se veía como que atractiva y dije como que bueno estudiare eso porque estábamos en pandemia, entonces era todo virtual. Entonces decidí estudiar eso.

Ponte ya digamos pasas todo el proceso de entrar a la u y todo y el venir aca de nuevo cuando entramos en tercer ciclo, o sea como como digamos te hiciste amiga de la Pau así, o sea

No sé, bueno, a mí no me no me no me intimida siempre he sabido español, entonces. No me daba miedo. Como que ay, voy a hablar mal como cuando yo estaba en Estados Unidos. Cuando era una niña y decía como que ay no se como decir eso, como se que si digo una frase suena tonta no estoy diciendola bien ¿entiendes? Yo se hablar español perfectamente, entonces era como que ay como que si hablo con ella me va a dar cosas y no se como decir se me va a reir. No, no no tenia ningun tipo de como que vergüenza o ninguna dificultad por el idioma, entonces era literal como hacer cualquier amiga.

Pero ponte digamos el comportamiento ya, porque no debe ser, digamos lo mismo tu amiga de Colombia que los de aquí que los de aquí.

Ah claro, o sea si, siempre ha sido como que más, primero espero a saber quien es la persona, entiendes, no puedo ser enseguida yo, tengo como que esperar a ver, "que tal es, que puedo decir, que no puedo decir" así, como que siempre

aquí estoy más, como se dice aware, más alerta de como tengo que comportarme, porque si siento que aquí la gente es mucho más cerada, entonces es como que siempre tengo que estar más observante y saber si tengo que decir eso o no puedo, tal vez mejor me reservo, así. ¡Pero de ahí no se me hizo muy difícil, creo que más fue porque obviamente sabía español entonces no se me hizo difícil como que decir "ay! ¿Qué voy a hacer?" no les voy a caer bien, así, no.

Y ahorita, ahorita, ahorita como te sientes después de todo esto, así como que si es más acoplado que Estados Unidos o más.

O sea, obviamente más acoplado por el idioma, el idioma sí porque toda mi vida he sabido español y no se me hizo difícil por el idioma, pero culturalmente siempre va a ser el clima, no me gusta el clima de Cuenca ya son 4 años no me gusta. Yo me gustan las estaciones, quisiera tener estaciones, quisiera que la playa no este tan lejos. Eh a veces sí extraño mucho la comida de ambos lugares, de España y de Estados Unidos, la comida de Estados Unidos me refiero a poder ir a comprarme una torta mexicana en la esquina

Appendix 10

Transcript of Participant B

| Trascripción: |
|--|
| D.S: Entonces eh bueno empezamos la entrevista contigo, me ayudas con una pequeña autobiografía tuya para empezar, ya te expliqué mas o menos como vamos a ir con esta entrevista. |
| K.G: Muy bien a ver yo técnicamente nací en Wister, Massachusets que es una parte si no estoy mal en el este de Estados Unidos en ese momento yo tenía una vida normal por así decir, no tenía ningún efecto por mudarme que vamos después. Eh si no estoy mal me había mudado o ido del país cuando tenía alrededor de 8 o 9 años y de mi parte como que sí afectó un poquito mi condición mental con respecto al ambiente, el idioma, fue muy complicado al inicio aprender y pues en esos tiempos era un poquito difícil porque existía el tema del bullying a comparación de ahora que es más abierto, y pues al fina logré tipo caber en la sociedad como que entrar y sentirme uno de ellos. |
| D.S: ¿Aquí? |
| K.G: Sí, aquí. Eh creo que cuando tenía alrededor de unos 13, 14 años o sea sí me tomó mucho tiempo porque si me sentía como que el ganso por así decir y ya al momento de quedarme así en buenos términos con la gente tener mis amistades y todo era un bonito momento hasta que a la final me habían dicho que mi padre quiere o se nos pagó para irnos allá y de ahí me fui alrededor de los 15 años. |
| D.S: ¿Regresaste a Estados Unidos? |
| K.G: Regresé ahí mismo Wister, y de nuevo se me dio ese sentimiento de como que perder amistades no poder estar en contacto con ellos no graduarme con ellos, era como que como que te arrebatan una parte de ti y pues en esos tiempos como que no se me afectó no hice tantos amigos la verdad como que me encerré más que nada no hice amigos allá era como el rarito así por decir, que no hablaba el encapuchado ni por poco todos tenían miedo y después si no estoy mal me había graduado obviamente y si no estoy mal creo que fui a los 18 años de edad |
| D.S: Regresaste al Ecuador |
| K.G: Volví acá, entonces es como darse una vuelta ni por poco |
| D.S: Tú regresaste a los 18 años porque entiendo que que cuando te fuiste a |

Estados Unidos de nuevo fue por decisión de tu papá y cuando regresaste acá fue tu decisión o quién dijo así nos regresamos

K.G: A ver creo que me estoy olvidando una parte, oh si a los 17 años de hecho vine acá porque quería ver a mi familia porque era la boda de una prima mía entonces habíamos decidido venir acá por vacaciones un mes y pues tenía tanto alivio de hecho eso creo que me incentivó a una parte de mí como que ser un poco más sensible con respecto al tema de familia bla bla bla pero sí es algo personal.

D.S: Sí no te preocupes

K.G: Entonces ya ahí como que me sentí normal cuando estuve aquí a comparación de allá que era un alienígena, entonces mis amigos me hablaban y todo eso o sea era como que un impacto positivo al volver acá haciendo como que los Estados Unidos me diera esa mentalidad cuando volví a los 18 de querer volver acá porque tenía esa perspectiva de socialismo cosas así como que uno piensa que cuando vuelve va a ser como normal como que amistad todo eso pero a la final las cosas cambian pero como que nos altera ese sentido como que no hace cree cosas que a la final no son como que nos cambia la mentalidad.

D.S: ¿Ya y eh bueno tu familia es de aquí de Ecuador?

K.G: Sí, somos ecuatorianos

D.S: Y por ejemplo tú cuando estabas en Estados Unidos cuando eras niño así te mantenían así por ejemplo tú sabías que era el quemar el año viejo o el jugar carnaval o ¿te mantuviste más como en una cultura estadounidense, americana?

K.G: Estadounidense, porque como ahí tienen leyes con respecto a quemar cosas, entonces no podíamos hacer actividades, no es posible.

D.S: Claro, pero por ejemplo ponte te pongo un ejemplo hay personas que no pueden hacer eso, pero arman un viejo el muñeco arman el monigote le tienen ahí y después votan porque no es no no es esa libertad, así como aquí que puedes quemar eh juegos pirotécnicos cosas así entonces no sé si, si tu familia como que trató de mantener esa parte de decir eres ecuatoriano te enseñaban yo que música nacional o ciertamente te encerraste, bueno no te cerraste sino creciste más en un ambiente americano.

K.G: Bueno en realidad no, nunca de lo que yo recuerdo nunca me habían dado eso como que tratar de darme la tradición ecuatoriana porque al final no se realizó mucho tenían esa mentalidad gringa, por así decirlo

D.S: Ah, ya ellos querían como que salir

K.G: Pero sí, me mostraban como caricaturas en cambio como el chavo del ocho. Eso sí vi chiquito y pues no entendía nada

D.S: Pero claro te reías

K.G: Me reía no sé el humor extraño que tenía antes

D.S: Claro y ponte tú empezaste a hablar español cuando viniste a vivir acá la

primera vez

K.G: Era difícil, tuve que aprender porque no sabía nada, de hecho, me acuerdo un incidente que estamos pasando por la carretera si no estoy mal era la Don Bosco por ahí, ya justo pasamos donde estaban cocinando los chanchos, los hornados y yo como que nunca he visto, así como cocinan en la cal en la las carreteras prácticamente, y yo asumí que eso era un cuy. Entonces yo veo como que un hornado y dije un "cuizaso"

D.S: Claro te confundiste

K.G: Y como que me molestaban full mis primos y todo eso

D.S: Es normal siento, o sea te llamo bastante la atención de acá, entonces como no sé si por ejemplo creo que en Estados Unidos la gente no suele subirse a las pailas de la camioneta o tú ves por ejemplo aquí muchos perritos en la calle y es a veces es un poco que te impacta no sé algo de eso así que digas wow me impactó bastante, un recuerdo a parte del cuyzaso.

K.G: Sí eso de hecho es verdad hasta el día de hoy como que me da un feo impacto con respecto a los animales en las carreteras como que me parece bien me parece bien feo es que en Estados Unidos al menos en otra parte que es más adelante cuando fui al estado de Nueva York, no veía animales para nada usualmente la gente dice que hay como que gatos por ahí, pero nunca tuve esa experiencia de ver un gato ni un perro en la calle. Entonces yo cuando veo aquí es como que salgo de la casa y hay como que muchos perros en las carreteras y es un feo sentimiento

D.S: Claro es un choque si te cambia eso de ahí y bueno o sea todas en tus transiciones porque entiendo que son cuatro veces que estabas yendo viniendo yendo viniendo eh no sé cómo que te entiendo que te adaptaste mejor aquí cuando regresaste así a los 18 años.

K.G: O sea en aspectos sí, con respecto a socializar que me encanta, así como la gente socializa por así decir en cambio Estados Unidos es muy como que muy aparte valores como digamos la familia es muy distinta comparación de aquí.

D.S: ¿, Cómo que lo notaste tú?

K.G: Aquí es como que la familia es más como que unida no no sé si me explico como que ellos se apoyan, así como que digamos un familiar está enfermo, usualmente en mis casos mi padre es enfermado, y mi tío le ha venido a ayudar y llevarlo al hospital a comparación de Estados Unidos es como que no se ve es mucho todo es muy alejado

D.S: Es muy alejado

K.G: Es muy alejado, la gente es como que muy reservada hacer amistades también es muy distinto se siente que es monetario en Estados Unidos, en cambio aquí como molestan así dan apodos es algo que se ve como que dura

D.S: Es más duradero, un lazo, una relación como por decir así entonces a ti te gusta más de eso sea ti prefieres eso antes que será como esa cultura distante cultura muy por decir no fría pero sí individualista

K.G: Exacto

D.S: Más personal, a ti te gusta más compartir, bueno y por ejemplo o sea como eras menor de edad todas esas transiciones eran tomadas por decisiones de tus papás y la última ya fue tuya de venir acá

K.G: Sí porque si no estoy mal cuando tuve 20 ya yendo a los 21 años decidí ir a trabajar porque era también eso de la pandemia afectó a todo el mundo bla bla entonces me fui a Nueva York a trabajar eso duró un año porque ahí empecé a notar ya en experiencia personal cómo es en realidad la vida y el trabajo

D.S: ¿Tú has trabajado aquí alguna vez?

K.G: En este momento sí

D.S: ¿Cómo le sientes así con respecto digamos a tus jefes o entorno laboral

K.G: Aquí no es tan notorio como allá. Es como que bien estricto te mandan hacer las cosas bien detalladamente ni poco aquí es más libre por así decir bueno en mi caso porque yo no he tenido como que tantos llamados de atención como lo tenía allá y eran por cosas bien pequeñas como digamos eh este plato esta con una mancha y es son muy muy estrictos en esas cosas

D.S: Por ejemplo, el tema de la puntualidad, no sé si te si te chocó eso un poquito porque por ejemplo aquí no sé. Si has escuchado que es la hora cuencana te dicen 7 de la noche y alguien llega 8, 9

K.G: Sí eso sí es verdad yo hasta el día de hoy es como que ya como que me acostumbré, pero yo soy bien puntual yo de hecho en vez de decir como que llego a las 9 yo llego como a las 8 u 8:30 yo llego muy temprano y ahí estoy esperando haciendo lo que sea, pero hay para ver como una persona se demora dos o tres horas

D.S: Claro es mucho así que de aquí que suelen decir la hora cuencana te dicen 7 y llegan a las 9. A veces hasta las personas que mismo te invitan te dicen, te espero a las 8, y esa persona tu llegas un poquito antes o llegas a las 8 van a decir "y esa porque llegas a esta hora" y ponte en temas de comida tú te gusta

K.G: Personalmente me gusta más la comida de aquí

D.S: ¿Por qué?

K.G: Como que tiene sazón, no se siente como , no sé, siempre con muy bien no como la textura plástica de allá, y especialmente como hay demasiada comida rápida. Entonces uno se abomba de hamburguesa, hamburguesa, hamburguesas. De hecho, allá por trabajar y no tener tiempo para mí mismo iba a comprar hamburguesas en el trabajo porque no tenía tiempo para cocinar una vez. Entonces sí subí de peso, pero en el momento de venir acá parezco anoréxico, como mucho aquí. Como full, la comida aquí es como más liviana, allá es demasiado pesado

D.S: Claro, porque todo es procesado. Aquí sí se siente un poquito, o sea, comida de casa que te dicen los almuerzos, sopita y arroz con algo así.

K.G: Aquí yo ya no puedo comer como la sopa y el arroz. Como que solo el arroz.

D.S: ¿No te gusta la sopa?

K.G: No, me encanta la sopa, pero es como que solo puedo comer un plato. A comparación de la pizza, la pizza ay Diosito santo. Yo de hecho, porque allá sí comía en fiestas de mi tía, técnicamente comimos pizza y pizza. Y solo con 5 rebanadas me llenaba. Y en cambio, aquí dos cajas me lleno.

D.S: Ah. Interesante eso es wow.

K.G: El apetito es como que es bien distinto. Como que vienes allá, como usted menciona, es procesado, acá es como que más liviano

D.S: Y comes mucho más. Y no, claro, no tienes ese sentimiento de, esa sensación de llenura, chévere, chévere y ponte tu relación con tus amigos. ¿Tú tienes todavía amigos de allá o solo de aquí?

K.G: Eso cómo complicado explicar porque si tengo amistades, pero no es que hablemos. La conversión de aquí es como que para jugar, te espero a las 10, ponte pilas y es como que extraño.

D.S: Como que te dicen a está ahora sí, claro. Qué chévere.

K.G: Es lo que me agrada de aquí es más humano por así decir, a comparación de allá uno se siente como robot. Es muy como que todo ya está hecho para ti, es como un libro, tienes que seguir los pasos.

D.S: Como un robot, ya todo está programado.

K.G: Trabajas, vienes, duermes, te despiertas, al menos allá yo estuve así

D.S: Eso aquí te adaptaste más fácil. O sea, sentías que el tener a tu familia aquí es mucho más acogedor. ¿O prefieres, así como que sentirte? Ay, yo voy a hacer mis cosas y punto, no.

K.G: La verdad, sí, tenía antes esa mentalidad de vivir, por mi cuenta. Lo he vivido y personalmente y yo veo que vivir con los padres de familia ayuda más que nada hay apoyo si es que necesitan ayuda. Ahí tienes como al equipo entero, o sea hay que facilitar las cosas. Algunas personas les molesta eso porque dicen como que oh vives de tus padres, que es muy distinto decir que vives con tus padres, como que no vives económicamente de ellos, que se puedes comprar tus cosas.

D.S: Ajá.

K.G: Y como que da en sí estabilidad económica también.

D.S: Claro, porque allá creo que a los 16 años empiezan a trabajar.

K.G: De hecho, hasta hay casos que los padres les mandan sacando cuando ya tienen la edad. Depende del Estado obviamente porque si hay padres que les tiran a los hijos de la casa cuando ya tenía, como que ya cumpliste 18 largate y

es feo por suerte son ecuatorianos y me dejaron vivir.

D.S: Entonces sí, es un poco, digamos tú, tú sientes que el apoyo tienes de tu familia aquí te sientes mucho más apoyado más por decir, cuidado así.

K.G: Bueno, cuando se trata de familia, yo veo más a mis padres y mi hermano.

D.S: Exacto, tu círculo

K.G: Porque ya primos y eso fuera esos si son otro caso.

D.S: Es muy, muy diferente eso, pero bueno, si sientes así mejor con tu familia, algo más que que quieras compartir que sientas como que marcó en tu historia y digas, me cambió como persona.

K.G: De hecho, la experiencia que tuve en Nueva York si fue el que me cambio. Debido a que al momento de estar con uno en soledad, empieza a aprender y valorar más las cosas que no tienen y las oportunidades que se le ofrecen. Yo viví por mi cuenta. Y pues sí, era feo, especialmente en llamadas, ver en la pantalla tus padres de familia y todo eso. Si era bien sentimental, pero la decisión que tomé tuve que asumir con responsabilidad. Ya con el tiempo que vino me vino a visitar a mi madre se fue y pues fue un momento muy emocionante para mí, como que ya no te estás apartando, te has quitado una parte de ti. Aunque eso también varía para cada quien dependen de la experiencia que tiene con sus padres algunas cosas positivas, negativas. En caso de mi familia somos muy unidos. Okay peleas, o sea, nos queremos mucho y todo eso, así que se fue y ahí como que empecé a entender lo que es en realidad valorar, porque al final uno no sabe lo que pueda pasar y como le mencioné, el estilo de vida era bien feo de allá. Como digo, tiene que levantarse a las 9. Bueno, más pronto, De hecho, porque él en el horario de 9 a 5, o de 5 a 12. Y eso ya quitan muchas partes, mucho tiempo de una persona. Y cuando uno vive solo no tiene tiempo para hacer las cosas.

D.S: Te consume bastante, como que tienes que estar súper bien organizado para tratar de hacer lo que más puedas. Entiendo eso y en entonces tu familia y tus tus papás, tus hermanos, todos viven aquí ahora.

K.G: Sí, yo de hecho fue el único que fui allá

D.S: Ah solo tú te fuiste allá, regresaste y ponte cuando regresaste acá como como sentiste, no sé si tus primos así te dijeron, wow, o sea como estás, te integraste un poco mejor. ¿O cómo fue ese recibimiento que tuviste por parte de tu familia?

K.G: De parte de mis padres y de mi hermano fue la más notable, obviamente. Fue muy sentimental y todo eso y pues espero todo bien y todo eso, mis primos mostraron como que interés más que nada. Porque solamente cuando vine familia de Estados Unidos, uno asume como que oh regalos, al menos con respecto a mis familiares. Entonces no era como que yo ya me esperaba eso también. Por eso no tengo tan buena relación con mis primos.

D.S: Ah, bueno, no le importará más o menos solo para entender, digamos cómo cómo te sentiste por parte, por ejemplo, con tus amigos que tenías aquí.

Fue así como que Ah, cómo estás de una.

K.G: Con mis amistades de hecho así también reciben más, así como que una bienvenida de ellos que de mis familiares. ¿Que sí? Ah, gracias, más real.

D.S: A veces la relación entre amigos es mucho mejor que con la familia. Se siente

K.G: Me sentí como relajado aquí ya me quité todo ese esa presión que me estaba teniendo en los Estados Unidos, como que tienes que cumplir con tus normas de un ciudadano promedio. Aquí, en cambio, es como que relájate y bueno, de una perspectiva de alguien que ya trabajo, como robot allá, es más liviano, como que siento que puedo hacer las cosas con calma y mejor cómo se lo digas como que termina ahora.

D.S: Como saben decir time is money, money, Ya no, ya no quieres escuchar

K.G: Sí Diosito santo

D.S: Entonces chévere, chévere, me gusta tu historia. Me gustó bastante el trabajo que tenías de Nueva York. ¿Era de?

K.G: Era a ver, uno era de servicio al cliente en una recepción técnica hospital y el otro era ya comida rápida. Como que un servicio de comida rápida como cajero y de asistente de chef. Personalmente era una baja de lo que trabajaba.

D.S: He bueno para ir finalizando así un poco. Tú regresaste de manera voluntaria porque, por ejemplo, no sé si accediste a alguno de estos programas que tiene el Ecuador, que es menajes de casa.

K.G: No. Como mis padres ahí tienen su terreno propio y todo eso y es me acogieron así, sin duda, porque ya había conversado con mi madre. Al venir aquí.

D.S: Claro, bueno, eso, esos programas más o menos son cuando tú vives más de 2 años en el exterior, tú puedes acercarte a la Embajada del Ecuador. Y decir, yo quiero regresar al Ecuador y puedes traer todas tus cosas, incluso de un carro, electrodomésticos, cosas así

K.G: Me hubiera gustado saber eso. No sabía, ahorita es, pero yo se lo estuve ahí un año.

D.S: Bueno, no hay, no hay problema, pero si pasan más de 2 años allá puedes traerte tu carro, tus electrodomésticos, lo que tú quieras

K.G: Eso es lo que intente en la maleta Diosito Santo, me cobraron extra, pero está el peso ideal se queda

D.S: Claro, no sabías.

K.G: Mi dinero

D.S: Eso algo más que quisieras compartir.

K.G: Bueno, más como un mensaje, si es que uno piensa que Estados Unidos en realidad es un lugar de oportunidades y cree que vale la pena dejar la familia por eso. Es mejor que primero experimenten antes de tomar algo ya por como una decisión final. Porque al final tienes que en realidad apreciar lo que tiene la cultura y cosas así porque al final estás dejando una parte de ti, y te puede volver una diferente persona, ya sea por el bien o por el mal. Como dejar amistades, que en una parte si afecta. Yo tenía también un amigo, de hecho se fue allá y aún vive allá y ya no está en contacto con nosotros, como que ya se fue, es otra persona allá.

D.S: Sí, claro, aquí es mucho más cercano y también siento por la distancia. Porque aquí tu dices vivo lejos, pero lejos son 20 minutos, 15 minutos, allá lejos es 1 hora 1:30

K.G: Bueno de vuelo es como que más como 6 por así decir

D.S: Claro, claro, chévere, gracias Kevin, no sé, me gustó bastante tu mensaje porque de esto se trata. Este es el objetivo que yo quiero mantener de las cifras. Por ejemplo, yo quiero romper ese estereotipo de hablar de personas migrantes, de decir, Ah, 15 personas vinieron, 200 personas vinieron, viajaron el sueño americano. Si no me gustan más las historias, porque cada de cada cifra tiene una historia cada persona, tiene su historia, entonces es interesante escuchar y me gustó tu mensaje porque, no sé si has notado aquí, el Ecuador es un país de migrantes que siempre es el sueño americano. Estados Unidos es el objetivo principal de estas personas. Y tal vez por los estereotipos que uno ve, porque como dices tú, no se experimenta antes de ir. Entonces se vota a una persona de lleno y este tipo de cosas cambian, que es mucho más libre, mucho más así.

K.G: Y estando allá en realidad hay muchas personas que están en deudas porque compran un carro y están endeudados. Porque es lo primero que hace, también como usted menciona estereotipos así uno viene de allá, tiene dinero y eso en muchos casos no es verdad, porque los Estados Unidos, especialmente en Nueva York, es como un casino, como que te tratan de incentivar a comprar y comprar y comprar. Entonces, al final eso no se le resultar verdad. Y muchos no pueden venir porque están endeudados.

D.S: Y otra cosa es claro, tú ganas allá un sueldo mucho mejor a comparación de aquí, pero la cosa es que tú gastas lo que ganas, ganas lo que gastas. Entonces si es una relación que muchas personas no entienden. Y te dicen, sí, tú vives en Nueva York que el Empire State, el Times Square todas esas cosas. Wow de lujo, pero no es así.

K.G: Es muy poco probable que alguien que venga de otro país viviera en Times Square, es demasiado caro. La renta de meses como más de 3000 dólares.

D.S: Y tú vivías, o sea cuando tú trabajabas allá, tú vivías en un departamento

K.G: En un departamento con 3 personas más y compartimos la renta y todo eso. Y las habitaciones ahí eran bien pequeñas no cabía mucho espacio y te sentías como que más invadido de tu privacidad.

D.S: Te sentías incómodo también.

K.G: Entonces es otra cosa que también empecé a apreciar aquí que uno tiene su habitación, tiene su privacidad regular y allá es como que alguien esta durmiendo a lado mío

D.S: Y ya tienes que compartir cosas que a veces.

K.G: Y cuando roncan Diosito Santo de hecho, allá. Tuve que tomar mucho café, sí, sí, demasiado. Y una vez tomé un expreso que eso, de hecho, me marcó con un caso de insomnio, tengo problemas para dormir gracias a eso. Entonces no era una bonita experiencia, de hecho, me dejó más marcado.

D.S: Claro, sí, sí es un cambio drástico, la verdad. Apercibo yo de lo que escucho de las personas. Y bueno, eso, muchas gracias, Kevin. Gracias por tu participación, aprecio bastante y me gustó esta conversación, conversar contigo, ver tus puntos de vista porque eres una persona que ya he experimentado, ya vivió

K.G: Se fue, volvió y se fue

D.S: Muchas gracias, gracias.

Appendix 11

Transcript of Participant C

| Trascripción: |
|---|
| <p>D.S: Bueno, vamos a empezar la entrevista con Kathy Andrade como ya te expliqué y hasta el consentimiento informado y la entrevista vamos a dividir en 3 partes, no te voy a hacer preguntas como tal, pero si algo me llama la atención te voy a preguntar ya entonces lo que ahorita vamos a empezar dame una pequeña autobiografía tuya y tu historia, tu historia de ver, migrante de cómo te sientes</p> |
| <p>K.A: Yo nací en Estados Unidos, específicamente en Filadelfia. Pero yo vivía en un condado que se llama Upper Darby que en ese tiempo era super pequeño. No había muchos latinos todavía había más gente asiática, griega y africana. Entonces la Comunidad Latina era bien, bien pequeña. Eh, mi familia siempre ha sido super religiosa, entonces lo que mi mami más se enfocó y por ende toda la familia era tratar de conectarnos con más personas dentro de la iglesia, pero en la iglesia una comunidad, tratar de construir latina. Para que las personas migrantes se puedan relacionar, se puedan entender entre sí y compartir alguna de las tradiciones y costumbres que tenemos. Entonces toda la vida ha sido iglesia, casa y escuela de chiquito. Ya cuando crecí ya era más grande. Ya había otras actividades extracurriculares. Entonces ya me metí en coro, en cheerleader, en cosas para tratarte también, un poco como que compartir los dos mundos en cierto sentido, porque algo que sigue siendo en mi era, que yo hablaba súper bien a comparación a los otros niños nacidos allá de padres latinos y decían 'ay, la Tamarita porque es mi segundo nombre, ay la Tamarita habla súper bien, le gusta el español Sí, sabe comunicar y desenvolver y dicen. ¿Por qué nuestros hijos no pueden hacer lo mismo? Yo creo que simplemente es el hecho de hablar solo español en la casa. Eso si desde que tengo uso de razón en la casa era netamente el español en la escuela y aparte ya del inglés. Porque lo que le dijeron a mi mami una pediatra es ustedes hablan los dos idiomas, entonces haga que su hija pueda hablar bien el uno y que se encargue la escuela de enseñarle bien el inglés. Entonces era bien separado eso.</p> |
| <p>D.S: O sea, pero digamos tu como tal creciste más en una cultura latina una cultura más ecuatoriana.</p> |
| <p>K.A: Sí, en comida, en costumbres, en todo sentido pasaba cualquier fecha que allá obviamente no se celebra, pero mi mami me contaba, hoy día está el día. Y me contaba la historia detrás de cualquier cosa, digamos la independencia de Cuenca, cualquier cosa, Semana Santa porque se celebre y también dentro de la iglesia, se decía, porque se celebra las comidas tradicionales como la fanesca</p> |

hacer todas esas cosas siempre desde chiquita, como pero no me gusta, pero sí, sí, sí. Toda la comida tradicional desde chiquita ya le conozco

D.S: O sea, todos pas digamos, ellos ya vivían allá.

K.A: Sí, ellos vivieron 23 años mi padre y 17 años mi madre.

D.S: A ellos ya vivían allá cuando tú naciste

K.A: Ellos estaban, no, no, 17 años en total hasta la fecha de que cuando nosotros vinimos acá, pero mi mami estuvo recién unos 2 años más o menos de vivir allá cuando se queda embarazada de mí.

D.S: Y ponte, bueno, tú creciste obviamente allá pasaste toda tu escuela

K.A: Hasta los 16 años,

D.S: Ah ya y regresaste. ¿Y cómo o sea, quién tomó, digamos, la decisión de regresar?

K.A: Los dos más mi papi que mi mami Eh. Había un asunto de terrenos que teníamos aquí, y problemas familiares entonces por esas cosas tomaron la decisión de que si no vienen acá se va a perder ciertas cosas y después todo el esfuerzo de ellos se iban a desperdiciar entonces dijeron vamos.

D.A:¿Y tú querías realizar o no?

K.A: Yo sí he venido a visitar acá a Ecuador 3 veces la primera vez fue a los 3 años, después fue a los 8 y la última vez antes de venir a vivir acá fue a los 12 años, 3 veces y siempre era un mes acá. Todo el mes de julio venía a pasar acá en el Ecuador.

D.S: Desde el verano empezó. Chévere, Katy y ponte, o sea, cuando tú venías de acá de vacaciones y todo sí sentías como que algo diferente a lo que estabas acostumbrada, como que es algo que te marcó.

K.A: Más tranquila la vida aquí, súper más tranquila, menos del apuro de la vida y ya la gente llegaban aquí y hasta las 5 o 6 de la tarde, ya decían ya esta noche. En vez de allá que 5 o 6 de la tarde para mí todavía era prontito. Teníamos todita la noche para hacer cualquier cosa. Entonces aquí las cosas. Se hace mucho más pronto en la mañana, pero también todo se cierra mucho más pronto entonces no me acostumbraba.

D.S: No te gustaba.

K.A: No, es que no me gustaba. Me gustaba la tranquilidad y la naturaleza, pero el hecho de que todo se cierre tan pronto era tan raro para mí ver el centro a esas horas era solo la gente que salía del trabajo y a la casa.

D.S: Sí te impactó bastante social

K.A: Otra cosa que cuando era Chiquita, la seguridad que había aquí, no había tanto miedo para decir uno podía salir también a esas horas porque ya la gente estaba en la casa y se iban a los parques de lo que yo me acuerdo. Y ya estaba

anocheciendo, anocheciendo y nadie tenía miedo de decir, Ay, vamos de la casa que de repente esto nos pasa, que ni se que, que ni se cuánto y digo qué bonito uno se siente tan segura

D.S: Como que el apoyo que tu familia te cuida algo así

K.A: Sí

D.S: Porque o sea bueno uno tiene la perspectiva, que en Estados Unidos es más seguro y tú puedes salir cuando quieras, no pasa nada.

K.A: Yo creo que eso es más ahorita que antes, antes si había un poco más miedo

D.S: Toda tu infancia era como que a qué hora más o menos te ibas a tu casa máximo 6 o 7, ni bien ya estaba queriendo bajar el sol, mi mami me llamaba a comer y después de comer ya no salía. Entonces salir noche era con los dos, mi mami y mi papi. Los tres salíamos si salíamos noche y salíamos a una casa de algún conocido, no es el que salíamos porque ya

D.S: Claro, como que aquí ya dar una vuelta

K.A: Exacto, no, no.

D.S: Claro, pero era más por el tema de seguridad y ¿,ponte tú tenías más familiares allá?

K.A: No, solo yo tenía una tía con su familia y mi tío con su familia y nada más. Y eso es por parte de mi papá, porque nadie por parte de mi mami vivía allá. Ahorita ya hay uno que otro que.

D.S: Claro, ya se va ampliando también la familia, pero digamos en el hecho de tu tenías no sé esa relación

K.A: El apoyo familiar no, no, allá no es eso. Mi familia que yo considero son los amigos que uno se hace allá porque ellos son los que más se apoyan, el uno y uno en ellos, y no la misma familia, porque lo que sí es la gente allá es bastante envidiosa. Y ellos quieren ver que tu falles para que ellos puedan crecer.

D.S: En general, la gente de allá

K.A: La Comunidad Latina, sea ecuatoriano, mexicano o peruano de donde sea. Ellos les gusta rara la vez que uno se encuentra con alguien allá de su misma, digamos, de su mismo pueblo. Que realmente uno se apoya y los dos quieren crecer, el uno quiere ver que caiga y el otro bien, gracias.

D.S: Entonces, eso sí, y a diferencia de acá, Ponte. ¿Sientes más el apoyo así de las personas?

K.A: Yo creo que depende mucho de la familia, depende mucho de la familia porque yo eh tenido malas experiencias con la familia por parte de mi madre, de mi papi. Perdón, de mi mami. Nosotros siempre nos apoyamos para lo que sea, con mi mami y su familia, que somos poquitos, somos como 20 en la familia, mi mami, su hermana y todos mis primos y sus hijos y todo, pero por parte de mi

papi. Sí veo que como que comparten eso de la envidia, que no les gusta ver que el un hermano esté mejor que el otro. Si uno está mal, todos quieren que estén así de mal, claro

D.S: Como que igualarse.

K.A: Exacto, no les gusta decir, Ay, ñaño, mira que bien que te hiciste esto, que lo otro que no, y lo mismo si le está yendo mal en la familia, se alegran entonces por parte de ellos, súper mala experiencia y realmente no me llevo mucho con la familia de él.

D.S: ¿Si tienes, así como que un alejamiento, pero de ahí a hacer la relación con tus pas sigue siendo lo mismo, lo mismo?

K.A: No recientemente ahorita se divorciaron mis papis, pero eso ya fue un problema de hace años que yo ya sentía en la casa. Yo ya sentía la lo denso que era el ambiente, mi papi siempre ha sido grosero. Entonces nunca hubo una buena relación con él.

D.S: ¿Pero no tuviste una relación así? Digamos muy cercana.

K.A: Claro, no, no, yo más me apoyaba en mi mami.

También si es algo así, que no sabes eso se siente que con las mamás te puedes abrir más que con otra persona

K.A: Pero mi papi nunca ha sido cariñoso en ningún sentido ni se preocupaba de mí. Si es que yo estaba enferma. Era mi mami, que me llevaba al hospital. Se quedó en la casa durmiendo.

D.S: ¿Y qué más? O sea, como que, o sea ahorita digamos tú llegaste al o sea retrocediendo un poco esto cuando tú llegaste acá a los 16. ¿En qué curso llegaste?

K.A: Segundo de bachillerato, para los dos últimos años de colegio

D.S: ¿Y qué tal el cambio? ¿Por qué?

K.A: Mucho más difícil la educación aquí, mucho más fuerte, más materia. Yo me fui de tener máximo 7 materias en Estados Unidos a tener 13 aquí casi lo doble. Casi doble cosas que ni en mi vida he visto. Yo hablaba el español, pero la escritura y la gramática fue completamente nuevo para mí. ¿Yo no sé cómo me metieron ahí no me hicieron retroceder? Pero bueno,

D.S: De una llegaste a ese curso

K.A: Porque solo me preguntaron a tomado este este y estas materias. Yo sí. Ese es el curso, en ese sentido no me prepararon, para lo difícil que era el colegio. Para nada

D.S: O sea, tú llegaste y de una no hubo como nivelación. Y no, eso sí, debe ser feo. Sabes que todo eso y Ponte de ahí. O sea, tú tenías amigas allá y aquí. ¿O sea, como cómo sentiste ese cambio?

K.A: Empecé desde cero no conocían nada, conocía el idioma, pero para decirlo de manera coloquial, que hablan aquí en los chistes, que uno porque no está aquí, no entiende, entonces me podían decir cualquier cosa. ¿Y yo? Los no la entendía. Entonces no sé si es por no entender o ellos capaz se daban cuenta de mi forma de ser diferente, no sé, pero no tenía muchos amigos conocidos y lo único que me hablaban es ayudame en inglés. Tú eres gringa, ayúdame en esto nada más.

D.S: Como que por interés

K.A: Exacto, mira. Exacto, y yo me sentía súper sola, me iba de grupo a grupo, unos me aceptaban, le sentía un poco medio raro el ambiente ya me iba al otro, pero en ningún lado me sentía cien por cien cómoda.

D.S: O sea, por decir todo, en el colegio no tuviste un jorga, normal, pero si mantienes relación con tus amigas de allá

K.A: Todos los días, todos los días con mi mejor amiga la amistad más larga, ahorita ya vamos a cumplir 10 años este año, 10 años es mi amistad más larga

D.S: ¿Ella de donde es?

K.A: Ella es adoptada de Camboya y sus papás son gringos.

D.S: Ah. ¿O sea, siempre o sea una persona ponte tiende a identificarse con sus amigos porque son, te entiende como tú dijiste a veces los amigos son la familia

K.A: Sí, para mí son familia, sí, y es ella, es como tener una hermana más.

D.S: ¿Tú eres hija única o tienes hermanos?

K.A: Yo soy el segundo matrimonio entonces tengo medios hermanos por parte de mi mami y mi papi. Mi papi tiene 7 hijos aparte y mi mami una. Pero en el en el matrimonio de ellos fui la única.

D.S: ¿Y qué más? ¿qué más que a ti algo que quieras como decir que te impactó? Ponte el entrar aquí en la Universidad

K.A: Yo me sentí más como de la U que en el colegio. Sinceramente. No sé si es el pensamiento más abierto a la gente. Como vienen de tantos diferentes colegios, no suelo es el ambiente de las oblatas son así, son así así y así por qué mi curso si era un poco medio conflictivo. Entonces encima de que no encajaba eran conflictivos y nunca se ponían de acuerdo de nada en vez de aquí, yo creo que el trabajo en equipo sí se nota mucho más.

D.S: ¿O sea, en qué?

K.A: Como que en los cursos con una está en el curso, a lo menos en el mío, si notaba que eran más unidos. Para hacer cualquier cosa, algún reclamo o alguna fiesta, alguna cosa, pero se unía. En el colegio era como que solo las 3 y ya y ustedes nada que ver o un, o sea, obviamente cada grupo hace sus cosas, pero como no eran para decir todos hagamos algo no. Pues aquí para todos es los que se juntan, se juntan y los que no, ya es no, o sea, pero todos están invitados. Yo notaba en mi curso a lo menos. Al final, como los grupitos, ya se iban

haciendo más pequeño y más pequeño ya por cualquier cosa. Entonces ahí solo el último año de la Universidad, aquí notaba que ya era grupitos, grupitos de aparte, pero uno entra, todos están con el mismo miedo de entro o no entro, sé, no sé. Y poco se conocen. Entonces creo que estábamos en ese sentido casi por ahí.

D.S: ¿Ponte la decisión de tomar, o sea, de escoger estudios?

K.A: Estudios me interesaba porque el lado internacional, el lado de a lo menos su tema de tesis, que es de la interculturalidad. Me interesa bastante. Hay partes que no tanto me llama la atención como el comercio, pero el hecho de relacionarse entre culturas, aprender el por qué y cómo me interesa bastante. Me gusta entenderles a las otras personas porque yo hubiese querido que alguien tenga ese conocimiento para que también a mí me hubiesen ayudado.

D.S: Como que sientes que la gente aquí más habla como que a las personas se van y punto y así entonces no hay como una ayuda, un apoyo aquí para nada.

K.A: Hay apoyos y uno cuando va a sentar el registro de que regresa como migrante retornado en Ministerio de Relaciones, te dicen, hay todos los grupos, pero uno llega al grupo y es poco interés. Mi mami, mi mami y no hacía mucho, no había interés para realmente ayudar, o sea, solo estaban por estar. Los trabajadores de ahí no es que te decían que te dan un buen trato para decir vea, tenemos este y este y esto tenemos tal los talleres. A lo menos cuando yo llegué. Nada, perdidos, no sabíamos de dónde nos parábamos.

D.S: ¿Ustedes regresaron, sea de forma voluntaria? y regresaste, digamos, bajo esto de migrantes retornados, menaje de casa

K.A: Exactamente, fue todo un dolor de cabeza, porque se tiene que hacer un inventario bien específico, son hojas y hojas y hojas de caja 1 de tanta cantidad, caja 2 y así tenía que ser todo y todo.

D.S: Todo super específico de queso, queso, mozzarella. Sí, es complicado. Entonces tu viniste bajo ese régimen. Claro, bueno, la decisión es de tu papá y vinieron, como decirte ¿ tomaron ese menaje de casa a nombre de él?

K.A: No, no, él vino primero el vino en marzo de ese año que vivimos, creo que era 2016 no 2017, él vino en marzo y él no hizo nada del menaje de casa. Él solo dice, me voy, me voy, me voy ya y vino. Compró el vuelo, cogió sus cuatro cosas que podía en la maleta y vino. Nosotros vivimos en julio de ese mismo año. El día de mi cumpleaños llegamos aquí en el Ecuador. Y sí fue difícil y entonces mi mami se encargó de todito y yo obviamente, le ayudaba. Era toditas las noches sino hacíamos una caja. No, y al final era. Ay no, un estrés total

D.S: Es que es demasiado, demasiado.

K.A: Si no decimos a nuestros amigos los fines de semana, de repente, si tienen un tiempo pueden ayudar, no hubiésemos hecho.

D.S:¿Que es bastante, no? Un contenedor es gigante

K.A: El contenedor de 40 si no estoy mal. Se supone que ahí entraba un carro, pero como mi papi ya decía que se va a comprar una camioneta aquí, entonces

no nos dejó comprar un carro allá porque nosotros queríamos uno para porque mi mami no le gusta manejar el estándar entonces ella quería un automático más pequeño, cómodo para que ella también se pueda mover. Y el que no, que no, que no, que no. ¿Para qué van a estar gastando la plata? Sí.

D.S: Qué chévere, Katy. Bueno no, es full estresante eso del menaje de casa, que tienes que irte donde un notario, que tienes que ver todas esas cosas

K.A: Y teníamos que viajar a Nueva York de el un Estado, viajar a otro solo para comunicarnos con la gente de la agencia del menaje de casa.

D.S: ¿Eh es el consulado más cercano?

K.A: Consulado no, es una empresa que hace estos menajes. Y no tenían oficinas de nuestro Estado por ningún lado. Entonces obligatoriamente nos íbamos a Nueva York

D.S: ¿Cuántas horas son de viaje?

K.A: 3 o 4. Si no estoy mal, sí. Estoy segura, pero nosotros nos íbamos de tren. En bus de bus a hay unas pequeñas furgonetas que se llaman guagüitas, que de New Jersey, se van a Nueva York, entonces nosotros nos quedábamos en la casa de la hermana de mi papi la noche, al siguiente día rapidito, nos íbamos a Nueva York, cruzábamos el puente en la guagua y ya y por las mismas esa misma, ese mismo día que íbamos de viaje, regresamos a nuestra casa y era ida por vuelta.

D.S: Solo por esa agencia, también falta coordinación digamos

K.A: Sí, porque no ya después nosotras tanto que le quejábamos diciendo que cómo vamos a estar viajando a cada rato ya nos dieron sus correos electrónicos, que podemos escanear, que no pasa nada, pero al inicio para asentar bien teníamos que ir.

D.S: Presencialmente y Katy tu allá ¿tenías algún trabajo?

K.A: Yo tuve todavía 15 años cuando estábamos todo el proceso. El día que llegamos acá al Ecuador cumplí los 16. Entonces, a los 15 años se necesita sacar un permiso especial de trabajo de menor de edad. Entonces, como estamos en todo el ajetreo de del menaje de casa, no, no tenía tiempo ni para respirar de del colegio estaba en la banda, teníamos 1 hora, 2 horas y rapidito llegar a la casa. Para continuar haciendo el menaje, no tenía tiempo de salir.

D.S: O sea todo esto de cambiarse, de venir a vivir acá, fue un caos

K.A: Sí, sí, sí, es completo

D.S: Y aquí ponte, ¿no has trabajado algo así?

K.A: Aquí trabajé en una cafetería por las Américas de Gringos, pero el pago es malo. Y super abusiva la señora

D.S: ¿En qué sentido?

K.A: Siendo primer día ella ya quería que sepa todito dónde están las cosas, como se hacen los platos, que ni sé qué, que ni sé cuánto. Y nosotras es que estamos en entrenamiento, fui yo con otra persona, un chico y nosotros. Y su hijo no pobre niño, un niño de 10 años, es el hijo de la de la dueña del local. Era corre que corre haciendo las cosas

D.S: El guaguíto también trabajando prácticamente

K.A: Pero como es negocio familiar claro pues

D.S: Claro, no hay problema, nadie dice nada exacto.

K.A: Lo que sí trabajé fue en la pandemia y yo me fui 7 meses de nuevo a Estados Unidos a arrendar y vivir otra historia. Pero ahí trabajé de los 7, trabajé los 5 meses entre 3 diferentes cosas, primero trabajé en un restaurante el primer mes, porque mi amiga me se me se dio los 2 días de ella. No tenía mucha plata y después de eso, le ayudaba una señora de arreglo de locales para las fiestas y todo eso y era cada fin de semana imne donde sea el local para arreglar después de eso algo ya fijo, fijo que era los 5 o 6 días de la semana, ya fue a trabajar en una tienda de ropa que es American Eagle y eso por fin ya fue mi trabajo no era inestable, yo mismo veía mi horario, o sea, no es que alguien tenía que estar atrás de mí para eso, eso fue el fin, ya fue mío. Entonces, ahí sí, ya ya me sentía muy chévere

D.S: Ponte la ¿No sé el digamos, comparando un poco a tus jefes, ¿cómo le sentiste?

K.A: Trabajar con latinos porque el restaurante fue comida mexicana, pero los dueños eran puertorriqueños. Hecho leña

D.S: ¿Por qué?

K.A: Ni siquiera eran los jefes el problema eran el tipo de persona que ellos. Recibían para trabajo, o sea, los compañeros de trabajo. Envidia, purita sentía la energía tan fea uno salía con un dolor de cabeza fatal. Por las personas que trabajan ahí, los de la cocina se peleaban con las meseras y las meseras con la persona que está en caja. O sea, todos se atacaban ahí nadie, la coordinación fatal. Coordinación fatal

D.S: ¿Todos ellos eran latinos?

K.A: Sí. La mayoría eran hondureños. Y la una era ecuatoriana con ella como que un poquito más suave, pero con el resto era súper denso.

D.S: Un mal ambiente y el tema de digamos, de los tiempos. Porque no sé, por ejemplo, aquí tenemos lo que es la hora cuencana que te dicen 7 llegas, 9 o 9:30.

K.A: Eso en la industria de comida no se puede dar porque si la el local no está abierto hasta tal hora pierdes clientela. Entonces, en ese sentido, eran súper puntuales para para abrir el local, para cerrar y todo.

D.S: ¿Y hablando de manera personal, digamos tú cómo te sentiste con la no sé puntualidad a la hora de manejar ese tipo de hábitos?

K.A: Para mí yo detesto estar tarde es algo que los gringos me enseñaron y la escuela y todo porque en la escuela llegas tarde y ahí es una marca de como que no llegaste la primera hora. Entonces yo siempre tuve que ser puntual, lo mismo en todas mis actividades extra. Si no eres puntual te mandaban al, o sea, tenía sí o sí estar puntual. Entonces, eso sí, la escuela y todas las actividades me enseñó

D.S: ¿Y eso te molesta, digamos aquí un poquito o ya es como que te acostumbraste?

K.A: Me acostumbro, pero como que sí y la familia, mi familia por los dos lados. Se dice 14:00 H de la tarde llegan a las 4:00 pm y yo. ¿Que no te avisé con anterioridad? ¿Por qué no estás aquí?

D.S: Porque se demoran tanto.

K.A: Sí, así, sí, sí

D.S: Y algo más Katy que quieras compartir o que sientas

K.A: Qué hayan más recursos tanto en las escuelas o en donde sea, para la gente que se retorna o se recursos que realmente se implementen, no solo que digan así si se está, realmente que se vea que están haciendo algún trabajo con los migrantes. Porque ahorita no es que eso no hay migrantes ecuatorianos que retornan, hay gringos que vienen a vivir aquí, hay el tema de los venezolanos de aquí y muchos de a lo menos en caso de los venezolanos o los colombianos se ve los niños y familias enteras trabajando en las calles para tratar de salir adelante y yo ahorita que estoy estudiando belleza. Como son los los tratamientos y lo que sea que se hace dentro del de la Academia, todo es gratuito. Entonces nosotros vemos bastante a esos tipos de personas o personas de bajos recursos que entran, que quieren sentirse mejor haciéndose, aunque sea un corte de cabello, pero como no tienen plata o trabajan en las calles o lo que sea. Que haya un poquito más de recursos para las personas así

D.S: Para los migrantes, porque tú sientes, o sea, como que el Gobierno no ha hecho nada

K.A: Hacen, pero simulan hacer más que hacen, o sea, crean programas, pero realmente no, no se ve que sus programas están diciendo, haciendo como que hacerse conocer a las personas no es fácil de encontrar estos recursos

D.S: Y digamos, pueden ser así como que programas más económicos. Ponte todo el mensaje de casa es mucho más político y económico que social. Claro, ayudar a las personas, pero no como tú dijiste, esos grupos de apoyo no eran casi nada.

K.A: También como yo, una persona que entra al ámbito escolar, yo no sabía nada, no había, o sea, todo. Ni el Colegio para decir a ver, hay una persona de otro país capaz, ayudándolos en los departamentos del DECE o alguna cosa para que se nivele. No hay ese trabajo entre estudiante y profesor a lo menos en mi caso no había. No sé si de repente hay otros colegios que haya, pero en mi caso no.

D.S: Una pregunta un poquito así. ¿Tú crees que digamos a veces los profesores como que se quejaban en plan de no me entiende?

K.A: Yo me quejaba y la única profesora que se quejaba de mí es la de inglés. Sí, porque en inglés, porque yo no, o sea yo en buen plan le trataba de explicar a mis compañeros por qué, porque ella iba rapidito, rapidito y ya hagan y no les quedaba nada y yo no se lo teórico, pero escuchándole a la profesora ya como que me daba el hilo para explicar a cualquier persona. ¿Y ellos cómo se hace, porque de qué? Y no sabían. Entonces yo en buen plan les ayudaba y ella decía, ellos solo hablo en clases, que yo no hago mis cosas, que ni se que, que ni se cuánto y que yo me hago la sábele de todo. Pero digo, pero si sus estudiantes están tratando de recibir ayuda por su parte, dice, yo ya expliqué entonces no están recibiendo esa retroalimentación de decir. ¿Cómo?

D.S: Exacto

K.A: Y se quejaba de eso

D.S: También es algo raro porque tú eres nativo hablante, o sea tú hablas inglés perfectamente así son las personas aquí

K.A: No les gusta estar en lo en lo equivocado. Si ellos ya dicen que tú te equivocaste tal cosa. Ay, no, yo acá dice que ellos son la profesora y yo sé todo, no, yo creo que tanto estudiantes como profesores, todos se equivocan y todos tienen espacio para seguir creciendo y aprendiendo, y no le gustaba eso

D.S: No le gustaba y ponte ese tipo de problemas. ¿Tú tenías el apoyo de tu mami?

K.A: Sí, ella se iba a hablar entonces los otros decían no entiende, pero ya no, no me decían, anda a ver una persona te apoyo yo o yo te doy apoyo, nada. Decían yo ya le expliqué, como que so no sabe es diferente, es diferente, completamente hasta en la manera en la que se divide aquí, hasta en la división, la manera que se hace la casita, yo conozco de una manera y me decía que estaba, pero solo es de otro. O sea, simplemente a mí me enseñaron de otra manera eso, pero al final llegamos a lo mismo ustedes creo que es una un tipo T, yo hago literalmente una casita para dividir

D.S: A ver con cómo le haces tú has aquí sí, sí

K.A: Ustedes, si no estoy mal, creo que hacen uno que es así, no es cierto para dividir yo así.

D.S: Y debe ser diferente, porque ponte tú, pones los números de aquí el otro acá y la respuesta acá abajo.

K.A: Yo pongo los dos números que me dan aquí y la respuesta a lo menos yo le encuentro más fácil que se siga haciendo aquí, porque digamos si tienes que agregar un cero, o sea se ve más en orden.

D.S: ¿Y eso te chocaba bastante?

K.A: Ellos me decían, no, pero está mal, digo, pero al final es la misma respuesta, o sea por cosas tan pequeñas y tediosas, me hacen problema. Pero es la

respuesta, no sé, o sea, eran cositas tan pequeñas que me hacen problema yo.

D.S: ¿Oh, ¿cómo hay problemáticos aquí?

K.A: Demasiado

D.S: Y Ponte, digamos de en forma como tú algo personal tuyo. Tú te sientes como por ejemplo los debes conocer bastante bien. ¿Los americanos son muy, muy 'yo' y aquí tú cómo te digamos de cierta forma, te identificas más?

K.A: Yo creo que en ese como que distinguir en cuándo me tengo que centrar en lo mío y cuando yo puedo abarcar a preocuparme del resto.

D.S: ¿Como que dame un ejemplo?

K.A: Si yo estoy a full en mis deberes, yo te primero, obviamente tengo que hacer lo mío, pero aquí es si no hacemos el equipo, como que no eres una persona que colabora, digo, pero yo primero tengo mis cosas que yo tengo que cumplir porque es mi nota y después yo veré si tengo tiempo para ayudar al resto, pero aquí es todo o nada. Y yo creo que también debe haberse un, como que un límite, que la gente entiendo que la gente le gusta colaborar le gusta preocuparse del resto, pero creo que debe haber un poco de balance, para saber cuándo puedo y cuando no, porque si uno se carga demasiado. No logra hacer ni el uno ni el otro. Y no cumple.

D.S: O sea a ti te gusta hacer tus cosas por tu cuenta.

K.A: Sí

D.S: Porque aquí si es oye ayúdame en esto y si no te ayuda. Ash,

K.A: Como que odioso. O sea, exacto, pero si yo mismo no sé hacer, primero déjame yo analizar, yo ver y después si yo te sé explicar, te explico sino no. Debe haber un balance

D.S: Y bueno, ya para finalizar la entrevista, algo que quieras dejar, como que compartir o como algo que te haya impactado bastante. No sé, tienes bastante, digamos una mezcla de cultural muy amplia. Muy amplia porque te criaste allá prácticamente y venir

K.A: Soy una fusión medio extraña de las dos culturas, porque a veces yo creo que debe haber un poco más de comprensión en las culturas, porque a veces hay gente que son muy arraigadas a lo suyo y si no es de su manera, no comprende y no acepta lo otro. Entonces creo que sí se debe enseñar un poco más de tolerancia. En no necesariamente tolerar, pero entender el por qué las gentes son de su manera. Porque una persona gringa es completamente diferente a la persona latina y no es malo o simplemente es otra forma de ser, y yo creo que por ser diferente muchas personas aquí dicen, Ay, los gringos son muy estos, son le ven de manera muy negativa. En vez de decir simplemente son diferente y su forma de ser no es ni bueno ni malo

D.S: Claro como que uno siente que los gringos son muy fríos, muy cortantes.

K.A: Y creo que como toda cultura, hay un paraguas tan grande, qué hay de

todo. Como hay personas frías, hay también personas demasiado amables que se podría decir que tienen características como de los ecuatorianos, pero también como hay ecuatorianos demasiado amables también hay personas bastante amargadas de frías. Entonces qué tengan un poco más de comprensión No somos malos

D.S: Gracias, Katy. Muchas gracias por tu entrevista

Appendix 12

Transcript of Participant D

| Trascripción: |
|--|
| <p>D.S: Buenas noches Hugo, bueno, como ya le indiqué las las Eh, cómo se va a manejar lo que es esta entrevista? Bueno, aquí Estas son solo las referencias en las que me voy a pasar y no le voy a hacer preguntas como tal. Esto es un conversatorio, necesito que me cuente su historia de su experiencia de la manera más normal posible, lo que usted siente. Que es importante lo que más ha sido impactante y relevante en toda su su vida a través de todo este proceso. Entonces, como le mencioné, vamos a empezar con un antes que me cuente un poco más, como el porque se fue cuando se fue en qué año y como todo.</p> |
| <p>H.U: Perfecto. Bueno, yo estuve estudiando en la Universidad, Estudiaba en la noche y trabajaba en el día. Entonces fue en el año 2001. Que un viaje familiar a Gualaceo. Con un carro que tenía, que no era muy costoso, parquea el carro y me fui a la fiesta de mi familia y me robaron producto de eso Puse la denuncia en la policía del Gualaceo y encontraron el carro chocado 15 días después. Nace de ahí la idea de mi hermano de pedirle dinero para pagar el carro porque estaba completamente dañado. O sea, las cuatro llantas no estaban, me robaron el radio, me robaron artículos del carro y todo eso. Entonces conversó con mi hermano, que ya vivía en los Estados Unidos algunos años. Le digo a él si me puede prestar el dinero para arreglar el carro, porque. En el era que me movía, entonces él me dice que por qué vas a arreglar el carro si es de un viejo ya mejor vente acá y aquí te compras el carro que tú quieras. Es más, yo te puedo ayudar con el dinero para que tú vengas. Entonces escuché eso y como que de alguna manera me salió la idea y estaba soltero, no tenía ningún compromiso. Fuerte aquí para que me aten. Entonces conversé en el trabajo, pedí la propuesta. Si no hay problema, me dijeron no hay problema. Ya me había presentado unos meses antes del consulado americano y ahí me negaron la Visa por no haber tenido sustento económico, o sea, sustento económico tenía, pero no me. Al chaval en la cantidad para poder justificar me negaron. Visto eso, conversé igual también con mi hermano. Entonces dice, bueno, tranquilo, contacte con una señora de Gualaceo igual con unos familiares que hacía los viajes por Estados Unidos, el Coyote. ¿Entonces ella me dice A qué se dedica que tiene? Y le comento que había acabado la Universidad. Tenía el título dos títulos, no, tranquilo, yo puedo sacar la Visa a México, pero esa Visa México. Tenía ella un contacto dentro de la embajada mexicana. Entonces ella me ha saca las tarjetas de crédito, me sacó identificaciones inclusive bueno, y mi título era el original. Entonces llegó una fecha en la cual se pactó el viaje por 11000 dólares y me dieron la fecha para irme al consulado mexicano en Quito para presentar llegando. ¿Bueno, llegó el día de la cita, me fui y me dijeron a qué tipo de</p> |

ventanilla me tengo que ir? Y todo ellos me direccionaron en todo. Y ya sabía todo. Me dijeron que presente los papeles de entregué los papeles. Su título, la tarjeta de crédito es sí tenga. Me dieron la Visa para 15 días.

D.S: ¿Solo 15 días? ¿En qué trabajaba usted antes de irse?

H.U: Antes de irme, yo era contador de sin Amer, una empresa que se dedicaba a lo que es artículos de seguridad industrial, lo que son quantes, uniformes, mandiles, botas, cascos, todo lo que es seguridad industrial, cascos, absolutamente todo, todo tenía, creo que el cargo. Hay 8 meses, casi cerca de 1 año, pero igual se ganaba lo básico en eso era lo malo. Nosotros como contadores no teníamos una tabla salarial en la cual decía, tal persona tiene que ganar esto, simplemente usted tenía que trabajar. ¿Le pagó esto está bien, no? Muchas gracias.

D.S: Entonces justo había pasado lo del 2001, lo que fue la dolarización.

H.U: Claro, claro, salíamos de la dolarización, estábamos en crisis. Bueno, yo estaba soltero con 27 años, por eso no me dolió mucho. O sea, yo no sufrí mucho por esa cuestión, pero ya en sí ya tenía 28 o 29 años y yo ya veía que las personas progresaban y yo también quería tener mis cosas. Entonces sí me dediqué a ir junto con otros señores de Gualaceo. Emprendimos el viaje.

D.S: ¿Ya después de los 15 días? ¿Y en qué tiempo se fue?

H.U: Bueno, creo que me dieron más o menos la Visa en el mes de julio o agosto. Porque mi viaje fue en noviembre, los primeros días de noviembre, yo el 3 o el 7 de noviembre, después de que cayeron los gemelos. Sí, justo el 9 de septiembre que cayeron los gemelos. Yo me presenté en el Consulado mexicano porque yo salgo del consulado y veo las noticias en la televisión, que había destrucción de un avión, atentados terroristas y todo. Mi preocupación fue por mi hermano, que estaba allá y digo ahora, entonces, como no había celulares antes ni nada, el por teléfono le convenció a mi mamá que pasó esto, que estaba en Manhattan y no sabía mucho. Yo de la situación no sabía mucho o donde se ubicaba Manhattan. Entonces me imaginé y gracias a Dios no había pasado nada porque no había salido del trabajo. Todavía porque ellos trabajaban en Manhattan.

D.S: Claro, eso pasó, creo que 9 de la mañana.

H.U: Claro, sí, 9 de la mañana y yo justo salía del consulado y vi todas las imágenes de en el televisor en cuestión de los atentados terroristas del 911. Entonces en esa época, el justo el 9 de septiembre saco mi Visa paso a octubre y en noviembre me voy para los Estados Unidos.

D.S: Y se fue. Y se fue directo en un vuelo a México.

H.U: Sí, un vuelo directo de Quito al DF. Inclusive, pero a quien Quito cuando estaba yendo a abordar el avión, obvio que había que coimear al del pasaporte, a los de migración y todo, hubo un momento en el cual ya alguien de adentro me hizo problema diciendo que no era una visa legal. Si no era una visa falsificada y no me dejaron salir en eso, me llevaron a las creo que a las salas tipo 11 de la noche Bueno, pasé ahí en ese aeropuerto y a las 7:00 H de la mañana de las 7:00 H de la mañana me llevaron al Consulado de México para verificar que la firma que estaba en el pasaporte era del cónsul de México y ya llegaron allá,

llevaron los pasaportes y dijeron si era legal. Que el cónsul tenía sus firmas o rúbricas ahí. Entonces me devolvieron y bueno, yo discutí con los policías. ¿Y quien nos va a devolver el pasaje? Si estamos yendo algunos yendo de paseo, nos dejaron en el aeropuerto y usted verá qué hace lo que nos estaba llevando. El Coyote volvió a comprar otro vuelo y nos mandó en la tarde. El mismo día. Ya saliendo una vez que llegamos a México, ahí no hubo ningún problema. Llegamos ahí al consulado, digamos. Los agentes migratorios lo llevaron en el cuarto para que vienen volvieron a verificar ahí la firma. La visa igual ellos sacaron, como le digo ellos, un récord de todas las firmas de autenticidad y verificaron que la firma era la correcta y tenga y váyase. No hubo problema.

D.S: Más bien, ahora hacen problema por todo eso.

H.U: Entonces no, ese fue el asunto. Entonces llegamos a México con otros paisanos de gualaceo, entre ellos una prima, dos primas, otro muchacho de gualaceo. Paseamos por México, eran 3 o 4 días por el DFY Comimos y tanta cuestión hasta que nos embarcamos en otro vuelo como eran las vices legales. Tomamos otro vuelo hasta la frontera que era aguas prietas, solo eso recuerdo, pero no recuerdo el tipo de aeropuerto que era. Entonces en el aeropuerto llegamos y nos llegaron a recoger unos señores, salimos y nos llevaron a la frontera.

D.S: O sea, directo, bajaron del avión y les llevaron directo a la frontera?

H.U: Sí, nos llevaron. Bueno, yo me fui por aguas prietas.

D.S: Pero llegó a Texas o Arizona.

H.U: Sí, claro, por el desierto, sí, el desierto y caminamos una noche, pero ahí fue cuando nos cojieron en la madrugada. O sea, el Coyote nos llevó. Nos dijo, esperen aquí, siéntense, que ya regresó, pero creo que él ya se dio cuenta que venían los agentes de migración porque nos detuvieron solo a nosotros y los coyotes nunca aparecieron. Antes de ellos ya dijeron que si en el momento que llegase inmigración les cogen, les detienen, y si de pronto les hacen las huellas y les detienen, ustedes digan que son mexicanos, porque si no los deportan al Ecuador y es preferible que los deporten. A la garita de México, que está cruzando una puerta y nosotros nos reunimos todos de nuevo porque el esloqan de ellos era que nos dijeran allá somos pollitos, entonces el Coyote venía pollitos, pollitos y nos agrupábamos con él y regresábamos de nuevo a la casa. Entonces del segundo o el tercer día volvimos a intentar y de nuevo nos cogieron en el día en el desierto.

D.S: La migra que está paseando.

H.U: Exacto, la migra. 2 días después volvimos y de nuevo nos cojieron. Entonces, ahí de nuevo creo que nos registraron. Bueno, la primera, cogieron huellas, nombres, datos y todo. En las oficinas de migración de territorio americano.

D.S: ¿Y no les pidieron el pasaporte?

H.U: No. Nada o sea el pasaporte. Yo tuve en México y le di a la señora que estaba cruzando, entonces ella mandó el pasaporte acá al Ecuador, nos

cobraron 304050 dólares y mandé el pasaporte acá directo, porque supuestamente en Quito iban a ponchar que hemos regresado. Yo creo que sucedió eso porque no, no he tenido ninguna novedad.

D.S:¿Entonces usted no tiene algún registro de una deportación acá?

H.U:¿Acá no, a México sí, pero por qué a México? Porque digo, en México los coyoteros nos sacaron una idea de como un tipo Cédula en la cual decíamos que éramos mexicanos. Entonces cuando cuando los agentes de migración de Estados Unidos cogen y nos preguntan de dónde son, todo El Mundo tuvo de decir que es de México, de Puebla de otro lado, entonces ellos viendo eso y tal vez por la tarjeta, no recuerdo bien si nos diera. La tarjeta presentamos o solo dijimos que éramos de México, entonces ellos éramos en México, en la misma camioneta que nos llevaron a la garita y abrieron una puerta que es como giratoria y nos sacaron a todos al otro lado que era ya México.

D.S:Entonces ahí ya no habían coyotes de esperándoles ni nada?

H.U: No, eso digo. Ahí fue cuando nos había bastante gente. Entonces alguien en el Coyote y comienza a nombrar pollitos, pollitos, como de alguna manera, él ya estaba ahí todo el día buscando y Pum llegamos allá. Y él nos recogió de nuevo a todos, porque todos los que caímos anoche. Creo que éramos como los 12 y los 12, fuimos a parar de nuevo para allá

D.S:y otra vez intentaron cruzar?

H.U: Claro, entonces después nos volvimos y de nuevo nos cogieron otros otros agentes de inmigración. No recuerdo si nos llevaron de nuevo a la Oficina de inmigración para tomar las fotos, las huellas de información. Eso no recuerdo y volvimos de nuevo. Nos votaron. Ayer mismo, de nuevo volvió el Coyote y nos llamó con otro nombre, porque ya pollitos ya pasó. Y no recuerdo y volvimos a reunirnos entonces la tercera vez, pues salimos en la tarde, pero con otra ruta claro, en el mismo desierto cruzamos y en la madrugada logramos HP coger una a una van una. ¿Cómo sería aquí una minivan?

D.S:Una minivan

H.U: Sin luz es sin nada. Entonces esperamos nosotros en el desierto, en los matorrales llegó y nos metimos ahí y el hombre ni idea. Por dónde fue sin luces apagadas, totalmente y salió una vía y fue para arriba.

D.S:¿Y a dónde les llevaron?

H.U: A Phoenix.

D.S:Llegó directamente a Phoenix?

H.U: Claro.

D.S:¿Y su destino, cuál era?

H.U: Nueva York, no New Jersey, porque el Coyote dijo, yo les dejo en New Jersey que de ahí a Nueva York había una media hora y bueno, mi hermano se conocía. Entonces ahí estuvimos, creo que 2 días de una casa en Fénix, claro,

dos o 3 días me parece, y de ahí nos recogieron otra minivan y nos llevaron 3 días en camino. Ajá, viajamos por tierra, entonces igual y vamos atrás. Nadie levantaba la cabeza, solo los que iban adelante iban dos, pero creo que en ese momento teníamos suerte, pero nadie nos paró en ningún lado. Paramos incluso para comer e ir al baño, pero el hombre creo que ya sabía dónde paraba porque ya sabían ver un McDonald's. Hay un letrero y vayan uno por uno al baño y suban de nuevo. Y el hombre seguía, creo que venían dos chóferes. Sí, y salimos en el día y en la noche llegamos a la casa.

D.S:Y estaban las 12 personas mismo?

H.U: Si las dos se que salimos de Wallace, al menos los que yo conocía al Grupo aquí de Cuenca, algunos llegamos.

D.S:¿Y cuando llegó a New Jersey, qué sintió cuando estaba allá?

H.U: Extraño porque primero llegue de noche y llegamos a una casa, entonces no sabía ni por dónde ni nada.

D.S:¿Ah, entonces no era una casa de alguien conocido?

H.U:¿No era de ellos mismo? Exacto, de ellos mismo debía ser. Entonces digo extraño porque no conocía nada, pero tranquilo porque iba con mi familia, iba con mi prima, que era mi otra prima también y nada decidimos. Ya estamos aquí y al poco tiempo creo que era 1 hora, 2 horas. Ya llegó mi hermano a recogerme. Ahí no nos demoramos mucho en esa casa y ahí todo El Mundo nos separamos muchas gracias. Dios les bendiga.

D.S:Y de ahí ya se fue. ¿En qué parte de Nueva York vivía usted?

H.U: En corona, Queens. Si ahí vivía mi hermano ya hace años.

D.S:¿Cuánto tiempo más o menos vivía su hermano allá cuando usted llegó?

H.U: Todo el tiempo, casi yo estuve ahí 11 años.

D.S:¿Sí, pero él, cuánto tiempo ya vivía allá?

H.U: Mi hermano creo que unos 11 años, 1413 años, tal vez así no, él ya estaba. Uf, cualquier cantidad de tiempo.

D.S:¿Y él hizo así o él se fue con Visa?

H.U: Mi hermano también se fue por la frontera, pero yo creo que nunca cayó, pero el relato de él, que nunca hemos conversado, me dijo que había ido por países. O se ha llegado al Salvador, Nicaragua, Honduras había cruzado en lancha. Inclusive una vez dijo que alguien había muerto en la lancha que le iba porque se viró la lancha. Como sacudirse, votaron al agua y cruzaron. Cruzó el río Bravo, también mi hermano.

D.S:Bueno, porque creo que usted no atravesó si no fue más directo.

H.U: Sí, sí, fue más directo, nosotros solo caminamos, o sea, caminamos unas cuatro o 5 horas, tal vez

D.S:¿Y ya cuando estaba en Nueva York con su hermano, qué expectativas tenía?

H.U: Todo diferente, todo hasta de alguna manera feo, porque llegué en pleno invierno fue. En noviembre fue en noviembre 3 o cuatro. Era un partido de fútbol de las eliminatorias de Ecuador con ICE que país y fuimos a ver ese partido. Pero mucho frío. O sea, estaba mucho frío, feo, nublado el día, diferente, totalmente diferente. Entonces volví a mi casa, donde mi hermano vivía, que era 1/4 pequeñito y tenía dos camas. Compartíamos el cuartito pequeño, con dos camas y ya y acuéstate y descansa y nada, pues tocó igual dijeron que era así, pero no sabía realmente 1. Conocía que ellos estaban allá, pero nunca hablábamos como antes no habían los celulares ni llamadas, eran puras cartas. Entonces mi hermano antes mandaba cartas, leíamos las cartas, todo bien, todo chévere. Listo, no había esa facilidad de hacer videollamadas y saber cómo viven, simplemente ver las fotos reveladas y 1. Veía el carro en el parque, pero no sabíamos cómo realmente se vive.

D.S:¿O sea, usted le impactó bastante eso?

H.U: Claro, claro. Aquí yo trabajaba en una oficina, tenía una secretaria, tenía mi propio cuarto. Todos los todos los ambientes de una casa accesibles y cómodos para ir a tener un cuartito pequeño, en la cual solo entraban dos camas y 1 caminaba de lado para que las camas no estorben.

D.S:¿Para acomodarse bien, ya que tiempo comenzó a trabajar usted?

H.U: Al segundo día, o sea, fui a ver el partido de fútbol que era. No me acuerdo el día exacto y mi hermano va a trabajar. Le habla al dueño del trabajo y dice, Sabes qué trae a que trabaje al siguiente día y me llevó a trabajar al siguiente día.

D.S:¿En qué trabajaba?

H.U: En una bodega. Bueno, ellos bodegas llaman allá como aquí una distribuidora de productos de lo que es más son fideos, harinas que esos. Todas esas cuestiones era para pizzerías y restaurantes italianos.

D.S:¿Y el ambiente laboral, la comparación de aquí cómo le sintió?

H.U: Tranquilo.

D.S:¿Más tranquilo que aquí.

H.U: No, no. O sea digo aquí, yo trabajaba en una oficina escritorio con la computadora con papel, pero hay, en cambio, ya era de ir arrumando las cajas ordenando, limpiando, barriendo y todas esas cuestiones no era tan pesado. Lo pesado era el clima, entonces era un frío azo, entonces 1 iba con gorra, con una Casaca, con botas, con todo. Entonces el condenado del dueño al siguiente día me manda a dar, o sea, trabajé un día si todo y al siguiente día me manda entregar hojas volantes para esta cuestión del restaurante. Hijo de mi hermano, me dice bien, es, ándate a la esquina y cada persona que vaya pasando dale una hoja. Y me manda a las 7:00 H de la mañana y es un frenazo claro a las 6:00 h de la mañana entramos a trabajar.

D.S:¿Y hasta qué hora salió a trabajar?

H.U: Hasta las 17:00 H de la tarde.

D.S:¿Por decir así una forma, su jefe de allá era más tosco que el de aquí?

H.U: No hablaba inglés, casi no le veíamos. Era un italiano, un joven no, porque el papá era el dueño. Y el hombre ya había llegado a administrar ese negocio. Entonces el tipo se llamaba Antonio Antonio. No nos obligaba, llegaba solo, era como muchacho soltero. Entonces el negocio le daba dinero y se llegaba en un buen carro. Llegaba la mañana que necesitaba. Mandaba a comprar las cosas que necesitaban. Iban a llevar a la bodega porque no era una bodega bien estructurada ni bien administrada porque el hombre llegaba con el dinero. Póngase un negocio. Un restaurante estaba leche, no tenía leche, le iban a otro depósito, traían la leche, iban a comprar la leche, iban a distribuir. Entonces, distribuyan, acumulaban, compraban y distribuían. O sea, no era una empresa si formal, pero bueno, tenía cuatro camiones, había gente como unas 8 o 10 trabajadores. También tenían un restaurante adyacente al negocio. Entonces sí, todo eso. Y marcó el inicio del trabajo allá.

D.S:¿Y por cuánto tiempo trabajó ahí?

H.U: Uf, yo trabajé 2 años seguido ahí, inclusive trabajé de los sábados. Había como le comentaba un restaurante al lado, los sábados iba a trabajar en el restaurante en lo que es arreglando las perchas de los productos de los quesos, o sea, ya 1 ya se va. ¿Eh? Ellos exhiben los productos son quesos, las mayonesas, las olivas, que venden mucho los italianos. Luego de eso, EH, me propone para que vaya las noches como ayudante de Mesero. Ya también trabajé de ayudante de mesa, pero eso sí, estaba más complicado porque había que ir con camisa, pantalón y zapatos de suela y de taco y caminar 8 horas más durante el día. Es sacada la madre.

D.S:Cansadísimo.

H.U: Sí, cansadísimo. Yo llegaba con dolor de las pantorrillas. Increíble. La madrugada no podía dormir por el dolor, pero sin embargo le hice. Creo que dos o 3 meses trabajando así.

D.S:¿Y el sueldo era más?

H.U: Bueno, no era tanto porque la primera semana de trabajo me pagaron 180 dólares, no era mucho. De martes a viernes, la siguiente semana ya me pagaron 250, pero también era poco, pero así poco a poco de 250 en 250, ya como iba trabajando los sábados ya los sábados ya me daban 70 más y eran 320 y más de alguna otra cosa que hacía, ya había 30050400 dólares en el 2001. No era malo. Yo todos iba guardando, iba devolviéndole a mi hermano de la plata que me prestó.

D.S:Eso le iba a preguntar, digamos, los gastos de donde ustedes vivían eran compartidos.

H.U: Bueno, cuando yo llegué, mi hermano me dijo que tú no vas a pagar ni renta ni comida, pero tú sí cocinas. Entonces aquí yo no cocinaba y dije, no hay ningún

problema. Pero era solo las meriendas. Incluso era algo sencillo que hacíamos una menestra, una carne, un pollo y le metemos todos los ingredientes que hierva, que se cocina, servía y listo. Era súper sencillo.

D.S:Y en corona era así, tenían una Comunidad de post decir así de amigos ecuatorianos.

H.U: Claro, en la casa que vivíamos éramos como 8 personas en 3/4 diferentes. En cada cuarto vivían unos, vivían unos 3, en otro cuatro vivían 3 y nosotros 28. Pero nosotros cocinábamos aparte, no compartíamos la cocina.

D.S:¿Claro, la cocina era solo para ustedes?

H.U: Ajá. O sea, todos cocinaban, pero todos tenían su tiempo. En algún momento llegábamos a cocinar todos, pero era más una locura y porque al 1 no le gustaba que los platos y mi hermano dijo, un día comíamos en la calle y en el Restaurant, nos daban entregar productos y nos brindaban pizza. Hasta lo que sea. En el restaurante.

D.S:¿Y de ahí, cuánto tiempo le tomó para salir de ahí, digamos de cierta forma, independizarse? O todo el tiempo vivió con su hermano.

H.U: Todo el tiempo vivía con mi hermano.

D.S:¿Los 11 años?

H.U: Claro, los 11 años. Sí, sí, sí, ahí mismo en corona. O sea, ya en diferentes departamentos, porque mi hermano se casó y yo me fui a vivir con los primos, pero no me gusta porque estaba cerca del tren, era una bulla, no se escuchaba nada igual. A gente de ahí roncaba y no, no, no. Entonces mi hermano volvió y me dijo que si quiero volver a vivir con él en el cuarto donde estábamos, él se casó, llevó a la esposa. Y el restauramos hombres. Entonces era como cuando eran 8 salí, ya eran 7, pero llegó mi cuñada y eran 8 y ese cuartito pequeño se acomodaron ellos, pero creo que la mujer como le digo, no, no, no le gustaba. Y él salió y se buscó su propio departamento en el departamento que buscó, que era dos cuadras de distancia. Era dos habitaciones, sala, cocina y comedor. Ahí dice, dice, Si quieres venir acá, dije, claro de una, conozco a mi hermano, yo soy tranquilo, igual trabajamos los dos iguales trabajábamos en el mismo, utilizaba el carro, él me llevaba en el carro y nos íbamos al trabajo. Entonces ahí fue que mi hermano rentó el otro apartamento y me fui a vivir en primera instancia. Estábamos en 1/4, o sea, cada quien en su cuarto, pero ya era muy costoso. O sea, yo iba con la mentalidad de ahorrar dinero para volver. Entonces creo que rentó el apartamento por 800 dólares y cada cuarto vale 450, lo que acá valía 400 dólares del cuarto y dividimos en dos. Y era 200. Entonces era más pagable, ahorraba más y acabaría más gastos y todo.

D.S:Claro, porque ya era más independiente.

H.U: Claro, claro. Entonces, en algún momento mi hermano y el hermano de mi cuñada se estaba yendo a los Estados Unidos. También llegó. Entonces me propone, si quieres vivir en la sala. Y este cuarto estamos los hermanos de mi esposa, dice mi hermano, y así nos abaratamos los gastos. Le dije que ya no hay problema. Lo que vengo es a trabajar y orar porque ya me quiero ir.

D.S: ¿A usted si tenía la mentalidad de volver?

H.U: Absolutamente.

D.S: ¿O sea, su objetivo nunca fue quedarse allá?

H.U: No, no, no, nada por el nivel de vida. O sea, 1 ya va viviendo que las cosas hay que compartir. No tiene privacidad para hacer el baño. Es así el baño es así, la cocina. Es mm, sumamente incómodo. Siempre fue mi visión de regresar, nunca hacer papeles en algún trayecto de la de mi estancia. Allá yo tuve acá una novia de gualaceo que ya se fue a Estados Unidos. Entonces creo que era 3 años o 4 años que estuve ya YY ella logra ir. Y yo trato de sacar una licencia para comprar un carro y poder ir a visitarla allá, dado a que ella llegó a vivir a Long Island a 2 horas de distancia. De vivir a más o menos. Claro que estaba lejos, pero bueno, me arriesgué y me fui a Carolina del Norte y saqué la licencia.

D.S: Allí es más fácil sacar la licencia para ecuatorianos?

H.U: Claro, exacto, entonces en ese entonces presentaba un papel, pero creo que los mismos mexicanos también me ayudaron en ese trámite. A sacaron algunos papeles chuecos y me presenté.

D.S: Atuvo, ayuda de los mexicanos?

H.U: Sí, ellos sabían todo y ya nos cobraban. Nos cobraron 1500 a cada 1 para sacar la licencia, lo que ya valía 40, 50 dolares y ellos se ganaban eso. Cuando llegué allá estudié las preguntas, di el examen, el examen práctico de manejo, el mismo día me dieron la licencia. Y claro, como yo aquí sabía manejar entonces fresco con una licencia, había un amigo de mi hermano, estaba vendiendo un carro ya, pues cuando quiere tiene 3000 dólares. Como yo tenía dinero ahorrado, toma y de una me puse a manejar un carro automático, un bonito carro.

D.S: Claro, es diferente aquí manual. ¿Y en el impacto social, cómo le sintió usted, o sea, de sus amigos, de sus amistades, aquí, su familia, el el estar allá?

H.U: Totalmente cambiado, porque si bien aquí no tenía cierto muchos amigos, pero si salía los fines de semanas a jugar a veces a una fiesta, salíamos con mis amigos a casi sí. Sí, salía allá absolutamente nada. Ninguno de los amigos de allá de aquí de Cuenca coincidía allá los amigos y los familiares que tenía. Era de gualaceo, pero. Porque soy de gualaceo, primos más primos, pero que vivían en otro lugar con otro apartamento y estaban en sus tiempos, que ya decía, bueno, entonces no me gustaba la forma de pensar de él y ellos eran mucho más creídos.

D.S: Eran muy individualistas.

H.U: Exacto, y como más alzados que como que yo ya estoy más daños acá, yo me manejo me Lexus, yo me pongo mis zapatos y yo hasta que no haya comprado. O sea, mi mentalidad fue con pagar la renta a comprar una casa y luego eso y después sí, de pronto me puedo vestir bien. Primero lo básico. O sea, teníamos poca ropa, poco zapatos. Y eso utilizaba y como no había a quien ir a ver ni nada por ahí, creo que compré un pantalón chévere para ir a una fiesta, pero nunca apareció algo como para decir aquí me caso y me quedo.

D.S:No, para nada. ¿Entonces, o sea, ya no había por qué? Bueno, o sea, de las veces que he visto se reúnen a jugar indoor OA veces hay como como se sabe el carnavales en febrero, pero hace frío, pero como que la gente igual se pone maicena en la cara dentro de las casas. ¿Ese tipo de tradiciones mantenían o no?

H.U: En ese entonces no habían ese tipo de tradiciones. O sea, había así, pero no no se plasmaba en ello, lo que hacíamos es un fin de año. Con un fin de año. Así que. Pero era simbólico porque hacíamos una fiesta en el local y poníamos el monigote y quemábamos en un tanque para que no, claro, no hay cómo quemar, no hay como quemar en la calle. Olvídense todo lo que sí la fiesta, pero igual la fiesta duraba dos a las 3:00 H de la mañana y luego 1. Salía al frío y se arrepentía de todo. No salía contento. Sí, sí, pero sí, en el verano sí, en la primavera ya salíamos a jugar voli. Yo aprendí a jugar bastante bien allá boli, entonces en primavera y verano jugaba Voli.

D.S:Entonces sí, sí había una creación de una comunidad

H.U: Claro, si sí con el pasar del tiempo, pero así el primer año. El segundo año yo trabajé y trabajé. O sea, yo no tenía amigos para nada. Después, ya cuando comencé a trabajar y manejar un camión que me daba chance porque ya tenía la licencia, comencé a trabajar en algunos días. Entonces ya ganaba mejor, ya tenía tiempo. Entonces en el verano ya tenía amigos. Ya amigos, paisanos de allá de gualaceo, gente sencilla, gente con ellos que iba a jugar voli.

D.S:O sea, la conexión era más con la gente de gualaceo.

H.U:¿Exacto, y con los del trabajo? A veces salíamos fines de semana, pero solo en el verano. En el verano salíamos después del trabajo a jugar indoor OA jugar fútbol y a jugábamos. Íbamos a la casa, ya me quedaba descansando y mi hermano salía de fiesta porque ya tenía su esposa, sus amigos. En cambio, yo no. Yo me quedaba en la casa.

D.S:Claro, se quedaba en la casa, pero siempre estaba el apoyo de su hermano.

H.U: Absolutamente. La relación es bastante estrecha. Bastante estrecha, no, no, al hombre le debo todo.

D.S:Y de ahí con el paso del tiempo, como fue acoplándose, por ejemplo, la comida, por decir así, porque mucha la zona de corona, creo que ahí también mexicanos bastante mexicanos, no lee como que no le impactó.

H.U: No me impactó mucho porque nosotros siempre mantenemos la misma tradición de lo mismo. O sea, el arroz, la carne y el pollo. De pronto, alguna vez en un día vino a vivir con nosotros hacia las fritadas, los sancochos, la el caldo de gallina. Entonces en esto de que cada quien cocinaba un día mi cuñada. Cocinaba un día para mí, no cocinaba y ella cocinaba diferente hacia sopa de pollo, un asado o un bistec. Y ella mejoraba. En cambio, nosotros, como hombres supuestamente básicos que mejorábamos cocinábamos de arroz, comprábamos un pollo frito allá, una menestra y claro, y de ahí para lo que es. Este la costumbre de Semana Santa de no comer carne los viernes comprábamos en en la Market las sardinas, atunes y eso. Rara vez hacíamos, comprábamos, digamos, pescado para freír, porque primero hay que alinear, freír y lo que 1 no sabe.

D.S:Lavar y todo.

H.U: Ya le dan lavado. Entonces, todas esas cositas que marcaron bastante la vida y como digo, nunca estubo en mi cabeza quedarme allá por esta situación de compartir el baño, compartir la cocina.

D.S:¿Y usted se regresaría ahora allá?

H.U: Tal vez de paseo, pero no para vivir. Yo tengo mis hijos gracias a mi trabajo, a mi esfuerzo. Vivo, cómodo, vivo bien, disfruto de mis hijos, disfruto de mi familia. Me va súper bien, no con mucho dinero, pero tengo lo suficiente para vivir.

D.S:¿Y que concepto más o menos tiene de Estados Unidos?

H.U: Es un buen país para trabajar, para trabajar. Si usted hace las cosas legales no le pasa absolutamente nada, a diferencia de que es aquí en Ecuador la corrupción, los policías tratan de buscar la manera de sacarte dinero allá no, usted dice la verdad, allá no pasa absolutamente nada, inclusive yo con casi los dos, los 7 último. 2 años manejaba un camión, me iba manejando otros Estados. La policía a veces me paraba por cuestiones de mecánica del camión, me pedía la licencia, le daba la licencia, nunca cuestionaba mi legalidad, allá no una sola vez. Cuando fui para upstate en la parte alta de Nueva York, habían hecho una un operativo los de. País. Los de homeless Security. Entonces ellos me sorprendieron, pero en ese entonces yo ya iba con otro señor que era dominicano, que era legal, presidente, manejaba, yo iba de ayudante indicándole la ruta y no sé si fue eso que me salvó o algo porque yo iba como como ayudante y se acercó. Un cubano 1 de Homeless Security. Creo que el departamento Interior de Seguridad de Estados Unidos y me pregunta, me toca el brazo y me dice que sí, tengo papeles. Entonces yo me hice el Gil y volví a preguntar si tenía papeles y le di las facturas de los productos que llevamos en el camión. Le entregó. Comienza a revisar y dice. A ustedes llevan pasta, quesos todas esas cuestiones para pizzerías, harinas, todo eso. ¿Y en español me dice, Te estoy preguntando si tienes papeles legales para vivir? ¿Y yo moví la cabeza, no? Entonces me tocó de nuevo. Y me dijo, Yo te recomiendo que arregles los documentos porque la cosa se va a poner fea por donde entraste. Me dice, le dije, por México trata de arreglar papeles. No pasa nada, tranquilo, sigue trabajando, pero te recomiendo buscar la manera e arreglar

D.S:Claro, le dio una oportunidad.

H.U: Porque fue cubano. Si tal vez hubiese sido un americano, tal vez enseguida no sé si me esposaban, no sé. Yo corrí con bastante suerte. ¿Que sabes? Porque sí andaba, pero más andaba. Creo que verificando los camiones porque tenía un aparato con un escáner, veían que llevaban los camiones sí, sí. O sea, no había patrullas como tal. Dijo como acá abajo en Arizona, en Texas, vestidos de Verdes, aquí estaban vestidos de Blanco y solo tenían una. Un chaleco y aquí un sello de Homeless Security y una cadena nada más.

D.S:Y el susto

H.U: Claro, pero nunca me bajé del camión ni nada. Normal y como estaba el otro hombre al el amigo mío que era dominicano, dice, tú tienes residencia y por qué no te has dicho sucia ciudadano ya tenía 8 años la residencia, el compañero

dominicano, él tenía la residencia entonces que él estaba de chofer. ¿El señor le dice, pero por qué no has dicho la ciudadanía aquí las cosas se van a poner feas y sí? ¿Tienes residencia? ¿Le van a quitar la residencia o se aplica para la ciudadanía? Pero bueno, el hombre como estaba con la residencia, dijo Yaya.

D.S: ¿Y en qué años pasó más o menos todo eso?

H.U: ¿Eso pasó en el 2009? Sí, porque en el 2009 o 2008, porque 3 o 4 años después ya me vine.

D.S: ¿Y usted no le sintió la crisis de lo que fue del 2008 y así?

H.U: No, porque yo ya había acabado de estudiar. Me pagué todos mis gastos y como digo era soltero. Entonces no tenía problema, no han, no tenía ningún problema económicamente, no tenía dinero acá, pero tampoco siempre trabajaba y lo poco que ganaba era para mis gastos, pero no había para ahorrar y no tenía dinero para arreglar el carro. Y por eso le pedí a mi hermano.

D.S: ¿Y cuál fue el motivo, el cual usted dijo, ya estoy el suficiente tiempo aquí y me regreso al Ecuador?

H.U: Claro, lo que pasa es que al momento alguna vez no se había una votación en el Congreso para legalizar a todas las personas que habían entrado antes del 2003. Y debatieron en el Congreso y faltaron dos votos. Yo esperaba tenía la esperanza de que vayan a dar papeles. No para quedarme allá, sino para estar legal y más tranquila y pero todo el tiempo fue de ir a trabajar y regresar, porque yo en el tiempo que estuve allá ya compré una casa, compré un departamento y compré una línea de taxi aquí. Entonces ya tenía para vivir. ¿Entonces algún momento un amigo le pregunté, y yo digo, amigos, y yo voy al Ecuador, con cuánto dinero puedo sobrevivir? O sea, cuánto necesito gastar al mes para saber que voy a ir y voy a estar bien. ¿Entonces me dice, Sabes qué? ¿Unos 800 dólares? Tranquilo, Vives cómodo. Entonces yo tenía la casa que rentaba. En 200 dólares el departamento, en 250, que ya eran 450 más, los del taxi, 500 dólares ya eran 900 dólares. Y yo y mi profesión, además yo puedo ir a trabajar. Entonces digo no, entonces ya casi prácticamente ya tengo hecho. Entonces llegó la época, que ya tenía 36 años, 37 años, 38 años trabajaba. Digo, no tengo por quién. Porque en trabajar o por quien decidir seguir trabajando para dar a ellos. Si de pronto me pasa alguien quien se lleva mis cosas, el municipio y para que trabajo, entonces debo dar una razón a mi vida y quiero una familia. Entonces el trayecto. Yo ya conocí a algunas personas por Internet y todo todo chévere. Gracias a Dios me mantenía medio joven. Y no abusaba ni de alcohol, ni de cigarrillos ni de nada. Entonces por ese lado así se bastantes amistades decía, no, ya estoy mucho tiempo allá ven, porque la vida aquí es chévere y realmente fue así poco a poco que hice menaje de casa.

D.S: Ah, vino por menaje de casa.

H.U: Me compré todo lo que es para amoblar mi departamento. Entonces traje cocina, neveras, televisores, microondas, ollas, cucharas. Todo lo que pudo haber sido, inclusive me compré un auto, un auto para ese entonces. Un auto de lujo allá bueno y un precio cómodo, 12000 dólares que cualquiera tiene. Entonces la traída me costó casi 8000 dólares, pero ya compensaba con todo lo que es la nevera, la cocina. ¿Que es de marca? Que desde acero inoxidable y aquí solo una cocina costaba 5000 dólares. ¿Entonces compensó todo eso?

D.S:¿Entonces vino con el contenedor completo solo para usted?

H.U: Solo para mí, yo compré solo para mí.

D.S:¿Y el trámite de todo eso, quien le ayudó?

H.U: Expresito, carqa. Una agencia de envíos en corona, Queens.

D.S:Ellos también se encargan de menajes de casa.

H.U: Claro, ellos yo compré incluso la cocina. La nevera nunca lleva mi departamento. Si no llegaron a las bodegas de ellos, si yo fui al almacén, dije al que les entreguen allá y yo fui y verifiqué que ahí está. Todo está bien.

D.S:Todo el trámite estaba bien, todo el trámite hicieron ellos.)

H.U: Sí, sí. Yo iba algún rato cuando ya faltaban 15 días, porque yo mandé eso unos dos meses antes de que yo venga. Dijeron tanto tiempo va a tardar. Mandé con tiempo y todo eso. Yo recogí toda la ropa que compre de calidad. Hice dos maletas, dos cartones grandes y metí zapatos de todo de todo. Entonces ahí sí logré hacer eso y le embarqué. Y el último fue mi carro, que yo mismo le llevé y le Subí y le amarraron todo chévere.

D.S:¿Y en qué año se regresó?

H.U: En el 2011. Si en el 2011 creo que fue en diciembre 8 o 7, creo que ya llegué acá y las cosas mandé dos meses antes. Dos meses antes mandé las cosas acá llegó en enero, mediados de enero, más o menos.

D.S:Y por ejemplo y perdón, antes me olvidé de preguntarle el manejo del idioma del inglés.

H.U: Bien, bien, porque yo cuando llegué allá, como tenía tiempo libre, no tenía nada que hacer. ¿Y los fines de semana? Bueno, no. Los lunes, miércoles y viernes iban los cursos de inglés gratuitos. Aprobé, creo que 10 niveles en diferentes academias de que daban inglés para hispanos. Había 1, que era el American Dominican American Colleqe. Eso hay, estudié bastantes. Y si me defendía mucho.

D.S:¿Y bueno, ya para ir finalizando todo eso cuando llegó a casa, cómo se sintió? ¿La digamos, un apoyo del Gobierno, aparte del apoyo de programas de lo que es la ubicación? O grupos de apoyo.

H.U: No, nada, nada, nada de eso. O sea, yo volví con la idea de entrar en el sector público porque supuestamente habían prioridades para los que regresan del exterior a trabajar en el sector público. Habían puntos puntos que 1 en la carpeta calificaba. Entonces preferí, se supone que yo vine inclusive. En me registré para ser docente di un examen, la cual no, no, no calificué, no llegue los puntos, no el examen. Llegué a trabajar en el miedo, pero ya por contactos de la familia más no porque me habían llamado. Usted vea volvió de allá. ¿Tiene este título? Venga al trabajo.

D.S:Claro, porque había el programa eso de retorno de reinserción, el plan

retorno.

H.U: ¿Claro, el plan de todos, no? Yo lo aproveché solo para traer el menaje de casa nada más.

D.S: ¿Y el impacto de volver de allá acá les sintió muy diferente?

H.U: Claro que diferente, porque 1 ya se acostumbra ya la vida a una facilidad de las cosas, a los edificios, a los carros, y cuando llegó acá por Guayaquil, que mi cuñado me fue a traer, entraba por San Joaquín, ya había, era un día lluvioso, veía el lodo, las lluvias, las vacas ahí paradas en la Loma. Y dije a dónde vine, a donde regresé. Claro, llegó a mi casa. Tenían, como digo, allá nosotros, teníamos luces, o sea, claras, y mi hermana tenía las luces ahorradoras, los focos ahorradores. Entonces 1 en vez de ver brillar, la casa era oscura de noche, cuando se veía la luz tenue. Y digo ya ahora. La casa era pequeña. Y ahora donde voy a dormir me llevaron un cuartito arriba. Esta es tu casa, duerme aquí me dieron en el piso de madera que sonaba. Dormí el primer día, al siguiente día ya mi mamá no, pero el encuentro sí fue bastante con mi mamá, emotivo, con mis hermanos y no tranquilo, pero sí, sí me impactó bastante. Entonces aquí la ventaja es que yo venía con dinero, era soltero y no tenía que reconquistar a la familia, ni la esposa ni nada. O sea, tenía que volver a ser mi vida desde cero.

D.S: ¿El estilo de vida también le sintió diferente?

H.U: No tanto porque yo ya me independicé, porque al momento que yo tenía mi departamento fui a conocer la el sitio de mi departamento tenía ascensor, portero, o sea era mucho más, más a lo que yo vivía antes, a los daños y a mejoró. Fue un cambio drástico mi vida, o sea ya tenía mi casa, mi taxi, mi departamento. Entonces venía con dinero. Entonces ya vamos acá vamos a poder con mi departamento, es la primera semana y voy a comprar una cama, un juegos de comedor y todo eso. Ya comencé, las tenía amigas, digamos conocidos por Internet, algunas amistades, y ya comencé a salir con ellas. Entonces mi mamá salgo y mi mamá no tenía la ilusión de volver a vivir con ella.

D.S: Llegó de una a su departamento.

H.U: Claro, llequé a la casa de mi hermana y después de mi departamento ya compré la cama, compré esto, tenía mis computadoras, mis laptops, compré en Internet. Entonces pasaba ahí, llegaba la noche y pasaba casi 1 año ahí viviendo. Lo más fácil, sin trabajar absolutamente 1 año no trabajo.

D.S: Un año no trabajó?

H.U: Exactamente fue el año sabático. Entonces ahí salí con algunas muchachas, todo lindo, todo chévere. Ya llegó mi contenedor con mi carro, todo sea viví de película, llegaba allá. Mi mamá no sabía a qué hora salían y a qué hora llegaba, siempre con responsabilidad. Cuidando bastante mi carro porque era nuevito, entonces eso fue. Mi forma de presentar de ahí viajaba por el Ecuador, me fui a macas, me fui a montañita chévere. Disfruté muy bien luego de eso entre trabajar en el mes y en el departamento financiero. Entonces ahí ya tenía mi novia, la que es mi esposa. Entonces con ella ya sí, chévere, dedícate ya ella chévere, pero fue contratos ocasionales. Terminó el contrato casi a los 6 meses. Dije, Sabes, aquí se acaba y chévere. ¿Entonces como tenía mi taxi con

chofer, te digo, y ahora qué hago? Mi amigo, dice nose. Otros teníamos a la licencia, saca la licencia profesional, hice el trámite en Quito y me dieron la licencia profesional y tengo la licencia especial ya. Entonces una vez con eso digo, ya voy a poner a manejar el taxi porque tenía mi carro automático con eso iba de arriba para abajo, pero ya no sabía manejar el estándar. Ya me iba, había olvidado. Y tenía un símbolo. Pero esos condenados no entraban bien los cambios porque el carro ya estaba bastante utilizado por el chófer que tenía. Entonces nada, pues me puse a manejar y llequé la grata sorpresa de que en un día gané 20 dólares y en la noche salí a comer con la chica que salía. Me gasté 60 dólares. ¿Entonces digo, aquí no? No funciona, si trabajo gano 20 dólares y gasto 5060 dólares en la noche cuando voy a llorar, cuando voy a hacer plata y de ahí fue cuando ya fui viendo que no podía salir así de esa manera todas las semanas sin un solo una vez al mes. Entonces una vez al mes si me mandaba un buen gasto pero ya iba trabajando un poquito más. Y ahí bueno, tengo 3040 y ahí un voy un poquito ahorrando para la renta y tengo para vivir. Entonces y a mi mujer la que es ahora, dice, pero tú eres demasiado bondadoso porque yo invitaba a mi familia. A veces no les cobraba la renta. Ni nada. Y ahí cuando ya salía con ella, entonces ya de alguna manera ya comenzamos a ir organizando la vida. Siempre me dedicaba más al taxi y vendí ese taxi. Compré 1 nuevo, puse chofer para que siga trabajando, después trabajé. Y ahí poco a poco se iba dando. Ella también ganaba 60 dólares en el taxi. Yo a mis 40 casi mi esposa trabajaba bien como enfermera ganaba bien también. Entonces paró y le dije, Casémonos y me fue bien de ahí del departamento del que estuve allá. Mi esposa no está muy pequeño, muy reducido el espacio, mi guagua no puede manejar la bicicleta ahí. Entonces la casa que tengo en el bosque de monay dice Remodelemos eso de lo que yo volví a dar una mano de gato, ayudar, porque estaba descuidada, porque el único que cuida es el dueño. Entonces gasté una buena plata. Ahí vine, hicimos los planos, viré la casa y me construyó una nueva. Entonces la casa que vive ahora es súper cómoda. Vivo súper feliz, tengo toda la comida, la comodidad.

D.S: Actualmente está súper bien.

H.U: Sí, mis hijos están contentos, no hay mayor felicidad que ver a mis hijos sonreír y gracias a ellos también. Entonces he planificado viajes. E ido, conozco todo el Ecuador con mis hijos. Estoy proyectando para este estas vacaciones llevarles a Cartagena. ¿Quieren subirse en avión? Vamos en avión. Quería llevarles a Galápaqos, pero yo ya conozco Galápaqos. Digo llevarles allá a un lugar que yo ya conozco mejor vamos allá y ya nos vamos.

D.S: Ya conoce algo nuevo. Lindo.

H.U: Inclusive hace 2 años me fui a México de nuevo con mi mujer.

D.S: Con Visa?

H.U: Ajá, volví, me presenté, me presenté los papeles y dijeron, tenga la Visa, no hicieron problema ni nada, absolutamente nada. Incluso me fui a Cancún, a la Riviera Maya, a los hoteles. Gracias a Dios hay dinero, se va ahorrando y es pagable. ¿Vivo bien, como me pregunto, volveré a Estados Unidos a vivir, a trabajar? Ya no, tal vez trabajar unos 3 o cuatro meses dicho, pero no, yo con mis guaguas, que son pequeñitos, son mi adoración, aquí ya tengo organizada mi vida, yo salgo a trabajar en la mañana a la 13:00 h de la tarde 1:30 H llegeo, recojo a mis guaguas. Y les doy de comer 15:00 h de la tarde salimos, le dejo al

1 en básquet 3 y 40 al otro 20 cuando mi mujer sale del trabajo a las 4:30 H y les pasa recogiendo a los dos. Y ya nos encontramos en la casa para comer tipo 19:00 h de la noche 7:30 H.

D.S: Una vida tranquila.

H.U: Fin de semana con mis suegros, sábado o domingo, mi mamá de vez en cuando porque son más los suegros.

D.S:Claro, y ya para finalizar lo que es la entrevista. ¿Eh, que mensaje lee, usted le daría una persona que quiera emigrar a Estados Unidos?

H.U: Que le ponga fe Realmente si las cosas acá no les está yendo nada bien échele ganas, pero que vaya de una manera segura porque cruzar Darien, no. Inclusive cruzar a México de pronto por pueblos, Estados con una Visa fuera lo más ideal en una Visa México, pero que vuele a la frontera y de ahí tratar de cruzar. O sea, dijo, realmente hay gente que yo conozco en el taxi que me da pena. Me da pena en el sentido no poder ayudar. El otro día conversaba con un señor que ha trabajado de jovencito desde los 16 años como aserradero, cargando tablas, maderas y todo eso. Y la rodilla está completamente acabada. A los 32 años que tienen no puede trabajar en un lugar así haciendo fuerza porque las rodillas no le dan inclusive. Está lavando carros, dice que el agua le hablo también, el frío le afecta a los pies, llega a la casa, tiene dos hijos pequeños sin dinero. La mujer le dice porque no trabajas, ella no entiende que yo no puedo trabajar en cualquier cosa porque me duele. Ella dice y me desespero, no sé qué hacer. La desesperación grande, diversa impotencia de la gente de 32 años con dos hijos. A la comodidad que yo tengo, digo yo, como quiera sea, me voy, no hay otra alternativa. O sea, muero aquí pueblo o muero intentando mejorar la vida de mis hijos, de mi familia. Yo cuando me fui no tenía obligación con nadie, sino conmigo mismo para tratar de ser mejor. Entonces ahora mis guaguas, como le digo, les doy una buena educación. Él les haqo que entrenen bastante lo que es deportes para que se metan en eso. Están en clases de inglés los sábados, entonces del celular casi no cogen ellos, o sea no, porque es malo, también tienen derecho a ver, pero no les doy, ellos saben, tienen tiempo, una media hora o 1 hora o tal vez un fin de semana, cuando vamos de viaje, cogen la tableta en el carro. De ahí también vinimos a jugar y ya salimos con ellos en la bicicleta a jugar fútbol. Lo que sea, me doy tiempo, me doy tiempo. Busco la manera de hacer tiempo.

D.S:Chévere, Hugo. Le agradezco un montón. Algo más que quisiera decir aportar.

H.U: No, porque esa es mi experiencia, mi vida es relatada en poco tiempo y como digo, hay que tener sueños y trabajar para la familia, que es lo más importante.

Appendix 13

Transcript of Participant E

| Trascripción: |
|---|
| D.S: Eh bueno vamos a empezar la entrevista con Juan Pablo Méndez Y bueno ya le expliqué más o menos cómo se va a tratar lo que es la entrevista me tiene que contar de la forma que usted se sienta más cómodo de su experiencia Cómo fue toda esta transición de la migración en lo que se fue y en lo que regresó. |
| J.M: Ah ya. |
| D.S: Ya. |
| J.M: Ya entonces cómo cómo comenzaría o sea bueno Lamentablemente la situación económica fue la que en este caso a mí me mandó para hacer este viaje lamentablemente es mucho dinero que uno tiene que reunir para irse para estos viajes tiempo creo que estaba o hasta ahora creo que he oído que estaba como 15000 o algo así de dólares para irse pero yo no pensé irme No no nunca pensé Nunca pensé ir para allá la cuestión es que hubo la oportunidad y la tomé por en este caso yo trabajaba para aquí para los Ortiz Y lamentablemente yo le veía que no había futuro ahí en esa fábrica de los Ortiz |
| D.S: En qué fábrica era. |
| J.M: En la fábrica de cintecuero. |
| D.S: Ya. |
| J.M: O sea yo trabajaba de 7 de la mañana a 7 de la noche de 7 de la noche a 7 de la mañana eran horas 12 horas diarias Entonces se ganaba un poquito más a comparación de los que trabajaban 8 horas porque por las horas extras pero se trabajaba sábados domingos esa máquina nunca paraba esa máquina era, eran turnos rotativos de 12 horas 12 horas 12 horas turnos rotativos entonces lamentablemente no veía futuro por qué Por mí también no tenía un nivel de estudio bueno digamos o sea solo llegué hasta secundaria mientras que yo ya era una persona que tenía bastante experiencia trabajé 7 años allí antes de irme yo tenía una era una persona de bastante experiencia en esas máquinas Entonces ya me me querían poner de jefe de planta pero decían que no porque no siendo soy muy muchacho ha el gerente yo trabajaba directamente con Patricio Ortiz con de la cadena coral centros y todo. |
| D.S: y qué edad más o menos tenía en ese. |

J.M: Yo en ese tiempo tenía 29 años por ahí 28 años entonces yo trabajaba para patricio Ortiz entonces eh yo ya estaba apto para ser un jefe lamentablemente yo al menos yo pienso que por no tener un título o no tener un cargo digamos de ingeniero porque solo los ingenieros eran los jefes de plantas los jefes de de turnos Entonces yo llegaba solo Ayudante del ingeniero porque Lamentablemente por mi nivel que no tenía estudio entonces veía que no él el ingeniero que trabajaba conmigo que yo era ayudante de él digamos el segundo al mando Entonces él habló con el Patricio Ortiz y le dijo Juan Pablo está listo para ser jefe por no no le ponen y ahí hay una reunión de Los Altos jefes como gerente y todos los que están los que son de las fábricas la fábrica los altos Entonces le dijo al gerente le dijo al Patricio le dijo que no que el Juan Pablo es bueno pero dejémoslo que madure un poco más porque todavía es muy muchacho entonces baja el ingeniero Rivera y me dice eh dice Pablo dice el Sánchez, Sánchez era el gerente en aquel tiempo Él me dijo le dijo al Patricio que no dice dijo al ingeniero Ortiz le decían al ingeniero Ortiz Ah que no que todavía es un muchacho que todavía no vales para jefe entonces al ser jefe era un poquito más de dinero para mí porque yo tenía ya tenía mis tres hijos estaba casado no me avanzaba el dinero entonces viendo que no me dan ese puesto dije qué hago aquí entonces justo sale la oportunidad de mí de mi suegra que hipoteca un terreno mi cuñado se ha estado yendo se ha estado yendo mi cuñado Y entonces mi suegra pensando que mi cuñado no va a pagar esos \$1,000 porque era de pagar con intereses al 5% era de pagar de los 10,000 pero que se pagaba como 500 si no estoy mal.

D.S: En qué año más o menos era eso.

J.M: En año 2003 2003.

D.S: ya pasó la dolarización.

J.M: Claro estábamos ya en la dolarización yo ganaba en aquel tiempo Don Ortiz ganaba como 00 300 350 al mes ya en aquel tiempo Pero por qué Porque yo también tenía un sueldo de jefe de subjefe digamos así, osea mi sueldo ya representaba un poco más a comparación de lo de los que estaban digamos a los que entraban nuevos Entonces yo necesitaba más porque tenía mis tres hijos Oiga y no avanzaba el dinero el dinero no avanzaba entonces de ahí parte mi suegra con eso que ha hipotecado mi cuñado se ha estado yendo hipoteca el terreno de mi suegra Entonces mi suegra para salvarse terreno pensando que a lo mejor no va a pasar é o no va a pagar me llama a mí me dice como es terreno también ha sido herencia de mi mujer y de mi otra cuñada entonces me le dice me dice a mí Pablo hace una reunión dice vengan acá dice quiero hablar con en ese caso con el hijo y conmigo y con mi señora digo Qué pasa mi señora dice mi mami quiere hacer una reunión con vos dice que vengas yo digo vamos yo no sabía para qué llegamos a la casa y bueno Me dice doña Carmita afinada que ahorita ya está en su santa gloria que de la señora dice mire dice lo que está pasando aquí dice hipotecoque este terreno nos dice hipoteca este terreno la mitad es de Silvia mi esposa y la mitad es de Lorena ahora Lorena le está dando al hermano los 5000 para que se vaya y queda los otros 5000 que sería de Silvia porque está hipotecado el terreno de ella ahora dice Juan Pablo usted quiere esos 5000 o le doy los 10,000 a a mi hijo que se lleve todo pero dice mejor dice usted coja también esos 5000 y vayas usted también a Estados Unidos me veo así un me que as Cómo en serio digo Sí dice ahí está 5000 para usted y 5000 para para mi hijo váyase entonces Oiga Yo no pensé dos veces por qué Porque ya me pasó esto de que no me dieron ese cargo que ya me estaba apretando no

me avanzaba no me avanzaba el dinero lastimosamente Yo bebía también por la bebida también a veces uno no le avanza el dinero entonces yo lo cogí 5000 avancé hasta México eh

D.S: Perdón que lo interrumpa entonces ahí influye bastante la decisión de su suegra claro.

J.M: Exacto ella es la que me da la oportunidad de irme y bueno mi señora también yo le dije Sí le dije pero llequé a la casa con mi señora dijo qué tú crees le dije me dijo ya la situación de nosotros también nosotros rentamos y sabíamos que íbamos a seguir toda la vida solo rentando un cuarto solo se trabajaba para la renta para un poco para la comida que a veces no avanzaba Entonces no había otra alternativa no había otra alternativa Entonces mi señora también me dijo Bueno Ándate y entonces yo para poderme ir el Patricio Ortiz pegaba a la gente en aquel tiempo ahora no sé si seguirá pegando a la gente ella loses pegaban a la gente por suerte a mí nunca me alzó la mano nunca me pegó, pega a los vagos a los que faltaban a los que se atrasaba pero yo veía eso que les chirleaba les daba una patada a la gente Entonces yo No faltaba ni no voy a estar haciendo que me pegue este hombre no Entonces para qué también para mí el Patricio Ortiz se fue una persona que o sea yo le caí bien creo porque cada año me daba un premio del mejor trabajador de la de la fábrica todos los años entonces me daba incentivos Así mismo por el mejor trabajador Pero al final cuando yo me fui eh era una máquina que vera también Por qué fue la decisión esa porque como no me pusieron a mí de jefe traen a un ingeniero que recién graduado y le ponen a mi lado para que yo le ande llevando o sea porque diciendo que necesitaban en ese turno que este un ingeniero.

D.S: solo por el estudio, o sea.

J.M: Solo por el estudio entonces molestó porque no sabía nada del hombre yo y andaba atrás de mí o sea a lo mejor Oiga creo que me molestó eso de estar ahí andando llevándole ahí como si fuera mi hijo andando llevando entonces y le enseñaba Así mismo un poco pero al mismo tiempo me sentía mal porque ese era mi puesto el que estaba él estaba parado ahí en mi puesto justamente se fue un ingeniero y se quedó esa vacante y de ahí hacen una reunión para para ver para ver si yo subo de Caro entonces me dicen no me dan el puesto y traen a otra persona que este mirando Entonces yo me molesté sinceramente yo me molesté y ni siquiera le avisé al Patricio Ortiz que iba a renunciar porque yo tenía que dar 15 días Para dejarle enseñando a alguien más para cómo es o sea para 15 15 días Para dejarle a otra persona en vez de mí yo no les dije nada yo salí así Un día otro me fui y patricio Ortiz ha mandado a mi casa a buscar a buscarme como ella tenía dos guardaespaldas ha mandado a mi casa a buscarme para que me trae dice le ha dicho la gente de ahí me cuenta que estaba eran compañeros míos dicho anda tráele de los pelos y quiero verle aquí o sea me ha mandado a traer a la fuerza Imagínese O sea a tal punto ese hombre era loco ese hombre era loco Entonces yo por eso solo me Fu me desaparecí

D.S: ya.

J.M: Y se acabó, Pero eso digo o sea el eh la cuestión era o sea como le digo yo Vera antes de irme un día antes de irme le saqué a mi mujer a mis hijos le fui a dejar donde mi suegra porque sabía que el Patricio Ortiz iba a mandarles a mi casa.

D.S: o sea, ya desalojó todo prácticamente.

J.M: Les dejé así fuera y ya no me pudo encontrar Por qué Porque el hombre era bien rencoroso, me daba miedo de que de repente eso se meta con mi esposa con algo entonces yo me desaparecí yo ni siquiera Cómo es la liquidación nada nada no recibí ya me fui así y Pero bueno o sea digo Para mí fue algo beneficioso muy grande ese país allá me dio mucho para qué también porque una persona que se dedica a trabajar allá hace dinero en el exterior hace dinero las personas se dedica a trabajar y dejan el alcohol también yo allá dejé el alcohol o sea yo no bebía ya.

D.S: fue un cambio.

J.M: Exacto mi familia no quería llevarme diciendo que como yo era una persona que bebía también entonces decía no pues se de ir allá se ha de hacer otra mujer se ha de ir o sea por con muchos amigos y muchos familiares lo hacen tengo un familiar que ya está como 25 años ni siquiera saca papeles y el hombre no tiene una bicicleta comprada no sé qué fin Lamentablemente hay casos extremos también que la gente no se dedica y como le digo dando gracias a Dios fue difícil el paso sí la frontera es bien dura cómo.

D.S: Eso cuénteme un poquito más o sea usted se fue solo o se fue con su cuñado.

J.M: Me fui con mi cuñado los dos nos fuimos.

D.S: y fueron cruzando de aquí o a dónde llegaron.

J.M: Primero aquí nos fuimos a Bolivia de Bolivia salimos en vuelo directo a México pero lamentablemente esos vuelos oiga solo de inmigrantes y ahí ha sabido o sea han sabido pagar para que se va Le bajen a usted México o sea el yo me fui con un coyote solo mi cuñado y yo éramos de ese del coyote mi cuñado y yo entonces el hombre no ha pagado de nosotros nuestra bajada no paga nuestra bajada pero oiga lo que o sea yo me di en cuenta cuando ya nos ponen en fila para bajar de para salir que nos chequeen los pasaportes Yo me di cuenta que todos veníamos como borrego señalados con la misma ropa o sea es tan fácil darse cuenta que somos ilegales que somos inmigrantes estamos fácil que oiga a lo que yo me formé con los demás que estábamos teníamos digamos una misma casaca teníamos misma que tiempo era una casaca negra de casacas negras así ya todos éramos con la misma ropa y el mismo pantalón color eh era un color medio caqui más o menos estoy con el mismo pantalón oiga que al darme cuenta de eso yo me saqué mi casaca puse en el bolso de mano saqué una casa una chompita que me mandó una tía mía y me puse encima para cambiar él no es diferente Exacto qué bestia o sea nosotros no nos damos en cuenta en verdad que pero los inmigrantes toditos como no hemos no viajamos primera vez que salimos a de viaje que salimos a otros países mire por ejemplo cuando nos vamos a México pasamos por Perú en Perú ya nos robaron en Perú nos para nos vamos en una buseta a Perú ver nosotros tonta tontamente llegamos a Perú entramos a Perú entran eh los no sé serían policía policías ladrones que nos dicen a ver dice documentos a todos Yo tenía que haberle dado la cédula y todos sacamos los pasaportes Entonces qué O sea ingenuidad de uno nosotros como estamos entrando otro país hay que dar el pasaporte porque es otro país Entonces nos quitan los pasaportes nos quitan los pasaportes y si es que les dábamos en aquel tiempo 50 cada uno nos devolvía los pasaportes imagínense qué tuvimos que hacer dar cada uno fue un robo fue un robo nos porque sabían que estábamos viajando a tontamente dar el

pasaporte o sea uno que no pero como digo en México cuando ya estábamos bajando cogimos de en Bolivia eh pasamos por Perú y hasta llegar a Bolivia en Bolivia cogimos vuelo fuimos solo carretera Perú hasta llegar a Bolivia llegamos a Bolivia ahí cogimos vuelo pero el hombre de ahí de la casa nos hace olla de sabido tomar ellos hoja de Coca para los nervios dice tomen Todos Y esa hoja sabido quitar los nervios en verdad que es sabido relajar bastante como té, solo como té no más ha sabido relajar bastante eso yo me fui tranquilo no les digo cuando me di cuenta que estábamos todos como señalados y mi cuñado era atrás mí y de cuando se para a dar ver los pasaportes adelante y con una lista A ver quién ha apagado y quién no a ver este apagado Pasa este apagado pasa Yo le veo así viendo así pasa este no ha apagado Quédate acá eso eran los deportados no ha pagado Quédate acá Ah ya les deportaban directo o sea les hacían al lado para los que no han pagado para que regresen, regresen de México regresen deportado cuando ya me toca a mí y coge el papel el papel para chequear mi nombre yo me encimo qué es lo que pasa o sea le sorprendo al hombre para que qué es lo que ya me di cuenta que estaba haciendo eso Entonces yo le dio Qué pasa dio cuál es el problema digo pura tapada que no vea porque yo quise ver el papel que estaba bien entonces ahí el hombre guarda el papel toma el pasaporte dice me manda y logro pasar a México a D.S: A qué ciudad llegó de México.

J.M: A México llegamos al Distrito Federal creo que llegamos si y de ahí mi cuñado que estaba detrás no pasa porque no han pagado las bajadas cada bajada creo que en aquel tiempo decían que era solo bajarse del avión 500 D.S: ya.

J.M: Ah entonces mi cuñado vuelta se queda, Entonces yo no me podía dar la vuelta a ver si está viniendo alguien porque ya nos dijeron no se den la vuelta ustedes sigan caminando caminen y ya mi cuñado se quedó le deportar después de tres meses que yo ya estaba allá y llegó Pero yo ya avancé a entrar a México seguimos al Distrito Federal y era solo en busetas e ir a la frontera nos metían debajo de los carros de los buses con unos huequitos así para poder respirar la parte de abajo del equipaje ahí nos metían para pasar los las fronteras así para pasarlo las ciudades digamos así.

D.S: Y por qué pasó Se fue usted.

J.M: Nosotros pasamos por el desierto.

D.S: De Arizona.

J.M: En el desierto Sí eso digo Ahí si fue un poquito feo porque o sea Oiga siquiera cada noche pasaban unos 150 así mínimo pasaban así oigo una lota de gente eran esas casas llenitas de inmigrantes a lo que nos tocó a nosotros ya pasar la frontera para pasar o sea era cómo le digo era solo un una calle ya era solo una calle como de aquí a allá pasa la frontera Entonces cuando justamente estábamos pasando una chica será los nervios qué será porque los migración sube y baja sube y baja migración pasa solas y sube y baja solo de lado de Estados Unidos El Estados Unidos u rato que pasa, se pasa corriendo un poco entonces pasa regresa se pasa otro poco así pasa uno Oye será la Cómo le digo a los nervios de una muchacha que a lo pasa se le cae la mochila En media calle se cae la mochila Oiga y a lo que regresa se para patrulla nosotros ya estábamos ya al frente ya estábamos en Estados Unidos estamos al frente ahí sí en los matorrales cuando El coyote dice esta hija chinga su madre, el Coyote bravísimo

Y La man estaba aquí con nosotros. Oye estúpida dice mira que cómo vas a caer la mochila ahí mismo justamente en la calle será los nervios que también será pero El patrullero paró salieron los dos solo se vio que yo solo le vi que cogió la radio y aplastó la radio y Ah El Coyote dijo corran Oigan no pasó Ni 2 minutos que comenzamos a correr sentíamos los helicópteros buscándonos a nosotros parece es una película ya se me hizo feo el cuerpo recordar eso se me hizo feo se me hizo ñañaras como dicen serio recordando eso Yo lo único que hice peqarme a al Coyote el hombre corría, corría yo me pequé a él yo no yo no le dejé a donde él se metía yo me metía con él y lo que estábamos unos 150 creo que pasaríamos unos 40 avanzamos a correr pero nos metimos a en este en este caso al Desierto o sea el hombre se metió para el desierto porque no pueda meterse los carros entonces prácticamente creo que nos perdimos en el desierto corrimos desde más o menos 8 de la noche a 6 de la mañana.

D.S: solo corriendo.

J.M: Solo corriendo Oiga mis pies yo ya no sentía los pies mis pies parece que eran unas esponjas hacía yo cuando corría sentía que yo así eran unas esponjas mis pies así ya no ya era como las plataformas que tenía mis pies corrimos, corrimos hasta cuando ya el hombre dijo ya dice ya p nos quedamos ahí en el piso creo que 1 de la tarde me levanté desperté hasta 6 de la mañana porque ya se comenzó a aclarar ahí dijo ya aquí todito así yo sentí la calor por la calor de la 1 de la tarde me levanto la calor bien quemado la calor Ahora sí la que no teníamos agua no teníamos nada estuvimos andando Un día sin agua por suerte llovió ya por suerte llovió Porque oiga los plásticos que tenía tomar porque prácticamente no teníamos agua y la radio de él ya no funcionaba ahí en el desierto estábamos sin señal para é para él o sea él también Creo que se perdió.

D.S: él se comunicaba con los que estaban en México.

J.M: Con la gente que de adentro ya de Estados Unidos Ah los que ya tienen papel es pueden andar por la frontera entonces son dos cadenas una de México y otra Cadena en Estados Unidos.

D.S: y es como les hacen un traspaso.

J.M: Ya es un traspaso Exacto es Entonces así pasan no oiga pero lamentablemente no se comunicaba no se comunicaba Por poco Casi nos quedamos ya nos daba ganas de imos a la calle Buscar una calle y decir que nos salven porque ya no teníamos agua pero mientras que ya al día y medio creo que se logró comunicar el hombre al día y medio se logró comunicar el hombre para nosotros ya estaba yo ya estaba así yo veía así a lo lejos veía yo soy creyente de la virgencita de la nube yo le veía hacia la virgencita decía Dame una mano ayúdame Oiga porque ya no aguantaba la sed ya prácticamente yo tenía yo me fui de aquí con gastritis oiga se les apareció la llaga del estómago porque creo que se secó en el desierto Oiga se acabó la gastritis yo dije ya no tengo no tuve gastritis nunca más nunca más creo que ya me estaba quedando seco yo de no Tena no había agua no teníamos agua pero Oiga bueno por suerte el hombre se comunicó avanzamos, nos vinieron tres vanes a traer ya entonces en una nos metimos Los que estábamos ahí oigan en una Van casi entra Pero qué bestia una así encima de otra si parece sardinas una Van le llenan y las otras manes son solo como le digo para para hacer marear a los a los policías.

D.S: ya.

J.M: Ya entonces se van las tres y de ahí sí comienza de nuevo vuelta migración a seguimos que estamos ahí por migración entonces entre las tres se hacen le hacen marear a los de la migración y ahí sale Ellos no saben en cuál está le siguen a la otra a la vacía y así le así así nos hicieron entrar oiga, pero eso parecíamos sardinas es parecíamos sardina 40 personas en 30 personas estábamos bestia en ser serio uno no puede moverse así tan apretado que estamos ahí.

D.S: A qué lugar llevaron a qué ciudad los llevaron.

J.M: Nos llevaron a Phoenix Arizona si no estoy mal en Arizona estábamos ahí han sido o sea lamentablemente es tráfico es un tráfico de tráfico de personas porque así mismo Oiga no nos daban ni de comer Lamentablemente Creo que uno ha enseñado aquí Bueno el arroz allá solo tortillas y poroto frejol que le dice solo eso le dan y para uno Eso no es comida no qué.

D.S: acostumbrada sopa.

J.M: No yo sí les reclama y Así mismo como di o sea psicológicamente atacan ellos también diciendo que quieren pedir rescate por usted O sea a mí me dijeron Así mismo cuánto me dará por vos dice tus familiares digo Pide Lo Que Quieras dijo porque yo dijo yo tengo familia estoy buscando ahorita quién me ayude a salir de aquí si me dar unos 10,000 más dice pide No más porque no tengo a nadie digo en serio, me cogió me puso una pistola en la cabeza o sea intimidando para buscar cómo sacarles más plata a veces a los migrantes Entonces es que uno también si dice no sí te voy a dar yo déjame y le llamo Imagínese a lo mejor puede uno caer en esa intimidación.

D.S: Un secuestro.

J.M: Claro entonces cae Por qué por uno mismo también porque no si te dan más de miedo.

D.S: Y la desesperación también.

J.M: Claro yo como no tenía tampoco eh más dinero entonces ahí me dieron el teléfono Dijo para llamarle a mi tía dijo déjame Llamar a mi tía para que para sacarte el dinero porque me faltaba Como 7000 creo sí como 7000 creo algo así faltaba porque yo me fui con cinco de mí de mi suegra más 2000 que saque del banco y me faltaba creo siete para salir entonces ahí a mi tía le rogué que me dé pidiendo entonces ahí ya ves estoy pidiendo digo que me ayuden di no dice pero bueno o sea son experiencias que lamentablemente sí son un poquito duras cuando hay la migración uno está uno se va allá Lamentablemente exponiendo la vida uno hay que irse para irse en esos viajes uno hay que es caro sello pasas o no pasas y lo que venqa y lo que venqa como dijo hay muchachas que dicen que les han violado pero no creo mucho en eso en la violación porque los manes No yo cuando me fui ahí no vi eso violaciones mejor Vi que había chicas que salían mejor a joder con los dueños de las casas con Los Coyotes salían o sea nosotros dormíamos en el piso ya a casa que llegábamos Tom el piso y duerman había muchachas que no querían dormir en el piso se iban se iban con ellos a buenos hoteles y todo entonces yo no vi Lamentablemente como dice que a veces hay violación y todo y yo tampoco iba a permitir que deje ver una violación mi delante tampoco iba a permitir hay muchachas que se acercan y le dicen Así

mismo ayúdeme usted cuídeme Listo yo fui cuidando a dos muchachas sea pero nunca fui a buscar algo más aparte para es que en esta vida Todo se paga no al menos yo soy de esa idea que en esta vida Todo se paga lo que usted hace algo mal eso a lo mejor algún día puede pasar con una hija con un familiar suyo Entonces yo tengo esa idea No, no fui no era para mí eso inclusive había una chica que se iba conmigo Ella me daba hasta lavando la ropa yo gracias pero ella de miedo o sea a lo mejor pensando que yo le voy a hacer algo le voy a pedir algo entonces no y en ese sentido y un quía si le quiso llevar al cuarto de ella al cuarto de ella dice vamos dice acá dice aquí están muchos acá vamos acá a mi cuarto dice allá Dice puedes dormir tranquila entonces la chica le dijo No y digo no ella no se va le dije No ella déjele No más aquí y ella se dormía ahí y en el piso y a veces cuando tocaba a veces cambiarse de ropa uno va solo con una una prenda de ropa tocaba la bar y estar así esperando que seque esperando que se seque entonces y ahí Lamentablemente hay muchachas también que tienen piensas que les pueden hacer daño no pero no dando gracias a Dios Yo donde yo fui fue algo bien tranquilo no.

D.S: Usted pasó por la bestia o no.

J.M: Por la bestia No ese es un tren que va la gente creo de Centroamérica Ah más Centroamérica se van creo que suben en ese tren de una sola creo que.

D.S: Ese tren va a Texas por allá por ese paso.

J.M: Claro nosotros era más de del Distrito Federal Eran buses hasta la frontera y de ahí sí lo que es el desierto pero el desierto era bien feo ahora dicen también que los otros pasos también Bueno creo que todos los pasos para allá son feos o sea son bien difíciles bien difícil hay gente yo ahorita al menos ya no puedo ya no podría correr tanto imagínese la noche entera y gente como les digo he ahí sí veía que se iban quedando mujeres con niños ya no avanzaban a correr y atrás venía los patrulleros y los helicópteros Cómo es como un amigo así mismo contaba a veces creo fantasías de ellos a veces hay gente que no le cuenta la verdad de lo que es la frontera hay gente que cuenta cosas que no se puede mire Imagínese correr una noche entera un pana dice Oye cuando yo me fui dice tuve a dos les fui llevando dice ya no jalaba me Fu llevando a dos corriendo no es imposible algo imposible no se puede Yo iba viendo cómo se van quedando ayudarles Pero sabía que ya se me escapaba El Coyote A dónde se va que sequir corriendo y la gente con los niños así se iban quedando no avanzaban a correr Imagínese toda una noche correr cargando no va a avanzar si yo por las justas avancé a llegar yo con las justas llegué y me desmayé creo me desmayé me quedé ahí hasta la 1 de la tarde que fue la 1 de la tarde que reaccioné pero imagines así cuenta a veces no creo no sé habrá como pero yo veo que era imposible para mí era imposible.

D.S: Ni el peso de uno mismo se jala.

J.M: Para mí fue imposible tratar de ayudar y las muchachas que fueron conmigo una pasó Ya no me di cuenta que estrás y avanzado llegar la otra quedó y avanzó así siguiente día levanté así viendo quien no más ha llegado.

D.S: Los que ya no avanzó ya no regresan por ellos.

J.M: Ya no ya se quedan se quedan se va quedando se va quedando entonces Claro si es que se olvida de alguien, pero mientras ellos los cogieron la migra

ellos vinieron siguiendo y ya a la media hora de correr ya cayeron todos nosotros seguíamos corriendo seguíamos corriendo seguíamos corriendo digo toda Una noche que Qué duro Eso sí fue eso fue lo más duro lo más duro para mí de haber pasado.

D.S: Y cuando llegó ya a Phoenix o sea su su digamos su lugar destino cuál era.

J.M: Era a Nueva York o sea que donde mis tías tenían que llegar.

D.S: Y de ahí cómo hizo para llegar allá.

J.M: De ahí nos mandaron en avión allá Claro ya una vez pagando ahí le salen le compran el vuelo y usted sale en avión sale directamente en avión ya.

D.S: No le piden documentación.

J.M: Nos da nos dieron una credencial de México de mexicanos como una cédula para poder subir al avión nada más antes no molestaban ahora oigo que dice que están pidiendo más documentos están pidiendo pasaporte, pero antes no solo con un ID eso le llaman ID allá con un ID usted puede podía Mejor dicho subirse en un vuelo local internacional ya es diferente.

D.S: Y de cuando llegó a Nueva York cómo fue digamos el recibirle a sus tías cómo le recibieron.

J.M: Eso fue lo más chévere allá la familia pues contento de ver que he llegado uno también con las ilusiones Ahora sí voy a ganar plata Ahora sí voy a hacer esto uno se estrella Yo comencé ganando 300 a la semana y decía Dios santo los miles que es que ganan aquí no Cómo pagar si yo pagaba Cosas le digo ver 300 600 10200 tenía que pagar la Cómo es pues el cuarto de la renta de mis hijos de mi mujer mandarles para la comida y paqar como solo en intereses como 700 decía Cómo no me avanza decía óigame comenzó a desesperar diciendo que no voy a alcanzar Dónde está la plata Dónde está la plata Que Supuestamente iba a ganar.

D.S: Y en qué empezó a trabajar allá.

J.M: En construcción Así mismo instalando vigas de edificios instalando vigas así caminando antes no había ni tanta seguridad como hay ahora los arnés ahí uno pasaba caminando así sin protección sin nada ahí los edificios hasta que una vez casi me caí de 14 del piso 14 casi me caí pues estar andando los tubos no sé qué pasó es que uno pasa pensando aquí los hijos pasa o sea la mente está aquí en el Ecuador y el cuerpo está allá o sea uno está trabajando pero con la mente en los hijos la mente en la esposa qué estar haciendo ya me está traicionando O sea la mente no está ya con uno entonces uno y cuando así puse el pie en falso y sentí que estaba en el aire el pie y regresé suavito p para atrás y de nuevo me enderecé, digo Gracias Dios digo por darme otra oportunidad más ahí nací de nuevo porque yo estaba a 14 pisos es y son las vigas solo esqueleto metálico no más era caminando así por piedra y pongo el pie acá afuera suavito Le regreso el pie adentro para poder seguir caminando Ahí ahí viví de nuevo ahí dije no dio ya aquí hay que cambiar aquí no O sea ya tenía que ser una nueva vida.

D.S: La mentalidad le cambió completamente después de eso.

J.M: Claro porque casi Casi muero ya 14 pisos no hay mucha gente que muere mucha gente muchos ecuatorianos muerto allá amigos ha pasado a accidentes y.

D.S: No tienen defensa ya de nadie no tiene en quien les.

J.M: Sí hay las demandas sí hay sí hay bastante pero a veces digamos que usted en este caso yo que estaba sin Mi mujer me muero allá no hay quien reclame tiene que haber un pariente de en este caso de consanguíneo o un pariente alguien esposa para que reclame que usted ha muerto ahí si es que no tiene a nadie reclama Entonces por más que quiera había un pana que se cayó así con la carretilla del piso siete creo, tenía que botar la basura así en la esquina y le jala la carretilla y cae con toda la carretilla y muere entonces ahí estaban tratando de llevar a la mujer para que reclame por la muerte de imagínese.

D.S: Y usted ya vivía con sus tías.

J.M: Claro ellas me recibieron me ayudaron Porque cuando uno llega también solo allá y es bien difícil lo que es rentas todo es bien difícil entonces ellas me ayudaron ellas Siempre fueron unas personas buenas un año no me cobraron renta me dieron ahí la sala para que duerma pero es bien incómodo es bien incómodo la sala a veces Ellos están en una reunión y uno tiene que estar esperando que todos se vaya para poder dormir es feo pero con uno endeudado queriendo salir entonces toca yo llegaba cansado ya no quería dormir no hay como porque ve que estar esperando y parao es bastante reuní solo en la sala siempre las reuniones en la sala de todo allá no es como aquí vuelta a veces está cada quien está en su cuarto, allá es la sala, la sala es todo y uno sin poder dormir pero yo les agradezco mucho que me dieron esa mano pero si es bien duro pasar por eso de ahí a los 2 años le llevé a mi esposa para que así mismo esté conmigo de ahí salía un cuarto ya un año y no me cobraron renta ya el siguiente año ya paqué renta pero pagaba de la sala entonces a los 2 años yo le llevé a mi esposa entonces me fui a ver un cuarto ya no Aunque mi señora llegó a la sala también conmigo a dormir ahí Pero ya qué le voy a tener ahí digo Ya vámonos Digo vamos un cuarto.

D.S: Sus hijos se quedaron aquí.

J.M: Ellos se quedaron aquí Eso es lo más duro ellos dejar a los hijos aquí ellos también con sus problemas y después cuando uno viene acá a uno no le comprenden uno también a lo mejor también no se les comprende a ellos reclama mis hijos ya son profesionales, pero no pero no siento que haya esa conexión ese cariño como hijos o sea ya se perdió todo o sea lo que yo gané es un poquito de dinero, pero Perdí todo el cariño de mis hijos.

D.S: El vínculo que.

J.M: Exacto se perdió todo eso ver si hay como una barrera que no quieren pasar ellos o a lo mejor yo también sea problema pero como digo ya se perdió todo eso y ya tengo que vivir con eso ya están ya yendo a ser profesional Y a poco a poco se han de ir y yo solo lo que fui a hacer dinero nada más Y lamentablemente se les cría a los en mi caso personal en mi caso he criado a mis hijos un poquito Como le digo solo materialistas porque yo solo le daba cosas materiales no más Y ahorita que no puedo darles me reclamo porque no les doy lo mismo que antes.

D.S: Claro ya no es el mismo ingreso económico que acá.

J.M: Ahorita ya se ponen bravos últimamente tuve un problema con mi hijo me reclamó así mismo quiere que le dé un carro que trabaje entonces nunca me ha dado nada y después que le he dado todo entonces Oiga a veces duele ante, Pero qué se puede hacer y ya hay que seguir adelante no queda más.

D.S: El sacrificio que se hizo.

J.M: Nunca van a comprender Nunca van a reconocer no saben lo que es sacrificarse por una persona si nosotros no teníamos nada nosotros no hubiéramos tenido nada mis hijos ni estuvieran ahorita siendo profesional Por qué Porque ya los 18 les hubiera mandado trabajar que ayuden en la casa si yo me hubiera quedado aquí el no fuera profes hasta el día de hoy se les da plata siendo que están trabajando Ya ellos ganándose su dinero se les da todavía para los buses para todo ya teniendo ingresos imagínese si es que no si no me hubiera ido Si me hubiera quedado aquí no para dar.

D.S: Se complicaba bastante y aquí una parte digamos cuando usted ya empezó a trabajar allá en lo que es la construcción a comparación digamos Cómo sintió ese cambio de jefes porque de lo que usted me cuenta aquí este patricio Ortiz muy mala persona y allá.

J.M: Bueno creo que tuve mala suerte porque me ha tocado el último jefe que tuve si era bruto así igualito a patricio Ortiz, Pero bueno en ese caso él no pegaba solo gritaba pasaba solo gritando.

D.S: Era gringo.

J.M: Era Irlandés de Irlanda pero si era para bueno para comparación de aquí yo ya me fui con una escuela pero me reía me reía de los manes lo que decía aquí el loco este pegaba una vez el Ortiz Le metió a un muchacho que le había encontrado con un pedacito de tela le metió y le hizo pegar Oiga una hora le sacaron en brazo así pegado los dos guardaespaldas tenía dos guardaespaldas él mismo le ha hecho que le cojan los estos imagines era una bestia Entonces yo veía es Aquí dónde estoy es una de esas me va a así como Entonces eso dio o sea comparación de aquí no solo gritan hablan No pasa nada el racismo como siempre o sea el racismo si hay Mucho racismo allá al hispano allá el Moreno es más racista el Moreno que son racistas a los hispano a veces los morenos está que dice bueno en inglés le dicen quítate de aquí hispano lárgate otro lado mandan a uno me ha tocado una vez estaba sentado en el tren muchachitos morenos de unos 14 años meten un golpe y salen corriendo o sea el odio del Moreno al hispano es feo cuidado estar pilas porque a veces hay morenos O sea que ni siquiera quien que esté al lado de usted O sea usted se paró al lado del Moreno e comienzan a insultar que se vaya o sea son racistas gente racista

D.S: Usted En qué parte vivía exactamente.

J.M: en Manhattan vivía en 165 y San Nicolas.

D.S: Ya y ahí era había porque ah la calle la Roosevelt Eso es en Queens.

J.M: Eso es en Queens.

D.S: Que es más de latinos más ecuatoriano así ecuatorianos allá no había tanto.

J.M: La relación de Ecuatorianos allá en Queens es más tranquila como le digo porque ahí está colombiano ecuatoriano hay bastante allá donde yo donde yo vivía es también era tranquilo en Manhattan porque ahí í era dominicano y ecuatoriano un poco pero más dominicano más gente dominicana el dominicano no era tanto pero yo hablo de los morenos ya americanos Moreno americanos eso era más por el Bronx y por otros lados Brooklyn también que hay bastante Moreno o sea no en Manhattan no había mucho mor que yo como trabajaba por todos lados trabajaba en Brooklyn Bronx New Jersey entonces tenía los trabajos los edificios por todo lado Ahí me tocaba irme hacia otros lados entonces ahí tocaba entrar a barrios de negros morenos porque no les gusta Y lamentablemente a veces no les gusta que haya latinos por ahí claro dice mexicanos a todos los latinos mexicanos todos son mexicanos por entonces cualquier cosa fucking mexicano o sea es el racismo Moreno el dominicano no, el dominicano es fresco igual uno hispano pero no los morenos Sí para qué también No yo no cuadraba Porque eran muy racistas los morenos.

D.S: y este tema por ejemplo de las estaciones porque por ejemplo hay las festividades que uno tiene el carnaval nono se sintió, así como que un poco extraño de saltarse ciertas cosas culturales fechas o la comida como tal.

J.M: claro la comida de Bueno a mí no me afectó mucho porque como llegué a la casa de mis familiares cocinaban ecuatoriano.

D.S: Se mantenía.

J.M: Claro porque de ahí si no oiga solo comes comida dominicana para.

D.S: Habichuelas.

J.M: Usted un fin de semana puede comer chinos dominicanos ya, pero a diario no hay como a diario no pasa no pasa me tocaba cuando me tocaba trabajar en distintos lugares lejanos entonces ahí me tocaba todos los días madre Qué más tocaba si me gustaba el mondongo que hacían el mondongo y El Chivo eso es lo que más comía de ellos, pero de ahí sí no que mucho condimento ellos metían Mucho condimento mucho condimento sí.

D.S: Sí y después de todo este proceso qué tiempo vivió usted allá.

J.M: 14 años.

D.S: Y de los 14 no tuvo ese sentimiento de decir quiero regresar quiero.

J.M: Oiga sabe que no porque yo no quería regresar mi mujer fue la que de la idea de regresar Yo no quería regresar por qué en primer lugar por la situación económica que aquí ya no iba a haber la misma entrada económica y yo tenía un pensamiento malo también yo quería darles a mis hijos todo yo quería darle lo que nunca tuve quería darle todo a ellos Entonces sí les avancé a dar bastante cada quien tiene su cuarto cada quien tiene yo cuando me casé yo me avancé a comprar una cama y un televisor ahora mis hijos todos tienen cama televisores computadoras Laptop hasta las hasta de mesa la Apple ti sea todos tienen ellos se van bastante porque tenía un buen trabajo allá o sea yo fui forman allá o sea digamos una persona que ya hacía edificios o sea llegué digamos a un punto alto digamos de ganar yo no pensaba Yo no pensaba que había como ganar 2000 allá a mí me decían que ganan 2000 al mes di están locos oigan tanto están

locos Oiga yo el último año que vine ya me subieron yo ganaba 2000 a la semana bastante para cuando yo vine Así mismo vine comprando PlayStation hasta mi sobrinos les viene comprando para que para que ellos también no estén viendo son a mis hijos que están jugando para ellos también o sea viene hice dinero allá si hice dinero imagines la gente decía que estoy loco por regresar digo no sea aquí hay solo plata pero hijos y mi mujer o sea yo no saco nada con la plata aquí y mi familia digo qué yo solito solo manda y manda plata digo no Ya mi mujer también ya ella se murió mi suegra y entonces tuvo que venir por mis hijos mis hijos estaban con mi suegra se murió mi suegra entonces Ella vino y le dije dame dos años más y ya te cojo ya Entonces ya quedamos en eso de regresar Yo quería llevarle a mis hijos allá pero mi mujer nunca quiso ella no y no y no y no que quiere la casa quiere la casa yo no quería la casa yo quería llevarles a mis hijos allá pero ella se opuso Lamentablemente las mujeres mandan en una relación es así Oiga verdad si es que usted no le tiene contento su mujer pasa peleando todo el tiempo y tiene que uno acceder dije Bueno quieres irte allá no ya me voy a poner una tienda que ya vamos a digo Bueno vamos Oiga No me ha ido mal pero como les digo lo que si me siento como le digo eh un poco o sea molesto decepcionado es de mis hijos que uno también viene con todas las ganas no saben lo que uno deja votando y ellos no lo valoran ellos ya ahorita o sea prácticamente como les digo el último una vez me reclamó que no le he dado no les he dado nada que nunca me dieron nada que yo he sido solo o que a veces ganas de bueno Lamentablemente será la inmadurez cuando ellos tengan sus hijos tenqan su familia y salqan solos a la vida ahí han de ver lo que realmente uno se les ha dado porque cuando tengan que pagar agua luz teléfono tiene que pagar todo.

D.S: Ya pesa.

J.M: Exacto ahí van a darse cuenta y si es que no tienen ni siquiera En dónde vivir no tienen una casa no tienen que ir a rentar a ver si es que van a avanzar entonces creo que es un poco de tiempo esto ya Lamentablemente pero como digo por mi señora vine ella fue la que de la idea de venir ella quiso venir y quiso venir imaginense ya ahorita yo hubiera estado, Pero sigue haciendo casa sigue haciendo casas.

D.S: forman es el contratista.

J.M: El contratista es la persona carqada de todo el edificio.

D.S: Ya continuamos no más y en qué año o sea cuál fue el detonante que dijo su esposa tenemos que regresar.

J.M: Creo que porque ella no trabajaba ya yo trabajaba mucho entonces ella no trabajaba ya no encontraba trabajo cuidaba niños cuando había cuidaba niños entonces yo vuelta pasaba trabajando demasiado pero trabajaba de lunes a domingo porque usted también para hacer dinero allá hay que trabajar de lunes a domingo ahora si uno se va a disfrutar la plata allá mismo entonces todo se acaba porque cuando salíamos a comer Oiga yo nunca me privé tampoco con mi señora allá nos íbamos a los mejores restaurantes a comer por qué porque tenía un buen sueldo entonces nunca me privaba De nada con ella siempre hemos pasado bien pero hay personas que vueltas tienen sueldos bajos y el fin de semana van y se acaban todo entonces es esa es vuelta lo malo de a veces muchas personas lo que hacen entonces de Ah no, yo no tuve que privarme no me privado de nada estuve tenía un apartamento de ahí lo que sí le dividí la sala

le hice un cuartito para mí Para no pagar la renta eso me ayudaba mucho también porque ya ese dinero en vez de pagar renta seguía yo reuniendo seguía reuniendo.

D.S: O sea, usted se compró un departamento allá.

J.M: Dicen compra allá o sea usted da unos 5000 para el derecho de vivir en ese apartamento.

D.S: Ah ya.

J.M: Ah ese dicen es mi apartamento dice porque nadie le puede sacar ya de ese apartamento usted da los 5000 de entrada del apartamento usted nadie le puede sacar solo si cuando usted quiera irse se va ahora si es que le quieren mandar tienen que indemnizar y hay personas que salen indemnizadas a veces hasta con cien mil dólares de indemnización por al quererle mandar de su apartamento Porque usted está dando la entrada del apartamento Así es hay que dar tres Platas digamos yo comencé pagando 1600 algo así 1600 mensual y de ahí tuve que dar tres Platas me sale casi como 5000 las tres Platas.

D.S: pero prácticamente se vuelve algo propio más o menos.

J.M: Más o menos es que porque no le pueden a usted mandar no le pueden mandar entonces de ahí entonces uno paga mensualmente Claro que si es que no paga al mes ya ha le mandan porque le mando ya le hacen juicio, pero le saca porque le saca.

D.S: Claro pero ya tiene las de perder por decir así y en qué año se ya tomaron la decisión de regresar.

J.M: En el 2000 a ver 2015 más o menos ya 2015 yo me quedé 2 años más llegué en el 2017.

D.S: Y ustedes regresaron bajo algún programa por ejemplo el homenaje de casa o.

J.M: Yo llegué por homenaje de casa mi señora no y me arrepentí por no haber mandado por menaje de casa porque es ha sido s económico yo una televisión tuve que pagar 700 para que solo pase la televisión con mi señora.

D.S: En el avión.

J.M: En el avión sí solo por la televisión Mientras que el menaje de casa pagué creo como 1600 o 1700 algo así pagué, pero vine trayendo un cuarto de conta entonces fue mucho mejor porque ahí puede traer uno lo que uno quiera traje mi herramienta traje todo lo que yo tenía.

D.S: O sea usted hizo un contenedor consolidado o sea compartido solo.

J.M: Compartido yo cogí una cuarta parte del container Ah entonces de ahí ya traje lo que pude ahí vine trayendo computador todo supuestamente.

D.S: Y cómo fue digamos esa transición de venir después de tanto tiempo venir ya acá.

J.M: O sea es duro o sea para adaptarse aquí es duro porque ahora estado trabajando mire se imagínense yo cobraba diario Mínimo yo ganaba \$200 diario a veces fin de semana también me pagaban 200 250 al día yo trabajaba fin de semana fuera de mí haciendo contratos entonces llegar aquí a coger 30 dólares al principio era duro al principio cuando iba a trabajar eh enseñado a lo mejor no como dicen a veces uno llega acá a este país y dicen hecho el filático o sea es ya se hace una costumbre usted comer e irse a un restaurant y comer entonces cuando yo llegué camino buscaba restaurantes así para comer y gastaba un plato bueno 7 eso es lo que se pagaba V un plato ecuatoriano allá hasta le vale 15 15 18 un plato ecuatoriano ahora almuerzos así sencillos le vale como mínimo 7 dólares entonces así pagar aquí es 6 7 era para mí era normal cuando me dio en cuenta que estoy gastando de más estoy ganando 30 y estoy pagando casi 10 me quedo 20 con 20 digo no está mal esto oiga comen a buscaros más baratos.

D.S: De 2,50.

J.M: Claro no es que hay que adaptarse no queda más hay que adaptarse a lo que hay aquí pero es duro al principio o sea Claro mi señora tiene una tienda tiene un negocio y se me hace hasta ahora mismo se me hace un poco duro vienen a pedir un cigarrillo digo Qué es pues un cigarrillo o sea o sea Lamentablemente Cuánto gana uno en un cigarrillo gana centavos y pare me hacen levantar acostado ahí o sea la proporción de dinero es bien poca O sea la ganancia aquí es bien poca usted se mata Aquí trabajando y la ganancia es poca o sea trabaja más y gana menos O sea eso es pero digo todo es hasta acostumbrarse creo yo estoy aquí a 5 años de poco a poco ya me ha ido Por eso Muchos de mis panas se regresan muchos panas míos que han venido se han regresado.

D.S: Y usted se regresaría.

J.M: Yo no creo no creo porque yo soy de las personas que donde voy me asiento y Lucho y Lucho y más que todo ya mis hijos están grandes si me voy para qué me voy hacer más plata para qué Si decir este vino Si andan bravos conmigo dice no se largó por la plata Entonces ya para qué yo dando gracias a Dios tengo mi casita hice otra casa más atrás para rentar Tengo un carrito el negocio de mi señor ahí para comer o sea creo que por ahí ya estoy osea queriendo demasiado si yo no tenía nada yo era una persona bien pobre Pao me conoce eh aquí nosotros rentamos aquí no teníamos casa usted Mauricio tenía su casita aquí nosotros vinimos a rentar acá nosotros reconozco mauri vivía aquí en este barrio pero yo rentaba no bien pobres Entonces al tener ya algo Oiga yo no creo que se necesite más pienso yo.

D.S: Claro.

J.M: Pero bueno puede que salga la ambición querer más no sé no pero no le veo ya para qué.

D.S: Ya no hay ese ese objetivo de regresar para allá.

J.M: Osea no le veo osea para qué ahora sí que tuviera algo que hacer quiero hacer otra casa más quiero hacer algo más entonces vuelta a mi señora le ha cogido vuelta ese esa obsesión que a mí me cogió de no dé de trabajar.

D.S: Ah.

J.M: Ella está, pero quiere guarda la plata que está yo no le veo no le veo interés De matarme aquí si ya estuve allá y pude hacerlo sin matarme Porque yo fui forma ya un jefe que solo yo llegaba solo a ver los trabajos terminados que estén bien terminados ya hacíamos los contratos Yo ya me comenzaba a meter con los contratistas grandes había reuniones que mi señora desde acá también super celosa mi señora Uf me llamaba que Dónde está tengo una reunión A dónde muéstrame. había reuniones fuertes con gente ya se hacen solo edificios, así como es nosotros hacíamos imagines edificios de 60 pisos 70 pisos edificios altísimos entonces son cómo le digo gente ya de dinero gente también bien.

D.S: Millonaria.

J.M: Exacto Entonces cuando había esas reuniones era en los edificios más altos del centro de Manhattan eran las reuniones y ponían así la comida así Oiga yo morenito y en medio de tanto blanco ahí yo me sentía mal yo me yo quería tomar una foto así con los manes en una reunión así Imagínese Oiga ya comencé a andar con bastante gente y para qué me decían ella me llevaban a mí justamente a lo mejor hasta para utilizarme A lo mejor poniéndome ahí quería ponerme una compañía a mi nombre por ellos también para evadir impuestos.

D.S: Claro.

J.M: Ah si me entiendes evasión de impuestos Yo decía no y mi jefe decía Qué te dijo qué te dijo los manes los contratistas que me vaya a trabajar con ellos Pablo díles que no les haga caso d Pablo d o sea él me cuidaba para que no me lleven con era gente de dinero eso digo o sea y mi señora vuelta desde acá llamando mu pensando que nos llevan a los cabaret así de qué pensamiento este A dónde le estarán llevando eso esa gente y no era solo gente de neqocio gente ya gente ya solo se dedicaba a eso hubo bastantes oportunidades allá para mí era Oiga uno de los países que me ha dado demasiadas oportunidades demasiadas oportunidades y mucha gente usted ha de ver que van y pegan allá hacen mucho dinero hacen sus casas hacen y no ya no quieren volver si quieren seguir ahí entonces por eso porque por las oportunidades que hay allá de trabajo Entonces cuando hay gente que dice yo no quiero oír de Estados Unidos O ese país mis señores maldito país mi señor por porque ella pasaba solo encerrada ella no tenía trabajo no hubo muchas oportunidades para ella aquí vuelta ella quiere pero ella por ella hago otra casa atrás yo tamb quería hacer nada ella que no que no que voy a pedir un préstamo ya cuanto vas a pedir 10000 cuánto me tocó Con mucho respeto acabar hacer el acabado de la casa como 30000 Tuve que poner como 20000 Entonces yo no quería gastar ya quería bueno Ah está cogiéndose rentas se está recuperando él es un ingreso más son activos Pero eso digo O sea ya no Yo no vine ya con ganas de más sinceramente Oiga Porque si hubiera sido una persona ambiciosa con dinero me quedaba muchos panas que no quieren venir tengo un cuñado mío se quedó en la empresa que yo trabajaba se quedó ahí no qui y la mujer Aquí ya está ya como 12 años y la mujer aquí 12 años y él no quiere venir ya tiene 60 Perdón 55 años ya es una persona de edad y no y tiene Casas tiene terreno tiene el carro botado tengo que rato ir a sacando un carrazo que tiene ahí para que no.

D.S: se dañe el motor.

J.M: Sí y no quiere venir ya está haciendo que va a ser una casa de tres pisos al lado de otra casa estaba ya construyendo, pero Oiga el hombre va a venir con plata pero venir enferma en serio en serio el hombre va y eso digo entonces Lamentablemente cuando uno se enamora del dinero uno no quiere venir yo a Dios gracias Nunca me enamoré del dinero yo quería más verles a mis hijos conocerles a mis hijos porque yo cuando me fui les dejé niños y quería conocerles Aunque ahora ya están cansados de verme creo pero yo quería por lo menos compartir que me conozcan y ya si es que ellos verán no puedo hacer más ya como digo esa Barrera que sé que pasó cuando yo me fui ya se creó que se hizo una barrera se perdió el cariño tal vez a mí me tengan un aprecio pero no como uno quisiera que le quiera pero ya no ya no va a ser igual ya no es igual Entonces no se puede no hay como retroceder el tiempo ya no hay como retroceder el tiempo y ellos no se dan en cuenta que sí que hubiera estado Si me hubiera quedado aquí ellos no fueran lo que son ellos no fueran lo que son Pero bueno.

D.S: Todo el sacrificio que hizo.

J.M: Nunca van a comprender si no pasan lo que yo he pasado no lo van a comprender aun así les cuente No y ni siquiera les he contado tampoco poco no más les he dicho nunca les he contado así.

D.S: Y tampoco no Le preguntan no.

J.M: Exacto no pregunta ni siquiera un consejo pide es como aconsejar una persona y veo muchos errores que pasa, pero no se sienten qué y me han dicho que ellos Siempre han sido solos y tienen esa idea o sea o de esa forma me quieren culpar de esa forma me quieren agarrar Entonces a lo mejor sea también eso.

D.S: Y usted como persona allá no tuvo ese sentimiento de Soledad o sea estando igual con su esposa y todo sí se sintió acompañado.

J.M: Cuando estaba con mi esposa Yo me sentía tranquilo porque estaba con ella pero vuelta ella sufría mucho por mis hijos también ella vuelta eso me recriminaba cada rato que me quitaste a mis hijos o es un problema bien grande o sea migrar cuando uno tiene hijos es durísimo yo no le aconsejo a nadie que tenga hijos migrar que migre yo sí les aconsejo que migren solteros si un soltero me dice me voy a ir Ándate ahí hay plata yo no soy de las personas que dicen no te vayas ya no hay plata ya que ya no están deportando ya no hay trabajo yo no les digo eso porque todas personas tienen diferente suerte hay personas que llegan y pegan allá hay personas que vuelven No ahora si voy a buscar una oficina nunca voy a encontrar pero si es que me voy a barrer me voy a la construcción a estar batiendo cemento a estar qué se yo lijando paredes que nadie quiere hacer eso por polvo va a encontrar trabajo pero si es que no quiero hacer eso no voy a encontrar Entonces yo a las personas que me han dicho mis sobrinos recién se fueron tres sobrinos míos se fueron solteros pero Tío dice qué crees Dice me voy digo Ándate dijo Ándate no más Qué pasa Qué necesitas dice vamos a ver si que digo ya listo Digo vamos yo soy garante sea de voz vamos váyanse yo les mandé a tres sobrinos míos por qué porque ahí hay trabajo muchacho son muchachos de trabajo pero yo nunca voy a decir un vago que no quiere trabajar aquí decir ándate va ella entonces cuando hay gente que oiga que tiene ganas de salir adelante si es bueno apoyarles gente que dice no dice cómo mis señores enemigas vos te metes sales diciendo digo déjales puede que

ellos sean hasta más grande que uno digo Oiga y ahorita agradecidos viven los peritos porque tienen trabajo no ya está el otro está haciendo a casa entonces Imagínese Entonces yo digo no cada persona es diferente.

D.S: Bueno para ir ya finalizando un poco toda la parte de la entrevista usted quisiera dar, así como un mensaje que que sienta que las personas o sea necesiten escuchar de alguien que ya pasó por todo este proceso.

J.M: Eh Como le decía que si son casados no lo hagan uno se sufre mucho como por la pareja uno sufre mucho por los hijos uno se uno no se puede trabajar tranquilo la mente de uno está aquí y el cuerpo está al uno está pensando hasta en la mujer con quién estará Cómo estará O sea la mentalidad de uno es tan grande que uno no puede descansar en paz y uno se está mal solo vive mal o sea no está bien se no es bueno cuando uno tiene una pareja ahora como digo es que se van en parejas que buenazo como ahora últimamente se han ido familias inclusive les han dado mucho ayuda ahorita oigo que pasaban familias y papás hijos todo pasaba o sea para mí la migración no ha sido mala yo no le puedo decir que para mí ha sido mala la migración no fue mala la migración me dio mucho todo lo que yo tengo, tengo por la migración Pero eso digo pero hubo mucho sufrimiento por ser casado ahora si alguien me hubiera ayudado soltero te hubiera estado A lo mejor allá me hubiera conseguido alguien y listo y arreglaba mi vida como mi sobrino le he dicho si es que tienes chance Búscate una persona y cástate arregla los papeles o sea hubiera alguien que me hubiera aconsejado hubiera actuado de otra manera pero como como le vuelvo y Le repito al ser casado es bien duro eso es, la persona que pasa eso se va a dar en cuenta porque uno se puede decir no lo hagas pero la gente lo hace dice No yo quiero experimentar Yo quiero experimentar a ver qué pasa y cuando llega uno y se estrella ahí, ahí es lo doloroso como digo vuelvo repito la migración no es no me no fue tan para mí me ayudó mucho pero el único de mis hijos que me ha afectado es el cariño de ellos de no haber vivido con ellos o sea prácticamente como un poco de desprecio se siente como una indiferencia hacia mí, como que si no me quisiera o sea Fuera como un mueble más de ahí de la sala o sea se siente feo eso es el dolor más grande que uno como padre tiene por este caso por la migración pero lamentablemente nuestro país no nos dejó otras oportunidades la migración es la única oportunidad que tenemos para surgir nosotros aquí en el Ecuador los que no hemos estudiado porque por suerte las personas que van que estudian que sacan sus títulos aquí veo que tienen poco más de oportunidades mi hermano es odontólogo y Él sigue viviendo aquí y tiene su clientela, él también tiene su visa él sale va a Estados Unidos regresa Entonces veo que hay más oportunidades cuando estudian eso, el único que consejo que se podría dar es que mejor estudien saquen sus visas normales de para que no pasen por estas fronteras que no se vayan con coyotes que se haga mejor una migración legal una migración legal para la gente y cuando usted llegó aquí no tuvo eh digamos un apoyo social del gobierno el gobierno dice que ayudan pero no ayudan en nada o sea a mí también me dijeron que había que hay que entrar a un grupo de apoyo del migrante que recién llegado algo así pero es pura mentira es a una reunión me fui pero bla bla bla Bla y no es ayuda en nada o sea otra ayuda fuera que llegara uno como migrante y le ayudaran a buscar trabajo porque uno llega con las ganas de trabajar pero no hay no hay no hay eso ni para la gente de aquí hay trabajo pero es para los migrante porque es que cuando Yo comencé a trabajar en construcción llegaba con mi carro estaba nuevito entonces los mismos maestros me decían Oiga dice Y usted qué vino de la Jonny dijo sí dio si estuve unos añitos allá y para qué viene acá dice aquí está el trabajo a nosotros dice si usted ya dice ya debe estar ya no debe trabajar dice

ya deje que trabajen los pobres o sea que yo no como entonces.

D.S: Claro.

J.M: Serio digo No pues es que yo necesito yo por reírme Así es que yo quiero para las colas para las bielitas digo si quiera diga la plata digo está en la casa quiero para las bielias bravísimo todos necesitamos trabajar.

D.S: Se sienten amenazados.

J.M: Exacto o sea como que uno Cómo le digo o sea eh Al menos yo me sentí mal Mejor a uno le hacen sentir mal Mejor a uno le hacen sentir mal porque diciendo este muerto de hambre que viene a seguir trabajando No es que todo el dinero se acaba no hay dinero que avance aquí si es que usted a este país llega con un dinerito tiene que invertir rápido porque que se le acabó se jodió, ahora si no sabe invertir como muchos panas han llegado llega a tomar a beber con toda la familia hacer las fiestas matar dos chanchos acaba la plata al año, ya se van porque ya se les acabó todo entonces yo en ese sentido No yo invertí entonces por eso me he mantenido también Porque si es que Oiga si no se invierte de donde va a vivir.

D.S: Una buena administración.

J.M: También como digo dejar de beber ahora me tomo una cerveza de vez en cuando Por qué Porque ya estoy estable al principio yo nada yo ni siquiera yo no todos llegaron a mi casa a querer ya ver los javas de cerveza ver El trago no O sea jamás dice eso coman comamos todo, pero no borracheras de tres días.

D.S: Y eso es un pensamiento que tiene mucha gente de aquí que las personas que vienen de Estados Unidos son traen regalos tienen plata o sea es lo más trayendo todo yo vine trayendo di un cuarto de container regalo para toda mi familia lo único que no les di borracheras de tres días.

J.M: Bueno Muchas gracias algo que más quiero aportar No es eso como les digo Bueno aquí este país se puede vivir O sea al menos yo para vivir es tranquilo el Ecuador sea para vivir pero hay personas que logran y hacen dinero aquí también hay personas que hacen dinero Aquí también pero creo que con un poquito de estudio yo creo que pueden hacer dinero porque al menos para mí yo tengo ahorita ya yo sé que no voy a avanzar mucho ya aquí en este tengo que vivir con lo que tengo los jóvenes de ahora que tengan sus estudios sus carreras o los que hicieron vida ya aquí pueden hacer dinero creo así porque yo vuelta ya yo hice vida allá yo hice una carrera allá yo hasta el día de hoy hablo con Los jefes que tenía allá hablo con ellos me dicen que vas a Cuándo vas a venir Entonces yo hice una vida allá pero no tengo la vida acá o sea aquí nadie me conoce entonces aquí tengo que comenzar desde cero he estado comenzando desde cero aquí hay que volver a comenzar desde cero de nuevo hacer ser mandadito Qué más hay que hacer maestro qué más hago hasta que me vayan conociendo O sea toca volver lo que la gente no quiere no quiere comenzar de cero ya quieren estar cómodo.

D.S: Es verdad muchas gracias Juan Pablo gracias por su colaboración

Appendix 14

Transcript of Participant F

| Trascripción: |
|--|
| D.S: Bueno ya vamos a empezar la entrevista con Patricio bueno señor patria como ya le expliqué Cómo va a funcionar la entrevista es más un conversatorio Necesito que me cuente su historia lo más normal como ustedes se sienta más cómodo ya empezando ahora por lo que es el antes qué año se fue porque se fue cuénteme un poco sobre eso |
| P.C: Ehh ya muy buenas tardes sabe soy Julián Patricio chulca eh tengo 48 años de edad he más o menos fui migre de este país en el 99 las cosas se pusieron un poco mal en este país feriado bancario mucha gente perdió su trabajo en los cuales fui de esas personas el trabajo me quedé desempleado y hablé con mi familia prácticamente para para migrar a otro país Entonces ellos me apoyaron y decidí irme como todo el mundo |
| D.S: Fue su decisión |
| P.C: Sí yo la decisión mi familia me apoyó |
| D.S: No tenía familiares viviendo allá |
| P.C: Si sí tenía dos hermanas que tenía que vivían por allá entonces hablé con ellas y también me apoyaron y mi familia también me apoyó de aquí entonces me decidí tomé la decisión de irme |
| D.S: Y como fue todo ese proceso por el que atravesó |
| P.C: El proceso del camino |
| D.S: Claro o sea cómo se fue |
| P.C: Okay Bueno me fui como todas las personas casi se van la mayoría nos vamos irregularmente nos vamos ilegales eh creo que me fui me fui con coyote, coyotes que nos vamos todos me llevó a México regresé me llevó a México otra vez otra vez regresé |
| D.S: A donde le deportaron para acá |
| P.C: Me deportaron de México a Cuenca me deportaron como tres veces creo que vine deportado de México y de ahí tomé la decisión ya no irme avión me fui a barco |
| D.S: Desde donde |
| P.C: En barco me fui desde creo que era desde esmeraldas que me fui no me recuerdo bien |

D.S: Ahí salió desde directo en barco

P.C: De esmeraldas de esmeraldas me fui a Guatemala en barco de ahí también regresé porque el barco se dañó estaba con mala suerte y creo que el destino no quería verme por allá y la segunda vez bueno la primera vez que me fui en el barco éramos como unos 80 inmigrantes que nos fuimos se dañó el barco y mucha gente tuvo miedo y ya no se fue y la segunda vez que nos fuimos ya ya se fue la mitad se fueron 40 incluido yo porque era bien difícil La travesía en barco

D.S: Y dónde se baro el barco

P.C: Si se dañó ya casi cerca casi cerca de Guatemala ya estábamos cerca de Guatemala si y de ahí regresamos por la segunda vez gracias a Dios si avanzamos a llegar en barco fuimos en barco mismo de ahí de Guatemala Ya bajamos nos bajamos del barco bueno dicen barco no es barco son unas cómo se dice unos barquitos pesqueros que no es apto para la gente

D.S: Como una lanchita

P.C: Como para pescados, pero bueno eso fue la La travesía ahí y de ahí ya nos tocó bajamos en Guatemala de ahí nos tocó imos todo en tierra carro carro carro carro bus carro bus carro y de ahí Guatemala y de ahí nos fuimos para México, México también fue duro

D.S: Todo por tierra

P.C: Todo por tierra México era lo más duro que nos tocó Ah nos fuimos México México y después de México ya gracias Dios llegamos a la frontera no me acuerdo que por dónde era, Pero bueno no no me acuerdo muy bien, pero creo que llegué llegué a Los Ángeles eso sí me acuerdo que llegué a Los Ángeles

D.S: Ah llego por allá

P.C: Sí por allá llegó a Los Ángeles California

D.S: Que sería el paso Tijuana creo que es ese

no estoy seguro Tijuana No no estoy seguro, pero llegué a los a Los Ángeles no no No sufrí mucho de camino no caminé mucho la Cruzada de México Estados Unidos

D.S: Ya desde donde empezaron a caminar

P.C: Como digo no me acuerdo muy bien dónde que era la frontera pero era la frontera estábamos A pocas horas de caminar para llegar a California era California No me acuerdo qué estado de California era pero era California porque los Ángeles está en California entonces de ahí caminamos como unas 7 8 horas no caminamos más sí de ahí de ahí me acuerdo que ya llegamos ahí nos cruzamos un un muro de alambre que había ahí y caminamos un cuarto de hora y ahí nos nos dijeron que descansemos descansamos un rato y a la media hora ya llegó una buseta una band para recogermos a todos

D.S: El Coyote que los llevaba desde aquí estuvo todo el trayecto

P.C: No el coyote de aquí el solamente hace los contactos El Coyote de aquí le da él nunca viaja él solo le lleva a Quito que coge el avión y de ahí él no no él no va a ninguna parte Bueno en ese tiempo ahora no sé cómo será Entonces él eso es es lo que hacía El Coyote también que me fui en el barco él también solo me hizo el contacto aquí me dejó allá en esmeraldas y ya de ahí el ya no viajo de ahí ellos no viajan con nosotros

D.S: Y en la frontera cómo les entregaron oh

P.C: El tiene los de aquí a Guatemala ya no recoge la gente de él, los contactos ya nos cogen los contactos y de Guatemala no vamos a México también nos reciben otros contactos bueno por todo es una red y ya cuando van a la frontera en cada estado de México hay diferentes personas que no recogen hasta llegar a la frontera igual llegamos a la frontera Los Coyotes son otros Coyotes los que nos dejan nos entregan ahí nos entregan ahí ya en estados unidos ya y de ahí para llevamos allá son otra gente todos son diferentes no es el mismo que yo me acuerde y bueno llegamos ya conocí el sueño americano ir a trabajar dejar a la familia ir a trabajar

D.S: Cual era su ciudad destino

P.C: Yo me fui a Nueva York

D.S: Ah ya Vivian sus hermanas

P.C: Si tengo una que vive en Chicago y otra que vive en Nueva York, pero ya me decidí quedarme en Nueva York

D.S: Y el viaje de Los Ángeles a Nueva York cómo fue

P.C: Oh de ahí era no de ahí me sacaron ahí en Los Ángeles me sacaron un documento de como ID de California y con eso pude viajar en avión

D.S: Ah se fue por avión

P.C: Si viajé en avión hasta Estados Unidos hasta Nueva York hasta Nueva York y no y de ahí ya me recogieron mis familiares mi hermana mi cuñado y y comencé a vivir lo que es lo que es el sueño americano

D.S: En qué mes más o menos se fue

P.C: Bueno yo llegué el 8 de el 8 de diciembre llegué el 8 de diciembre de de 1999 llegué el 8 de diciembre yo creo que me fui dos meses porque me demoré como dos meses para llegar

D.S: A dos meses

P.C: Si más o menos Sí sí sí pero yo yo me acuerdo que era el 8 de diciembre que llequé allá llequé en invierno y no como dijo de ahí ya me llequé mi familia me acogió Claro que no es como uno piensa aquí es diferente

D.S: Como

P.C: Que aquí tiene uno como más calor de familia allá Es le reciben hoy día y descansa 4 días ir a trabajar

D.S: Ah de una

P.C: Si No es que aquí quédate un Vasito de vacaciones que aquí tienes esto yo te hago el café yo te hago no Ah tú te quedas en la casa Solo y tienes que hacer tu café tu almuerzo

D.S: Y eso le impactó usted bastante

P.C: Sí porque aquí había mamita si no había mamita y si no había mamita quizás las hermanas te hacían pero pero no allá no allá no allá la gente tiene que trabajar trabajar por eso la gente que tiene algo aquí es porque trabaja no es que va allá no allá no van a ser niñeros de nadie que viendo a mi hermanito mi hermanita no allá llegaste te miman dos días 3 días 5 días tal vez no mucho pero ellos tienen que ir a trabajar tienen que trabajar entonces así como digo como dice usted eso me impactó Yo que pensé que era No mi hermano llegó que por aquí por acá que esto no no

D.S: Y el viaje que tuvo que atravesar todo nada

P.C: sí no no nada no Ya todos ellos también saben cómo es la travesía nadie tiene pena de nadie no que sufrimiento que no que no nada ya eso cassette atrás y vamos Comencemos de nuevo aquí es otra otra situación Bueno digo en mi opinión digo en mi lugar porque hay muchas personas que sí pueden tener otro más ambiente no llegó mi hijo llegó mi hermano mes de vacaciones sacarle a pasear conocer vuelta conmigo era todo rápido Oka Llegaste llegaste bien eh a trabajar descanso una semana y como dos días tres días de trabajar

D.S: Y En qué en qué empezó a trabajar usted

P.C: Yo comencé a trabajar en publicidad desde que yo llegué desde que yo llegué a trabajar desde que yo llegué allá y trabajado en publicidad

D.S: Qué hacía cuál era su oficio

P.C: Toda clase de letreros hacía letreros para tren letreros para el aeropuerto letreros para al estadio de los nets los evils de New jersey

D.S: Y ese trabajo consiguió usted o le ayudaron

P.C: Mi cuñado mi cuñado es el que trabajaba en publicidad entonces me metió a la compañía que trabajaba era una compañía que tenía un buen nombre y tenía muchos contratos buenos en la ciudad y me quedé trabajando Ahí prácticamente trabajé desde que el día que llegué hasta el día que viene trabajar en esa compañía todos todos sí nunca bueno gracias a Dios no he tenido la mala suerte de buscar uno dos tres trabajos desde que llegué creo que la primera semana que llegué No me acuerdo el día pero el lunes siguiente ya me fui a esa compañía y ya yo salí hasta el día que regresé

D.S: Y cuánto tiempo vivió allá

P.C: allá vine estando me fu en el 99 y regresé en el no 2018 2019 Pero bueno 2019 creo que 2019 en enero 2019 ya

D.S: Y ahora un poco de su vida ya el estilo de vida por ejemplo muchas personas a veces les hace falta lo que es la comida porque a veces se sitúa en diferentes barrios y el impacto cultural por decir así es muy grande

P.C: no afecta no tanto afectar, sino que no se acoplan rápidamente Bueno en ese sentido creo yo No sufrí mucho por eso porque yo vivo en el barrio de Queens de que New York allá Es un un pequeña cuenca allí está de octubre 10 de agosto libre, todo cada fin de semana sea en eso no me impactó mucho porque me acordado como digo porque igual í hay todo

D.S: Comunidad de Ecuatorianos

P.C: Papas locas, tostado, gente que en Chicago no hay mucho de eso o en Denver o en Indiana tengo amigos que viven por allá y no hay mucho de eso no sé si ahora habrá, Pero bueno en Nueva York no se Sur Nueva York

D.S: El tipo igual las tradiciones es Se mantenían por ejemplo semana santa

P.C: Sí hay todo semana santa Claro que no los jefes no le dan el día Pero ellos como saben que somos latinos hispanos y respetamos ese día Ellos nos daban mediodía el viernes trabajaba al mediodía y al mediodía nos daban respetando por O sea no respetaba más que por trabajadores Porque casi mucho allá no no no no no es el catolicismo semana santa más que nada entonces no por ese sentido no no no sufrí yo Claro que la comida es diferente Pero pero como digo había lo que yo quería o sea lo incluso cerveza Pilsener candelazos no fue un cambio, otra gente yo yo s escucho otros amigos que están en otros estados ellos s sufren yo le pido a mi mamá un yo le pido a mi

mamá que me mande tostado que me mande pan por ese sentido yo no lado yo no decía a mi familia que no me mande decía para qué me manda s aquí aquí tengo todo para qué más gastan plata enviando Claro que es el cariño pero digo yo soy solo y que estén mandando digo no si aquí tengo dio igual así le manden y usted no se va a acabar lo que le manda

D.S: Y usted vivía Solo o con su hermana

P.C: Yo vivía con mi hermana cuando llegué eh Ya mi hermana Mi hermana regresó de ella yo estuve un año y ella ella al año regresó y de ahí me quedé viviendo con mi cuñado con mi cuñado viví unos 8 años unos 8 años y de ahí ya me Fu a vivir solo y ahí he pasado desde ahí desde el tiempo que me separé de mi cuñado Ya he vivido solo hasta el día que

D.S: Ahí mismo en Queens

P.C: En que siempre me voy ya acostumbré a ese estilo de vida y Ah me que hay mucha gente que no le gusta Queens, Pero como dice la gente uno se acostumbra dónde que llega se acostumbra.

D.S: Y el tema de las rentas eso era compartido Cómo era el estilo de vida que se maneja

P.C: Bueno en renta es cómo le digo es es un poco más Ah sí es un poco más de como un poco más cómo sería esa palabra Bueno sería un poco más de no tenemos privacidad o sea en ese sentido sería en ese es digo privacidad por qué porque porque Póngase un apartamento tiene una familia y tiene unos tres cuartos cuatro cuartos la familia le renta a uno a otro a otro Entonces no hay privacidad porque en un apartamento vivíamos Póngase en mi casa ya vivía yo dos muchachos más y la y la señora que nos arrendaba

D.S: La dueña de casa entonces

P.C: No era dueña de casa si no rentaba el apartamento ella rentaba también si no nos rentaba ella a nosotros para ella ahora hace la renta como todo el mundo hace entonces ahí Entonces como digo no había privacidad mucho y no no tenía libertad eso de esa palabra Libertad en el apartamento Porque usted no puede ir a cocinar cuando usted quiere usted no puede bañarse cuando quiere todo hay horario Okay usted le toca la cocina de tal hora tal hora Porque el otro muchacho ya viene y tiene que cocinar el otro muchacho ya viene tiene que cocinar la dueña de casa viene a cocinar Entonces ya hay horas Ya horas para bañarse es igual si se baña en la mañana ya tiene que ver a qué horas entra primero segundo tercero o al último

D.S: Y eso dependiendo también del trabajo dependiendo

P.C: Exactamente dependiendo del trabajo o si es que todos los salen en la mañana ya se ponen de acuerdo que yo me baño a tal hora tal hora okay el que entra más tarde se baña el último obviamente Entonces eso es y no hay como estar andando como usted anda en su casa en un apartamento solo como usted quiere entonces no entonces ahí hay que tener bueno casi sería tener un poco más de organización que eso aprendemos mucho nosotros organizamos y tener disciplina nos enseña mucho a organizamos y tener mucha disciplina porque aquí casi no tenemos disciplina somos un poquito Medio hora ecuatoriana.

D.S: Ahora que to es punto de el tema de las horas Porque aquí es la hora cuencana le dicen 7 llega 9

P.C: Exactamente no all es hay que estar hay que estar y estar a la hora que decimos a la hora que decimos Claro que entre Ecuatorianos Vamos a damos

una vuelta que vamos a dar uno está llegando una media hora ya casi una hora pero en cuestiones de trabajo hablando con otras personas que dicen okay a tal hora hay que estar ahí a tal hora hay que estar eso es lo

D.S: Le chocó un poquito

P.C: Eh casi sí que más Cuando recién vine aquí si como que he no me gustaba que cuarto de oro 20 minutos que se atrasaba hasta 5 minutos me molestaba, pero ya me acostumbré o sea Ya volví otra vez a mí a mi época antigua ya exacta ya volvía de donde quiera entonces ya ya me acostumbré ya no ya igual para mí ya se demoran 5 10 15 ya no me molesta ya sé que hasta yo mismo hago a veces

D.S: Ya se pega de nuevo

P.C: Ya comenzamos otra vez, así como se aprende cosas buenas otra vez se coge cosas se aprende lo de aquí pero igual así vivimos

D.S: Y en el tema laboral por ejemplo en usted En qué trabajaba aquí antes o sea cómo sintió digamos el tipo de jefes compañeros de trabajo cómo era ese ambiente diferente al de aquí o

P.C: Yo aquí Bueno aquí yo trabajaba yo hacía ventanas para carros entonces la compañía que trabajaba se fue a la quiebra como dije en es en esos años y bueno qui como aquí es Ecuador o sea somos amables somos chistosos eh somos para cualquier cosa nos juntamos entre amigos y Bueno aquí como es un poco más amigable los los los compañeros de trabajo allá es un poco más difícil en el sentido que el idioma también nos nos aleja mucho claro y son diferentes culturas diferentes culturas que que chocan entonces uno no puede hacerle una misma broma que se yo americano ellos no toman las bromas de nosotros como somos nosotros somos chistosos ya no estamos tocando por aquí tocamos por acá en americano no le gusta toqueteo no solo a ellos ha a los hindús tampoco a los árabes tampoco no les gusta el toqueteo Entonces ellos es respeto y si quiere uno salir con ellos porque sí salíamos ellos también si les gusta no es que ellos son raros ni son monjes que no hacen después del trabajo decíamos vamos juntos nos vamos a tomar una cerveza a jugar un billar ellos eran vamos Pero ellos son más serio para ir para ir a disfrutar un Villar o que son más serios Claro que conversamos se rien pero no es como el como el hispano que uno ya pone una bachata que ya está jodiéndolo al amigo que le toca que está una cumbia somos así ellos vuelas ellos se ven raros ellos que son ellos

D.S: Son creídos así

P.C: Son entre hombres tocándose somos así no es nada de malo pero somos así nosotros los hispanos Pero ellos es respeto hay que saber llevar no son malos ni buenos respetar el modo de ser de ellos si se le respeta no respeta y ellos como digo nos dirán que somos así somos pero nos respetan el modo que somos nosotros y nosotros le respetamos el modo que es de Pero bueno gente Todos son muy buena gente O sea toda toda toda gente que está allí buena gente

D.S: Y a raíz de todo esto que usted Vivi ya prefiere O se siente digamos de alguna forma un poco más independiente decir yo tengo que hacer mis cosas o más como decir todavía tengo sé que tengo el apoyo de mi familia y gusta más de esa parte de ahí que tenerle más cerca a mi familia o se acostumbró digamos al estilo de vida ya que es muy rígido independiente

P.C: Bueno una de esas una de esas de la lo por de lo que por vine por acá era por familia porque le extrañaba era una de esas cuestiones una una de una de

las tantas que vine por cuál lo vine pero uno le extraña mucho ya la familia sí le extraña bastante bastante bastante muchísimo a todos todos pero pero ya viniendo acá viniendo acá uno ya está con la familia Ya está con la familia Entonces ya no es mucho ese ese extraño como les extrañábamos allá porque le tenemos aquí ya le puedo ver todos los días O cada semana porque Bueno uno no tenía papeles y no podía venir cada año cada dos años cada tres años uno no podía venir Entonces era como una ansiedad de verlos Pero uno ya está aquí ya los ve pero como estar ahí un ahí yo necesito que me den haciendo esto les llamo para cualquier cosa que apóyeme en esto no yo tomo mis decisiones uno les lleva uno les extraña como les extrañaba ya eh pero para tles así Cada día llamándoles molestándolo es más independiente no es para estar voy hacer esto aún tengo que de casa un ejemplo vengan ayúdame hacer cualquier cosa Claro que nos reunimos s yo hablamos cada una vez al mes que digamos vamos hacer unas carnes nos reunimos todos conversamos estamos en familia por algo vine para estar así pero para tomar unas decisiones que son más mías es casi no he sido para preguntarles lo que hago lo que no hago

D.S: Y usted cuando se fue tenía algún objetivo de decir regreso en tantos años o

P.C: No Sí yo cuando me fui yo dije yo Le prometí a mi mamá que iba a venir en 5 años dije 5 años vengo pero 5 años es mentira porque 5 años allá no es nada entonces ya pasaron 5 años después dije a los 10 ya dije no a los 10 mami después de los 10 ya fue a los 15 Ya mi mamá se enfermó bueno gracias a Dios ya ya trabajé ya económicamente estaba un poco mejor pero mi mamá estaba enferma Entonces en ese lapso mi mamá falleció Entonces no pude ver a ella eso fue una de las decisiones que tomé por venir porque no quiero perder más familiares Ah no perdón perdí a mi papa Entonces mi mamá ya está estaba comenzando a estar enferma entonces por eso es que Tom de de venir, porque ya perdí a mi papá digo tengo quiero ver siquiera a mi mamá entonces Esas fuera una de las como digo de las decisiones de de de de venir acá y como digo la no lo que como digo es lo lo lo como usted me dijo lo de la familia sí es como digo no no no soy muy Cómo se le dice no soy muy dependiente de mi familia como digo ya me fui allá hice mis cosas Entonces yo dije a mi mamá Okay voy a regresar voy a regresar y y quería venir y no quería venir quería venir y no quería venir porque uno ya se acostumbra ya uno se acostumbra ese país uno dice ch dice pero ahora si no me voy uno tiene que darse cuenta también o sea yo digo que uno se da cuenta Por qué Porque dice me estoy haciendo viejo No tengo papeles y Qué hago yo ya solo solo bueno no tenía hijos y no como digo no soy casado Qué hago yo ya Dios ya me bendició me dio trabajo me dio salud económicamente estaba bien entonces que hago Entonces en ese lapso que era de 5 años pasó 15 y ya casi los 20 ya me no me voy me voy me voy me voy entonces ahí sí ya tomé la decisión dije me voy pero no era no es una decisión fácil

D.S: Claro

P.C: no es porque Póngase Casi me fui a los 22 22 23 creo que me fui imaginense vine a los 40 y 4 44 bueno por ahí entonces yo casi media vida pasé aquí media vida pasé allá como yo no era ni de aquí ni de allá porque pasé mis primeros mis primeros años aquí y casi toda mi toda mi sería mi madurez desde des los 25 nos pongamos hasta los 45 viene pasando all toda mi madura era difícil venir no sé a qué venía Cómo venía cómo estaba el país No sé cómo estaba mi familia no sé cómo estaban mis amigos es

D.S: Fue también como una decisión a ciegas ya bien pensada pero

P.C: Ya no sabía cómo iba a estar me iba bien me iba mal no sabía pero bueno como digo ya uno poniéndose a pensar uno mismo se dice Okay yo me quedo aquí pero qué hago Claro que ve a estar económicamente tal vez mejor porque voy a ganar más seguro que voy a hacer más pero ya ya no soy el mismo de antes ya ya no ya tengo 25 años en mis espaldas más y después voy a tener 30 después voy a tener 40 años en mi espalda después voy a tener 70 años y voy a seguir allá y ya para qué voy a venir a los 70 años o a los 60 años para qué voy a venir acá ya no voy a poder ni salir a que se yo a dar una vuelta entonces son esas decisiones que uno se toma el dinero o vivir un poco la vida Claro que vivimos todos los días pero en el caso de ya vivimos pero trabajando vivimos trabajando trabajando trabajando trabajando trabajando Usted no tiene tiempo para su vida entonces Toma las decisiones Okay ya he trabajado he vivido trabajando trabajando ahora quiero trabajar pero también quiero vivir Entonces es lo que hago trabajo pero vivo también trabajo cuando cuando cuando quiero digamos así buen no quiero no trabajo pero trabajo pero tengo que trabajar o sea hay que trabajar se trabaja pero ya no es obligación ni soy ordenado de un jefe entonces ya no ahora es porque yo mismo quiero trabajar y porque es una disciplina y hay que trabajar no hay como venir Así tenga todo el dinero del mundo yo tengo todo el dinero del mundo y no trabajo Ahí está un ejemplo Donald Trump Millonario de Amazon todos ellos son millonarios y trabajan ellos no se acuestan como nosotros A veces tenemos tenemos unos 10000 en el bolsillo Ah Tengo plata ya trabajo unas buenas vacaciones sí ch no ellos son millón trabajan hay que trabajar trabajar pero como digo no no como no como diciendo tengo que salir a trabajando ya es más por es una disciplina y hay que trabaja

D.S: Más tranquilo es más más Pacífico llevar ese tema y con respecto a eso mismo Estados Unidos cómo le califica usted un país para cómo le le denominaría a ese país

P.C: Estados Unidos ver yo yo creo que Estados Unidos es para las personas que realmente quieren salir adelante para las personas que quieren salir porque verá Cómo le digo allá usted tiene oportunidades hay trabajo hay dinero ahora no sé cómo estará Pero hay gente que se va y no no aprovecha tiene su trabajo tiene todo como digo como acabé de decir piensa que siempre van a estar jóvenes después de 20 años nos levantamos y ya nos damos cuenta que tenemos 20 años más en nuestras espaldas ya no estamos lo mismo Para seguir trabajando Entonces ahí se fue el tiempo ahí se fue y hay gente que a veces me enoja dice no dice a mí me fue mal y Dios no me ayudó Dios no tiene nada que ver en eso Dios te ayudó te llevó allá te dio salud para que trabajes eso fue tu decisión de guardar dinero o no guardar dinero de trabajar o no trabajar

D.S: Claro

P.C: Entonces eso ya no lo culpamos a Dios eso es de nosotros y está como usted ha visto la pregunta Estados Unidos para la persona para la persona yo creo que más es que para la persona que ha sufrido aquí y que no ha tenido nada aquí esa persona valora más que una persona que tiene algo y se va allá y dice No yo sí si regreso a mi país yo sí tengo yo tengo y vuelta la persona que no tiene nada esa persona no puede decir yo regreso porque tengo o mi papá me van a dar no esa persona tiene que quedarse porque mis papás no tienen nada y yo tampoco tengo nada Y si regresa dónde regresa si mis papá uno prácticamente se mete es en la cabeza y tengo que quedarme para hacer algo entonces las personas se quedan y hacen Ala y la persona que dice no Estados Unidos no da no es no no sí da sí da pero como digo hay que más que

nada también la disciplina mucha disciplina y y trabajar sí trabajar

D.S: Un país para trabajar

P.C: Para trabajar y es bueno el país es dicen que es racista pero no es racista usted respeta las leyes y nadie le molesta

D.S: A usted no le ha tocado algún tipo de racismo ni nada

P.C: No no a m no No gracias a Dios no siempre he respetado como digo se lo Respeto a todo el mundo y ellos no respet yo como digo yo primero está cuenca primero está Ecuador después cuenca y después está nueva york, porque prácticamente vivía ya casi mitad de mi vida Y gracias al trabajo Claro que no me dieron gratis el trabajo y la oportunidad que me dieron estoy un poco como digo trabajo estoy libre viviendo la vida es vivir la vida porque la vida es hizo para vivir no para trabajar, vivir hay que tener el tiempo para vivir Entonces eso me se le agradece como digo pero no nada Es gratis tampoco todo trabajando todo trabajo

D.S: Y si usted se fuera de nuevo a vivir allá no casi a vivir

P.C: No tengo mucha familia Todos tienen papel sobrinos nacido allá tengo mucha familia Pero si me fuera a dar una vuelta pero no a quedarme allá a vivir allá no Yo aquí yo como dicho yo soy del pueblo y por el pueblo Yo soy de Cuenca Y también fue uno de esos motivos que regresé Pensaba mucho en Cuenca siempre me ha gustado cuenca siempre siempre siempre siempre me acordaba caminaba en centro histórico catedral 10 de agosto de o bajaba caminando de que vivía Entonces siempre me acordaba que allá en Estados Unidos cuando estaba cuando me acostaba dormir solo me acordaba Y decía algún rato tengo que irme a a irme allá y bajar desde la 10 bajaba a la 9 o del vado bajaba o de San Sebastián bajaba caminando a es Es que Y esa es otra también de lo que vine porque cuenca me enamoré de Cuenca más que de una mujer y sí me gusta cuenca me gusta me gusta me gusta Por eso estoy aquí también no por eso digo No no no me fuera a vivir dar una vuelta a ver a la familia pero de ahí

D.S: Como saben decir la sangre llama el pueblo llama

P.C: Yo soy del pueblo mi cuenca no cambio por nada pero le quiero mucho a Nueva York Nueva York es como digo como se dijera mi segunda patria

D.S: Le ha dado mucho como

P.C: Es bonito es bonito y es un país bonito respetando las leyes

D.S: Usted no tuvo problemas con con ninguno

P.C: No yo tuve problemas con migración qué pasó Me estaba yendo a una fiesta a Chicago mi sobrino se graduaba ya terminaba la secundaria y era una fiesta pero siempre me iba yo para allá para chicago y coincidencias de la vida siempre me iba entre avión No porque no tengo Soy ilegal bueno no soy ya ilegal en mi país soy ilegal entonces me invitaron me dijo que venga que me voy yo para allá ya siempre vi estaba acostumbrado Lo que pasa que sería la emoción que no veo bien el ticket el ticket me llevaba por más o menos Le cuento la historia yo siempre compraba el tique para Chicago y de Nueva York cruzaba Pennsylvania y cruzaba casi por Estados Unidos por la mitad y cuando compro el ticket no me doy cuenta ya me subo al tren y el tren me lleva por otro lado yo ya conocía porque viajaba yo a chicago entonces digo ese tren a dónde se va entre m está colombiano también estaba viajando me dice le digo digo paisano digo a dónde se va este tren Chicago pero no se va por aquí no si se va Dice estamos yéndonos por Búfalo yo escuché Búfalo y Búfalo digo pero

Búfalo está cerca de la frontera de Canadá yo le digo colombiano le digo Aquí está mal estamos yendo para Canadá de Canadá digo y ahí nos vamos a irnos para a Chicago digo pero primero estamos subiendo a Canadá o sea las fronteras Ahí está Nueva York fronteras Canadá búfalo nos estamos yendo entonces digo está mal no no te preocupes digo Tú tienes papeles tengo tengo VISA No digo yo soy ilegal y no pasó creo que me di cuenta como a las 3 horas que estábamos mal a las 4 horas ya nos parar ya estaba 4 horas Nueva York estaba llegando para había un puesto de migración ahí me cogieron yo digo la verdad quería correr responderme porque yo sabía que iba un agente por allá un agente por acá, papeles señores se hizo la noche regresé al Ecuador eso era estaba apenas 8 años que estaba Nueva York eso sería creo 2007 toda esta no están las metas cumplidas entonces siendo muchas cosas en la cabeza y bueno ya digo algo se dé ocurrir por ahí y ya viene yo no tengo papel igual ya me cogen llevan preso ya estaba en la cabeza Pero cómo hago Cómo hago pero bueno Más o menos estaba tranquilo porque pagando fianza sal más por ese lado digo no estaba tanto pago fianza y me sacan sal el chiste es porque o sea yo digo chiste Aunque no es chiste que el colombiano que me dijo que tenía la visa él sí ha tenido la visa Pero ha sido caducada y le cogen a él también y él se va preso conmigo que paso tenía Qué pasó No que visa estado caducada nos hijos amigos y Ah yo le le molestaba digo Y tú v y tú v y él regresó a Colombia porque él no pagó fianza vuelta a él le deportar Sí porque no había quien paga la fianza entonces vuelta Yo como tengo mi familia ya yo le dijo que préstame tanto dinero que que Pando fianzas algo entonces me ayudaron a pagar la fianza de ahí me soltar pero me dieron una fecha para presentarme a cortes yo si me iba ces iba ces iba cortes iba cortes pero ya llegó la tercera corte le dan la última salida a veces tiene hay suerte que le dan un año 2 años 3 su 5 años para que se presente a corte última corte pero yo creo mala suerte mismo que me dieron tres meses me dijo tres meses sales de este país como digo todavía era muy pronto para venir entonces no no me quedé allí me escondí como se hace todo el mundo me escondí me quedé la más de 10 años entonces ya como digo ya me escondí gracias a Dios nunca Me buscaron ni nada tomé la decisión de venir igual ahí mi dinero de fianza porque usted pierde la fianza y más o menos de fianza cuánto era como 15000 más tengo como creo que Estados Unidos me debe Como unos 18000

D.S: Es bastante y después de eso sea claro de haber quedado en la incertidumbre de me van a buscar

P.C: Si pensaba eso pero no digo no no casi no pensaba en eso que me ha Porque allá en Nueva York No tampoco no no le gusta no es que le

D.S: Claro

que si usted hace algo malo s le van a buscar pero en ese caso yo trabajaba no no y nunca me han Buscar nunca me han llamado ni nada

D.S: no hay batidas así como son

P.C: no no no hacen batidas no no no la policía Claro que sí me ha agarrado a veces así estamos jugando indoor en los parques y venía la policía y como ahí no dejan a veces tomarse una cerveza Y nosotros que nos gusta Entonces estamos ahí viene la policía y nos nos agarra a todos y nos pide los idus pero ellos no le chequean migración ni nada ell solamente le dan un tick pero no de hacer batidas, ahora no ese tiempo no como digo son respetuosos todos son respetuosos todo el mundo respetuoso Eso es lo bueno que es un país que es bueno que ha sido respetuoso veo televisión que no es tan respetuoso como era antes

D.S: por el tema migratorio también pero bueno eso ya es más según se escuchan las noticias como saben decir que están culpando a los sudamericanos pero mayor parte a veces son de otras nacionalidades y bueno

P.C: Claro generalizan pero bueno televisión yo peligros como antes cadena relojes brazaletes ahora celular en la mano bueno no eran tan caros celulares Pero bueno si si costaba pero ahora veo que van arando el celular las cadenas visión Sale entonces eso difícil pero mi tiempo no mi tiempo era como digo tengo lindo recuerdo para puedo decir este par me trato mal han sido racistas conmigo todo sido buena gente Ecuatorianos también con los que me he encontrado buena gente dominicanos mexicanos y como digo la otra raza todavía son mejores que nosotros hindú paquistaní son mejores o sea mejor calidad de gente

D.S: Y usted Cuando regresó vino voluntariamente utilizó el programa de homenajes de casa

P.C: No yo vine vine as como digo antes de arrepentirme fecha si me pongo a hacer tanta cosa digo no me voy no porque es país atrapa par es difícil no es fácil No escil yo como digo es un dicho no es para todos el ecuatoriano que trabaja gasta bien allá está bien triunfa está bien está trabajando haciendo está bien y triunfó está bien tiene su casita está allí pero venga acá después de 20 y 30 años y triunfe aquí ahí Es más dura

D.S: Y eso cómo le sintió usted cuando dijo ya llegó acá Cómo fue ese no es lo mismo

P.C: claro uno a veces dice para qué pero pero ahí es ahí yo creo que más es el amor de como digo es el amor a la ciudad amor a la familia eso es lo Queens aquí aquí ya no hago nada no hay amigos no hay nada ya me acostumbré a comer tal cosa ya me acostumbré a esto se todo cambia digo es fácil como digo es fácil decir Yo triunfe en Estados Unidos porque estoy allá pero venir a triunfar acá erradicarse más pocos son los que se quedan aquí porque hay gente que viene y regresa eso digo quedarse aquí yo digo triunfar porque es triunfar otra vez porque triunfamos no digo triunfamos porque tenemos dinero o no tengamos No digo que triunfamos por ese sentido triunfamos en el sentido emocional que estamos aquí triunfamos no nos fuimos no no nos arrepentimos tal vez nos arrepentimos un mes pero estamos aquí contentos y estamos adelante otra gente no puede un año dos años se van se van se vuelven locos dice hay gente que dice tú cómo ha Cómo hiciste para quedarte como digo amor a la ciudad y amor a la familia

D.S: Y trabajar también

P.C: Y trabajar hay que trabajar porque si no trabajas qué hacen nos encerramos no nos vamos a peor todo estar pensando a regresar Ahora sí regresa Ahora sí regresa no no no claro no hay que trabajar, pero como digo no mucho es no s no para mí es mucho el amor a la familia y amor a la como Ah los amigos los amigos los amigos casi ellos no mucho

D.S: pero bueno como quién se distrae

P.C: También claro es allá

D.S: Como saben decir se gana lo que se gasta

P.C: Qué pasó Ya te llamo luego estoy ocupado Dame unos 15 minutos ya te llamo

D.S: Y una pregunta usted cuando trabajaba allá invirtió algo aquí una casa

P.C: Sí como todos los mismos nos vamos para tener algo como le dije decía

que queremos triunfar queremos hacer algo y no regresamos es porque no tenemos nada aquí hay que darle ganas No sí gracias a Dios como digo yo s aquí una casita tengo apartamentos de rento aquí y trabajo en en transporte como eso es lo que no necesito O sea la verdad no tengo para regalar a la gente pero tampoco es que no tenga para pedir a la gente O sea tengo lo suficiente lo suficiente con lo suficiente No quiero más para qué quiero más tampoco quisiera menos porque s me va a hacer falta claro por algo también se Sí sí sí dice gracias a Dios y trabajar como trabajando trabajando ahí haqo de todo trabajo amigos me llaman ayúdame mi ex me llama donde que ponía los vidrios de carros me llama dice venga que me ayuden a poner hoy día tengo un carro para poner los vidrios en los buses me voy ya me paga el día no es que yo vine a estar sin hacer nada no lo que haya lo que haya como digo pero no no es no es como que tengo un jefe que está atrás de m que tienes que trabajar ha me llaman Y si puedo digo me voy pero la mayoría voy porque como digo es disciplina tengo que si no tengo disciplina eso es lo único que me queda todavía de allá disciplina Porque si pierdo mi disciplina pierdo el rumbo de de mi rumbo Por eso tengo que tener

D.S: Es algo bueno es algo bueno y cuando usted lleo tú Hubiera querido una ayuda de parte del gobierno claro no es lo mismo habido en el 99 y llegar al 2000i gobierno programa social de

P.C: Ayudar necesario no hubiese necesitado para mí, pero tal vez otra gente Ne digo yo vine como otra vez el repito vine yo con la ilusión de de caminar por la calle de Cuenca y para mí esto fue una mejor terapia y con eso con eso yo estaba más que feliz hasta ahora mismo

D.S: Y algún mensaje ya para ir terminando un mensaje un consejo que usted le dijera a una persona que quiere migrar allá como

para la gente que se quiere ir o para la gente que ya está allá que hagan las cosas bien como lo hemos hecho nosotros los que estamos aquí lo que nos fuimos en el 99 hay mucha gente que saliendo hacia ahora lo mismo yo escuché que hay casi 2 millones están saliendo en el 99 salimos 2 millones ahora También escuché que están saliendo ya 2 millones casi está la lo mismo entonces que la gente que se va ahora y la gente que se ha ido hace 5 años que haga lo que nosotros hemos hecho dejarle al nombre de no solo del Ecuador sino creo que de Sudamérica y los latinos hablamos de latinos de todos eh hemos sido trabajadores hemos sido honderos eh No hemos hecho relajo no somos peleadores Entonces que se vayan con eso con eso de dejarle el nombre al nombre de la familia primero de ellos en adelante por qué Porque si es que hacen algo malo van a venir acá señalados con el dedo y van a decir el hijo de la señora hizo esto vino de aportado Por eso entonces primero que hagan algo por la familia nombre de la familia en alto pues que nos dejen a nosotros como Ecuatorianos que somos nosotros Ecuatorianos somos queridos por trabajadores los mexicanos son queridos por trabajadores Los dominicanos también son trabajadores mucha gente que son peruanos bolivianos no hay mucho boliviano no conozco pero gente trabajadora Entonces si la gente de ahora que se va va a hacer cosas malas no va a hacer quedar mal a todos nosotros y si ya están allá trabajen por lo que se fuera trabajen por lo que se ya es decisión de cada quien regresan o se quedan si son casados le pueden llevar a los hijos Si quieren Si les gusta pero si no y piensan regresar a este país como dije yo yo me fui por algo por metas ellos se fueron por algo por metas si la meta de ellos es llevar a la familia pues cumplan las metas y si las metas de ellos es venir acá y hacerle a este país un poco más grande con que se yo poniéndose una mecánica o supermartes o una peluquería eso es economía para el país si ellos regresan Pues que vengan Pero que hagan algo

no que vayan y después de de 10 15 años vengan a quejarse y decir no estad me trató mal no nadie me trata mal uno mismo se trata mal eso sería que que vayan con el objetivo que se van a cumplir no digamos sueños porque no es sueños sueños a matarse trabajando sueño Vamos como digo enfocados a lo que quiero quiero Esto para mí en mi futuro quiero esto si que es soltero si es casado se cumpla cumpla lo que ellos quieran pero siempre honradamente trabajando

D.S: Y algo más que usted quiera acotar su historia o contar

P.C: Contado todo es un poco ya que vine de allá lo último que vine de allá como dije soy soltero pero tengo mi pareja unión libre y tengo hijos ya estoy viejo tengo un hijo de 4 años y un hijo de un año Pero bueno sea trabajé y no tuve hijos para que no sufran tal vez como dije

D.S: La separación

P.C: ex son muchas separaciones, Pero bueno ya me tocó me tocó ser padre un poquito pasado el tiempo eso mismo hay que trabajar claro trabajar y dar eso sería

D.S: Listo Muchas gracias patricio le agradezco mucho

Appendix 15

Transcript of Participant G

| Trascripción: |
|---|
| <p>D.S: Claro no hay problema, ya bueno eh Johnny como le dije bueno vamos a empezar la entrevista y necesito que me cuente su historia lo más normal lo que usted quiera lo que más le impactado eso sí la entrevista se va a dividir como en tres partes que es el antes, el durante y el después, el antes es toda la experiencia en que año se fue, cuando se fue, cómo se fue todo eso el por qué todo el durante ya es su vida ya. Qué fue lo que hizo a que se dedicaba que le llamó la atención o sea en comparación de aquí y el después es el. Cómo regresó cuándo regresó y cómo se ha ido adaptando. Pero cuéntame de la forma más normal posible no hay ningún problema</p> |
| <p>J.G: Claro, bueno yo me gradué en el 97 comencé a trabajar en empresa eléctrica hasta el 2003, o sea llevaba una vida tranquila normal aquí. Bueno ya me hice el compromiso tuve ya mis tres hijos entonces en una noche era así viendo la televisión con la mamá de mis hijos, entonces ella dice está de de emigrar porque aquí realmente no se hace nada entonces. Bueno en ese momento yo no sabía lo que era estar en otro país y estar aquí en este país ya me nació la curiosidad. Entonces ella me dice yo voy a irme para España y le dije no mejor tú quédate aquí yo voy para Estados Unidos dije vos como madre de familia tienes que quedarte con tus hijos, entonces me metió eso en la cabeza oiga y al siguiente día comencé arreglar papeles comencé a arreglar los papeles todo eso y ya tenía fecha para para el viaje estaba como digo trabajando en empresa eléctrica, entonces yo pedí permiso 6 meses sin sueldo ellos me dan el permiso y llegó el día ya de viajar salía de aquí de Guayaquil para México. Entonces yo viajé eh fui con visa de México saqué una visa claro mexicana me dieron el permiso y todo eso para poder salir de aquí del país y llego allá y me excluyen. Era por la cantidad de dinero que estaba llevando, yo dije no que tenía las tarjetas que me están mandando las tarjetas de Ecuador no quería que viajar con las tarjetas porque de pronto me robaba.</p> |
| <p>D.S: ¿En qué año fue eso?</p> |
| <p>J.G: Fue en el año 2003</p> |
| <p>D.S: Se acuerda más o menos en qué mes se fue</p> |
| <p>J.G: Más o menos en marzo, entonces llego a México me dicen que tengo que contar el dinero que estoy llevando para los días que iba a estar allá comencé a contar el dinero me dijeron no que era muy poco me excluyen pasé la noche en</p> |

México y me mandaron de regreso a Ecuador en el siguiente vuelo en la mañana. Llegué en Quito como en Quito me estaban ayudando la familia Nancy estaba hospedado ahí todo eso, pero ya no llegué donde ellos ya fui al terminal y cogí el bus directamente para Cuenca, llegué aquí entonces Nancy y mi familia no quera que vaya nuevamente, pero como como le digo ya se me metió en la cabeza y tenía que darse porque tenía que darse, entonces me contacto nuevamente con la persona, con el coyote. El me dice que nada que tengo que irme ahora por por Bolivia. Entonces salí a los estaba viviendo en ese tiempo estaba viviendo en Biblián entonces tenía que irme para Guayaquil, en Guayaquil me recogían me iba para para Perú y y Bolivia

D.S: ¿Por carro?

J.G: Claro todo en bus entonces bueno ahí sí ahí sí fue un poco más doloroso porque por ejemplo yo ya veía a mi familia que estaba ahí. Estaban ahí la parte de arriba paré el bus abajo y mis hijos dormidos les levantamos y todos ahí reunidos, eso fue feo. Bueno recuerdo que subí al bus, el último asiento ese cuadro de verles a mis hijos a Nancy ahí quedaron eso siempre voy a tener ahí, mi hija tenía 3 años, 2, un año respectivamente. Bueno ya seguimos el viaje me encontré con un amigo en el bus, él estaba yendo a trabajar en Guayaquil y ahí ya me recogieron Guayaquil fuimos para Huaquillas, Perú, Bolivia más o menos nos demoramos como tres días viajando

D.S: ¿No hubo ningún problema así les pararon les robaron?

J.G: No ningún problema, único problema que como llevaba 1000 tenía que entregar allá en Bolivia, fui al baño, voy al baño y asiento ahí y me olvido y regreso al restaurante que estábamos y me acuerdo que la señora de que cuidaba los baños dijo 'señora esos baños están sucios debería limpiar' por suerte no se fueron a limpiar, regreso y ahí mismo el paquete

D.S: ¿Eso tenía que entregar en Bolivia?

J.G: Eh bueno en Bolivia estuve como 15 días en Bolivia en un hotel como siempre O sea a donde yo ido me he hecho amigos de de todos y los estaban encargados de cuidarnos también me hice amigo entonces si nos sacaba en las noches a dar una vuelta a una discoteca alguna cosa y bueno estuve 15 días en Bolivia porque en realidad ya no querían eh arriesgarse conmigo porque ya me mandaron una vez por México me regresaron entonces de Bolivia tenían que mandarme seguro para que no me regrese de nuevo porque estaban gastando ellos también dinero, justamente pasó en Estados Unidos de que hubo unos 30 personas que fallecieron en container estaba cerrado lo que era la frontera más controlada más vigilada y todo eso.

D.S: ¿Entonces a dónde llegó?

J.G: Estaba en Bolivia ese rato entonces de ahí bueno como siempre la comida casi todos los días la misma comida café, almuerzo, merienda lo mismo lo mismo entonces bueno ya llegó el día, me dice mañana sales empaqué todo y entonces bueno ya nos llevaron al aeropuerto de Bolivia y salíamos para México de nuevo, pero llegamos nos llevaban justamente ya a la hora era una estrategia de ellos llegamos justo a la hora para que no haya mucho control sino decir muévanse se quedan del vuelo. Entonces entramos, como ya estaba todo comprado ahí ya pagado.

D.S: Ah ya sabían

J.G: Claro sabían entonces llegamos en Bolivia al aeropuerto nos subieron al avión llegamos a México y México también ya eran horas estratégicas que iban a estar gente de ellos

D.S: ¿A qué hora más o menos en el día, tarde o noche?

J.G: En el día llegaba más o menos como a las 8 de la mañana, cuando no hay mucho movimiento tampoco, o sea. Entonces llegamos ahí y nos revisaron los pasaportes y nos poncharon, ninguna pregunta pase, pase, pase sabían gente de quién era. Entonces afuera igual nos esperaba otra persona nos llevaron para igualmente para un hotel ahí estuvimos eh hasta las 2, 3 de la tarde algo así. Nos llevaron para una casa ya en el DF en México

D.S: Ah llegó al DF

J.G: Ajá en esta casa igualmente estuvimos una semana en esa casa y bueno. Ahí sí nos daban de comer igual podíamos cocinar nosotros cualquier cosa que queríamos y todo no hicimos un grupo ya de unas cinco personas más o menos tres hombres dos mujeres eh incluso había un hermano y la hermana que estaban ahí en ese grupo. Cocinábamos o sea pasamos igual todos hay hombres y mujeres pasamos todos. Bueno si el momento ya de dormirse separado estamos tranquilos. Está bien entonces este muchacho de aquí se escapa se va y entonces nos tuvieron que cambiar de casa de pronto llegaba la policía o alguna cosa, nos cambian de casa y entonces decía bueno, ya no se comía bien ya las mujeres acá los varones acá separados y de ahí salimos ya para Chihuahua ya lo que es la frontera igual nos fuimos en bus nos metieron en un bus en la parte de abajo donde descansa el chofer, es como o sea usted va así sentada así entonces dijeron que no hagamos bulla que nos recoge en la calle en la avenida, iba a ingresar ya al terminal que no hagamos bulla ni nada de eso y había un me acuerdo que había un un como un ventiladorcito por el calor o sea un ventilador ahí pero sonaba esa cosa como dijeron que no hagamos bulla apagamos, el carro ya estaba estacionado y sí comenzó a hacer bastante, bastante calor. Ya nos comenzamos a desvestir todo

D.S: ¿Y cuántos estaban ahí con usted?

J.G: Uno, dos, tres, unas ocho personas a lo ancho del bus sentado así uno, dos tres.

D.S: Claro sería abajo

J.G: Claro la parte de abajo ya y una y un muchacho ya no aguantaba ya se moría prácticamente ya se quedó sin respiración. Ya que se aguante que se aguante y nada entonces por suerte ahí arranca el bus y prendemos el aire digamos también ahí viajamos 24 horas en ese bus, bueno no fue tan duro duro ya no hubo ningún control no nos paró nadie o sea bueno, si hubieron controles no yo no sé si paraba a veces seguía el bus paraba y seguía llegamos allá. Llegamos allá en Chihuahua estuve, una semana también en Chihuahua

D.S: ¿En una casa igual?

J.G: En una casa estaban como momento que llegamos estaban como unas 30 personas que eran más de centroamericanos. Bueno en ese tiempo uno no conocía centroamericanos ni o sea más a los salvadoreños, mexicanos, ni guatemaltecos ni nada. Entonces llegamos ahí eran centroamericanos y así mismo me hago amigo del del que nos cuidaba, había un muchacho que era quiteño que ya estaba también era parte de los que nos cuidaban que era Coyote y así mismo estaba en el mismo grupo, menos el muchacho que se escapó, estuvimos ahí nos daban igual tortilla huevo y y frijoles todo el tiempo o sea los primeros dos días, hablamos con él le dijimos sabes qué o sea nosotros no comemos eso, comemos arroz, pollo. Está bien, está bien entonces nos comenzó a dar la plata para comprar, salí a comprar, salía a comprar las cosas la cola, la comida, así en una tienda. Un día pues llega, voy a comprar unas colas y pasa un patrullero o sea una moto y se para en la esquina, yo estaba caminando ya para la esquina me ve a mí y se para, ya se les reconocen no es de ahí y por suerte aquí era la entrada de la puerta de esa casa donde estamos nosotros y entro, él se quedó ahí esperando a nadie y entonces ya con ese grupo que teníamos comenzamos a cocinar también ya para todos a las 30 personas.

D.S: Ya más comida ecuatoriana más así

J.G: Ajá, y bueno ya estuvieron solo almorzaron una vez ese día porque ya salieron, todo ese grupo salió también es que como con ese problema que hubo del container que se murieron todavía estaba caliente la frontera bueno salieron todo ese grupo de ahí nos quedamos nosotros ya como unas seis, siete personas

D.S: Y ustedes sabían o sea como que qué día ya van a salir o era como una incertidumbre así

J.G: Bueno, lo que pasa es que ellos dijeron que tienen que salir primero ellos, entonces no sabíamos. Cuando íbamos a salir nosotros. Como pasaron solo un día o dos. O 2 días, algo así salió todo el Grupo, entonces ya fue como que. Si está saliendo la gente igual el muchacho este. Bueno, ya salía solo yo con el muchacho, nos íbamos a las canchas donde jugaba. Y vamos a ver los partidos todo, todo, todas las noches. Hasta las 10:11 H de la noche y de regresábamos. Después de eso, bueno, ahí tuvimos, nos dieron los nombres con los nombres que íbamos a ir. Tuvimos que aprendernos el himno de México. Todos los nombres falsos donde vivíamos y entonces decíamos. Vos te pareces de tal lado, eres de tal lado. Yo era de Oaxaca del sur de México. Entonces de ahí ya nos sacaron y yo iba como un enamorado de una muchacha de paseo. Subimos al bus y eso ya fuimos como como pasajeros normalmente. Si normalmente fuimos, ahí pasamos, pasamos, habían controles, subían los controles eran 3 controles, pero por ejemplo, la policía, los militares. Había otro grupo, no me acuerdo quiénes eran pero bueno, tuvimos que pasar todos esos controles.

Y el ID que les dieron era físico?

No tuvimos ID

O sea, solo apréndanse.

No, no teníamos identificación ni nada de eso.

Ni el pasaporte?

Nada, nada, porque ya nos veían que éramos de ecuatorianos o lo que sea. Entonces decíamos que éramos mexicanos y ya. Entonces, llegamos allá a Chihuahua. Claro, eso era cuando llegamos a Chihuahua. Perdón. A ver cómo fue eso. Nos vemos a Chihuahua, viajamos, creo que nos fuimos metidos ahí de México al un punto y ahí de ese punto de vuelta a Chihuahua y a como normal como turistas, como de paseo. Como si estuviera uno en el país, de uno viajando. Entonces de ahí ya nos sacaron a la frontera. No estoy mal. Verá de Chihuahua tuvimos que pasar ya por ejemplo, subimos en bus normalmente como si fuéramos. Como si estuviéramos yendo de paseo ya arriba en el bus, en los asientos, tranquilo. Y de ahí se habían controles y pasamos por agua prieta, cananea, por Ciudad Juárez, que es bien peligrosa, la peor ciudad, creo que del mundo. Pero nada, ningún problema. Llegamos a la frontera, igualmente nos hospedamos en un motel Ya había discoteca, bares, un motel, ya habían cuartos y todo y llegamos ahí. Y de ahí sí, ya nos acaban a la frontera en carros. El momento de llegar a la frontera nos dijeron, Bueno, vamos a caminar unas 8 horas hasta llegar al otro lado. Entonces comenzamos a caminar, caminar, caminar, caminar Y ya estuvimos ahí, solo teníamos que decir al que nos llevaba, estamos aquí. Que nos recojan y listo.

¿Tenían teléfonos?

Él, sí.

¿Y cómo se comunicaban con él para decir, ya estamos aquí?

Él se iba con todo el Grupo. Él nos guiaba. Entonces ya llegamos allá. Por ejemplo, a la Avenida. Estaba aquí unos 100 m. Venía y nosotros nos íbamos y nos subíamos y nos íbamos. Sino que, en la frontera, cuando íbamos a empezar a caminar, se se. Llegó una chica. ¿Y la chica le dice que le ayude a pasar y le dice, ya le dice, tienes platas, dice no y dice, cómo vas a pagar? Y bueno, le iba a pagar con cuerpo. Ya estuvimos ahí y él y él le coge a la chica y se va por ahí. Y solo por eso llega a inmigración y empiezan a buscar con linternas en los arbustos. Comienzan a buscarnos, a buscarnos, a buscarnos y ya cuando nos alumbran salimos corriendo toditos.

¿Eso ya al otro lado?

Ya ya ahí solo para subimos y ya. Y comenzamos a correr, correr, correr. Y yo tenía 23 años, estaba joven y toda la vida jugando atleta, pues y les dejamos largo a toditos que nos van a agarrar.

¿Y no les agarraron así a otras personas?

Nos es realmente no sé, nosotros solo corríamos, corríamos, corríamos. Luego ya estuvimos como unas 3 cuatro personas y bueno, que hacemos ahora aquí comenzamos a caminar, caminar, caminar. Y realmente como 1 se bueno, en ese tiempo no se veía mucho noticias de lo que pasa en la frontera ni nada. Entonces habían rumores de que en el día es caliente y en la noche es frío en el desierto. Entonces caminamos a ver qué pasaba. Y total, nos encontramos con ellos, con otros ahí que les habían agarrado y estaban esposados y ya prácticamente nos entregamos porque qué íbamos a hacer nosotros. Entonces nos entregamos. Entonces nos entregamos y de ahí nos llevaron para para un retén prácticamente. Eran como unas celdas, como unas mallas, y estaban ahí los americanos, ya con las computadoras cogiendo, registrando los nombres y

todo eso. Yo me llamaba David García.

A se registraban con los nombres de mexicanos.

Claro, entonces yo me llamaba David García. Lo bueno es que mi apellido da para mexicano, solo puse y cambie. El nombre era David García. Y nos cogieron huellas, nombres y nos fueron y nos dejaron en la frontera. Entonces pasamos el puente, pasamos tranquilamente. Nos recogieron ahí y de nuevo para el hotel. Después de esta noche salimos quien nos dijeron ¿Quién quiere salir? Y yo dije de una salimos. Salimos, nos llevaron por otra ruta, igualmente ya caminando, caminando. Y llegamos a una planicie como la de acá arriba del tablón. Entonces ahí comienzan y nos ahí nos nos comienzan, comienzan a seguir en cuadrones.

Inmigración?

Claro, migración americana. Entonces sí, yo con una chica nos metíamos en unos arbustos y se escuchaba cómo pasaban así por el ladito, los cual los tremendos faros Hay culebras, nos han dicho que hay culebras en el desierto y que hay que tener cuidado. Realmente 1 piensa que está aquí en el Ecuador, metido en esos arbustos y bueno, ya se llevaron a todos y solo a los dos no nos agarraron. Entonces caminamos que sería unos 300 m y encontramos ya la avenida. Ya era, ya ya estábamos en Estados Unidos. Y bueno, ya amaneció porque nos quedamos debajo del puente esperando a que amanezca. Entonces amaneció. Salí a la carretera a una casa aquí una casa a otra a 400 m, otra 400 m era como una granja. Entonces comenzamos a caminar, encontramos una casa. Y entramos a pedir que nos ayuden con un teléfono. En ese tiempo no había Solo con señas deseamos please please please phone. Nada más. Y dice, no, no, no. O sea, nos dijeron que no, no nos ayudaron ni nada de eso porque buena hora, yo sé que ellos no pueden ayudar porque se meten en problemas. Entonces seguíamos caminando para otra casa a ver si nos podían ayudar. Y total, llega inmigración y no sube. Estoy seguro de que este tipo que le pedimos ayuda llamó a inmigración. ¿Nos preguntan con quién están, con cuántos están? ¿Dónde están los demás? ¿Dónde está el guía? Y le dijimos que estamos solos, los dos estamos solos. Ya está muchacha dice que yo soy el esposo y yo le dije, no, yo no le conozco y ella comenzó a decir que él es mi esposo, él es mi esposo. Pero una mexicana y yo digo, yo no le conozco. No sé quién será. Nos agarra inmigración, ya nos subimos al carro, se da la vuelta y se va para por el otro lado y del puente de donde nosotros estábamos a unas dos cuadras, una gasolinera. O sea, si nos íbamos al otro lado, llegábamos ahí, podíamos llamar Y en las gasolineras ya hay teléfonos y todo. Pero bueno, así son las cosas. Entonces bueno, ahí fuimos y nos dejaron en la. En la frontera.

Otra vez.

Pero ya nos fuimos a que nos registre ni nada de eso, solo fuimos. Nos dejaron en la frontera, pero ahí vuelta teníamos que hacer ya pasar por inmigración mexicana. Entonces hay bueno decía haber todos los que son mexicanos aquí y los que no son mexicanos acá y yo bien en la fila de los mexicanos. Los que tienen papeles pasen primero y los que no se quedan atrás. Y bueno, me paré solo atrás, no tenía papeles mexicanos. ¿Entonces ahí comienzan a decir, presenta mi identificación mexicana y pasaban, pasaban y pasaban y a mí me dice, y tú dices y tus papeles? Y yo le dije yo no tengo. Y me dijo, Espérame ahí y seguía pasando a la gente, la gente, la gente y ya se acabó esa fila y tuve que entrar a hablar con él. No sé quién sería el jefe de ahí, yo no sé. ¿Y me dice de

dónde eres? Y yo le digo mexicano y me dicen, no, tú no eres mexicano y media hora me paso entrevistando. Me dice que traes en las bolsas, entonces ahí el Coyote nos dio un San Judas Tadeo. Y cuando me decían que traes en la Bolsa, yo tenía que presentar el San Judas Tadeo. Y ese rato me olvidé. Me olvido, saco el cepillo de dientes, una pasta y las cositas que tenía. Y me olvidé de San Judas. ¿Y comienza a leer la pasta y dice, Nicaragua y me dice, cabron vos eres de Nicaragua Y le dije, no, yo me cogí esa pasta de aquí del hotel. Y me dice, Ahora te vas a ir a Nicaragua por ladrón por ratero. ¿Y me dice, de dónde eres? Dijo mexicano. Dice, no eres mexicanos, dime de dónde eres y así pasó media hora más o menos, y me acuerdo de San Judas Tadeo. Y le digo cierto, aquí también traigo a San Judas Tadeo. Y eso me dice que es una pinche contraseña o que. Le digo, no más me cuento. Entonces ya se portó más tranquilo porque ya creo que se identifican de qué grupo son y de que Coyote son, porque creo que les pagan y todo eso y me dice cuánto traes de dentro y le digo tanto ¿Y me dice, cómo te vas a regresar al hotel? Y le digo ya, pues ya veo yo cómo hago yo tenía aquí en el zapato, tenía un poco de dinero y en el otro otro poco digo, tengo tanto. La menor cantidad saco le doy. Me dice, verás de aquí subes unas 5 cuadras y está la estación de Bus, Coge está el bus y te va a dejar en el hotel donde vos estás y yo nunca don dije dónde estaba, pero él ya sabía. Porque, o sea, ya sabían, yo creo que esa fue la contraseña. Entonces comienzo a caminar, caminar, caminar, pasa un patrullero, pasa a otro.

Entonces dije, si me coge otro patrullero, tal vez me lleva a otro lado. Y claro, ya voy a tener problemas, yo mejor me quedo aquí por la zona mismo y si me coge algún patrullero me van a llevar acá aquí cerca donde ya salí conversando con el muchacho. Me compré una cola de esas personas, les dice cómo durar 3 horas y me quedé ahí tomando solito en la tienda para que no me manden sacando. ¿Estaba un taxista ahí y le digo, cuánto me cobra esta dirección? Y me dice 300 pesos y yo tenía como 200. Y le digo, tengo 200 y me dijo que no. Ya pasaron como 3:04 H y de nuevo me acerco porque no se iba el taxista. Y le cuento más o menos la cosa como está. Y me dice ya súbete, súbete para irme vacío porque yo vine de allá. Qué sería 1 hora o 1:30 H de en el taxi. Entonces llegamos ahí, entramos. Y le voy a ver al Coyote que estaba encargado. Llegó, abro la puerta y una montaña de marihuana. Con marihuana, con chicas, con todo, el Man ya salió, pagó el taxi y me quedé. De ahí creo que hablé con mi hermano, con alguien hablé, dije, digo, son la segunda vez y no pasamos. Y llegó el siguiente día llegó un muchacho, me dice Johnny García. Y digo sí. Y me dice, ya te vas para la Chingada, te vas para Ecuador nuevamente dice que te regrese. Entonces era otro Coyote el que me sacó de ahí. Porque iba a pasar de ahí con él vuelta No sé cómo haría mi hermano me saca, llegó ahí Descansa y creo que una noche y el día siguiente por la noche, de nuevo salimos. Entonces él nos contaba que él era vuelta entrenado por los mexicanos, que era militar. Él está entrenado para que no le agarre. Entonces, Así mismo, caminamos, el escuchaba y ya se guiaba con los sonidos quien está, por un lado, quién está por el otro lado. Entonces dejamos que pasen dos grupos, los dos Grupos pasaron y nosotros luego continuamos caminando y ya les habían agarrado a ellos. Había un grupo aquí agarrado y el otro acá pasamos por la mitad de ellos. O sea, las luces y los patrulleros todos se veía así unos 200 m y acá otros 200 m y pasamos por ahí así. Ya pasamos eso, llegamos ya a la frontera y estaba ahí el carro esperándonos y de ahí sí nos decían corran. Como le digo, yo llegué Primerito y estaba sentado esperando en la parte de atrás de la caja que nos metieron. Se venía uno encima de otro hecho un solo montón. Bueno, ahí sí era

chévere ya porque el carro comienza a caminar y ya salimos de ahí y vimos la bandera de Estados Unidos flameando. Entonces, igual dicen, no estarán sacando la cabeza ni levantándose ni nada de eso. De ahí ya había un salvadoreño. Bueno, pues después sabía que era salvadoreño. Ese rato no sabía que era salvadoreño. Entonces había un salvadoreño que iba sacando la cabeza por la ventana queriendo ver. Estaba a mi lado y le dio un codazo. Le digo por vos, yo no me voy a regresar a Ecuador, no estés sacando la cabeza. Entonces, bueno, ya llegamos ahí en Texas en una casa. En todo el viaje que estuve, por ejemplo, en Bolivia, en el DF, en Chihuahua, o sea en Estados Unidos. Se supone que esa semana en Estados Unidos las cosas iban a ser mejores. La comida va a ser mejor, total peor.

¿Por qué?

Porque igual la hiciera solo frijoles con tortillas y huevo.

Ah, o sea, llegaron a la casa de los coyotes mismo.

Claro, si ellos son mexicanos prácticamente, pero yo decía, ya vamos a llegar a una casa más chévere, más cómodo. Nada. Bueno, llegamos ahí, estuvimos también una semana. Y ahí nos hicieron comprar ropa, zapatos, nos sacaron una identificación como guatemaltecos. Entonces ya tenía ahí mi carnet, que era de Guatemala. Y lo peor es que nos vienen comprando la ropa y nos vienen todito comprando las camisas del mismo modelo, zapatos del mismo modelo, pantalón del mismo modelo. Parecíamos uniformados. Porque cualquiera trae una ropa distinta para que no sospechen. Bueno, nos llevaron al aeropuerto cada quien se tenía que, o sea, nadie iba acompañado. Ni nada, uno iba solo. Entonces si cae uno, cae solo y yo no veo por nadie más. Entonces, ya viajamos

¿Quiere comer?

¿Quiere cortar?

Sí de ahí seguimos.

Ya veré, nos habíamos quedado en la parte de que había llegado a Estados Unidos.

Claro, bueno, entonces ya viajamos, nos pusieron en el aeropuerto ya con la identificación de guatemaltecos llegamos allá y ahí me recibió una excuñada. Ya ya ya me esperaba en el aeropuerto de Newark, en New Jersey. Y ahí igual, entonces siguiendo a la gente, como era primera vez un vuelo internacional y la primera vez en avión. Y no la primera vez en avión. Pero sí, bueno, o sea más los nervios o no. Sabía que era ilegal, que no estaba con documentación, que tenía que estar y podía pasar cualquier cosa. Entonces, bueno, llegué ahí. Me recogieron y me llevaron para Newark.

Llegué ahí. Bueno, ya llegué un martes o miércoles algo así. Bueno, ya comuniqué a la casa que estaba allá. Hablé con mi hermano, también sabía por motivo de trabajo. Él me fue a ver el sábado y el sábado nos encontramos. Ya me fui para Nueva York. Para Riverhead.

A dónde?

Riverhead es donde llegué a vivir la primera vez. Entonces, ahí, bueno, ya

comenzamos a vivir ahí. Ya tenía trabajo y a mi hermano me iba a trabajar donde él trabajaba.

¿En qué trabajaba?

En una carpintería se llamaba Windows and Doors. La era de hacían puertas ventanas, todo lo que era para construcción de casas para mansiones de Long Island. Para más para los Hampton. Entonces ahí, por ejemplo, hay bueno. Yo sé que una de las casas que ellos han hecho es de Steven Spielberg. Entonces todas esas ventanas y puertas hicieron para él. Era una empresa grande, grande, grande. Imagínese que tenían tanta planta que el dueño llegaba, decía, y no me gusta y tumbaban la casa entera. Y bueno, ahí estuve, viví en Riverhead como unos 7 años más o menos.

¿Y Pachi, cuántos años más o menos ya estaba ahí?

Mi hermano estaba ya unos, unos que sería unos 6 años, tal vez ya.

¿Entonces pasan esos 6 años y llega usted?

Claro. Entonces ya vivía con él hasta el 2010. Nos separamos porque En la compañía, cuando había bastante Demanda de trabajo, contrataban gente de afuera y cuando bajaba el trabajo les mandaba ese grupo. Entonces trabajaban así, entonces en el 2010. Agarraron un grupo. Y Así mismo mandaron un grupo, pero en ese grupo que mandaron Entonces estábamos bien. Yo, por ejemplo, ahí ya llegué como como aprender lo que es carpintería. La gente que tenía papeles también. Entonces esta chica demanda. Ah o sea la fábrica diciendo que están trabajando con personas ilegales. Entonces inmigración mandó una carta al dueño que pase toda la nómina de los trabajadores. Entonces, lo que hizo el dueño tuvo que despedirnos. Mi hermano ya trabajaba. Yo trabajé ahí desde el 2003 hasta el 2010, los 7 años. Y mi hermano trabajó, digamos, como 16 años. Claro que aquí sí trabajaba en carpintería. Cuando estaba en las vacaciones del Colegio, ya así de la escuela, como que hay bastantes carpinterías en las que trabajaba. Y bueno, yo comencé como alijador, a los 6 meses ya estaba pintando y en el 2006 ya estaba como supervisor de pintura. Entonces, bueno, ahí también se había mucho, mucho. Hay mucho egoísmo de lo que puedo ver ahí en Estados Unidos.

Digamos que cómo se acopló más a eso, como el trato, digamos una forma independiente o si le hacía falta ese como es el ambiente laboral de aquí de Cuenca a un viernes sale y acaba y sale en un rato.

Bueno, digamos que comparando la vida de allá con la vida de acá. Con lo de acá, o sea, las personas sí cambian, allá mucho, son menos solidarios. Ahí tiene que ver usted por usted y bueno, yo creo que no ha sido mi caso. Porque yo sí veía gente, o sea, que solo le importaba a él. Y podía pisar a cualquier otra persona, hasta la propia familia, por ser más. Entonces, lo que sí se vuelve un poco más frío, también la gente, el mismo hecho de que usted se separa de su familia, tiene que hacerse de corazón duro. Y por ejemplo, cuando me recibió mi hermano, o sea, yo ya le vi que llegaba bajo, estaba en el tercer piso. Bajé a saludarle porque le veía también a los daños, pero o sea, yo voy con la intención de abrazarle, saludarle y él solo me estiró la mano nada más. O dependerá de cada quien. Pero si se vuelve un poco más frío, uno en ese país. Bueno, como le decía, nos separamos por eso. Entonces el dueño nos pidió los papeles, pero

nos dijo que no nos puede tener ahí porque no tenemos papeles y salimos como unas 30 personas de entonces. Vinimos para East Hampton. Y yo me quedé, yo fui para Pacho más abajo, como quién voy para la ciudad hasta el 2013. Entonces, en el 2013 le dije a mi hermano que venga a trabajar conmigo porque yo estaba en otra empresa, o sea, solo en todo el tiempo que estuve. Ahí, desde el 2003 hasta el 2017, creo que solo una semana no trabajé porque no tenía trabajo y fue esa semana que nos despidieron. Pero bueno, ya después ya conseguí trabajo, ya fui a trabajar. ¿Y qué más?

Digamos su estilo de vida, por ejemplo, uno trata de a veces adaptarse, pero sí es muy chocante el hecho de que, por ejemplo, el tema de la hora sea la puntualidad, allá los trabajos, como sabe cómo saben decir time is money. Y aquí es un poco más relajado. ¿Cómo le sintió ese cambio, digamos en la parte laboral?

Bueno, en lo laboral. Pienso que siempre he sido responsable. Estaba aquí, en la empresa eléctrica. Igual era 1 hora de entrada, hora de salida y bueno, en ese tiempo si tomaba, si faltaba, no llegaba pronto. Pero por ejemplo, aquí como dejé de beber desde el 2001 hasta el 2013, entonces en el 2003 hasta el 2013, nunca tuve problemas en el trabajo. Y como yo estaba solo allá, o sea, si me decían Quédate unas horas más, Me quedaba porque no tenía familia y no tenía nada. Entonces, por ejemplo, yo veía otra gente, americanos o hispanos, que tenían familias, no podían hacer eso. Entonces llegaba una hora y tenían que irse, pero yo o sea. Sí, me decían, Quédate a trabajar y quédate a trabajar. No tenía nada más que hacer. No tenía responsabilidad, no tenía esposa ni hijos de mejor. Me quedaba trabajar. Pero de ahí, por ejemplo, el primer año, si es duro estar solo ahí ya, porque 1 extraña a la familia todo a los seres queridos y todo eso ahora lo que es. Del estilo de vida, por ejemplo, depende cómo quiere vivir usted allá puede ser igual que acá o mejor que acá. Porque si salíamos, trabajábamos de 7 a 3:30 pm Tarde en el verano y salíamos y todos los días nos íbamos a la playa todos, todos, todos los días. Claro, como eran 15 minutos, una playa a 15 minutos nos llevamos a jugar volí. Obscurece a las 21:00 H de la noche hacíamos carnes, o sea, si se pasaba bien, yo me pasaba bien, al menos. Hasta que nos despidieron, porque ya ese grupo de amigos que hicimos en esos 7 años era un poquito más. Eran un poco más de amigos, ya entonces compartíamos todos, éramos ecuatorianos. Entonces como vivíamos en la casa, también como 6, 7 amigos que éramos amigos desde Ecuador.

Ya se conocían.

Claro, entonces si eran familiares de mi hermano por la exmujer y ya nos conocemos desde aquí mismo, entonces era chévere. Si era chévere. Lo que sí, por ejemplo, usted tiene que prepararse su comida, o sea ya lavarse de su ropa, o sea todo todo usted mismo nadie le daba haciendo nada. Entonces todo, todo hay que hacer uno.

¿Y el tema de la renta? ¿Como sería el tema de la privacidad de cierta forma, como le sintió porque aquí tener una casa e irse allá y compartir con más gente?

Claro, en ese sentido fue más duro, o sea, amigos, familia, primos, primos. Lo que sea usted habla, conversa por teléfono, se ve de vez en cuando sea todo chévere, saludan, comen, van, bailan. ¿O sea, es bonito, no? Pero bueno, ya convivir en sí ya es algo bien duro porque todo El Mundo somos una un mundo diferente, pues entonces comenzar a compartir todo eso, compartir la cocina,

compartir el baño. Compartir el cuarto a veces. Entonces si es duro porque a usted le gusta que las cosas estén así y a otros no. Y en cuestión de la limpieza, a veces uno # limpiaba, pero el otro ya no limpiaba. Eso es lo más duro, la convivencia. Por ejemplo, en el baño había una ducha, teníamos que hacer fila para ducharnos. Eso fue hasta el 2010. Como digo, ahí nos separamos, ahí fue yo fui a vivir solo ya en 1/4. Entonces yo renté 1/4 y estaba viviendo ahí. Igual era una casa donde se compartía. Bueno, yo no compartía con Siena, no compartía nada porque comía solo afuera, compraba la comida, o sea, ya no cocinaba ni nada de eso. Para salir, como le digo, no estaba tomando ni nada de eso se hace pasaba más tranquilo. Entonces ya no eran fiestas, no eran amigos, solo trabajar, trabajar, trabajar. Y bueno, en ese tiempo fue lo que hice, algunas cosas y todo eso. De ahí lo que es la facilidad también de comprar lo que 1 quiera, lo que gana. ¿Entonces si tiene trabajo, tiene dinero, puede pagar su renta? ¿Podría mandar acá dinero para mis hijos? ¿Podía ahorrar? Y compré lo que sea, entonces no había ningún problema y las facilidades que le dan allá también para cualquier cosa que quiera comprar.

¿Algo que le impactó allá de que es completamente diferente de aquí? Y dijo como que me tengo que adaptar porque me tengo que adaptar

Bueno en realidad yo me adapto donde sea O sea, me adapto muy rápido donde sea. No, no tuve en ese problema. O sea, en eso no tuve problema. Lo que sí. O sea, como digo, primer año sí se extraña a la familia y todo eso. Pero de adaptarme no, no, no normal. Pero que si lo que no me gusta o lo o lo que yo me di cuenta es que los hispanos sí somos muy, muy, muy egoístas. Entonces, como yo llegué, mi hermano dijo, primero tienes que aprender a hablar inglés Me abrió la cuenta en el Banco. Me fui matriculó en eso para para eso de inglés. Entonces eso es lo bueno que usted, como si habla de español y también habla inglés, entonces ya vale por dos. Cuando estaba trabajando ahí, en donde nos despidieron la primera vez. Mi hermano, era supervisor. Bueno, no había problema, pero luego trajeron otro supervisor que era americano. Mi hermano dijo, bueno, yo tampoco puedo estar aquí, o sea, dos jefes. O sea, se queda él o me voy yo. Se fue a cambio administrativo, se fue a oficinas a dibujar, estaba estudiando diseño gráfico. Entonces mi jefe, yo me acercaba a donde le decía, bueno, ¿qué vamos a hacer? Me decía, Vamos a hacer esto. Tenemos que organizar a la gente. Yo organizaba la gente porque no hablaban inglés, organizaba a la gente y nos poníamos a trabajar. Prácticamente yo era el que supervisaba ahí. Y ya hasta que una vez un mexicano me dijo ¿Quién eres? Vos no eres mi jefe. Bueno, habla con con tu jefe. Es como no había eso de, o sea, el idioma. Pues por el idioma, no se podían comunicar entre ellos. Entonces yo pedí cambio administrativo fui para CNC donde son ya maquinas. Entonces una semana estuve ahí, vino mi jefe a hablar conmigo, no el supervisor, sino el jefe de planta. Entonces me dice, Johnny, quiero que te hagas cargo de pintura. Que pasó y dijo que renunció porque no podía comunicarse con la gente.

Claro, eran más hispanos en su trabajo.

Claro, el supervisor era americano y solo hablaba inglés. No podía comunicarse entonces como yo estaba ahí y como me dijeron eso, por eso también pedí cambio. ¿Entonces vino, habló mi jefe y me dijo, Sabes Qué quiero que te hagas cargo de pintura? Pero le dije, no puedo. Le dije, no puedo. Me regresas al mismo puesto que estoy y me dice, yo sé que tú sí puedes, entonces con esas condiciones voy para hacerme cargo de pintura. Obviamente me alzaron el sueldo todo eso y de ahí estuve como supervisor desde el 2006 al 2010. Eran 3

años que estaba de supervisor. Y había gente que ya estaba 6, 7 u 8 años, 10 años que estaba en el mismo puesto, entonces primeramente por el inglés, ellos no hablaban inglés. Y. O sea, tuve una ventaja. Pero ellos al ver que yo subí, o sea rápido ya tenían envidia. Ya querían meter el pie y todo eso, pero nada más de inteligente porque yo le dije a mi jefe, yo me hago cargo de pintura. Si le subes a todos un dólar la hora y dijo, bueno, entonces les llamé a una entrevista a cada 1 porque se tenía que hacer una entrevista cada año. Entonces esa vez les llame a cada 1 a la entrevista. 10 dije que trabajaremos, así que yo les supervisaré, o sea que yo haré el que les guíe, pero quiero su colaboración para que todo salga bien, o sea conmigo con usted los trabajos tienen que salir. Entonces veo usted si quiere colaborar o no, pero dígame ahora. Entonces desean, sí que ni sé qué, que no sé qué sé que están dispuestos a colaborar ayudar, le decía. Bueno, entonces, para que la ayuda sea mutua Yo hablé con Benji. Y quedamos en de acuerdo para subirles un dólar la hora. Y eso es bastante, porque prácticamente en cada año nos subían 35 centavos por hora. Y eso es lo que es trabajo. Ya cuando estábamos fuera del trabajo, como les digo, salíamos a jugar bolí en la playa en invierno. Si es más duro también porque no hay cómo salir a ningún lado solo en la casa y reestudiar también en invierno. En la noche era feo. Y conocí mucha gente de otros países. Comencé a. También a saborear otros otro tipo de comida.

¿Y qué tal le pareció?

Sí, comida. Todo es bueno y cada país tiene su plato típico. Digamos lo que más me gustó. Conocí a una hindú. También también comen comida picante más que el mexicano. Pero por ahí se dan y con muchos condimentos y esos. Pero bueno, bueno, o sea rico. ¿Qué más, qué más, qué más, qué más?

Algo así como que quiera contar ya en general social. O póngase así, festividades, no sé el año viejo o algo así.

Lo que son las festividades, allá prácticamente lo que se celebra acá. ¿Cómo estaba también solo? O sea, ya ya se perdió todas esas esa la cultura de acá prácticamente a pesar de que, por ejemplo, en Pacho hay 90%, creo que son de igual Gualaceo. Claro, en Pacho, el 90% son de Gualaceo. ¿Entonces había mucho, mucho lo que es la cultura de Navidad, lo que es bueno, carnaval? No, no creo nunca. Nunca he jugado ni se ha dado. Yo una vez tuve que salir en diciembre a un bar, sentarme y pegarme una cerveza solo con estaba como unas 3 cuatro personas en el bar, pero solo americanos y celebrando, tomando y o sea la coincidencia era que ninguno teníamos familia cercana. Pero bueno, entonces es duro, por ejemplo, cumpleaños, Navidad, esas fechas festivas que usted tiene que estar con la familia, o sea estar solo si es feo.

¿En qué año regresó usted, Johnny?

En el 2017.

Si me puedes contar un poquito de cómo regresó?

En el 2017 igual salgo comienzo a beber, beber trae problemas. Bueno, y yo de lo que me acuerdo, yo estaba tomando solo porque en la discoteca estaba cerrada. Fui a un dinero a comer, pero no sea el bar. Había había un bar y todo estaba cerrado. Todos estaban atendiendo para llevar. Entonces pedí un six Pack de corona. Entonces me fui a tomar en la parte de atrás de una casa total

llegaron dos, como le digo, son de Pacho, del 90% son de Gualaceo y ahí comenzamos a conversar. Todo eso, todo tranquilo. Y les pregunté de dónde eran, porque el de Gualaceo nunca dice que es de Gualaceo, siempre dice de Cuenca. No estás seguro de que eres de Cuenca, dice sí. Y me pregunté y me dices si eres de Cuenca y yo le digo, sí. Y me comenzó a preguntar direcciones y conozco tal lugar de calles, YO no conozco nada. Ni hasta ahora mismo se las calles. Y ahí surgió el problema de que no soy cuencano. Entonces hubo una pelea, una riña. Y ahí me llevaron, claro, ahí me cogen preso, estuve preso en criminal como 4 años. 4 años, cuatro meses. Entonces le dije a mi hermano que pague el abogado todo eso. YO sea un error del abogado, nunca llegó a visitarme, únicamente le vi al abogado cuando tenía la, o sea, cuando íbamos a estar con el juez. ¿Entonces el abogado dijo lo que tenía que decir y yo dije lo que era, o sea que fue en defensa propia porque estaban dos y yo estaba 1, y cómo va a pegar a uno? Es lo que me acuerdo que me pasó más que todo. Y bueno, el juez se puso enojadísimo, le dijo que el abogado está mintiendo, que la próxima venga mejor preparado. O sea, porque yo iba a salir en esos dos meses ya salía y total, por no sé, no sé qué pasó. A ver, me dijeron que tengo que estar más meses. Bueno, la experiencia de estar en la cárcel, también chévere.

¿Por qué? ¿Porque era una cárcel de migración o era una cárcel general?

Era una cárcel general criminal. Pónganse ahí entran ladrones, entran más ladrones, lo que han hecho problemas relajos y así. ¿Entonces ahí en esa cárcel está la gente que por ejemplo, están esperando la sentencia, entonces ustedes sí les sentencian, usted no puede estar más de 1 año ahí Sí, ya tiene una sentencia, por ejemplo. Que tiene que cumplir más de un año y le mandan a otro tipo de cárcel ya más ya dónde están, por ejemplo, asesinos, los duros duros. Pero bueno, si había también esa gente ahí porque están esperando lo que el juez diga. Por ejemplo, ahí en la cárcel, bueno, ya me desperté en la cárcel donde estoy y quería utilizar el teléfono. Como no tenía celular, no tenía nada, o sea, ni siquiera un número de teléfono me sabía. Entonces me sacaba solo, estuve 3 días ahí donde le hacen los exámenes, le o sea como que le preparan para ponerle con el resto de la gente que no tenga nada usted no sea de ninguna banda, de ninguna pandilla, ninguna cosa. Porque no le pueden mezclar entre pandillas. en Estados Unidos hay muchísimas pandillas. O sea, ahí me enteré. Y estuve 3 días ahí, entonces me sacaban 1 hora, o sea del calabozo me sacaban 1 hora al patio. O sea, dónde está el resto de la gente. Digamos, ahí es comedor y es juegos de una sala de juegos, pues ahí comparte la gente y luego cada 1 pasa ya a su celda. O sea, me sacaban 1 hora, pasaba 1 hora, quería comunicarme con alguien no sé número de teléfono le pedí a policía que que chequeará en internet, en la compañía donde estaba trabajando y ya y pregunta por tal persona, pero no quiso ayudar, el segundo día también la hora que me sacaron fui a hablar con el con el guardia entonces él si me ayudó buscó en internet y llamó, entonces ahí me pude comunicar con mi jefe entonces a mi jefe le di, le dije que que le diga en dónde estoy porque mi hermano también no sabía. Cuando paso la pelea yo le llamé a mi hermano que me venga a ver pero él se ha levantado se ha estado lavando los dientes, los dientes para salir a verme si él salía enseguida tal vez capaz que él me recogía ya y de ahí bueno ya me llevaron para donde están todo, todo el grupo ya le dan su número de cama, eh son literas pero ya a mí me tocaba en la parte de abajo pero ya estaba otro man ahí si quieres andate arriba

D.S: no no respetaban

J.G: No bueno como tres días estaba arriba di ya bajé como digo se donde sea me haço amigos así rápido me acostumbro rápido entonces ahí por ejemplo nos levantamos a las 5 de la mañana recibíamos el desayuno nos daban hacia una fila así dormidos ya nos daban el desayuno agarrábamos guardábamos eso porque había que devolver la charola porque no daban leche cereales una fruta eso guardábamos ya cuando se levantaba comía 10 11 de la mañana a las 12 ya llegaba el almuerzo igual hacer fila, agarrar el almuerzo comía, a vez ni comía pero siempre se guardaba porque luego daba hambre eh. Entonces hasta adaptarme estuve así como dos, tres días me o sea bajoneado ya eh llamando por teléfono, cómo hacer que me saquen que no sé qué. Pero bueno ya después como digo me acostumbré. Entonces pasamos acostados durmiendo cualquier hora de la mañana, tarde, noche durmiendo, pero luego decía no O sea ya. Ya me levantaba me bañaba nos poníamos a jugar ahí nipe o cualquier cosa nos podemos jugar con con el resto de de gente ahí comíamos, comenzamos a hacer ejercicios ejercicios había gente que se pedían medicación para pasar todo día y noche durmiendo,

D.S: ¿Sí se podían hacer eso?

J.G: Claro da medicación porque por bueno no sé qué tendrá que decir o hacer para pedir es medicación, no no nunca pensé en pedir eso para pasar todo y bueno venían visitas bueno obviamente mi hermano no podía visitar porque como es ilegal o sea podía pero no quería arriesgarse tampoco

D.S: claro

J.G: Bueno sí recibí algunas visitas eh mucha gente sí me ayudó también poniendo dinero en la cuenta para comprar cualquier cosa no no lo que nos daban de comer no era suficiente y usted sabe que cuando no hace nada y pasa en la casa más uno qui a pasar comiendo antes que nada bueno. Luego igual o sea había que tapear los pisos y todo eso de la cárcel. Entonces a qué tiempo pasa ahí 4 meses creo que al mes ya comencé a trapear el piso, pero, pero por ejemplo ahí dan doble desayuno doble almuerzo

D.S: ¿cuándo hacen algo?

J.G: doble merienda y todo eso que se lo digo no sé yo creo que siempre eh tenido suerte, porque o sea todo el mundo quiere hacer eso o sea para comer más todo pero gente que estaba más tiempo y nada no tenían chance. No sé no me acuerdo cómo cómo se dio eso pero me dieron ese chance ahí habían negros blancos hispanos siempre había pelea entre los los tres por las televisiones habían dos televisiones una que era para negros y otro que era para blancos prácticamente pero como estaba más hispanos también nosotros también tuvimos que paramos a ponernos duro. Qué más. ¿Qué más pasó Ahí? Ah con los negros por ejemplo eso yo me llevaba con todo el mundo con negros blancos hispanos Entonces los negros por ejemplo sí nos tenían bronca, que nos decían papis papis y cuando igual nos sacaban una hora al patio eh era qué fecha era septiembre octubre septiembre octubre noviembre diciembre o sea desde octubre en adelante Era frío había nieve había todo a veces uno quería salir al patio como que pensaba dos veces había nieve fría hacíamos una pelota de trapo salíamos a jugar. Una vez me acuerdo que ya hacemos la pelota de trapo salimos a jugar y ni al minuto cogió un muchacho un muchacho coque pateo colgado en alambre de pua la pelota de todo al minuto al minuto Y nos sacaban

una hora una hora sentados afuera muriendo de frío

D.S: Y la pelota colgada

J.G: Se veían miles de pelotas colgadas lo que se quedaban y bueno los 4 meses de ahí ya salí. De ahí salgo y ya estaba inmigración afuera pregunta Johnny García Sí es que estoy estado por inmigración me llevan también me llevaron para New Jersey estuve 4 meses más preso ya solo inmigración solo con los de gente inmigración había de todos los países vi todo el mundo, no solo hispanos sino habían también de todo el mundo habían indios, jamaquinos, rusos de todos lados es igual allá o sea como ya uno ya se vino de acá más o menos era la misma cosa acá inmigración. Eh pero en inmigración no éramos no nos podían tratar como criminales

D.S: Claro sino ya como no me acuerdo la palabra pero por ejemplo no nos podían tener encerrados pero aún así nos tenían encerrados

D.S: O sea nunca respetaron digamos esa cierta libertad o sea porque no era lo mismo

J.G: Claro porque por ejemplo podíamos estar así, como digo que es el comedor juego de sala eh sala de juegos o sea y ya pero no o sea no nos podían tener encerrados en un cuarto digamos a veces nos tenían 24 horas encerrados

D.S: Ni comer ni nada

J.G: Nos pasaban la comida, pero comíamos ahí nada más porque no sé por ejemplo no no más era en en fechas festivas y en y en y cuando por ejemplo guardia ya no venía cambio de turno. Entonces siempre nos sacaban a las 7 de la mañana eh entrábamos a las 12 hacían conteo y a la 1 ya salíamos a las 10 de la noche y de nuevo nos metían allá pero a veces no venía El guardia de o sea para cambiar el turno estamos 24 horas ahí una vez pasamos como no sé algo pasó en la cárcel que no sé algo pasó pero nos tuvieron como o sea dos días y dos noches seguidas, es un cuarto con una litera igual a lado del baño y te comparte el cuarto. Entonces el otro usar el baño dale entonces eh igual o sea el más fuerte sobrevive ahí pero por ese lado no tuve problemas porque no sé y

D.S: ¿Y cuando le dijeron que ya van a regresar?

J.G: Bueno estuve los cuatro meses ahí estaba esperando ya para para ver al juez entonces ahí vi al juez la la la abogada que tenía me dijo que hay la posibilidad como estaba estudiando estaba trabajando estaba o sea tenía una buena carpeta prácticamente para que el juez me deje salir darme la fianza y poder tomar mi caso desde afuera dice en caso de que no te den la fianza qué piensas hacer no me dan la fianza Y yo que que pida la la salida voluntaria y entonces cuando vi al juez me vio eh y me negó me negó la fianza me dijo, o sea qué hacías vos a las 8 de la mañana borracho y peleando, o sea no es no es nada, o sea no es algo normal o sea está bien, dice yo entiendo que haya sido a las 10, 12 de la noche 12, 1, 2 de la mañana pero ya siguiente día 8 de la mañana dice no está bien, entonces ahí me niega la fianza entonces le dije como ya la abogada ya pidió la orden de salida voluntaria que tampoco es que le dan así no más. Usted pide la salida voluntaria no porque ellos me podían deportar, por la carpeta que tenía también entonces me dan o sea me dice el juez que que salga voluntariamente tenía que conseguir mi pasaje, tenía que conseguir todo yo

mismo valía como 2000 dólares el pasaje pero no sé no sé qué pasó pero yo salí con el mismo grupo de de de deportados porque de ahí de de Nueva York fuimos para California creo

D.S: ¿Siempre acompañados o fue un avión comercial? o estaban siempre acompañados de migración?

J.G: No de inmigración, de inmigración igual por ejemplo cuando teníamos que ir a ver al juez eh cuando teníamos creo que tres veces vi al juez ahí igual nos llevaron encadenados pies, manos claro y O sea amarrado uno con otro entonces eso también o sea por ejemplo protestamos no pero no nada de.

D.S: El viaje de Nueva York a California fue en avión, sí avión estuvimos una semana también ahí esperando ya para que venga el vuelo para Ecuador y de ahí viene el vuelo para Ecuador. Eran todos Ecuatorianos?

J.G: No vinimos a ver de de ahí viajamos para el El Salvador creo primero y de ahí para Ecuador

D.S: Eso eso lo preguntaba es un avión comercial o Estados Unidos les dice, en tal avión es este y en este se van

J.G: Déje ver me acuerdo no me acuerdo muy, a ver eso no es o sea cuál es el comercial

D.S: El comercial es donde está todo el mundo turistas.

J.G: No no es el comercial, hay solo inmigrantes, solo migración. Bueno no sé cómo le llaman ahí. Bueno ya llegamos aquí a Ecuador bueno feliz para ver la familia y todo ya

D.S: Y el adaptarse aquí el trabajo cómo fue para usted?

J.G; bueno bueno ya cuando uno está acostumbrado a trabajar donde sea trabaja o sea como le digo yo me adapto por ejemplo conocí gente o sea que vinimos en el mismo avión estuvimos ahí presos y todo como dos tres de ecuatorianos, cuencanos digamos entonces por ejemplo al mes ya se fueron así otro a los tres meses igual ya se fueron están allá y todo eso solo uno creo que duró un año y un poco más pero ya toditos están allá de nuevo.

D.S: Usted ha pensado en irse?

J.G: No, no todavía porque en el momento que yo piense irme me voy pero no no sabe que no porque yo sé que cuando quiero algo lo hago, no sea como digo comencé aquí a trabajar en una panadería con una una madrina estaba como administrador salí de ahí me fui a trabajar en la latonería de Mendez Vintimilla, como supervisor y luego ya me puse el taller y todo nació en el taller se nació porque había una cocinita aquí de mi sobrina, entonces Mayra me dijo que le de haciendo una para la hija, hablo con un amigo le digo que me preste el taller que me rente el taller de él, estuve con el taller de como un año solo con las cocinitas. Bueno sí me pedían otras cosas más a ve entonces después del año me pongo aquí en el garaje taller porque a veces yo quería trabajar más tiempo en la noche así pero como el ya cerraba a las 6 ya no podía estar allá entonces me pongo aquí y después ya comienzo con muebles con closets, cocinas, estas

cosas. Entonces ya me hago el taller siempre trabajando solo entonces trabajaba solo no es que necesitaba mucho o sea mucho trabajo para mí era solo para mí el trabajo que necesitaba. Luego hago el otro techo ahora como se ve el otro techo ahora estoy con dos trabajadores ahora ya necesito tener más trabajo porque tengo o sea bueno si tengo dos trabajadores porque tengo más trabajo también. Entonces ya porque tengo que sacar para ellos, para las máquinas, para mí o sea por suerte no rento local no rento nada sino otro gasto claro eso y adaptarse acá, bueno al principio sí un poquito feo bueno la situación de mis hijos también lo que pasó y todo eso, a los dos meses que estuve aquí nos separamos eh de luego ya como que comenzábamos a comenzaba a socializar con mis hijos, luego tuvo el accidente mi hijo también se dieron otros problemas a raíz de eso ahorita por ejemplo no hablo con ellos solo con Katherine está hablando un poco bueno ya vivió aquí también 6 meses pero que tengamos una buena buena relación, no, por el mismo hecho de o sea cuando yo estuve allá o sea sí no es igualar hablas por teléfono que ya vivir, qué más, o sea trabajar tanto allá como acá yo veo que únicamente hay que trabajar acá por ejemplo hay más más fiestas cívicas muchos claro. Entonces por ejemplo allá solo cuatro días creo que no se trabaja el año, aquí siempre pasa o sea si hay trabajo trabajo y la gente no quiere trabajar. Un amigo es plomero pero trabaja de lunes a viernes en casas que construye que me de viendo un domingo domingo, los domingos entonces, la gente se queja que no hay trabajo pero no quiere trabajar ejemplo yo si trabajo si me toca trabajar sábado domingo y yo trabajo antes cuando estaba solo y trabajo hasta las 10, 12 de la noche o sábados, domingos entonces ahora le cojo un poco más como ya tengo dos trabajadores también ya trabajamos de lunes a viernes entonces por ejemplo de lunes a viernes tres personas ya se hace lo mismo que yo estaba haciendo por ejemplo en dos semanas trabajando de 7 de la mañana 11 en la noche todos los días entonces claro sale más rápido el trabajo y ya me relajo un poco más también ya sábado domingo ya ya no no no no no hago nada. Entre paréntesis porque porque por ejemplo ya sábado domingo paso dibujando eh veo presupuestos paso presupuestos visito a los clientes, igual los clientes por ejemplo trabajan salen 6 de la tarde entonces les voy y les visito de 6 de 6 en adelante había ahora mismo uno que estuvimos como dos semanas que sí que no que sí que no que hicimos el contrato luego que no que cambiemos unas cláusulas en el contrato y así me tenía, pero ahorita ya estoy más tranquilo porque se firmó ese contrato también entonces todo todo una casa hay otro señor también que tenemos una casa toda una casa por hacer pero no se decide. Por ejemplo yo ahorita esta semana que viene ya no tengo trabajo tengo unas dos puertas que tengo que colocar pero bueno como ya tengo aquí el taller Bueno vamos a adaptar todito lo que es luces conexiones, aires, cerrar todo ya en todo el tiempo estado acá por ejemplo Qué sería o sea no seguidas pero digamos una semana semanas tal vez eh estado así sin trabajo o sea pero por ejemplo en Navidad ya estuvo suave el trabajo hicimos cocinas, hicimos coquetas para la venta por ejemplo Mayra ahorita tiene todas esas cosas allá, se va vendiendo vendiendo vendiendo hicimos como 20 tenemos 10. Bueno ella se dedica a vender eso ella vende otro precio si yo doy precio como aquí hacemos en serie en serie sale más económico para que ya pueda también vender. Se hace unita después de un mes o sea otra sale muy caro te coje manda hacer unas 12 igualitas es más rápido de hacer ocupa toda la plancha de materiales y entonces hay cómo bajarse el precio eso digo 4 semanas ya en la pandemia todo el tiempo con trabajo también dando gracias a Dios y trabajar o sea yo veo la gente que viene de allá por ejemplo que no les gusta que les vean sucios o por ejemplo lo que yo puedo ver que ya se aprende lo que es construcción, carpintería, pintura todas esas cosas la gente viene de allá para acá y andar sucio como uno anda allá ya no quieren que le vean así es

por eso creo que la gente se regresa por eso o sea que falta como no sé hay gente por ejemplo que trabaja ya en un banco y gente que es albañil o carpintero y ganan más los que ganan trabajan en el banco pero por ejemplo es la cultura de uno, estar en una oficina así ganando menos pero estar en una oficina limpio porque qué dirá el vecino que dirá

D.S: Exacto culturalmente aquí es mucho el el ver que dirán, que dirán nos llama bastante y nos retiene hacer bastantes cosas

J.G: Entonces por ejemplo allá el dueño de la compañía llegaba en pantaloneta en chancas aquí velta el gerente así solo en terno

D.S: Para irse al mall se van arreglando la tienda

J.G: Claro entonces eso es la diferencia también o sea allá los americanos más que todo o sea, claro que hay también racismo no pero para ella nadie es más nadie es menos todos tienen las mismas posibilidades y oportunidades

D.S: Le ha tocado vivir el racismo?

J.G: No realmente en la cárcel un poco pero no directamente contra mí sino ya se ve el grupo de negros, blancos, hispanos pero directamente no, en la cárcel por ejemplo en la cárcel vuelta me ganan los negros por porque salíamos a jugar y a veces jugaba fútbol o a vez jugaba yo básquet pero en el básquet estaban solo negros y una vez también me metí ahí entonces también les hice, les enseñé como se dice entonces ahí me gané el respeto de ellos. Oh Dice papi dice yo nunca he visto un papi jugar basketbol decía Papi Papi Papi a los hispanos los negros entonces ahí ahí o sea me gana el respeto prácticamente con ellos, claro que se robaban las cosas y pero a mi no, o no sé o sea depende, depende porque usted también está muy no sé qué será. Pero conmigo todo el mundo en los blancos igual no no no no pasa nada con ellos

D.S: Más tranquilo bueno ya para ir acabando Johnny eh usted digamos en qué concepto le tiene a Estados Unidos? ¿cómo le categorizar ese país?

J.G: A ese país que sí es un país de oportunidades realmente únicamente aunque aquí en Ecuador también puede haber oportunidades pero a veces uno no las quiere ver ya depende de uno de donde este porque si usted no trabaja aquí y no trabaja allá no, ya depende de uno pero de que si hay más oportunidades hay más oportunidades. Por ejemplo aquí en Ecuador si no hubiera corrupción sea otra cosa o sea estuviera mucho mejor que que allá mismo todo ese dinero que se roban los políticos y todo eso porque el Ecuador en riquezas es mucho más que Estados Unidos pero aquí no saben explotar no saben manejar bien el dinero todo se lleva, se roban

D.S: Verdad es verdad y algo más que quisiera contar?

J.G: Nada más creo, últimamente eh estado soñando mucho en Estados Unidos, una vez por semana por lo menos no en los cuatro meses una vez al mes por lo menos, que estoy allá

D.S: como extrañando?

J.G: Bueno no extrañando más preocupado porque tengo que regresar acá

porque tengo las obras que entregar yo qué hago acá o sea o sea no sé no sé algo raro pero o sea siempre estoy pensando en regresar regresar digo no tengo que ir tengo irme, están los maestros llegan el lunes y que van quiénes van a ver o algo así sueños así chistosos eso, nada más. O sea una experiencia chévere pero la mente de uno si cambia

D.S: ¿En que sentido?

J.G: O sea sí tiene nuevas visiones dependiendo con quién se haya llevado allá también es bueno

D.S: Chévere Johny chévere. Muchas gracias

J.G: Ya pues Dani gracias, bueno si falta algo más me avisa.

Appendix 16

Transcript of Participant H

| Trascripción: |
|--|
| <p>D.S: Ya Eh bueno vamos a empezar la entrevista con el señor Severo regalado Eh bueno como le mencioné la entrevista se va a dividir en tres partes del antes que es que me hable un poco más de su historia que me cuesta de su historia Cómo se fue cuándo se fue Por qué se fue el durante es el tiempo que estuvo allá como su estilo de vida como si mantenían costumbres o algo en qué lugar vivía y el después de su retorno el Por qué regresó cómo regresó y en qué año regresó más o menos</p> |
| <p>S.R: ya Bueno buenas noches eh agradezco la oportunidad de participar Bueno mi historia es la historia de muchos migrantes que salen del que salieron pues del país y que por una u otra circunstancia continúan saliendo en aquella época el año y 1987 1988 la situación del país era una situación preocupante por la por la posición económica que existía en aquella época Igualmente por la inestabilidad política que existía y obviamente los que en aquella época estábamos estudiando pues teníamos pocas posibilidades de que nuestra profesión se convirtiera en nuestra fuente de ingresos para una para una vida eh que nos permitiera este tipo de eh yo estudiaba en aquel entonces en la escuela de Medicina Y en aquel entonces muchos de los profesionales que estudiaban medicina que en aquel entonces estudiaba usted 8 años y se graduaba como médico y salía ya graduado como médico como doctor en medicina eh tenían problemas en encontrar espacios de trabajo tenían problemas en lo que es abrir sus propias consultas por la dificultad económica que existía en aquella época muchos de Los profesionales de aquella época a pesar de los 10 años de estudio 8 años de estudios que tenían eh tenían que buscar eh otras fuentes de ingreso alternas a la profesión Y en este caso pues sin querer hacer menos de la profesión de la docencia del profesor muchos terminaban siendo médicos y también profesores en escuelas en colegios y muy pocos realmente destinaban su carrera a lo que era el objetivo de su profesión mm esto cuando en aquella época estaba de estudiante pues me preocupaba en su en aquel entonces yo ya era parte del cuerpo de bomberos de Cuenca en condición de voluntario y mi ingreso en la institución se dio a partir del año 1982 y obviamente pues me enfoqué mucho en mi carrera de Medicina precisamente por el hecho de que manejábamos nosotros atención prehospitalaria Me encantaba es esa interacción pero sin embargo la posibilidad económica del país fue lo que me motivó a mí a pensar en salir sí hubieron compañeros de la institución jóvenes voluntarios también que en aquel entonces salieron del país y como teníamos un vínculo de amistad bastante cercano se comunicaban conmigo me dejaban saber de las oportunidades que había fuera entonces pues decidí conjuntamente</p> |

con mis padres en aquel entonces era parte íntegra de mi familia la posibilidad de salir del país

D.S:ellos lo apoyaron

S.R: exactamente el apoyo fue económico el apoyo fue también en el plano en el plano personal fue una decisión dura de tomar porque pues obviamente siempre fuimos parte de una familia muy unida una familia muy muy cercana en donde los nuestros padres fueron esenciales en el crecimiento sin embargo las situaciones del país obligaba a que uno como joven busque la posibilidad de generar un futuro mejor entonces decidí salir del país obviamente lo hice a través de lo que muchísima gente utilizaba en aquel entonces que era el tráfico de personas no eh salí de Cuenca en aquella época y me tomó aproximadamente 35 días llegar a los Estados Unidos en un viaje que empezó en la ciudad de Guayaquil y eh en avión obviamente hacia Guatemala la ciudad de Guatemala en Guatemala en la República de Guatemala e a través de la ciudad de Guatemala d estuvimos por PR medio de un de unas dos semanas un número aproximado de unos 60 emigrantes en aquel entonces eh nos trasladamos desde la ciudad de Guatemala a la ciudad de Malacatán San Marcos que queda al norte de Guatemala frontera con México y ahí estuvimos otras otra semana en el lugar tratando de esperar a que los las personas coordinaran en El Paso nuestro hacia México

D.S: y disculpe que le interrumpa algo ahí como eh que le llamó la atención tal vez

S.R: empezaron las dificultades obviamente en la alimentación porque uno está acostumbrado a comer ciertas comidas típicas de acá claro yo en mi caso personal en aquel entonces era un ávido arrocero Me encantaba muchísimo el arroz entonces para mí no había almuerzo si no había arroz no había una buena una buena merienda si no había arroz en Guatemala la gente no consume arroz en gran mayoría lo consumen de una forma diferente Ecuador ellos lo consumen en platitos sumamente pequeños en una especie como de masa más no granos sino como más suelto más Perdón más más diluido en el agua no e no como nosotros a nivel granulado para poder disfrutar del arroz ellos lo tienen de diferente forma la alimentación de ellos básicamente se basa en tortillas se basa en carne se basa en vegetales eh aguacate bastante aguacate picante y comidas como frejol y ese tipo de situaciones

D.S: parecido a lo de México

S.R: es lo que exactamente hacen en el día entonces la comida de ellos se basa en tortillas de maíz en donde uno pues hace lo que lo que lo que se parece a un taco y uno comen no y lo hacen ellos con agua aromática o a su vez con agua o refresco Entonces nos tocó me tocó a mí hacer un ajuste la dieta que venía acostumbrado a la dieta de allá entonces eso fue un poquito chocante no la primera cosa segundo el aspecto del clima también y también fue un aspecto un poco un poco preocupante porque el lugar donde estábamos nosotros era en la ciudad de Guatemala era muy parecido a cuenca pero en Malacatán es selva Entonces era un calor abundante una situación donde había bastante humedad llovía con frecuencia eh el trato de la gente en Guatemala y en Malacatán no tengo nada que decir porque la gente fue muy sociable receptivos Aparentemente pues es el puente de paso para mucha gente migrante por esos sectores y la gente de Malacatán vivía del gasto que la gente hacía en comida

en ropa en ese tipo de cosas y la gente compraba entonces había un cierto agrado de la gente de allá por los migrantes que pasaban porque siempre consumíamos eran amables no había una situación de riesgo una situación de problema a pesar de que la gran mayoría de varones allí en Guatemala en esos lugares andaba con una pistola al cinto sí pero nos explicaban a nosotros que esta situación se debía al hecho de la presencia de la guerrilla de que había guerrilla tanto en Guatemala como en Honduras como en México habían estos grupos armados que se encargaban en cierta forma de pelear por sus ideales y también gente que estaba en medio de lo que era narcotráfico

D.S: y ellos les ayudaban por decir de alguna forma como protección para que pasen la Frontera

S.R: Bueno yo en mi caso personal pues yo me mantuve siempre apegado a lo que eran las reglas de estas personas para tratar de buscar el menor cantidad de riesgos posibles sin embargo cuando estábamos en estos pueblos nosotros podíamos caminar con libertad no había ningún problema porque todo estaba ya debidamente coordinado con las personas que trasladaban a las a los migrantes para que no tuviésemos ningún tipo de problemas el problema estaba en las caminatas o en los viajes que se hacían a pie porque eran lugares en donde había abundante presencia de guerrilla Entonces ese era siempre un riesgo eh estuvimos ahí una semana más o menos en Malacatán Hasta que coordinaron el paso desde la ciudad de Malacatán hasta la ciudad de Tapachula que está en la parte Sur en el estado de no sé si me acuerdo bien Creo que es Morelos en la parte sur de México en donde atravesamos desde Malacatán en una caminata de aproximadamente unas 6 horas hacia la parte sur de México a la ciudad de Tapachula sí obviamente como le explicaba es un ambiente Tropical un ambiente caliente eh vegetación semiselvática no entonces las caminatas eran largas eran abundantes subidas bajadas arroyos con agua riachuelos un poquito más grandes y íbamos entre mujeres niños y varones no esta gente habían programado encontrar en el camino a un grupo determinado de personas para hacer el tránsito de un lugar a otro sin embargo cuando nosotros íbamos caminando recuerdo que era una noche de abundante luna y podíamos ver el sendero donde nosotros caminábamos esto era por lugares donde habían eran propiedades privadas porque habían alambres de Púas habían este alambradas teníamos que cruzar a través de esas alambradas y observaba senderos por los Que obviamente la gente transitaba No asumo que esos senderos eran de los mismos migrantes sin embargo algunos de estas personas estaban a cargo nuestro Pues nos decían que estos senderos eran los senderos donde muchas veces transitaban los mismos eh guerrilleros Entonces caminamos eso hasta que llegamos a un lugar en donde nos hicieron sentar nos hicieron Aparentemente descansar mientras uno de los guías se adelantaba un poco para hacer contacto con la persona eh que iba más adelante a recibirle sin embargo habían hablado ellos de que iban a ser dos personas que iban a recibir al grupo Sin embargo esta persona llegó al lugar encontró cuatro personas automáticamente él entró en pánico volvió corriendo y dijo federales hablando de la Policía Federal mexicana Y empezamos a correr hacia Guatemala nuevamente pero en una carrera muy rápida a través de cerros de montañas y de todo y empezamos a bajar eh Muy rápidamente ahí perdí contacto con el grupo solamente un grupo de unos cinco seis compañeros continuamos corriendo detrás de uno de los guías Porque si perdíamos esa persona no hubiéramos sabido por dónde salir entonces corrimos aproximadamente no lo exagero una hora y más detrás de esta persona hasta que un compañero que iba delante mío se lanzó sobre esta persona y tuvimos que forzosamente

detenerle a él a que se quede Y prácticamente tener una conversación con él Más allá de una conversación era una amenaza de parte nuestra porque nosotros si no íbamos a continuar con él éramos muertos porque ahí no sabíamos no conocíamos no sabíamos nada dónde estábamos totalmente desorientados

D.S: y la situación también de este tipo de guerrillas

S.R: no habíamos visto guerrilla pero seguramente habían cerca por ahí destacamentos de guerrilla o algo así o grupos Entonces detuvimos esta persona y a base de la fuerza lo obligamos a calmarse y él nos explicaba que la razón por la que corrí ellos era porque la policía federal mexicana les había indicado a ellos que si los detenían los iban a matar porque Aparentemente esto era una zona de abundante tráfico de migrantes y en la policía federal mexicana pues Ya los había capturado en el pasado y habían les habían advertido de que si les encontraba nuevamente los iban a matar en el acto entonces eh prácticamente nosotros tuvimos que tomar una decisión fea que nunca habíamos experimentado y vivido y prácticamente le dijimos a él bueno Escoge te matan ellos o te matamos nosotros Porque si tú no estás con nosotros estamos muertos claro Entonces estamos muertos estamos muertos todos Entonces nosotros eh le ofrecimos a este individuo dinero para que nos pasara al otro lado de la frontera y le dijimos nos pasas y te damos un dinero más no Entonces a base de eso esta persona nos empezó a guiar nuevamente hacia el lugar pero teníamos una vigilancia muy estrecha para que no se escapara porque aparte que el tipo corría como liebre eh tenía miedo tenía bastante temor llegamos a una carretera grande luego más o menos de una de una media hora de camino y encontramos al otro grupo de personas que habían huido también y que estaban también en el proceso de querer llegar a donde iba en medio de este grupo iba una señora con un niño de aproximadamente unos 5 años y yo había conocido a la señora en las reuniones que mantuvimos aquí previamente antes de viajar

D.S: era de Cuenca exactamente

S.R: era de Cuenca la señora y ella iba con el niño y el niño iba agotado y iba agotada totalmente Entonces yo decidí porque la señora realmente no podía con el con el peso del niño yo lo puse en mis hombros y Caminé con la criatura en mis brazos en mis hombros aproximadamente unas dos a tres horas

D.S: qué edad tenía usted

S.R: eh yo tenía en ese Entonces tal vez unos 20 años 20 años entonces le llevé al niño en mis hombros y caminamos conjuntamente con el grupo hasta llegar a una especie como de autopista grande y nosotros nos agachamos porque veíamos luz al otro lado y daba la impresión de ser una Garita militar Si entonces mirábamos así y se observaba movimiento y se observaba no se escuchaban voces no se escuchaba ruido Pero simplemente se veía la luz y se observaba como que alguien caminaba de un lado al otro y parecía una Garita militar nos escondimos ahí nos quedamos quietos ahí y hasta las 6 de la mañana más o menos Creo que del cansancio nos habíamos quedado dormir todos nos habíamos dormido todos Hasta que gente del grupo que lograron pasar antes habían regresado por nosotros buscándonos y ellos nos encuentran eh lo que habíamos visto nosotros era la carretera Panamericana y lo que veíamos en luz era un poste de luz eléctrica que estaba frente a un árbol que movía las ramas del viento y parecía ser una persona que caminaba pero nada más que una rama

lo que nosotros hicimos fue pasar la Avenida cuando no vino tránsito y esa Avenida era la división entre Guatemala y México pasamos caminamos una hora y media más aproximadamente ya con luz del día y llegamos a una plantación de café eh una finca de café y nos pusieron a nosotros dentro de un galpón que era de zinc sí O sea ya se podrá imaginar el calor que hacía al interior era un horno prácticamente pero ahí estábamos todos los migrantes que habíamos cruzado estábamos en este galpón que era para producción de café entiendo que este lugar era donde secaban ellos el café

D.S: las mismas 30 personas estaban?

S.R: Eh no éramos un total de unas 60 y más de personas que estábamos ahí sí porque fue un grupo bastante numeroso que salimos de Cuenca entonces eh nos hicieron llegamos al lugar y ahí nos dieron una una copa grande de un licor transparente que luego supe me enteré que era tequila nos dieron un trago de tequila y obviamente por el vacío que teníamos en el estómago nos causó mareo enseguida y nos quedamos dormidos ahí enseguida Luego de eso vino la gente nos dieron agua Nos dieron unas tortillas para comer algo así para matar el hambre y nos dividieron en grupos no Entonces nos iban dividiendo por ejemplo a las personas que teníamos un parecido más a la gente que era pobladores de esa zona de México separaron en un lugar a quienes eran eh blancos de pelo claro lo separaban en otro espacio y aquellos que obviamente parecían turistas Pues separaron los pusieron en otros en otro grupo eh A mí me tocó ir como como una persona de México porque en aquel entonces yo usaba bigote entonces tenía bigote y prácticamente con un sombrero eh quedaba como si fuera un poblador de esa parte de México entonces a nosotros nos pasaron en un bus de transporte público eh llegamos a la garita de inmigración nosotros estábamos en el bus como si fuésemos eh personas del del mismo México no tuvimos inconveniente en pasar a otros compañeros los pasaron en a los que se parecían como eh turistas los pasaron en furgonetas de turismo eh Y los cierto que pasamos todos no todas las personas logramos pasar ahí en esta parte de la ciudad de Tapachula pues obviamente la comida era muy similar a la comida de Guatemala el trato también fue decente diría yo no era un trato extraordinariamente Bueno pero tampoco era malo eh había una acumulación de gente que estábamos con dos baños en la casa porque era una casa de dos plantas entonces habían dos baños del espacio de uso del baño era limitado pero no teníamos por ejemplo carencia de agua y ese tipo cosas en ningún momento y la alimentación si nos proporcionaba la alimentación de ahí salimos nosotros en a través del tren de un tren que le llaman el tren bala bueno miento miento desde Tapachula salimos en autobús hacia la ciudad de Tepic que está en el estado de Nayarit eh el tránsito fue a través de las carreteras de México no tuvimos problemas con migración ni policía federal Eh pues sin problemas al llegar a Tepic nos ubicaron en hoteles estamos en hotel obviamente la comida continuaba siendo un problema porque pues en México es mucho más marcada la falta del arroz eh Y habían ya netamente comida mexicana no entonces había que ir acostumbrándose a ese tipo de alimentación eh ahí tampoco tuvimos problemas recuerdo que en el tránsito entre San Marcos entre Malacatán San Marcos y Tapachula yo sufrí una herida a nivel de mi región inguinal lado izquierdo porque tuvimos que correr muchísimo y tenía el pantalón mojado un pantalón mojado y tuve una herida más o menos de este de este espacio justamente a la altura de mi ingle por el Rose del pantalón con la piel mojada eh Y no había antibióticos no había absolutamente nada entonces lo que lo que pude hacer fue comprar en la farmacia una botella me ayudaron a comprar alcohol y esa fue la forma como me tuve que tratar no se tapó ni nada nada

absolutamente tenía una molestia muy grande en esta parte de la pierna porque era una herida bastante era la piel era una dermatitis obviamente pero era bastante bastante rojo irritado y dolía pero con el alcohol pues ya se amortiguó entonces eh más era la preocupación de que iba a pasar mañana antes de la preocupación de lo que tenía en ese momento no Yo pienso que eso fue algo que después me di cuenta que mentalmente lo puse en un segundo plano si en de ahí de México desde Tepic nos enviaron en tren en un tren que le llaman el tren bala que es el tren que atraviesa desde la ciudad de Tepic hacia la ciudad de Mexicali que está en la parte del desierto en la parte norte de México en camino hacia Tijuana Sí entonces este tren en tránsito duró aproximadamente casi dos días

D.S: es un tren diferente al de la bestia?

S.R: eh la bestia yo no nunca llegué a experimentar la bestia Este era un tren de pasajeros sí que le llamaban el tren bala porque es un tren que supuestamente va rápidamente pero realmente no vi por le llaman bala porque realmente no era no era la gran cosa de en velocidad Pero me imagino que se refería más a los lugares que atravesaba que fue desierto Sí o sea toda la parte cercana al océano Pacífico de la parte de México que va desde Tepic hacia Mexicali Sí yo no sé por dónde vaya el otro tren este la bestia no sé

D.S: Claro creo que para la parte oeste

S.R: pero me parece que no va por el área de cica sino va por más por poblaciones Parece que va por ahí el tránsito de este tren eh obviamente íbamos todos sentados en eh Y era un tránsito que duró aproximadamente dos días Sí eh ahí íbamos mezclados con la población general eh yo recuerdo que en ese tren de promedio íbamos no menos de 120 130 migrantes porque ya en el transcurso de las ciudades en México se iban juntando otros grupos de migrantes de otros lugares y íbamos tomando los transportes pero ya íbamos en grupos más numerosos eh la única estación que nosotros atravesamos fue la estación 53 Me parece que fue la estación 53 que era llegar ya casi a Mexicali eh una estación de migración de la específicamente de la de la policía de migración en donde ellos subieron al tren a revisar a las personas que íbamos en el tren porque estábamos acercándonos ya una población fronteriza Mexicali ya es fronterizo con los Estados Unidos Entonces ya había mayor presencia de policía de migración y yo recuerdo que junto a mí iba una señora con un niño de unos 7 años y yo estaba sentado y iba a la ventana Yo sentado acá y este chiquito iba sentado en las en las piernas de su mamá y la señora pues tenía tal vez unos 40 años tal vez la señora pero se cansaba de tener al niño en las piernas porque era pesado

D.S: Claro ya grande no es un bebe

S.R: entonces cuando nosotros llegamos a este puesto de frontera a mí se me ocurrió inmediatamente Buscar la forma de poner al niño en mis piernas para que el niño pareciera que fuera familiar mío entonces cuando la señora lo levantó al niño y yo le dije a la señora digo si no si no le importa yo le pongo mis piernas y él va tranquilo me dijo de verdad no le molesta digo no no me molesta para nada dije para acá Entonces le hice sentar en la pierna mía y yo le ponía la mano en el hombro al niño daba la impresión de que fuera familiar mío y que la señora fuera mi familiar pues no Eh Yo como ese entonces tenía bigote y tenía todavía el sombrero este que me dieron a mí que no era un sombrero era un sombrero

común y corriente eh Cuando subió la gente de inmigración subió y lo que hizo fue mirar no pasó Mirando a todos los lugares miró a mí miró a la señora miró el resto de gente Lo cierto es que no detuvieron a nadie porque como le explico esta gente que hacen transportes de personas se encargan ellos de ya de controlar todos esos puestos fronterizos con compras a la gente que está en revisiones de modo que no molesten Ese fue el único lugar de frontera que pasamos el estación de frontera digamos estación de guardia fronteriza antes de llegar a Mexicali llegamos a Mexicali y nos bajamos a la estación de Mexicali y la persona que iba como guía nuestra nos dijo Mira aquí ustedes pueden andar donde quieran Aquí no hay ningún problema aquí Todo está tranquilo si se pierden hacer que se un oficial de policía di que usted son gente de Pascual

D.S: como una clave

S.R: exacto dígame que son gente de Pascual y ellos saben exactamente dónde llevarles pero no se preocupen aquí ustedes están como si fueran en su casa y realmente fue así sí O sea Nosotros llegamos a Mexicali nadie nos molestaba nadie nos decía nada si queríamos comer algunos que llevábamos dinero podíamos comer tranquilamente eh En fin no hubo ningún inconveniente

D.S: Y sus pertenencias?

S.R: no En ese entonces ya mis pertenencias Ya no habían las únicas pertenencias que tenía era mi pasaporte el dinero que llevaba escondido en el cinturón eh prácticamente qué más eh un bolsito pequeño que llevaba tal vez una camiseta realmente nunca nunca partimos con paleta ni cosa así solo una mochila

partimos con una mochila con algo muy ligero entonces eh eh ahí algo que me asombró muchísimo fue por ejemplo la alimentación seguía siendo la misma particularmente no habían diferencias pero calor abundante durante el día y en la noche temperaturas bajo cero como es desierto durante el día habían temperaturas que bordeaban yo diría 40 grados centígrados y en la noche temperatura que bordeaban los 5 7 8 grados bajo cero Entonces nosotros descansamos en carpas había un viento abundante en las noches temperatura super fría y dormíamos en grupos numerosos para mantener el calor del cuerpo el calor era tan extremo que en la carretera se observaban a veces que serpientes cruzaban la carretera Y se quedaban ahí muertas por el calor entonces se encontraba muy frecuentemente piel de serpiente eh en las carreteras que se habían muerto o no sabíamos si era A lo mejor que las serpientes ahí comúnmente cambian de piel Entonces si eran mudas de piel no sabíamos pero cierto que habían piel de serpiente en ese lugar eh realmente problemas a nivel social no tuvimos gracias a Dios en ningún momento pero sí fueron traumáticas esas experiencias de del clima no O sea en ese entonces yo recuerdo que la temperatura aquí en Cuenca bordeaba los 0 grados en la noche en la madrugada habían épocas donde habían menos de 1 grado 0 grados de temperatura pero no se comparaba con los menos 7 o 8 grados que había en el desierto porque aparte del frío de la noche era muy ventoso Entonces era un frío intenso eh Y estábamos acorralados digamos acurrucados ahí entre todos abrazados Y de esa forma fue logramos durante la noche sobrevivir aproximadamente

D.S: Cuántos días?

S.R: dos días más o menos ahí luego nos trasladaron en busetas en lo que ellos

llaman bans que son más o menos furgonetas hacia la Ciudad de Tijuana en Tijuana Nos llevaron a una casa de dos plantas en donde estábamos acumulados toda la gente realmente ahí si las condiciones eran ya demasiado cantidad de personas eh el baño lo podía usar uno tal vez una vez al día uno no podía darse un baño porque no había espacio lo que había era para poder hacer sus necesidades la comida no pasaba un sándwich y un vaso de soda tal vez dos veces al día es era todo Ahí estuvimos más o menos otros dos días más hasta que ellos programar el paso de las personas desde Tijuana hacia hacia el área de San Diego California entonces Nos llevaron nosotros no pasamos por Tijuana sin Nos llevaron a una población que se llama chulavista y en chulavista estaba lo que habían programado ellos nuestro paso fronterizo es decir aquí está Tijuana y aquí está Tijuana chulavista estaba acá en una Lomita en una Loma donde usted podía ver Tijuana hacia la Puente baja que relativamente estaría unos 20 minutos 10 a 15 minutos en Tijuana eh al llegar Nosotros ya nos explicaron de que nosotros íbamos ir en las furgonetas pequeñas que íbamos a cruzar a través de orificios en la pared de la frontera y que apenas llegáramos nosotros donde parara la furgoneta abrimos la puerta y salimos corriendo directamente al orificio y nos tirábamos al otro lado es era ya la frontera entre México y Estados Unidos Entonces eso fue lo que hicimos al otro lado de la frontera nos iba a esperar otras personas para guiarnos en el tránsito desde la frontera de México hacia la ciudad de San Diego en California entonces nos transportaron tal vez en grupos de 20 en estas furgonetas abrian la puerta lo que hicimos fue correr salimos corriendo llegamos al edificio nos tiramos al otro lado era vegetación desértica también la mayoría era arena llegamos y Aparentemente había vegetación como si fuera una especie como de como de cómo se llaman estas estas plantas que ya acá el área de como retamas ya así de esa altura más o menos daba la impresión ser vegetación abundante y ahí nos escondimos no eh Hasta que cruzaron todos los compañeros A vez que cruzaron todos fueron más o menos unos 120 0 150 personas que cruzamos empezamos a caminar eh tomados de la mano empezamos a caminar y nos advirtieron de que si escuchábamos un helicóptero o veíamos las luces de un vehículo Simplemente nos tirábamos al piso y nos quedábamos inmóviles Sí entonces empezamos a caminar empezamos a caminar y eh empezamos a escuchar vehículos que veían eran como camionetas Sí y escuchamos una camioneta y nos tirábamos al piso nos tiramos al piso veíamos que pasaban la camioneta unos 50 100 Metros y se iba hasta que un momento llegó una camioneta y esta más o menos a unos 15 Metros de nosotros sí era una camioneta de color blanco con una raya verde en la el lado en el costado de la camioneta y que decía immigration service decía inmigración sí eh tenía un sello al costado izquierdo de la puerta Y de esa camioneta se bajó un una persona no pude distinguir el color de la ropa que tenía porque obviamente era de noche no eh pero se bajó y a unos 5 a 6 metros de nosotros eh orinó esta persona orinó junto a su camioneta y luego de orinar esta persona se embarcó en su carro nuevamente y se fue fue el evento más traumático de toda esa parte del viaje porque estamos 5 Metros de un agente de emigración y éramos en promedio éramos mínimo 150 personas que habíamos ese espacio pequeño de y todos y todos estábamos en silencio absolutamente en silencio rogando a Dios de que nadie estornudara o tosiera o hiciera una bulla gracias a Dios nadie hizo nada nadie tosió nadie hizo nada y esta persona se montó en su camioneta y se fue Sí luego después de que se fue vino el guía nos dijo Levántense y volvimos a caminar en grupos y Nos llevaron a una estructura que quedaba en una ladera era una casa que no tenía vidrios eh era una casa que tenía era de Aparentemente no sé si era bloque o era o era ladrillo Pero tenía impactos de bala por todo lado impactos de bala por toda la estructura de la casa no tenía

ventanas no tenía nada pero sí tenía impactos de bala por donde quiera en ese lugar eh trataron de separarnos a las mujeres de los hombres sí de separar dos grupos grupo de mujeres y grupo de hombres pero nosotros ya teníamos conversaciones que habíamos tenido con otra gente de los otros grupos había gente que ya Habían intentado pasar antes y estaban volviendo a pasar y ellos nos advirtieron de que iban a tratar esta gente de separarnos entre mujeres y hombres para tratar de abusar de las mujeres porque eso es lo que generalmente pasaba en esos lugares Entonces nosotros no permitimos que eso pase porque cada uno de los varones nos pegamos a una mujer y simplemente dimos la impresión de que éramos pareja si Entonces el comentario del coyote fue indicando de que Ah cada uno ha venido con su marido Lo cierto es que no dejamos que se separen las mujeres de nosotros y las mujeres eran pegadas a nosotros como ventosas realmente como si fuesen familia nuestra porque tenían miedo tenían pánico entonces eran pegadas por nosotros y no las soltamos para nada y no dejamos que nos separen intentaron separar varias veces pero no lo lograron nos ubicamos en esta casa grande y ahí nos quedamos sentados esperando a que nos dieran el espacio para poder pasar nos indicaban de que íbamos a pasar en aproximadamente 30 minutos pero justamente cuando íbamos a empezar a bajar para poder pasar llegó un llegaron dos camiones grandes eh Y se puso uno detrás de otro o sea la parte de atrás de cada camión era pegado al otro y eran dos camiones grandes y de esos camiones eh cambiaban o sacaban lo que luego después nosotros nos enteramos que eran paquetes de droga eran ladrillos de cocaína eh Porque empezaban a pasar esas esas esos bloques y realmente Los Coyotes nos detuvieron nos dijeron que no podíamos pasar porque estaba la eh los carteles estaban pasando droga y que no podíamos pasar eso sería más o menos promedio entre las 2 y las 3 de la mañana 2 3:30 de la mañana eh Y no pudimos pasar la hora que queríamos que pensábamos a pasar Eh eso duró más o menos como una hora ese tránsito luego después se fueron y curiosamente después de que eso pasó empezaron a volar los helicópteros de migración Entonces estos helicópteros eh eran helicópteros que tenían unas Luces muy fuertes eh Y que venían y volaban y se podía ver la luz intensa que ponían en el suelo para observar si había gente por ahí y pasaban muy cerca del área de la de la de la Colina eh una uno de los helicópteros de migración vino y se paró frente a la casa y digamos más o menos yo diría que estaría tal vez unos 50 Metros de la casa y con la luz reflector grande pasó muy lentamente por todo el frente de la casa como observando si tal vez había movimiento o había alguien y hizo eso más o menos como por un minuto eh vio observó y nadie nos movía nosotros podíamos ver el reflejo de nuestras personas en la pared porque la luz rebotaba y pudimos vernos todos en el piso sin movernos y este aparato estaba a unos estimo unos 50 Metros con una luz super intensa entonces luego de eso el helicóptero se fue pero continuábamos sobrevolando la zona por aproximadamente un par de horas y ya más o menos se hizo como las 6:30 de la mañana ya había luz ya había ya había sol y nosotros no habíamos pasado estamos ahí en ese en ese lugar y eh A nosotros nos pasaron a las 7 y algo de la mañana ya cuando había perfecta luz eh nos indicaron que iban a venir unas furgonetas grandes sin asientos en donde nos iban a colocar a nosotros en estas furgonetas y nos iban a llevar hacia San Diego que procurándose en esa casa habían promedio unas 120 personas mínimo en esos dos espacios ahí nos atendían igualmente con sándwiches con agua teníamos el mismo problema de los baños etcétera Pero ya estábamos en Estados Unidos

D.S: y la misma cantidad de personas que pasaron la frontera digamos en ese día en la noche con el Guardia fueron las mismas que llegaron allá

S.R: en números sí las mismas personas había no había novedades nadie comentaba de si había habido perdidos ni mucho menos y estábamos todos Ya mujeres varones niños todos habíamos pasado ya de ahí podíamos mirar la parte fuera por las cortinas y había la vida normal de la gente de allá Pues con personas que vivían trabajando y viviendo en esos espacios O sea que no se notaba más que una vida normal eh Y desde ese espacio nos empezaban ya a separar a las personas de acuerdo al destino a donde íbamos eh nosotros veíamos en la televisión de que en ese entonces habían detenciones muy frecuentes de personas en los aeropuertos Entonces el aeropuerto se convirtió en no una forma de poder viajar a donde era el destino de uno

D.S: cuál era su destino eh dónde su destino?

S.R: nueva york la ciudad de Nueva York entonces había gente que iban a San Diego había gente que iban a Los Ángeles había gente que iban a Chicago otra gente que iban a Miami otras personas que iban a Nueva York En definitiva iban a ciudades grandes no entonces eh En el caso particular Nueva York entonces observando todo la dinámica eh que había eh yo decidí ir en tren Perdón decidí ir en autobús

D.S: usted tomó esa decisión?

S.R: yo dije simplemente me voy en autobús no hay problema voy en autobús eh En ese entonces eh digamos la gente que estaban a cargo de las personas nos iban preguntando de A dónde íbamos y cómo queríamos viajar si queremos viajar en avión Si queremos viajar en tren o queríamos viajar en autobús yo particularmente escogí autobús había otra gente que fuer en un avión y nos iban separando en grupos no esta gente nos iban a llevar a los lugares nos explicábamos que tenían que hacer pero la vez que llegábamos al aeropuerto o la terminal de transportes o la terminal de trenes ya éramos ya era nuestra nuestro problema ya no amos a contar con el apoyo absolutamente nadie más Sí entonces eh A mí me llevaron a la terminal de Los Ángeles en California eh llegamos a Ah Pero antes de eso eh nos iban desde San Diego teníamos que pasar hacia los ángeles y para pasar de San Diego a Los Ángeles hay una garita de control meditarario que se llama San Lucas y por ahí hay que pasar necesariamente es migración ahí nos pasaron a nosotros en unas furgonetas grandes sin asientos y nos taparon tapados con alfombras nos hacían acomodar eh en de forma de forma de lado y nos ponían por ejemplo la cabeza de una persona acá los pies acá la cabeza del otro acá los pies acá y así sucesivamente íbamos un promedio de 20 personas y nos cubrían con unas alfombras sí Entonces el la persona que iba conduciendo nos iba diciendo dónde estábamos y nos iba diciendo ya estamos cerca de la garita no se van a mover llegamos a la garita nadie se mueve si es preciso No respire sí porque van a pasarle la gente migración va pasar con una linterna va a mirar así Si alguien se mueve abren la la la la furgoneta y nos chingamos todos según lo que decía él ya entonces eh nos pasaron y realmente lo que él decía fue así no el agente migratorio vino abrió la ventana le preguntó dónde iba dijo Los Ángeles y con la linterna bastante intensa chequeo al interior de la de la de la furgoneta y nos dejó pasar siqa y nos dejó pasar Ese fue el único punto fronterizo en Estados Unidos que tuvimos que atravesar Cuando llegamos a Los Ángeles nos iban explicando de que simplemente cuando llegamos a la terminal de autobús nos vamos a bajar Vamos a ingresar nos dieron el pasaje porque nos habían comprado lo que teníamos nos dieron un pasaje en donde en el mío consistía en un boleto de

autobús que explicaba el viaje era desde Los Ángeles a Nueva York ya entonces me explicaron me dijeron vas a entrar por esta puerta llegas al interior tienes que ver ahí si hay letreros en español en inglés donde te puedes guiar y ya una vez que estés ahí pues ya te orientes al que te corresponde vas a mirar en la pantalla cuál te toca y preguntas y te vas y el idioma usted manejaba el inglés no manejaba el inglés para nada Lo poco que había lo poco sabía era lo que lo que había vendido en la escuela en el colegio entonces eh llegamos al lugar eh realmente se abrió la puerta de la van Nos bajamos entré yo al al terminal era un terminal enorme super grande y como ellos explicaban habían letreros en español y letreros en inglés habían letreros que picaban en inglés los destinos y había en español entonces cogí mi boleto pues y y realmente había era que había que avivarse había que ponerse pilas para saber que uno iba a ser entonces eh realmente orientarse en esos lugares allá no es difícil porque todo está señalizado todo está señalizado y como es un califomia es un estado donde hay tanto gente de habla hispana hay más gente habla hispana que habla inglesa era mucho más fácil entonces llegaba uno veía y asentaba fácilmente recuerdo que habían unos asientos que tenían una un televisor pequeñito así y Al poco rato me di cuenta que se activaban con las pesetas con las los poters las de monedas de 25 centavos Entonces yo traía en el cinturón traía dinero sí entonces me tocó sacar un billete abrirlo ir a cambiar y cambié por monedas y ahí me senté a ver televisión mientras era novedoso porque era un asiento que tenía un televisor y estaba mirando y hasta que tocaba la hora de viajar no entonces estaba pendiente me fui al espacio donde estaba mi autobús eh Y estaba pendiente del de la hora y pendiente del autobús y estaba mirando televisión hasta que hasta que tocaba viajar

D.S: y se sintió un poco más tranquilo ya en el autobús

S.R: me sentí tranquilo porque no había presencia de presencia policial realmente no O sea uno cuando está en esos trances asocia la presencia de la policía con la personas de migración y fue lo que nos advirtieron no de que nosotros no tuviéramos temor de ver un policía o no tuviéramos una actitud rara cuando veíamos policía cerca porque ellos no son migración que ellos eran estaban encargados de lo que era vigilancia civil y ellos no tenían absolutamente nada que ver con migración que Man tuviéramos la calma no entonces así lo hicimos yo recuerdo que en mi autobús del Grupo que iba yo del grupo de ciento y más personas habían dos personas más que fueron también para Nueva York una chica que en el nos encontramos esto en el en el paso de la frontera una chica dominicana República Dominicana y un muchacho que me parece que era hondureño Entonces ellos también iban para Nueva York entonces Eh Pues yo no sé si por coincidencia del destino Cómo fue los cierto que esta chica fue sentada a mi lado durante el viaje y fue un viaje de 4 días un viaje de 4 días desde la ciudad de Los Ángeles hasta la ciudad de Nueva York eh realmente allá la cuestión de tránsito está mucho más organizada los conductores de los autobuses cambian cada 8 horas eh cambian de autobús cada 20 o Perdón cada 18 16 horas cambian de autobús entonces había que estar pendiente de los autobuses que iban cambiando nos anunciaban que autobús iban a cambiar todos los autobuses son numerados y fuimos En una compañía que se llama Greyhound entonces iban numerados y no había problema para no para no perderse no eh Y cuando llegábamos a los lugares de las gasolineras para que pusieran combustible pues aprovechamos para comprar una papita lo sea cualquier cosa que vendían en las gasolineras y uno se iba familiarizando poco a poco Un poco más con el ambiente Era frío intenso porque era invierno

D.S: en qué mes iba usted

S.R: el mes de enero era un invierno intenso entonces de acuerdo como íbamos saliendo de California el Trío se iba siendo mucho más intenso más intenso más intenso el tráfico el yo recuerdo que el viaje consistía de Los Ángeles hacia Colorado eh digamos de California hacia Colorado de Colorado bordeando la parte norte de Texas sí subían hacia Ohio de Ohio subían ya hacia la parte noreste que conectaba con lo que eran Nueva York y New Jersey New Jersey primero y luego Nueva York pero fue un tránsito de 4 días no entonces Mientras más avanzabas para el norte el frío era más intenso Sí al cuarto día llegamos a la ciudad de Nueva York y ahí fue donde yo me despedí de esta chica porque iba al alto Manhattan la parte de Manhattan y yo iba a una ciudad que se llama porchester que está en el estado de Nueva York pero muy cercana al Estado de coneticut es decir en la parte este del estado de Nueva York que da al Océano Atlántico entonces llegué a la ciudad Nueva York me puse en contacto con la persona que me iba a recibir allá en porchester Y le expliqué que yo había llegado me dijo Okay perfecto entonces va a hacer esto vaya desde la estación de bus hacia la estación de gran central a la estación central de trenes de Nueva York compre un boleto que le diga porchester y bajese en ese boleto Me avisa cuando esté embarcado para yo esperar usted va a llegar a la ciudad de porchester y yo lo espero ahí para recogerlo

D.S: usted no tenía familia allá?

S.R: no esta esta persona que me va a recoger era un era un familiar de un tío mío tío de parte de madre que había quedado en ayudarme al llegar allá

D.S: pero como familiar directo

S.R: No yo no tenía familiar entonces eh Yo me acuerdo que llevaba una suéter que conseguí en México que era una suéter que yo pensé me iba a ayudar para el frío pero era s super ligerita super liviana no me ayudó para nada pero un frío un viento que penetraba hasta los huesos lado no entonces compré el boleto en Nueva York y ahí también hay la posibilidad de comprar en español en inglés porque la gente habla también español me acerqué al ya en el área de la de la estación central de trenes me acerqué información y pedí un ticket así dije porchester el muchacho me pidió me dijo cuán cuánto costaba me entregó el boleto y me dijo me mostró con el dedo arriba era una pantalla en donde iban mostrando los antenes y los túneles de salida de los trenes y ahí indicaba la hora la que salía y qué túnel tenía que tomar en la pared de la estación central como es una estación tan pero tan grande habían marcado los números de los entonces ahí explicaba decía del túnel 75 al túnel 78 del túnel 90 al 120 del espacio 50 al 60 Entonces lo único que había que hacer era mirar en el boleto qué túnel tenía que tomar y ubicar entonces a mí me tocó llegar Era uno de los túneles creo que del número 96 o 98 no recuerdo bien entonces había que bajar en elevador eh Yo diría que tal vez bajaría tal vez unos seis o siete pisos sí hacia la parte baja

D.S: El subterráneo

S.R: entonces eh Era frío digamos el clima estaba temperado en la sala pero cuando llegué a la parte baja era intenso calor sí era caliente porque era bajo tierra y eran el calor generado por las máquinas de los trenes no entonces llegué ahí y habían dos trenes había un tren que tenía una banda de color azul al costado y otro que tenía una banda de color rojo al costado Entonces yo

realmente no sabía cuál era cuál porque en el boleto No explicaba y me subí en el boleto que en el tren que estaba con color rojo sí y eh cuando vino el conductor eh yo me acerqué y le pregunté le dije tengo un boleto para porchester me dijo No no no porchester es el otro entonces me salí del tren me monté en el azul el que tenía la el que tenía el costado de color azul era el tren que se llamaba eh que se llamaba New Haven Line sí era la era el tren que va bordeando la costa este de Nueva York hacia la ciudad de New Haven que está en el estado de coneticut y el otro tren que tenía la barriga roja que tenía la Banda Roja en en el lado era el tren que iba hacia que le llamaban hotson Line que iba recorriendo el río hotson hacia la parte alta de Nueva York entonces si yo me iba por acá Pues iba a otro lado entonces me cambié de tren y salimos hacia la ciudad de Nueva York de Nueva York pasamos eh Yo diría que tal vez unas siete u ocho eh ciudades pequeñas Nueva York estaba Yonkers estaba en muchas muchos diferentes lugares y en cada uno de ellos iba parando entonces iba pendiente de llegar a a a mi destino no y en Nueva York hay en el Bot de información donde consigo una información hay unos papeles parecidos a una unos brochures sí unos unos trípticos en donde uno tenía el mapa del tren entonces uno iba mirando porque estación iba pasando y era fácil darse cuenta pero yo tenía tanto cansancio que al lado al costado mío una señora de unos 65 70 años y yo iba leyendo mi coso este aquí y la señora iba haciendo su sus cosas y sin darme cuenta del cansancio me quedé dormido y me había dormido justamente encima del hombro de esta señora y Aparentemente con el boleto que tenía yo en la mano y el tríptico que tenía así ella ella pudo leer de que mi estación era porchester y la señora me despertó a mí eh movió así su hombro y me despertó a mí en un pueblo que se llama mamaronek que era justamente antes de porchester y la señora me dijo a mí eh el lo que entendí después me quiso decir que era la próxima parada me tocaba a mí entonces la señora de lo que puedo entender me dejó dormir a mi todo el en su hombro desde Nueva York desde la salida de Nueva York hasta llegar a mamaronek que habrá sido más o menos una hora una hora y cuarto de viaje y ni siquiera me despertó me dejó descansar en su en su hombro eh el primer encuentro que tuve yo con una persona de allá en donde en donde los comentarios de que la gente en Nueva York era tosca de que la gente era grosera de que la gente era poco considerada no fue esa mi experiencia yo me quedé mejor sorprendido de que la señora tuviera esa actitud era un desconocido la señora me despertó ella se bajó en mamaronek y me dijo el siguiente the next me dijo así entonces llegué a porchester Eh ya cuando llegué a porchester se abrió las puertas del tren salí y era un frío super intenso mucho frío Todavía tenía monedas de 25 centavos en mi bolsillo cogí y puse el marqué el teléfono de la persona que me iba a recibir y le dije ya llegué a porchester y me dijo perfecto Dime dónde estás Yo le dije estoy en esta estación dice parada central me dice Espérame ahí que yo voy en un vehículo transan blanco y te voy a recoger Espérame ahí cuando me veas ven entonces eh fue a recogerme el esposo de esta señora que era familiar de mi tío familiar político de mi tío Y así fue el viaje hasta Nueva York entonces llegué me recibieron y ahí en esa casa estuve aproximadamente dos semanas hasta que yo le pedí a la persona que me ayudara a salir de esa de su casa porque ellos tenían una hija Adolescente y ellos vivían en una casa que tenía Apenas eh dos dormitorios tenía el dormitorio de padres y tenía el dormitorio de la mejor dicho la niña dormía en la sala ni siquiera el dormitorio dormía en la sala en un sofacama Entonces yo prácticamente llegué a interferir con su vida normal Entonces yo le pedí a la señora que fue muy amable Le dije Sabe qué Yo no puedo estar aquí más tiempo porque su hija no tiene espacio ustedes no tienen intimidad como pareja yo necesito Salir de aquí ayúdeme a buscar un espacio donde yo puedo ubicarme y yo le agradezco por todo lo que me ayudó pero yo necesito Salir de aquí

Dónde se estaba quedando usted en porchester
en la ciudad de porchester en la casa o sea en el en el sofá porque la niña se fue a dormir con los padres en el dormitorio de ellos ya usted se quedaba entonces eh yo me sentía mal por ese aspecto per que la señora me decía a mí no se preocupe aquí tiene de todo lo que usted necesita está las órdenes si usted tiene hambre abra la nevera coma lo que quiera no hay ningún problema aquí todo está para quiere ver la televisión ahí quedan los controles todo haga de cuenta que está en su casa me decía ella se me trataron s super bien eh en esas dos semanas que yo estuve los fines de semana me sacaron a conocer Manhattan a conocer Nueva York realmente para mí era totalmente nuevo no O sea eh Pero se portaron muy muy bien muy bien conmigo eh en estas dos semanas la chica la hija de ellos me ayuda a conseguir trabajo

D.S: en qué trabajo

S.R: eh me ayudó a conseguir trabajo en una tienda parecida a lo que era el coral centro más o menos así en una tienda de departamentos y empecé a trabajar ahí eh yo obviamente tenía en inglés muy muy limitado mi jefe fue una persona de origen italiano que es una de las personas que guardo en mí con mayor gratitud es una persona a la que le debo la debo le debo haber vivido en Estados Unidos y haber tenido el éxito que tuve Porque esa persona me abrió las puertas eh a mí con muchísima confianza y me dio la oportunidad de poder aprender el idioma porque yo me di cuenta de que si no hablaba idioma no iba a superar ninguna situación iba a permanecer probablemente trabajando todo el tiempo en el mismo trabajo esta persona utilizó su italiano que es parecido al español para ayudarme a aprender inglés entonces él me colocó a mí en primero mi primer trabajo consistía en recuperar todas las cajas de cartón que salían de los de los de las mercancías que llegaban y empacarlas en pacas de cartón eh Y más o menos al mes de trabajar eh con ellos Yo ya salí y cambié mi trabajo desde ese lugar me cambiaron a la caja registradora es decir había ya un mejoramiento en lo que entendía yo del inglés en lo que podía comunicarme y me fue bien en ese aspecto eh a las dos semanas de que la de la que yo le pedí a la señora que me ayudara a la segunda semana ya me ayudó encontrar un lugar donde estar en casa de una familia cubana donde yo rente el ático de la casa la parte alta ático pequeño suficiente como para yo dormir tenía un baño al lado y Pero lo bueno que tenía ese ático era que como invierno era caliente porque todo el calor de la casa del calefactor subía hacia el ático Entonces era super abrigado eh por primera vez en mi vida veía nieve Entonces yo dormía con la ventana abierta mirando la nieve eh trataba de mantener mis costumbres no eh Y realmente yo llegué a comprender de que la única forma como yo podía eh superar el hecho de haber viajado y estar en un espacio extraño era definitivamente aprender el idioma entonces y yo me propuse hice un compromiso conmigo mismo de hablar inglés seis días a la semana y de hablar español un solo día a la semana o sea de lunes a sábado hablaba inglés y eh Y el domingo hablaba español porque el domingo utilizaba para llamar telefónicamente a mis padres acá conversar con mis hermanos y era el domingo el único día que yo me permitía a mí mismo hablar español sí entonces todo

D.S: Perdón perdón que le interrumpa

S.R: poco a poco eh las palabras que hablaba la gente se iban pegando en mi cabeza porque realmente tenía el deseo de aprender el idioma yo quería hablar inglés eh Y nunca se me hizo difícil o complicado aprender porque todo se fue todo poco a poco yo fui absorbiendo y conforme absorbí practicando en hablar

en conversar en hablar lo cierto que para mí el hecho de aprender inglés fue relativamente sencillo no fue complicado eh veía la televisión los seis días de la semana veía televisión en inglés el día domingo observaba Univisión un canal un canal hispano en donde podía observar los partidos de fútbol y observaba realmente Pues los partidos en emisión en español era lo que lo que hacía yo para conectarme con español escuchaba noticias el domingo en español pero los otros días de la semana todo en inglés absolutamente en inglés yo quería aprender inglés realmente quería aprender yo sabía que la única forma como yo podía mejorar eh lo que ganaba era salir aprendiendo inglés entonces el tiempo que estuve trabajando en este espacio eh me ayudó mi jefe a aprender inglés el contacto con mis compañeros de trabajo me ayudó a aprender inglés el contacto con la gente que atendía me ayudó a aprender inglés eh salí de la del área donde estaba en principio y me fui a la caja registradora en donde tenía un contacto mucho más frecuente con personas en lo que era manejo de dinero indicándole a las personas que lo que le estaba cobrando los recibos y todo entonces a los 6 meses 6 8 meses yo hablaba inglés bastante bien sí no escribía pero sí hablaba y entendía eso me ayudó a mí a mejorar mi condición de trabajo eh de la caja pasé yo a la asistencia de manager asistente de manager y ya tenía un trabajo que era mucho más de responsabilidad y un trabajo con mejor paga sin embargo yo tenía la responsabilidad de pagar el préstamo que hice acá para poder viajar entonces trabajaba dos trabajos de tiempo completo trabajaba el primer Trabajo de 8 de la mañana a 4:30 de la tarde y el segundo trabajo de 5 de la tarde a 3 de la mañana 6 días de la semana descansaba únicamente el día domingo en esos dos trabajos el uno trabajaba en esta tienda que le explicaba yo que era como coral centro y en la noche Trabajaba en un Burger King en una tienda de comidas en donde hacíamos comida rápida y ahí trabajaba se días a la semana igualmente entonces con el un sueldo me mantenía y con el otro sueldo guardaba para mandar acá a pagar lo que había de lo que debía yo del viaje sí Entonces poco a poco con el paso del tiempo y el empezar a hablar inglés me fui acomodando de mejor manera en otros trabajos hasta que tuve la oportunidad de empezar a hacer eh La tuve un contacto con una persona que me ayudó y me orientó al respecto de cómo empezar a hacer los documentos para poder legalizarme en Estados Unidos en aquella época usted podía hacer eh los la legalización a través de contratos de trabajo eh Por agricultura por contratos de trabajo por petición de los jefes de uno podía arreglarse los papeles y yo arreglé mis documentos a través de precisamente de contrato de trabajo eh con el contrato de trabajo que me ofreció mi jefe Yo presenté los documentos llené la aplicación y empecé a hacer mis documentos para la residencia permanente

D.S: eso después de cuánto fue?

S.R: eso sería más o menos ya después de unos tres a cuatro años de estar en Estados Unidos Sí luego de eso pues ya cuando tenía Ya mi trabajo establecido y empecé a hacer ya mis documentos tenía mi residencia temporal mi permiso de trabajo con residencia temporal eh Y con el ahorro que tuve me conseguí compré un vehículo que lo convertí en taxi y rente una medalla que era un documento que me permite trabajar como taxi en la ciudad de portchester eh No perdón miento No en portchester sin una ciudad que se llama Wayneplace que está a un costado de portchester a unos 30 minutos eh fui a la policía de portchester y saqué mi licencia de conducir taxi y en eso trabajé yo más o menos promedio unos 4 años en manejar taxi luego construí digamos conseguí ahorrar el dinero necesario para comprarme una limusina Y fui a la ciudad de Nueva York a una a un a una oficina que se llama taxi limusine commission a conseguir mi licencia de limusina y trabajé en limusina otros tantos años hasta el año 1995 sí

en este tiempo yo estaba saliendo con una con una chica que era originaria también de Ecuador había nacido en Ecuador pero vivió toda su vida en Estados Unidos nos conocimos y empezamos a salir y prácticamente entre los dos hicimos el acuerdo de empezar un negocio sí entonces hasta el año 95 Yo trabajé en las limusinas Y a partir del año 95 yo junté mi dinero con el dinero de ella para comprar un dinero y hacer un spa Ella tenía una profesionalización en cosméticos en cosmetología entonces abrimos un spa en la ciudad de Nueva York en el área de Brooklyn abrimos un spa y ese fue el inicio de mi vida como como comerciante como negociante ya digamos yo estaba ya establecido ten residencia permanente en Estados Unidos ya tenía ningún problema en poder conseguir trabajo y legalmente podía hacer lo que quisiera entonces eh hicimos ya el negocio y de ese negocio nosotros crecimos del año 95 al año eh al extremo de yo tenía dos negocios ya en Nueva York uno en Brooklyn otro en Manhattan eh el uno manejaba mi esposa el otro manejaba yo me casé allá bueno yo viví con mi novia hasta el año 2000 hasta el año que ella se quedó embarazada y cuando ella se embarazó eh decidimos nosotros juntar nuestras vidas y casarnos eh Y eh En ese entonces desde el año el año 95 al año 2000 construimos dos negocios uno que abrimos en el año 95 y otro que abrió en el año 98 eh y tuvimos dos negocios en Nueva York eh Hasta ese año ese año en el año 2000 decidimos mudarnos a la Florida porque en Nueva York conseguir una casa Era super caro no había no había lo suficiente como para comprar una casa en Nueva York aparte que en los cambios de verano al invierno las casas sufren mucho daño por la congelamiento del agua y todo Entonces se daña mucho decidimos ir a Florida en Florida nos establecimos en una ciudad que se llama Melbourne que está junto a una a una población que se llama Coco Beach cocoa Beach que está cerca a la base al centro espacial Kennedy donde se levanta donde se levantaban en aquella época los transbordadores espaciales entonces ahí compramos nuestra primera casa con crédito y nos tramos a vivir en la Florida dejando los dos negocios abiertos y funcionando en Nueva York cuando nos mudamos yo abrí otro local en la ciudad de Melbourne eh un local también en la misma área Entonces tuve tres negocios en los Estados Unidos y yo viajaba todos los viernes desde la Florida Nueva York a comprobar mis negocios en Nueva York Entonces mi vida estaba establecida ya en Estados Unidos ya permanentemente

D.S: y una pregunta eh todos estos negocios eran de spa sí eran de spa

S.R: Esa era la especialidad de mi esposa Yo también saque las certificaciones saqué los permisos y yo hacía relaciones públicas en mis negocios es decir hacía marketing y relaciones públicas y obtuve la licencia para hacer los servicios también yo ciertos servicios con clientela pero mayormente manejaba que lo que eran servicios a las personas representación lo que llaman all custom service eso manejaba entonces manejaba mis bases de datos manejaba todo lo que se relacionaba con las cuentas de los negocios todo lo que se manejaba cuentas de lo manejaba yo y mi esposa se encargaba con el personal lo que era manejo de la atención a los clientes Generalmente era el 95% mujeres Entonces yo viajaba los días viernes desde la Florida hasta Nueva York para hacer vigilancia de mis negocios y volvía el día sábado a mi casa ya tenía yo mi casa compré una casa pequeña de una sola planta con un préstamo allá generado en Florida y así se di vida ya sí eh en definitiva yo viví 13 años en Nueva York y 13 años en La Florida eh cuando estuve más o menos ahí nació mi hijo el año 2001 nació mi hijo y prácticamente ahí fue donde yo tuve la ciudadanía americana en el estado de la Florida me hice ciudadano americano tuve la oportunidad de ser de pertenecer a los bomberos allá también un tiempo y ayudar a los bomberos a

combatir incendios eh en manera voluntaria eh fui notario público en el estado de la Florida fui traductor intérprete del inglés a nivel de consultorios médicos y fui traductor intérprete a nivel de la corte Federal también en Estados Unidos Entonces tuve la oportunidad de tomar inglés superior en la universidad ahí para poder certificarme como traductor intérprete y también eh trabajaba eh para una empresa en Miami que se encargaba de brindar servicios de traducción e intérprete para pacientes en los consultorios médicos entonces ahí fue como yo me abrí totalmente realmente me hablé empecé a hablar inglés digamos ya de forma técnica y ya con habiendo asistido a la universidad para yo tener la capacidad de poder interpretar lo que eran los procesos judiciales a nivel de la corte

D.S: y usted qué carrera siguió en la universidad?

S.R: Bueno yo hice mi certificación en lo que era intérprete y traducción del inglés eh hice mi certificación para hacer notario público e tengo una certificación en reflexología que es masaje en masaje sin lo que son utilización de crema sino simplemente masaje terapéutico eh qué más dice allá este qué más Qué más Qué más ya me acuerdo Tengo un par de certificaciones más que no recuerdo que yo traté de utilizar acá pero que no le dan el aval porque simplemente no están hechas en un lugar que sea reconocido por la Entonces no pude hacer pero básicamente mi fuerte fue mi negocio y aparte de eso la cuestión de intérprete y lo que era traducción porque ellos me llamaban con frecuencia a hacer lo que se llaman los testimonios a los juicios a las audiencias entonces pasaba mi tiempo entre mi negocio y las audiencias eso así y las consultas médicas

D.S: Discúlpeme un ratito, ya bueno regresando un poco la historia quería preguntarle usted mencionó que usted mantuvo sus costumbres o sea cómo

S.R: a ver las costumbres por ejemplo del amor por la familia mi familia era una familia muy unida mi comunicación con la familia era permanente era constante yo tuve desde niño un apego muy fuerte por mi padre si para mí saber que mi padre estaba bien era algo que a mi me motivaba a estar tranquilo fue un golpe muy fuerte cuando me separé de la familia eh porque realmente rompí totalmente en esos 35 días más o menos que duró el viaje no tuve comunicación con ellos y fue un rompimiento total de la familia en aquella época tuve un rompimiento generado por mí mismo aproximadamente cuando estaba yo unos 7 8 años en Estados Unidos por un factor. Eh depresivo sí porque simplemente eh Cuando yo cogía el teléfono conversaba con mi familia y me sentía con ellos pero cuando colgaba el teléfono sentía el vacío de la soledad de estar solo y no podía comunicarme con ellos hasta la siguiente semana o tal vez hasta 15 días de poder conseguir el dinero para conversar con ellos. Entonces tuve un un tiempo en donde me sentí super mal en donde decidí no comunicarme con ellos por aproximadamente unos seis meses en donde no tuve comunicación con ellos ninguna por todo este tiempo generé una situación difícil en mi familia porque ellos prácticamente que desconocían que pasaba conmigo. Me parece que ellos sabían de que yo estaba bien por terceros por gente que a lo mejor me conocía o la misma persona que me ayudaba porque yo con ellos Sí mantenía una cierta comunicación entonces a través de ellos sabían que yo estaba bien pero no sabían la ciencia cierta como mismo estaba. Yo siempre he sido una persona de fe no nunca nunca he sido una persona de nunca he sido del tipo de católicos de de golpearme el pecho y de ir a sentarme en una iglesia y permanecer sentado ahí sin he sido más un católico practicante de las acciones de los de los hechos y tal vez una de esas cosas que en mi vida ha sido importante es lo que

me ha motivado a mí a ser bombero toda mi vida que es el servicio a las personas Eh entonces este yo tenía dentro de mí ese ese aspecto importante de creer en Dios como una como fuente de todas las cosas y tenía fe y yo sabía y había experimentado a lo largo del viaje que yo viví desde Cuenca hacia Estados Unidos y yo realmente me sentí como que Dios estaba conmigo porque todo ese viaje donde yo pude haber fallecido tranquilamente o haber sido víctima de los terroristas o de los de los guerrilleros nunca pasó eh donde pude haberme perdido nunca me perdí donde pude haber tenido dificultades en aprender el idioma no fue así para para mí. Honestamente yo siento que el idioma como que se pegó en mi mente como si hubiese aprendido toda la vida y no tuve problemas al extremo de que hice del idioma inglés una fuente de vida una fuente de de ingresos sin ningún problema o sea aprendí el inglés con mucha facilidad es más Durante los años que estuve en la Florida yo me dediqué a enseñar inglés a las comunidades de mexicanos que vivían allí en una ciudad pequeña que se llama Felsmert que son agricultores mexicanos en la cosecha de naranja y yo iba a través de una comunidad de Nuestra Señora de Lourdes a enseñar inglés a gente que no sabía y sabía muy poquito inglés hice contacto con el departamento de educación de Estados Unidos me dieron libros me dieron todo para que llevara para poder enseñar a los chicos a hablar inglés portaron muy generosos en ese aspecto entonces esa fe me mantuvo a mí por encima de de llegar a deprimirme en extremo y yo recuerdo que yo vivía en aquel entonces en un subsuelo en una cava de una casa de una familia uruguaya y vivía en la parte de atrás de esta casa y eh la casa era grande estaba lejana de la calle y no había un patio era solamente un espacio en la parte de atrás y yo entraba por la parte detrás de la casa hacia abajo y ahí era donde yo vivía. Y este no salí no salí de ese de ese apartamento por dos semanas me acuerdo que llevé jamón, pan, soda, agua lo que sea y no salí por dos semanas porque no tenía ganas de salir. Yo llegué a mi casa apagué mi radio de comunicaciones de mi radio apagué mi taxi en ese entonces tenía el taxi apagué mi taxi y me desaparecí de la faz de la tierra, nunca le dije a nadie a dónde me fui nunca le dije a nadie. Qué pasó la gente de mi trabajo se preguntaban debe haber sido de vacaciones pero no está eh. Y me desaparecí por dos semanas una tarde que yo me levantaba de la de mi cama del cuarto oí la risa muy muy muy clara de unos niños unas risas muy fuertes pero super agradables eran eran como una risa de unos niños que jugaban y salí a la puerta del apartamento en la parte de atrás de la casa eran como las 5 de la tarde y no había nadie y recuerdo que la familia no tenía hijos eran solamente los dos señores uno de ellos trabajaba en limusina no tenían hijos era una familia de mediana y no tenían hijos y yo me pregunté que dónde estaban los niños que escuché o sea dónde estaban esas criaturas. Porque eran risas claramente de niños que jugaban, cuando volví a entrar al apartamento yo no me sentí igual me sentí diferente me sentí totalmente diferente me sentí como que como que esas esas risas de esas criaturas me preguntaban a mí mismo qué estoy haciendo con mi vida qué está pasando conmigo no. Era como que si Esas voces me preguntaran a mí oye sacúdete no. Qué estás haciendo qué está pasando tú no eres así no recuerdo que me quedé Mirando al interior del apartamento estaba todo ordenado todo arreglado como normalmente tenía mis cosas llegué al dormitorio y era lo que siempre, lo que siempre era no siempre estaba mi televisor encendido y todo pero yo sentí que dentro de mí algo cambió, algo cambió y yo eh inmediatamente en ese momento yo dije realmente ¿qué estoy haciendo conmigo qué qué estoy haciendo? O sea he pasado dos semanas dentro de mi casa y es como que el mundo no existiera para mí qué estoy haciendo enseguida fui a me acuerdo que tenía un poco de barba me fui me bañé me hice, me afeit, me puse mi ropa prendí mi carro que casi no quiso ni prenderse porque había estado apagado por dos semanas y más prendí mi

carro prendí mi radio y me fui a la ciudad. Y cuando llegué me reporté por radio y mis compañeros me decían bienvenido bienvenido de vuelta. Espero que hayas tenido unas buenas vacaciones qué ch verte de vuelta. Qué bueno que estés bien estamos preocupados todos se reportaban, dándome la bienvenida y yo seguía pensando y seguía diciendo ¿qué estoy haciendo con mi vida? Todo mundo afuera está viviendo su vida y yo estuve encerrado dos semanas mientras el mundo estaba activo aquí afuera, yo asocié esa esas risas a una intervención de Dios, entendí que Dios me estaba dando el mensaje a mí de decirme sacúdete esto no es para lo que yo te traje no es para lo que yo te quiero yo necesito que estés activo que estes afuera que vivas tu vida. Fue esa transición ese hecho lo que a mí me motivó a desprenderme de esa de ese estado de letargo que tenía a volver a empezar a activarme poco a poco nuevamente en mi vida y al a los dos días volví a ser yo la misma persona que era antes recuerdo que yo llamé por teléfono a mi casa y el sombro de mi madre fue enorme y la alegría de mi padre fue gigante junto con mis hermanos y me preguntaron que qué había pasado yo les dije simplemente que que estaba atravesando una situación económica difícil que no había podido conseguir para llamarles por teléfono que no quería hacer sufrir cuando en realidad no era eso sino era que yo tenía depresión por dentro. Yo me sentía encerrado en el hecho de no estar con la familia de no tener un ambiente porque en ese entonces no tenía el ambiente social que quisiera tener una persona sociable como era yo era yo eh sido siempre tener amigos en cambio allá simplemente estaba solo. Me hice como si fuera yo una coraza para tratar de defenderme yo del del de lo que afuera me podría impactar era como hubiera construido una coraza a mi alrededor, que no me permitía que yo mismo me auto a me auto separé para mantener es esa esa burbuja de autoprotección pero no sabía ni de qué mismo me estaba protegiendo, entonces todo eso era lo que hacía que yo me sintiera como deprimido no pero esas sonrisas de esos niños que hasta el día de hoy no sé qué fue si fueron niños en realidad o fue simplemente un mensaje de Dios pero me sacó de esa situación y en dos días yo estuve siendo la misma persona que era antes y volví a ser y desde ese entonces pues eh sido lo que soy hoy. Si entonces eh yo en ese entonces todavía estaba soltero y no no había conocido todavía la que fue mi esposa no la conocí entonces. Luego de eso ya yo volví nuevamente a por el tren normal de cosas mi trabajo mis cosas ella resulta que la conocí yo como cliente mía en la limusina ella fue mi clienta y ahí me conocí con ella y ahí nos enamoramos y ahí hicimos nuestra vida eh Y yo Viví en Estados Unidos hasta el año 2012

D.S: cuál fue su decisión para regresar

S.R: varios factores primero que yo desde el año 2001 que nació mi hijo yo lo traje acá tierno a él super tiernito lo traje aquí y cuando él ya tenía uso de razón me decía que le encantaba venir a vivir acá que le encantaba venir acá de vacaciones estaban sus primos sus tíos y le daban todos los gustos posibles cuando allá nosotros vivíamos su mamá y yo a pesar de que nosotros todos los fines de semana salíamos a los parques vuelta pero el venir acá é lo conectaba con sus abuelos con sus tíos con sus primos con las salidas con los juegos con todo entonces él me decía cuando estaba en la escuela me decía papi recuerda que yo salgo de yo salgo de la escuela en mayo tienes que tener ya en abril comprados los pasajes para irnos a Ecuador y nosotros viajábamos dos veces al año viajábamos en junio y viajábamos en febrero. En febrero viajábamos una semana y en junio viajábamos un mes para venir acá a las vacaciones para él venir acá y compartir con la familia era un sueño hecho realidad sí. Y cuando yo lo llevaba de vuelta de aquí los primeros 15 días del mes que veníamos eran

todas risas y todo contento y todo feliz desde la tercera semana hasta el día de viajar eran llantos todos los días que no me quiero ir no me quiero ir no me quiero ir yo tenía que programar el viaje de mi hijo eh más o menos una semana antes de la inicio de clases allá en Estados Unidos para que él no tuviera para que el impacto del viaje no fuera tan fuerte y él acomodara con sus amigos y ya se le hiciera de su cabeza y se hiciera de los amigos y todo y ya no pasara nada así así programaba yo año por año las vacaciones de modo que él se sintiera cómodo en la casa de mis padres y se sintiera también cómodo de volver donde sus amigos y nosotros yo tenía una relación muy cercana con mi suegra y mi suegra en el año 2011 empezó a enfermar gravemente del corazón, entonces ella decidió venir acá a Ecuador en diciembre del año 2011 y mi esposa obviamente venía a visitar ella con frecuencia y gastaba bastante dinero en los viajes que hacía en en relación al control de la enfermedad de suegra para acá hasta que simplemente yo dije mira estamos gastando demasiado dinero y en ese entonces ya en Estados Unidos se dio una situación económica bastante dura cuestión de por un asunto de financiero que se dio en el país una depresión financiera

D.S: La recesión financiera en el 2008

S.R: Hubo graves problemas en donde realmente nosotros también nos golpeó muy fuertemente los negocios también porque la gente dejó de ir entonces nosotros decidimos que era un buen momento para nosotros acogemos al programa que ofrecía el gobierno Nacional de regreso a casa entonces eh vinimos volvimos al país en el año 2012 eh trajimos nuestro menaje de casa y nuestro almacén eh con todas las cosas que teníamos dos contenedores llenos de cosas para venir para acá pero la motivación fundamental de venir acá fue realmente la enfermedad de me suegra sí eh los factores que ayudaron a la toma de esa decisión realmente fue el hecho de que mi hijo le gustaba venir acá y yo siempre tenía una relación muy cordial con mi familia con mis padres y no había realmente una razón por la cual yo debería mantenerme ya sin el contacto de ellos. Entonces aproveché esa oportunidad para volver a reconstruir las conexiones que había perdido y que mantenía solamente en periodos de vacaciones entonces eh volvimos del 2012 y nos establecimos aquí en Cuenca y aquí abrí un negocio también igual al de la Florida un spa también aquí en la Avenida Primero de Mayo ese negocio funcionó desde el 2012 hasta el 2016 Sí el 2016 lo cerré porque obviamente ya yo me vinculé en el año 2014 a trabajar con bomberos y mi situación se ha ido estabilizando acá en bomberos y de ahí me dedicado a trabajar acá en bomberos. Mi esposa, mi ex esposa se regresó a los Estados Unidos del 2015 porque ella prácticamente no quiso mantenerse acá porque ella nació en Guayaquil, pero toda su familia vivió en Estados Unidos mi suegra falleció en el 2014. Entonces ella realmente se sintió que no tenían motivación de estar acá entonces aparte de eso nuestra relación de pareja había sufrido un golpe muy fuerte porque nosotros trabajamos juntos por casi eh por casi 14 años trabajamos juntos. Entonces nosotros nunca aprendimos a desconectar la realidad del trabajo con la realidad de la casa y eso fue gastando nuestra relación nunca hubo infidelidades nunca hubo problemas así en ese sentido. Pero sí hubo un desgaste en nuestra relación porque no encontramos una forma de desconectar el trabajo de la casa y eso nos fue destruyendo como pareja decidimos separarnos nosotros el 2015 a razón de que ella me dijo voy a viajar a Estados Unidos para buscarle un mejor futuro a mi hijo yo le dije yo no me quiero ir y me quiero quedar acá porque prácticamente no quiero volver a Estados Unidos por ahora estoy bien acá tenía ya mi trabajo en bomberos entonces tenía el spa había necesidad de y volver para acá y mi hijo eh decidió

quedarse conmigo también y ella como sabía la relación que había con con mi hijo y conmigo decidió dejar a mi hijo conmigo bajo cuidado mío para ya establecerse en Estados Unidos de vuelta eso fue el año 2015 sí. Y pues yo me divorcié nos divorciamos de por mutuo acuerdo eh. Entonces mi hijo se graduó en el colegio Rafael Borja aquí y se graduó el 2021 y viajó a Estados Unidos estudiar universidad allá en Estados Unidos él está al momento está viviendo allá no con su madre cerca de su mamá, pero está en la misma ciudad

D.S: en Florida?

S.R: en Nueva York No ya está en Nueva York sí está en Nueva York. Entonces él está allá estudiando su carrera allá en Estados Unidos está haciendo vida ya en Estados Unidos yo me he mantenido acá porque estoy trabajando en bomberos realmente aquí no me siento mal a pesar de que viviendo en Estados Unidos podría hacer mucho más eh económicamente mucho más dinero de lo que hago acá pero yo he aprendido algo. En la vida el dinero no es todo yo tuve todo lo que quise tener tuve todo tuve tres casas tuve tres negocios la casa donde yo vivía me costó 370,000 vivía como como las personas quisieran vivir tenía una casa rodante del tamaño de un autobús me entienden no me importaba nada yo cuando había los huracanes en el estado de la Florida cogía eh le cerraba mi casa con policarbonato para que no sufriera daños cogía mi casa rodante que era del tamaño de un bus como de las Semerías, ahí ponía tenía dormitorio sala comedor cocina todo dentro de la del bus del autobús cogía a mi familia cogía la mascota y nos íbamos lejos del lugar de los huracanes. Nos íbamos a Norcarolina a Surcarolina, Texas a pasar la época de huracanes fuera es decir no me faltó nada, tenía económicamente lo que quería tenía mi esposa tenía un carro de alta gama yo tenía también un carro de alta gama sea no nos faltaba económicamente nada mi hijo fue una escuela desde el jardín de infantes fue una educación que costaba 750 al mes y ahí se mantuvo hasta el cuarto grado de escuela 750 al mes lo que yo pagaba por la educación de mi hijo eh todo con esfuerzo con trabajo honesto con pagando mis impuestos absolutamente todo nunca tuve por por cuestiones de de de impuestos absolutamente nada legalmente trabajando perfectamente sea vivía bien Honestamente vivía bien pero el dinero no le da felicidad a las personas a pesar de tener todo para comprar todo lo físico que quería por dentro no me sentía yo mismo por dentro no tenía la paz de tener la tranquilidad de mi hogar de disfrutar de de de paz con mi esposa porque todo el tiempo chocamos por asuntos de trabajo todo el tiempo y era lo nuestro. El problema nuestro fue el trabajo teníamos un trabajo exitoso, sí pero en nuestras vidas personales no teníamos éxito porque nosotros chocamos con frecuencia por asuntos del trabajo no por asuntos personales sino por asuntos de trabajo incluso cuando íbamos los fines de semana a a los parques de diversiones terminábamos sentados viéndonos la cara mientras mi hijo jugaba y empezábamos a conversar del trabajo y terminábamos discutiendo por asuntos de trabajo

D.S: Nunca es separación

S.R: nunca desconectamos el trabajo de la casa por eso que a la gente y yo a los chicos aquí les recomiendo que procuren no por falta de amor ni mucho menos que traten no de trabajar con su esposa en un negocio sino traten de mantener la separación entre lo que es el hogar y lo que es la casa no quiero decir con esto que no colaboren con su esposa en un proyecto que hagan los proyectos de su esposa sus proyectos absolutamente que su esposa haga de ellos los proyectos de ella su proyecto también. Pero que mantengan un cierto

margen de independencia de modo que si es un proyecto de ella perfecto y yo colaboro pero ella mantiene el control de ese proyecto si yo tengo mi proyecto yo mantengo el control de mi proyecto aunque la esposa aunque mi esposa me de a mí los tips de cómo hacer mi trabajo mejor si me entiende. O sea que haya una relación de sentimientos que haya una relación de interconexión con los proyectos de cada uno pero que cada uno mantenga su independencia en cada una de las cosas de modo que puedan desconectar sí lo que yo siempre le digo a estos chicos de acá digo usted tiene que venir a trabajar y en la puerta de de la estación póngase su mochila de la estación y en el carro deje la mochila de la casa. Usted puede llegar con la mochila de la casa hasta dentro de la estación Pero dentro de su cuando salga de su carro usted sáquese la mochila espiritual de su casa déjela guardada en el vehículo. Póngase la mochila del trabajo y ocupe la mochila del trabajo dentro del trabajo, pero no se olvide nunca de cuando sale del trabajo sacarse la mochila del trabajo en el carro y ponerse la mochila de su casa nunca lleve la mochila de su casa nunca lleve la mochila del trabajo a su casa porque si lleva eso usted no va a poder desconectar la realidades de su trabajo de la casa y va a terminar contándole a su esposa lo que vivió va a terminar haciendo su esposa víctima de las de las frustraciones del día de trabajo va a terminar haciendo a sus hijos víctima de los descontentos que tuvo en el trabajo lo mejor que puede hacer es dejar la mochilita espiritual del trabajo en el trabajo y la de la casa ponerse para llegar a ser cariñoso con amoroso con su mujer amoroso con sus hijos y envolverse de los problemas de su hogar y eso fue lo que a mí me faltó aprender a hacer. Y esas cosas no tienen nada que ver con el dinero porque usted puede coger la mochila de la casa coger a su esposo salir a tomarse un helado salir a disfrutar de una caminata o de un cine desconectarse su trabajo y vivir su vida como mujer con su esposa y con sus hijos entiendo un esposo puede hacer lo mismo dejar su trabajo acá salgo del trabajo llego a mi casa con la mochila espiritual de mi casa saludo a mis hijos le doy un beso a mi esposa y decir sabes qué no cocines vamos a comer salgamos a comer o así o así supongamos que ella le diga no es que ya cociné Okay perfecto cenamos y salimos a dar una vuelta. Vámonos a copelia, vámonos al mall vamos a hacer que los chicos jueguen juegos de diversiones y y conectarse con su realidad en el hogar y eso fue lo que me faltó dinero no me faltó, pero sí me faltó contacto de esta forma con mi esposa espiritualmente hablando y eso destruye cuando uno puede separar esas cosas de eso, esas destruyen, entonces si yo tuviera que volver a vivir en Estados Unidos lo haría porque eh es un país al que yo le debo mucho. Soy muy grato con lo que viví en Estados Unidos porque jamás viví una situación de discriminación me acuerdo que una vez una persona trató de discriminar conmigo y supuso la persona supuso que yo no hablaba inglés era durante un accidente de tránsito en donde yo trataba de que la persona que fue víctima del accidente de tránsito que que estaba herido. Yo le decía que no se moviera que tratara de no moverse que ya los bomberos venían esta persona que estuvo detrás de mí me dijo a mí que por qué no me callaba que yo era un estúpido extranjero me dijo sí en inglés y yo me di la vuelta y le respondí en inglés le digo. Tú deberías darte cuenta de Con quién estás hablando Y a quién le llamas estúpido porque yo tengo mucho más conocimiento que tú tú eres una persona que vienes y no tienes idea de qué tienes que hacer yo soy bombero de profesión y sé exactamente lo que tengo que hacer. No por insultarte pero aquí el más estúpido de los dos eres tú y esa persona oyéndome hablar inglés se separó y me dejó tranquilamente llegó llegó la la unidad de respuesta de bomberos y les expliqué le digo esto es lo que está teniendo la persona me entiende. Fue la única vez que tuve que enfrentar una situación de emigración perdón de de de abuso por parte de una persona que trataba de discriminar

D.S: De racismo pero

S.R: nunca he vivido el racismo nunca en mis trabajos fui discriminado nunca en mi trabajo fui hecho menos por ser hispano nunca en una en una empresa en una oficina del gobierno fui discriminado por ser hispano nunca se me complicaron las cosas a mí. Cuando hice mi residencia o mi ciudadanía nunca tuve problemas

D.S: entonces usted sí se regresaría a vivir allá

S.R: por supuesto que sí yo estoy viviendo ahorita aquí aquí en Cuenca porque tengo el trabajo en bomberos si alguna situación llegara a cambiar en la edad que yo tengo aquí conseguir un trabajo sería prácticamente imposible. Entonces yo tengo mi ciudadanía yo viajo a Estados Unidos allá tengo el conocimiento de todo puedo conseguir trabajo así

D.S: es muy limitado aquí el tema laboral con edades con todo hasta con los títulos

S.R: En cambio allá no tengo problema ya simplemente voy me ubico en un lugar donde quiero estar salo conseguir trabajo lo consigo y entonces yo estaré aquí estoy aquí por dos razones la principal razón fundamental son mis padres y mi familia porque tengo una relación muy cercana a ellos y estoy trabajando en el lugar donde me encanta trabajar con la gente que quiere trabajar a pesar de no ganar el dinero que quisiera ganar lo que vivo con ellos vale mucho más que la muchísimo más dinero yo soy una persona sencilla al extremo de que ni siquiera mi carro cambiado yo tengo un carro el año 1996 y lo conservo todavía yendo de conseguir con dinero un préstamo y un carro de alta gama no me interesa yo ya viví y no me hizo mejor persona carro de no por manejar un carro de lujo individuo no por manejar un carro de lujo. Pero en Estados Unidos yo tenía el Lexus mi vecino tenía un Mercedes mi otro vecino las casas donde yo vivía mi casa valía 370,00 la casa de mis vecinos era sobre el millón de dólares y sin embargo con esas personas nos saludábamos con la gente que más plata tenía era con la gente que más sociable era, había una señora de Venezuela de apellido pariente esta señora tenía tia una casa construida en en ese lugar donde yo vivía ellos eran gente de muchísima plata porque Venezuela hace mucho tiempo de muchísima plata tenían tenían dinero pero esa señora se hacía atender al negocio con mi esposa y esa señora nos veíamos todos los días en el barrio y conversábamos como personas comunes y corrientes me entiende, había un señor que tenía millones de dólares y tenía un cliente que se llamaba una señora que se llamaba Mercedes Busher, el esposo de ella tenía una constructora que se llamaba Mercedes H le puso el nombre de la esposa a la constructora en el estado de la Florida tenían 700 casas y en el estado de de de Texas tenían como 1600 casas más Ellos tenían aviones privados vivían una mansión que valía creo que 3 millones de dólares la mansión pero esa señora era un ser humano cabal un ser humano absolutamente con los pies sobre la tierra era una dama pero en el sentido de conversar así como estamos conversando usted y yo y de no hacer de levantarse y despedirse y saludarse yo recuerdo cuando el señor entraba al negocio entraba con una sonrisa eh. Y saludaba a todo el mundo y a veces nos traía café y venía y saludaba y todo el mundo y se sentaba a conversar con nosotros y platicábamos horas él y yo mientras la señora se atendía a las uñas pero era como estar conversando con un amiga y en las navidades nos dábamos un abrazo y nos deseábamos de

corazón Feliz Navidad y en año nuevo nos veíamos otra vez y nos saludábamos y todo y era un hombre multimillonario. Aquí la gente que tiene un poquito de dinero piensa que tienen a Dios en las manos y no tienen un quinto de lo que tenía allá

D.S: la amabilidad es es como sentirse superioridad y es por el hecho cultural también de aquí del que dirán el sobresalir tengo si tengo algo más que alguien no tiene sobresalgo me interpongo como esa persona como autoridad de cierta forma

S.R: Correcto en cambio yo aquí tengo el mismo carro que lo tuve en el 96 no me interesado cambiar soy la misma persona que siempre soy yo digo que el respeto que yo me he ganado de mis compañeros. No es un respeto ganado en base a la imposición yo soy oficial de esta institución, pero yo jamás uso mi rango para denigrar a mis compañeros o para crearme superior por encima de mis compañeros. Yo respeto a todo todo el mundo hasta el último compañero bombero que ingresó hace poquito hasta el oficial de más alto Rango que está por encima de mí lo respeto de la misma manera, el respeto no se negocia el respeto no se compra el respeto se gana y se gana en base a entregar en base a entregar usted entrega respeto y yo diría que un 90% va a recibir respeto usted entrega desprecio y no puede sorprenderse que la persona no le entregue lo mismo que está dando comprende entonces para las personas que piensan que el respeto se compra con dinero o que el respeto se compra con posición no el respeto se compra y se adquiere en base a entregar el respeto a las personas usted quiere ser amigo de alguien sea sincera y amiga con alguien pero a su vez también exija que la persona sea sincera y amigable con usted esas son cosas que no se pueden negociar la dignidad de una persona no se negocia el respeto de la persona no se negocia uno tiene el derecho de ser orgulloso de lo que es y de donde viene no ser orgulloso de lo que tiene porque la vida es como una rueda. No a mí me tocó un determinado momento de mi vida estar acá y cuando estuve acá disfruté, pero sin hacer daño a nadie

D.S: Exacto

S.R: Ahora que me toca estar acá me siento tan feliz como cuando estaba acá porque lo que está acá arriba no me hace mejor persona que cuando estoy acá yo soy el mismo ser humano en la misma persona cuando me toque volver a a vivir en Estados Unidos y tal vez en un estado en un lugar donde tenga tal es una mayor afluencia económica voy a ser la misma persona que está hablando con usted hoy y si Dios nos pone a vernos de aquí en 20 años o en 10 años y estoy vivo todavía usted va a ver que voy a ser la misma persona que me siento conversar con usted como que me senté hoy no habré cambiado como persona es lo que me he dado cuenta yo tal vez como una lección de vida de haber vivido en Estados Unidos no me ha cambiado como ser humano he apreciado cada cosa que aprendí allá si hoy soy fluente en el idioma inglés lo agradezco si tuve las oportunidades que tuve en el idioma fue porque yo me las gané en base aprender y a mis compañeros les he dicho todos los días aprender inglés no es difícil es fácil es en cuanto yo quiero yo puedo querer es poder. Si usted dice yo quiero usted puede la forma más fácil de aprender inglés es procurar hablar inglés por uno mismo es hablar inglés desde lo básico sí es como que fuéramos bebés el bebé usted un niño un niño no nace del vientre de su madre sabiendo hablar un niño nace con un cero mente sí Y el niño aprende por asociación asocia en primer lugar el olor de su madre a la cercanía de su mamá ni siquiera sabe cómo su madre se llama ni siquiera sabe cómo su madre luce pero sí sabe cómo

su madre huele y cuando el niño se asocia con el olor de la madre se calma se tranquiliza se queda quieto y se han hecho experimentos en base a eso. Por ejemplo en la relación que existe entre un bebé que nace y una madre porque no hay un contacto realmente un contacto en palabras ni mucho menos hay un contacto en olor porque por ejemplo se ha cogido una prenda de la madre una ropa de dormir por ejemplo y se lo coloca al lado de un niño que está intranquilo que está llorando y el niño se calma el niño se calma y son hechos que se han comprobado en estudios que se han realizado acerca de la relación que puede existir entre lo que es la relación química entre madre e hijo y lo que representa esa situación entonces nuestra relación con la simbiosis que existe con el ambiente nuestro viene por asociación asociamos las cosas .Sí asociamos el niño por qué dice mamá el niño no aprende a hablar mamá porque la mamá se siente todos los días mi hijo mamá mamá mamá mamá el niño en su mente va asociando el sonido de las palabras con el significado de lo que quiere decir empieza ma ma hace aquí un rato mamá es asociación en el idioma inglés en los idiomas es exactamente lo mismo usted va a asociar los sonidos con las palabras va a aprender la fonética de las letras y va a aprender en su memoria a educar su mente para poder hablar

D.S: Y se vuelve mucho más fácil

S.R: Claro porque usted tiene que aprender usted no va a aprender estructura en un idioma primero y le pongo un ejemplo muy sencillo un albañil nunca construye una casa desde el techo, construye la casa desde los cimientos en los cimientos hay una plataforma de de concreto y haga de cuenta que los ladrillos son las letras del alfabeto entonces para construir una línea de del inicio de una pared tiene que saber dónde están los ladrillos y cuáles son los ladrillos No es cierto en el idioma sería aprender a ponerle a cada ladrillo nombre de una letra entonces usted quiere conjugar por ejemplo la palabra amor en español que en inglés sería Love marcado con la letra l Está marcado con la letra o con la V pequeña y la e y esos cuatro ladrillos los junta con mezcla o cemento y ya tiene la palabra Love y así palabra por palabra usted empieza a asociar y a generar aprender el idioma. Aquí lamentablemente nos enseñan el idioma desde la estructura hacia la fonética por eso es que la gente tiene dificultad en aprender

D.S: Y es se vuelve mucho más complicado porque es uno se cómo se dice por decir en palabras así se lanza a lo más difícil pero lo fácil es muy se vuelve complicado

S.R: Yo ahora a mis compañeros les dicho a ustedes quieres aprender inglés me han dicho. Sí digo bien vas a hacer la inversión más pequeña que puedas y te va a servir a ti si quieres aprender inglés invierte un dólar en comprarte una película y en vez de escucharla en español escúchala en inglés y ponle los subtítulos en español para que sepas de qué se trata la película porque vas leyendo en español, pero estás educando tu idioma, estás educando. Y esas palabras que escuchaste cuando vuelvas a repetir la película ya te va a aparecer unas palabras parecidas y familiares con lo que estás viendo la película aprendes No te preocupes por escribir preocúpate por hablar no tengas miedo al conversar Si la gente se burla y se ríe déjalos que se burlen y se ríen en se meses estarán admirados de que puedes hablar y entender y ellos siguen riéndose

D.S: Es el miedo de todos de la mayoría de tratar de enfrentar esos miedos porque la gente se ríe se burla y no

S.R: La mayoría de personas que en Estados Unidos todavía continúan trabajando en el mismo trabajo que empezaron cuando llegaron son las personas que nunca han visto oportunidad en aprender el inglés yo tenía un amigo dominicano que él era ciudadano americano cuando yo recién estaba empezando a hacer mis papeles de residencia y yo le pregunté le digo digo Tú eres ciudadano americano. Por qué no trabajas en el mejor trabajo porque él trabajaba en la misma tienda que yo empecé trabajando y él me dice no no necesito no necesito aprender inglés. Porque vivo en el mismo barrio y estoy en el mismo trabajo en el pero nunca tenido oportunidad de mejorar no porque estoy donde yo hablo español y no necesito aprender inglés digo entonces no te quejes de no tener porque nunca nunca has cogido la oportunidad de aprender El capitán el jefe de bomberos tiene aquí una frase que dice las oportunidades son como el tren pasan una sola vez y si no se coge el tren se pierde el tren entonces las oportunidades son así hay que embarcar oportunidades invertir en las oportunidades para lograr llegar a donde quiera llegar llámese estudios proyectos vida pero hay que embarcarse porque si usted quiere usted dice a mí me encantaría ser ingeniero pero nunca se atreve a ir a preguntar qué necesita para entrar a la universidad para ingeniería pero dice usted. Yo necesito ser ingeniero hay gente que dice a mí me encantaría nadar, pero no se atreven a poner un pie en el agua si agua nunca se animan para empezar a brasear un poquito y aprender aunque sea del filito de la orilla o sea. Quiero aprender a nadar tengo que entrar al agua. Quiero aprender a ser ingeniero tengo que ir a donde tengo que aprender para ser ingeniero y tengo que esforzarme yo en mi edad en la edad que tengo estoy para empezar a hacer mi licenciatura, hay mucha gente que no hay mucha gente que dice No yo no estoy para universidad estoy viejo para estudiar. Usted ve en Estados Unidos la gente que a los 70 años están estudiando maestrías y están estudiando licenciatura necesito 70 y más años gente que a los 80 años se gradúa es porque no tienen miedo a decir aquí hay oportunidades tienen que aprender

D.S: Exacto

S.R: Entonces por qué limitarse yo le felicito a usted que está estudiando y que está haciendo su carrera no se detenga nunca por los sueños que tenga, si usted tiene sueños tiene ilusiones en algo métale todas las ganas que pueda va a ser difícil el camino porque nada es fácil pero cuando llegue a culminar lo que usted se hizo como proyecto va a tener la satisfacción dentro de usted de que logró su objetivo y acuérdesese que termina un objetivo y abre otro siempre va a tener objetivos yo tengo compañeros aquí que tienen cuatro maestrías y uno los ve y son como el común de los humanos va a haber su hoja de vida son cuatro maestrías favor comprenda. Entonces quién le limita uno para seguir estudiando yo empecé a estudiar esta carrera de tecnología eh lo hice motivado por mi hijo porque en el transcurso del tiempo mi hijo ha sido el tipo de estudiante que no necesita que el empuje para hacer las cosas cuando él se fue a Estados Unidos él se fue y dijo yo quiero ir allá. Yo quiero estudiar y yo voy a estudiar y empezó a estudiar y tiene muy buen promedio de estudios en Estados Unidos yo me motivé a estudiar porque yo dije yo tengo que seguirle dando a mi hijo el ejemplo de que por más viejo que seas puedes seguir estudiando y no me voy a detener voy a seguir estudiando voy a seguir estudiando y yo por ejemplo en el internet yo tengo estoy haciendo las preliminares de mi certificación con investigador de incendios eh hay una plataforma en donde usted tiene que sacar 82 certificados de haber hecho cursos para poder ir y generar lo que es la certificación yo tengo 79 de los 82 me faltan tres para completar y estoy haciendo otra plataforma en donde estoy haciendo también de incendios en donde estoy

obteniendo también certificados que no puede hacer o sea no hay límites lo que uno puede aprender el límite se pone uno mismo

D.S: Muchas gracias le agradezco un montón de verdad aprendí bastante y con su conversación y para finalizar un pequeño consejo que usted les pueda dar digamos a las personas que quieran migrar a los Estados Unidos o que quieran migrar en general

S.R: Migrar es difícil migrar es extremadamente difícil porque muchas veces rompe situaciones familiares que tenemos aquí a nivel del país este es este es el el la tierra donde nos vio nacer y yo lamento profundamente que el país esté viviendo una estructura similar a la que vivió en los años 80s con una sola diferencia en aquella época que salíamos en los estudiantes hoy por hoy quienes salen son profesionales y eso sí es lamentable porque hoy salen profesionales que están graduados de tercer nivel profesionales graduados de cuarto nivel y salen por una razón muy simple porque simplemente el país no les da oportunidades el país no genera oportunidades si nosotros tuviésemos un sistema educativo y un sistema gubernamental que se encargue de generar fuentes de trabajo para los estudiantes que producen las universidades. No tendríamos gente viajando al extranjero hacer país en otro país me entiende. Porque los profesionales que salen de acá van a otros países a ser profesionales en otras patrias a ser Patria en otros suelos y estamos dejando este país abandonado. Pero no por gusto de la gente sino porque aquí no hay no hay no hay oportunidades no a un padre joven que tiene un hijo o a un esposo joven que todavía no tiene hijos va a preocuparse por el futuro de esa familia y se van a dar cuenta claramente y se están dando cuenta de que aquí no ha no hay espacio no hay oportunidades y van a salir afuera a formarse afuera a producir afuera afuera hay una cantidad enorme de Ecuatorianos que son sumamente productivos el ciudadano ecuatoriano como tal el ecuatoriano como fuente de trabajo es muy trabajador es sumamente trabajador es productivo es trabajador es positivo es disciplinado eso me consta a mí y hay gente en Estados Unidos que son ecuatorianos y son muy pudientes económicamente pero en base a trabajo honesto constructoras almacenes tiendas negocios de gente ecuatoriana que salen de aquí y hacen patria en otra patria comprende. Estamos dándole vitalidad a un país ajeno que nos abrió los brazos y estamos dejando de lado al país que nos viene a hacer porque nuestro sistema político no permite que nos desarrollemos como ciudadanos como como como sociedad. Entonces eso sería lo principal que hay que arreglar si nos toca salir no olvidemos nuestras costumbres no olvidemos nuestras familias no olvidemos los sentimientos Porque aquí dejamos gente que nos quiere mucho y gente a la que sin querer herimos por el hecho de romper esa relación familiar pero también abramos nuestra nuestra mente nuestro espíritu para aprender la nueva cultura para adaptarnos no vayamos con las cosas negativas de nuestra cultura tratar de inyectar esas cosas negativas en una cultura sino tratamos de limitar esas esas cosas al mínimo y aprender las cosas nuevas de esa cultura y adaptarnos a lo nuevo que vamos a vivir disfrutar de lo que la oportunidad que tenemos aprovechar las oportunidades y vivir esta experiencia que es importante obviamente si estamos afuera y vamos en condición de legales busquemos la forma de legalizar es la única forma de lograr un futuro firme tratemos en la medida de lo posible de mantener nuestra conducta recta para tener cuando vayamos a legalizar no tener problemas con legalización y tener todo el regla y hagamos eso hagamos eso como sociedad pero no nos olvidemos de que cuando ya tengamos un estatus lo suficientemente fuerte para poder volver a este país volvamos acá si tenemos el potencial económico generar fuentes de

trabajo, generemos fuentes de trabajo acá. Ojalá el sistema nos permite una mayor flexibilidad para cuando vengamos a generar fuentes de trabajo acá no seamos víctimas del sistema porque a mí me pasó eso cuando yo vine acá había la oportunidad de pedir dos préstamos un préstamo no reembolsable el gobierno le ofrecía a usted el apoyo de un asesor y no tenía que devolver el dinero si mantenía el asesor por 5 años y había otro préstamo que era reembolsable por una menor cantidad en donde no le daba ningún asesor y yo como con mi propia fuente económica yo no pedí ninguno de los préstamos yo abrí mi negocio con mi propio esfuerzo con mi propio dinero pero tuve serios problemas con asuntos relacionados a IESS por asuntos de empleados porque el sistema es permisivo en extremo y no es protector de quien abre fuentes de trabajo y lamentablemente eso tiene que cambiar porque eso genera que las personas no quieran venir al país por esa razón no me refiero tal vez al ciudadano ecuatoriano que vuelve en calidad de posible gestor de trabajo me refiero a las empresas internacionales que pueden venir aquí abrir una factoría abrir una empresa abrir una multinacional no lo hacen precisamente porque el gobierno no ofrece las facilidades de que el productor o de que el generador de empleo esté seguro acá el sistema no está bien no no está bien guiado para permitirle al empleador eh también tener un margen un margen de estabilidad que le permita mantenerse a mí me pasó yo tuve que cerrar mi negocio que simplemente no podía más yo no podía más con el sistema no se puede pelear. No se puede luchar

D.S: Sí, sí tiene toda la razón es es el problema

S.R: Aquí por ejemplo si usted tiene si usted tiene un ruc abierto eh automáticamente así no tenga un negocio tiene que pagar una patente municipal Exacto en Estados Unidos yo tengo mi tarjeta de seguro social y no tengo que pagar un solo centavo por tener mi tarjeta de seguro social y yo puedo abrir cuantos negocios quiera aquí en cambio nos obligan a pagar una patente municipal así no tengamos una puerta de un local comercial es un absurdo es un absurdo que no debería darse

D.S: Es un abuso

S.R: Sí es un abuso enorme aquí tenemos por ejemplo supuestamente el voto es un derecho consagrado en la constitución como derecho sin embargo a nosotros al final de cada votación nos entregan un certificado de votación que si no lo presentamos nos multan que si no lo presentamos no permiten hacer nosotros ningún tipo de documento en función pública ah dónde está su certificado de votación ah no lo tengo no puede hacer entonces es un derecho o es un deber debemos llamar las cosas por el nombre si estamos haciendo lo mismo que si estamos exigiendo un certificado de votación significa que el votar no es un derecho el votar es un deber porque si yo no voto me cae una multa si el voto fuera un deber si el voto fuera un derecho ciudadano yo tendría el derecho a decir si quiero votar o no quiero votar yo en estados unidos no he votado en varias elecciones nadie me ha perseguido nadie me dicho tiene que pagar una multa por no votar, cuando vine de estados unidos que pagar todos los años que yo no vote y me dijeron por qué no se acercó a su consulado a votar esta vivo 3 horas lejos del consulado no importa la ley dice que tiene que pagar y paga esas son las cosas que están mal

D.S: Tiene toda la razón

S.R: Son las cosas que están mal, fijese lo que está pasando hoy por ejemplo hoy estamos con un problema energético en el país presidente de la república dice mañana y el viernes no hay trabajo generando estoy beneficiando al negocio al dueño de un negocio o estoy generando problemas porque esas personas que no trabajan ni mañana ni el jueves no van a cobrar qué estoy generando porque ningún dueño de negocio va a pagarle a un empleado por no venir dos días entonces eh estamos tratando de solventar una situación generando otro estamos tapando un hueco para abrir otro y la solución no es que no es que depende del gobierno lamentablemente esa situación depende del clima porque no tenemos lluvias pero todo es consecuencia de lo que hemos venido haciendo como sociedad si tuviésemos una infraestructura eléctrica en cuestiones mecánicas que nos permita generar corriente no dependiente del agua estuviésemos en mejor condición pero ahorita estamos en un problema porque simplemente todo lo hemos generado en base a las fuentes hídricas no llueve no hay agua no hay agua en la producción eléctrica

D.S: Y el Ecuador se ha vuelto muy dependiente de eso muy dependiente de varias cosas y eso es algo también digamos de una forma cultural buscar echarle a quien la culpa entonces

S.R: Yo por ejemplo solo lo digo yo yo estoy obligado por mi ciudadanía americana a tener ciertos límites para Ecuador yo por ejemplo no puedo servir en las fuerzas armadas del Ecuador en caso de que exista un problema el estoy prohibido de hacerlo yo soy ciudadano americano yo tengo la prohibición expresa si yo intervengo en una situación en el ejército automáticamente pierdo mi ciudadanía no puedo tener que intervenir con las fuerzas armadas americanas tengo que estar atado a las regulaciones de Estados Unidos porque soy ciudadano americano entonces hay ciertas cosas que cambian con la ciudadanía de un país o que mejoran con la binacional o la multinacionalidad que también es bueno pero en suma en suma gente que sale del país debería aprovechar todas sus oportunidades pero nunca olvidar a la tierra donde nacimos porque este país es hermoso aquí por ejemplo yo de aquí me puedo ir de la costa a la Sierra en 2 horas no al Oriente en 3 horas en cambio si yo quiero ir de la costa oeste de Estados Unidos a la costa este de Estados Unidos son 6 horas 8 horas 10 horas 12 horas en Estados Unidos tiene tres usos horarios diferentes entonces aquí tenemos muchas cosas que en Estados Unidos la gente nunca tendrá nunca aquí tenemos una abundancia de cosas aquí tenemos alimentación frutas espacios físicos aire sano agua limpia en Estados Unidos las cosas son muy diferentes todo es mecanizado todo es mecanizado todo es todo tiene preservantes la gente enferma físicamente mucho más frecuentemente por los preservantes comen en alimentación aquí todavía vamos al mercado a comer cosas orgánicas que no nos cuestan tanto allá usted quiere comer una quiere comer una manzana orgánica \$4 compra un medio una media carretilla manzana entonces hay cosas que aquí en el país son hermosas de vivir me entienden costumbres tradiciones comidas eh gastronomía turismo muchas cosas preciosas la misma cultura con la gente el mismo llevarse con los amigos son cosas que allá no se viven por ejemplo allá en Estados Unidos eh hay cuatro feriados en el año que son eh navidad año nuevo el día de acción de gracias y el 4 de julio que es la independencia americana son los cuatro días en el año donde la gente se une el resto de los días el resto de los feriados porque el país es tan inmenso que querer viajar de una parte de Estados Unidos a otra le cuesta 1200, a veces los estudiantes no tienen plato para viajar así en cambio aquí nos montamos en un autobús y en 10 dólares estamos en Quito en 8 dólares estamos en Guayaquil en 20 minutos estamos en Azoques, quiere comerse usted una

carne se va a Gualaceo y se come un plato de fritado lo que quiera y y disfruta con sus amigos entonces hay cosas hermosas acá hay tradiciones muy lindas acá mi consejo para la gente que viaja es viajen si tienen la oportunidad eh hagan cultura, pero no se olviden de su tierra vuelvan al país regresen a sus a dónde están sus cariños a la tierra que los vio nacer busquen ser felices en este medio ambiente que todavía es amigable para las personas que todavía es lindo yo salgo a hacer bicicleta cada dos días y me arrepiento de no haberlo hecho hace mucho tiempo atrás yo vine el 2012 como le conté y tenía mi bicicleta en mi casa y recién empecé a hacer ejercicio en el 2022 y ahora que recién empecé a hacer ejercicio me di cuenta digo por qué no hice desde el 2012 al 2022 que me evitó salir a hacer bicicleta y una de las actividades que más disfruto y salía

D.S: Qué chévere para que usted vea cómo son las cosas le agradezco un montón

S.R: Cómo no a usted le agradezco la oportunidad de contar mi historia a nadie le he contado la primera vez que le cuento qué bueno que le haya gustado.